PALAU WÖRTERBUCH

I. Palau-Deutsch

II. Deutsch-Palau

PALAU WÖRTERBUCH

I. Palau-Deutsch

II. Deutsch-Palau

NEBST

einem Anhange mit

einigen Sprachübungen für Anfänger

von Bischof SALVATOR WALLESER

Apost. Vicar der Karolinen u. Marianen-Inseln (Südsee)

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

HONGKONG

TYPIS SOCIETATIS MISSIONUM AD EXTEROS

1913

VORWORT.

Dieses Wörterbuch ist als Ergänzung gedacht zu der in den " Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen zu Berlin " (Jahrg. XIV. Abt. I. 1911.) veröffentlichten "Grammatik der Palausprache ". Es ist zwar dieser Grammatik im Anhange schon eine Sammlung transitiver Verben beigegeben worden, jedoch macht dieselbe ein Wörterbuch keineswegs entbehrlich.

Vorliegende Arbeit verfolgt in erster Linie praktische Zwecke. Sie will dem Anfänger behilflich sein, sich schnell und leicht mit der Sprache und deren Eigenheiten vertraut zu machen. Jeder Neuling stösst hier nun auf die eine grosse Schwierigkeit: er lernt eine Anzahl Wörter in ihrer Nennform, und vermag sich auch mit deren Hilfe zur Not verständlich zu machen; aber umgekehrt kann er die Leute meist nicht verstehen, da diese sich vielfach in anderen Formen derselben Wörter ausdrücken. Diese Formen sind oft so verschieden und klingen dem ungeübten Ohre des mit der Sprache noch wenig Vertrauten so fremd, dass er den Zusammenhang mit der Nennform nicht mehr herauszufinden vermag. Um nun dem Anfänger die Möglichkeit zu bieten, sich über die gehörten Wortformen und deren Herkunft und Zusammenhang Aufschluss zu suchen, wurden in den ersten Teil des Wörterbuches, Palau-Deutsch, eine ziemliche Anzahl dieser Wortformen aufgenommen und in einer besonderen Spalte über Herkunft, Zusammenhang u. s. w., Rechenschaft gegeben. Wiederholungen liessen sich natürlich auf diesem Wege nicht umgehen, wenn das Wörterverzeichnis einigermassen diesen Zweck erreichen sollte.

Der zweite Teil, Deutsch-Palau, ist bündiger gefasst und auch für die Eingeborenen berechnet, die sich die deutsche Sprache in etwa aneignen wollen. Aus diesem Grunde mussten in diesem Teile alle Wörter anstössiger Bedeutung ausgelassen werden.

Im Anhange wurden noch einige Sprachübungen aufgenommen, um dem Anfänger den Gebrauch der Sprache zu veranschaulichen, und ihn instand zu setzen, sich mit den Eingeborenen bald etwas verständigen zu können.

SCHREIBWEISE und AUSSPRACHE.

Der Einfachheit halber sind nur die gebräuchlichen deutschen Schriftzeichen zur Fixierung der Wörter verwendet worden. Soweit dieselben hier nicht besonders aufgeführt werden, sind sie wie im Deutschen auszusprechen. Als Abweichungen sind zu beachten:

1). *éu* ist nicht als Diphthong, sondern stets als zwei gesonderte Vokale zu sprechen.

2). *óa* bezeichnet einen dumpfen Laut zwischen o und a; ist der Akzent auf *á*, so werden beide Vokale gesprochen.

3). Verdoppelung eines Vokales oder Konsonanten zeigt an, dass der Laut etwas anzuhalten und fast doppelt zu sprechen ist.

4). *ch* ist zu sprechen wie etwa in dem Worte "Sache"; doch ist dabei zu beachten, dass von Kindern und zuweilen auch von älteren Leuten, besonders weiblichen Geschlechtes, dieser Laut teils ganz verschluckt, teils nur wie ein schwach aspiriertes h gesprochen wird.

5). *d* am Schlusse des Wortes, sowie vor und nach einem Konsonanten ist als Zischlaut zu sprechen, ähnlich dem englischen th.

6). *ng* ist weich zu sprechen, ähnlich wie in dem Worte "Angst", ein g darf nicht herausgehört werden; wo auf *k* oder *t* ein *ng* folgt, zeigt es die Nasalation des betreffenden Konsonanten an und ist mit diesem zugleich zu sprechen.

7). *s* vor und nach *u*, sowie nach *l* erhält einen schwachen Anklang an sch.

8). Starke und schwache Konsonanten sind schwer zu unterscheiden; meist wird ein Mittelding gesprochen, das selbst in den verschiedenen Formen ein und desselben Wortes bald mehr nach der starken, bald mehr nach der schwachen Seite hinneigt. Wenn sich darum in der Schreibweise zuweilen kleine Inkonsequenzen finden, indem die eine Form desselben Wortes unter dem starken, die andere unter dem schwachen Laute zu finden ist, möge man es diesem Umstande zugute halten.

9). Auch unbetonte Vokale werden vielfach so verschwommen gesprochen, dass man fast jeden Vokal mit demselben Rechte setzen könnte.

GEBRAUCHSANWEISUNG.

1). Da die Substantiva, soweit sie Konkreta sind, immer ein anlautendes *a* haben (cf. Gramm. II. Artikel) und dieses oft so mit dem Wortstamme verwachsen ist, dass es fast als ein Bestandteil desselben zu sein scheint, so wird man oft geneigt sein, das betreffende Wort unter dem Buchstaben *a* zu suchen. Deshalb sei hier vorbemerkt, dass alle Wörter mit dem anlautenden *a* nach dem ersten Buchstaben ihres Wortstammes geordnet sind. Es ist also z. B. *a lgóu* unter dem Buchstaben *l*, *a uách* unter *u* u. s. w. zu suchen.

2). Im zweiten Teile, Deutsch-Palau, sind alle Wörter in ihrer Nennform ohne Suffixe u. s. w. aufgeführt; wer mehr darüber zu wissen wünscht, muss den ersten Teil zu Rate ziehen.

3). An Abkürzungen wurden neben den allgemein gebräuchlichen folgende verwendet:

ger. v.	bedeutet:	Gerundivform von ...
poss. v.	„	: Possessivform von ...
pass. v.	„	: Passivform von ...
rel. v.	„	: kurze Transitivform des Verbums mit der Pronominalendung der dritten Person Einzahl (cf. Gramm. VII.)
rel. pl. v.	„	: kurze Transitivform des Verbums fúr eine Mehrzahl von *Dingen* als Objekt (cf. Gramm. VII. Zeitwort)
obl. v.	„	: kurze Transitivform in der negativen und obliquen Redeweise
praet.	„	: Praeteritum
part. v.	„	: Participium Perfekti Passivi
bs.	„	: besonders
z.	„	: zu, zum, zur
s.	„	: siehe oder vergleiche
cf.	„	: vergleiche
engl.	„	: englischen Ursprungs
span.	„	: spanischen Ursprungs

I. Palau-Deutsch.

Palau.	Erläuterungen.	Deutsch.
	A	
a	1. Eine Art Artikel; im Anlaut der meisten Substantive.	der, die, das
	2. Kopula zwischen Subjekt u. Prädikat	ist
äach	. . .	Ausruf des Missfallens
äars	poss. *aresèl*	das Segel
ádang	. . .	ja gewiss
áde	pron. vor hypoth. Verbalform	wenn wir
ädengi	rel. v. *melád*	wetzen, abziehen
ädongel	ger. v. *melád*	„ „
ái	. . .	eine Art Meerhecht
aigáng	pl. v. *tiang*	dieses
aigei	pl. v. *sei*	jenes (entfernt)
ailacháng	pl v. *tilachang*	jenes (bei dir)
ailei	= *aigang*, wenn ich von ihm zu einem Entfernten spreche	
ak	pron. vor Verben	ich
akái	. . .	} Ausruf des Schmerzes
akí	. . .	
akim	pron. vor hypoth. Verbalform	wenn wir

äklí	rel. v. *meläkl*	scheiden, trennen
akngmúng	z. Einführung des Irrealis	gesetzt den Fall, dass...
alák	. . .	wenn nicht
alák	zusammengez. aus *a dalak*	ein Monatsname
ale	pron. vor hypoth. Verbalform	wenn er (sie, es)
alekóng	. . .	angeblich, vorgeblich
alí!	. . .	Ausruf der Drohung
allochúl	z. Einführung v. Wunschsätzen	o dass doch...
alochúp	. . .	oder, sonst
altáe	= *keléng*	vielleicht
amkóng	= *akngmung* s. d.	gesetzt den Fall, dass...
ang (chang)	Suffix zur Bezeichnung des Beginnes einer Handlung	
ängelákl	prät. *ilengeläkl*	vorbei neben etw.
ar	pl. v. *a* (Artikel)	die
arengéi	nur vereinzelt gebräuchlich	wann?
auralmisíls	. . .	lau, lauwarm

NB. Weitere Woerter, die infolge des vorgesetzten Artikels auf "*a*" anzulauten scheinen, suche man unter dem Buchstaben, mit welchem der betreffende Wortstamm anlautet.

B

bab	poss. *bäbük* über mir	oben
babelú	. . .	ein Strauch
babí	. . .	das Schwein
bäbíl	. . .	einige
babluádes	der Palauer stellt sich das Weltall in drei Abteilungen vor: 1. *babluades* obere Region 2. *eóuluades* Erde 3. *datk* Unterwelt	obere Region, Himmel

bachachás	s. *chas*	russig, geschwärzt
bachacháu	. . .	leer
bachákl	eine Krankheit	Blut harnend
bachárs	. . .	ein Käfer (Kakerlak)
báched	herausstehende Hacken, über welche die Bambusstangen gelegt werden, sofern sie nicht in Gebrauch sind.	ein Kanuteil
bad	poss. *bäduk*	der Stein
ak mo bad	. . .	ich lege mich zur Ruhe
bádek	poss. *bedekèl*	1. Baumbast
	die Leichen werden mit Matten vollständig umhüllt und so in's Grab versenkt	2. Umhüllung der Leiche
baderítech	. . .	Basaltstein
badrírt	. . .	ein Baum
bái	poss. *bik*	Versammlungs- od. Klubhaus
báil	poss. *bilèk*	das Kleid; die Umhüllung
bákes	s. *omákes*	der Schritt
bálach	. . .	der Pfeil
baláng	. . .	Aragonitstein
balauldióng	. . .	ein Strauch
bambú	. . .	Bambus
bangch	poss. *bengchèl* s. *omángch*	der Biss
bangigói	. . .	1. der Schmetterling
		2. ein Strauch
bangkí	poss. *bangkingál*	die Faser
báok	poss. *bekel*	labia minora
bar	poss. *bruk*	Matte, Schlafdecke
barrák	. . .	eine Geldsorte (gelblicher gebrannter Ton)
barríl	engl.	das Fass
bas	. . .	die Kohle
básach	. . .	der Feuerstein
báu	poss. *bul*	der Duft, Geruch

bdibd	. . .	ein kleiner Holzwurm
bdu	poss. *bdungek*	der Ball, Spielball
béachet	. . .	allg. Bezeichnung für Kupfer, Messing, Weissmetall
beákl	ger. v. *omóes*	schiessen
beáp	. . .	die Maus, Ratte
bebáel	ger v. *omcob*	machen, herstellen
bebáel	. . .	Name eines Fisches
bebáll	ger. v. *mengibcob*	rund machen
bechall	ger. v. *omáchel*	behauen (mit Axt, Beil)
bechäriéi	obl. v. *mechäriei*	gewähren lassen, auf sich beruhen lassen
bechedáll	ger. v. *omáched*	abbrocken, abbrechen (von Brot etc)
bechekíll	ger. v. *omechákl*	schwimmen machen
becheleléu	. . .	weiss
bechés	. . .	neu, rein
bechídel	ger. v. *omáched*	s. *bechedall*
bechúkl	zur Verbindung der *soáes* mit dem Kanurumpf	Kanuseile
bedebádel	. . .	beim Blätterdach die vorletzten *nglosoch* (Bahnen) nach den Giebelseiten hin
bedechall	. . .	ein Baum
bedel	. . .	ein Baum
bedéng	bs. von Wasser gebraucht	abgestanden
bedéng (ek)	nur mit Suffix gebräuchlich	Aeussere, Aussehen
bedóchel	. . .	kräftig, wirksam
bedóel	ger v. *oméd*	Geld leihen
bedués	. . .	Kopra
bedúl	poss. *bdelúk*	1. Kopf, Haupt
„	. . .	2. gegen, für, zu
beg	engl.	der Sack

begall	s. *omegáll*	Segelfahrzeug
begersíu	. . .	eine Citronenart
begogúi	. . .	gütig, freundlich
bei	Partikel zur Bildung einer Art Komparativ	mehr
bek	. . .	alle, jeder
bekátel	ger. v. *omóket*	auseinanderwickeln (z. B. [Tuch)
belecháll	ger. v. *omalach*	mit Pfeil schiessen
belíls	. . .	sehr beweglich; schnell gehend (v. Uhr, Mund etc)
belláchel	s. *lalach*	eiterig, voll Eiter
bellemákl	. . .	aufmerksam, überlegend
belú	poss. *beluak*	Dorf, Wohnort
	pl. *ar belu* = die Leute (vieler Dörfer)	
	regebelu die Dörfer (vieler Leute)	
bembángch	v. *omángch*	1. bissig
,,	. . .	2. kleine rote Ameisenart
bengáol	ger. v. *omang*	gleiten machen (durch Aufwerfen auf einen glatten Gegenstand) z. B. Speer
bengchí	rel. s. von *omangch*	beissen
bengobai-[ngúkl	. . .	ein kleiner Vogel
bengóel	ger. v. *omeng*	zuhalten (Flaschen, Türöffnung)
beókl	. . .	ein Baum
beóngel	ger. v. *omeu*	entzweischlagen etc s. d.
beót	. . .	leicht (zu tun)
beot a reng	poss. *beot a renguk*	leichtfertig; flatterhaft
berdákl	. . .	1. eine Lianenart
,,	. . .	2. eine Art Fischnetz

berdákl [a Rirames	= Fischnetz von *Riramés* (*R.* eine Landschaft)	ein Sternbild (die vier kleinen Sterne unter dem Schwerte des Orion)
berd (el) a [ngor	nur im poss. gebräuchlich	Lippe (des Mundes)
berd (el) a [kim	. . .	Lippe (der Kimmuschel)
berebúr	. . .	Geckoart (kleine graue)
berechí	rel. v. *omárach*	eintauchen
beregekíll	ger. v. *omeregákl*	schlucken
beróber	poss. *berebrel*	
	„ *a chiim*	die Hand
	„ *a uach*	der Fuss
beróchel	ger. v. *omárach*	eintauchen
berräod	poss. *berrädël*	das Gewicht
berríid	part. v. *omriid*	zerstreuen, verzetteln
berróber	part. v. *omeróber*	entreissen, rauben
berrótel	part. v. *omárt*	verbergen, geheimhalten
berrúud	part. v. *omerúud*	wegreissen (mit Gewalt)
bersáll	ger. v. *omúrs*	anzeichnen, anstreichen (mit Stift)
bersí	rel. v. „	
bertákl	. . .	der Meeresgrund
bertí	rel. neg. v. *omart*	verbergen, geheimhalten
besbás	. . .	herumliegende Fasern und Papierschnitzel
besebásach	. . .	der Donnerschlag
besébes	s. *omesébes*	Bindemittel bes. Lianen
besgák	neg. v. *mesgák*	geben (mir)
besíich	poss. *besichëk*	der Schmuck
besóchel	Krankheit (in zwei Arten vertreten)	mit Ringwurm behaftet
besós	poss. *bedesik*	das Ruder
bes	. . .	der Goldfinger
betáot	= *bertakl*	der Meeresgrund

betimer	. . .	1. feige, zaghaft 2. v. Boot: langsam
betké	neg. v. *metke* s. *metik*	finden
betik	„	„
betók	. . .	viel
bitekngéi	= *mo betók*	viel werden, sich häufen
bgebúkel	ger. v. *omgóbk*	schälen, abschälen
bíbak	. . .	viel
bibekngéi	= *mo bibak*	viel werden
bibrúruk	. . .	gelb
bilis	. . .	der Hund
bióchel	ger. v. *omiich*	sieben, seihen
bisebûsoch	. . .	der Blitz
bitalechíim	v. *bitang* u. *chiim*	eine Armeslänge
bitáng	poss. *biterongek*	Längsseite, Hälfte
bitekíll	ger. v. *omitókl*	umwenden
bitengét	. . .	näselnd
bíut	. . .	ein Mangrovenbaum
bkiíkl	ger. v. *omkáis*	öffnen (Buch, Tür)
bláched	part. v. *omached*	abbrocken (z. B. Brot)
blachedíil	part. v. *omachediil*	Durchfall haben
bláchel	Abfäile v. *omáchel*	Späne (v. Holzbehauen)
blacheós	. . .	ein Baum
blad	poss. *bldengel*	einfach gedrehter Teil von Seil od. Schnur
bládes	z. Befestigung des Mastes	Kanuseile
blai [ram	poss. *blik*	das Haus
blil a chá-	. . .	der Stall
blil a klalo	. . .	der Behälter (jeder Art)
blak a reng	poss. *blak a renguk*	aufmerksam, besorgt sein um etwas
blal	part. v. *omál*	in Erstaunen setzen
blalláng	poss. *ballengil*	Treppenstufe
blals	poss. *blsek* v. *omlals*	1. Geldstrafe 2. der Schuldner

blatong	span.	Teller, Schüssel (irdene)
blauáng	v. engl. flour	Mehl, Brot
bldebúd	. . .	der Kopfschmuck, Kopfbedeckung
bldúkl	part. v. *omades*	auslegen, erklären
	poss. *bldeklel* (*a togói*)	Erklärung, Explikation
bldóchel	poss. *bldechelél* s. *bedochel*	Kraft, Wirksamkeit
blebáel	poss. *blebellél* part. v. *omeób*	Gestalt, Gestaltung
blebáol	poss. *blebelék*	Geschenk, Gabe [sen)
blechákl	part v. *omechákl*	schwimmen machen (las-
blecháll	part. v. *omáchel*	behauen (mit Beil od.
blechídel	part. v. *omáched*	abbrocken [Axt)
blegébek	meist mit *mad*, poss. *madak*	fröhlich, glückstrahlend
blegrádel	poss. *blegerdelel*	Art, Weise
blenggánk	part. v. *omenggank*	auf die Erde hinlegen, hinstrecken (nur v. langen Dingen)
blengútel	ger. v. *omúnt*	Haare zu einem Busche zusammenwickeln
bleób	part. v. *mengibeób*	runden
bles	part. v. *obés*	vergessen
bliil	ger. v. *omúl*	verbieten, untersagen
blióchel	part. v. *omiich* sieben	durchgesiebt, übrtr. rein
blitókl	part. v. *omitókl*	umkehren
bliúgel	part. v. *omóik*	biegen
bliull	part. v. *omail*	bekleiden, umhüllen
blngúr	part. v. *omengúr*	essen (am Morgen u. Mittag)
blochóboch	part. v. *omechóboch*	erklären, explizieren
	poss. *blechebechil* (*a togoi*)	Erklärung [Ganzen)
blechóel	part. v. *omech*	zusammenfügen (*z. e.*
blochóboch	part. v. *omechóboch*	in Reihen aufstellen
blóuch	part. v. *omouch*	spalten, einreissen
blsáchel	poss. *blsachelel*	Zählung, Berechnung

ak ngara =	. . .	ich bin mitgezählt, gehöre dazu
blsach (él)	nur im poss. gebräuchlich	Zeitpunkt, rechte Zeit f. etw.
blsips	part. v. *omsips*	bohren, durchbohren
,,	poss. *blbespelél*	das gebohrte Loch
blsóil	part. v. *omesoil*	die Abendmahlzeit
blsúus	. . .	aufgetrieben, fermentierend
bltkill	ger. v. *omlótk*	hüpfen, springen über etw.
blúl	part. v. *omúl*	verbieten [ten)
blúloch	part. v. *omúloch*	mischen (bs. Flüssigkei-
,,	substant.	ein Gemisch aus Wasser u. Kokossyrup
blunt	poss. *blentelèk* s. *omúnt*	Haarbund, Haarwickel
blurk	part. v. *omúrk*	färben
blúsoch	part. v. *omusoch*	rupfen (Federn)
blútek	part. v. *omutek*	zusammenschieben, enger machen
blútok	part. v. *omlútok*	wettfahren (bs. mit Kanu)
,,	substantivisch	die Segelwettfahrt
bngáol	. . .	ein Mangrovenbaum
bobál	v. *omobál* in die Höhe ziehen (etw. Schweres)	dickes Tau od. Liane (zum Ziehen)
bochochód	s. *chochód*	wohlriechend
bochóel	ger. v. *omech*	zusammenmachen
bochós	poss. *bechesengél* (*a chiim*)	der Daumen
bóes	Instr. z. *omóes* schiessen	Schiessgewehr, Blasrohr
bogongesé-	s. *olengesénges*	einer, der leicht beistimmt
bogórd [nges	. . .	etwa, ungefähr
bogotángel	. . .	dickbackig
bolóchel	. . .	die Taube
bombádel	. . .	die Kette
bongóng	. . .	stumm
borróus	part. v. *omerrous*	träumen

borróus	subst. poss. *borrusèk*	Traum
bos	engl.	das Boot
bósoch	. . .	der Mangel
bóuch	subst. v. *omóuch*	der Spalt, Riss
bráched	s. *ráched*	nach *ráched* riechen
bralm	. . .	ungesalzen
bráom	. . .	verdorben, in Fäulnis übergehend
bras	. . .	der Reis
brech	od. auch *broch*	nach Fischen riechend
bréged	part. von. *omréged*	an-, festklebend, festgeklebt
brer	. . .	Fahrzeug aus Bambus
bridáll	ger. v. *omriid*	zerstreuen
bridengeding	. . .	verzweigt, verästelt
brikt	. . .	voll (v. Früchten)
brind	. . .	Holzschöpfer (*z.* Ausschöpfen des Kanu)
bríus	. . .	die Riffbrandung
brochóroch	part. v. *ombrechóroch* sieden,	siedend, wallend
,,	substantivisch	die Siedenwallung
bror	. . .	ein Baum
brótong	. . .	grosses breites Lastkanu
brrúchel	part. v. *omúrch*	durchspeeren
bsebsúchel	s. *busoch*	flaumig, haarig
bsepsáll	ger. v. *omsips*	bohren
bsips	subst. v. *omsips*; poss. *bsepsel*	Ahle, Pfriem, Bohrer
bsúchel	ger. v. *omúsoch*	rupfen
btáches	. . .	e. Baum (e. Art Calophyllum)
btánget	Mittel zu *omtánget*	Glättmittel bs. Glaspapier
btar	poss. *btruk*	die Schaukel
btu	poss. *btungek*	Geschwür, Karbunkel
btuul	. . .	ein Baum
buádel	unter den *seches* (Sparren od. Scheren) herlaufend	Dachfirstbalken

bubú	. . . .	eine grosse Spinne
bub	poss. *bngek*	Korb aus Lianen, bs. Fischkorb, Fischreuse
buchúi	poss. *bechengál* z. B. *a medu*	männl. Blüten (bs. von der Brotfrucht)
bud (el)	nur im poss. gebräuchlich	Haut, Rinde
búdoch	. . .	1. der Friede [Fisches 2. Name eines kleinen
búiel	poss. *biilèk*	der Mond, Monat
	z. B. *täla'l biilel a búik*	wieviele Monate hat d.
búik	poss. *bikek*	der Knabe [Knabe
buk	poss. *bguk*	hölzern. Geschirr, Topf
bukl	. . .	Anhöhe, Buckel
bulak	= *blulak* part. v. *omulak*	lügen, Unwahres sagen
buls	. . .	ein Fisch
bult	subst. v. *omult*	Umkehrung, Umwand-
bung	poss. *bngal* (*a gerregar*)	Blume, Blüte [lung
bungungáu	. . .	rot
burch	poss. *brechek* v. *omurch*	Wurfgeschoss, Speer
burg	poss. *bregek* s. *choburg*	Geschwulst
burk	poss. *brekek*	Farbe, Farbstoff
bus	poss. *bsengek*	1. Geldbüchse 2. Angeld, das den Eltern der Braut bei der Heirat bezahlt wird
búsoch	poss. *bsechek*	Feder, auch Haare am Leibe v. Mensch u. Tier
butelúut	. . .	eine Art der Fischkörbe
bůuk	. . .	Pandanus-Art (mit langen Blättern, die für Dächer verwendet werden)
búuch	. . .	Betelpalme u. Nuss.

C

cha	s. Vorsilbe *ku*	Vorsilbe zur Bildung von Reziproka
chääi	. . .	acht
chab	. . .	1. die Asche 2. die Feuerstelle
chabácheb	Wenn dieser Vogel bei einem Hause gehört wird, soll nach dem Glauben der Eingeborenen jemand aus dem Hause in Bälde sterben	kleiner Nachtvogel
chäbákl	poss. *chäbeklek*	Eisen, bs. Schulterbeil
chabecháb	. . .	Staub, staubig
chabíbech	. . .	ein Baum
chabíngel	. . .	1. grosse Fischreuse 2. Name einer Baummelone
chabósoch	. . .	mager (v. Fleisch)
chabóuch	. . .	ein Fisch
chacháu	. . .	taub, leer (v. Früchten)
chachebángel	s. *chalebángel*	mit dem Angesicht einander zugewandt
chachedeche-[dúch	s. *mengedechedúch*	sich miteinander besprechen, beraten
chacheisóis	s. *mengisois*	aufeinander geschichtet
chachelébed	s. *mengelebed*	sich gegenseitig schlagen
chad	poss. *chadak*	Mensch, Person, Angehöriger
,,	poss. *chadangak*	die Leber
chäd	Mittel z. *mengäd*	Schnur
chadám	poss. *damak*	der Vater
chädáol	. . .	heilig, geweiht
chädeád	. . .	Qualle, Medusenhaupt

chädebsúngel	. . .	ein Baum
chädéi	. . .	drei
chädeiuóng	b. Zählung langer Gegenstände	,,
chädeieche-[tóng	bs. bei Zählung v. Blättern	,,
chadelegélek	. . .	schwarz
chadéng	in verschiedenen Arten	Haifisch
chadeng uche [e rul uriul	= Hai vornen u. Rochen hinten	ein Fisch
chádes	poss. *chadesek* s. *mengádes*	gepflasterte Strasse, gemauerter Damm
chadesáoch	. . .	Welle, Woge
chadíl	poss. *dalak*	die Mutter
chadiil !	. . .	Ausruf der Verwunderung
chadíngs	. . .	ein Fisch (Art Sardine)
chadiréng	poss. *chadirengúk*	das Herz
chadíul !	. . .	Ausruf der Überraschung, des Schreckens
chadochuáll	ger. v. *mengedechúul*	ins Geleise bringen
chádou	poss. *chadoël*	das Dach, bs. Blätterdach
chadúi	. . .	ein Fisch
chaeós	. . .	der Tag (i. Ggs. z. Nacht)
chägebíl	. . .	das Mädchen
chägíl	poss. *chäglik*	das Seil, der Strick
chai	. . .	ein Fisch
chaiékl	. . .	der Wurm
chäím	. . .	fünf
chäimeche-[tóng	bs. v. Baumblättern	,,
chäimuóng	b. Zählung langer Gegenst.	,,
cháis	poss. *chaisek* s. *ochais*	Nachricht, Neuigkeit
chaiuósoch	. . .	die Träne
chäkill	ger. v. *mekäkl*	scheiden
chalách	. . .	der untere Bambus am Kanusegel

chalädáol	s. *mengädáol*	heiligmachend
chaladngíkl	eine kleine Art	Biene
chaláis	poss. *chalisek*	Tasche aus Kokosblättern
chalám	part. pl. v. *mengám*	abbrechen
chalángel	. . .	ein Baum
chalarm	part. v. *mengárm*	proben, prüfen
chalbesói	. . .	ein Fisch (Klippfisch)
chalbúchub	. . .	ein Geldstück
chalchád	poss. *chalchadák*	der Rumpf
	chalchadál a chad	der menschl. Körper
	„ *a gerregár*	der Stamm des Baumes
chaldebéchel	s. *oudelebéchel*	Vereinigung, Klub
chaldechaeós	. . .	am Tage (etwa 9-4 Uhr)
chaldeche-[dúch	poss. *chaldechedechak*	gemeinsame Besprechung; Beratung; Überlieferung; Sage
chaldechúul	poss. *chaldechulek* s. *mengedechúul*	Ausweg; Art u. Weise etwas wieder ins Geleise zu bringen
chaldéng (a [reng)	poss. *chaldeng a renguk*	dumm, rechthaberisch
chaldíngel	poss. *chaldngelél*	Extremitäten an Hand u. Finger
	chaldngelel a chiim	[Fuss
	„ *a uách*	Zehen
chaldóal	ger. v. *mengádou*	mit Blättern decken
chaldólem	. . .	eine Art d. Trauergesänge
chaldongókl	. . .	besinnungslos
chaldöoch	bläulich schimmernde Glasstücke verschiedener Form u. Grösse	eine Geldsorte
chaldúkl	s. *mengádes*	Mauer
chaleátel	part. v. *mengáet*	in Ringe od. Stränge aufwickeln (z. B. Seil)
	substantivisch	der Draht (weil in Ringe aufgerollt)

chalebáchab	. . .	die Koralleninseln
chalebángel	. . .	mit dem Gesicht jemanden zugewendet sein
chalebíll	part. v. *mengábl*	etw. unter dem Arm tragen
chalebiob	. . .	ein Baum
chaleblád	part. v. *mengeblad*	betrügen, hintergehen
chalebuchúb	s *mengebuchúb*	die laute Totenklage der Angehörigen an der Bahre eines Verstorbenen
chälechéi	poss. *chälechingik*	Neid, Missgunst
chalelläkl	s. *mengelläkl*	ruhig, still
chaleldöoch	part. v. *mengeldöoch*	glänzend machen, glänzen
chalelmóngel	part. v. *mengelim*	Gesellschaft leisten
chalepechiil	poss. *chalepechielek*	Entschädigung der Frau seitens der Familie des Mannes bei Lösung einer Ehe
chalíb	part. v. *mengib*	pflücken
chalíd	poss. *chädük*	1. der Götze
	. . .	2. Name eines Monates
	chädül (*a klalo*)	3. die Mitte
chalidou	. . .	ein Strauch
chalimetémet	. . .	die Faust
chalitákl	part. v. *mengitákl*	singen
	subst. poss. *chaliteklek*	das Lied
chalíud	. . .	Kautabak
chaliúis	. . .	die aufgeworfenen Dämme um die Tarofelder
challábed	. . .	ein Baum
challimóng	. . .	gewandt, erfahren,
challimósk	. . .	ausgezeichnet mit
chalmól	. . .	das Riff (Randriff)
chalóach	part. v. *mengelóach*	1. masturbare 2. etwas ohne Zuspeise essen
chälólem	. . .	sechs

chälolemechetóng	bs. v. Baumblättern	sechs
chälolemuóng	b. Zählung langer Gegenstände	„
chalsákl	s. *tang*	die aufrechten Wandpfosten eines Hauses
chalsáng	s. *mengesáng*	Beschäftigung
chalsél	. . .	innen (von)
chalsímer	part. v. *mengesimer*	verschliessen, einschliessen
chalsperéber	part. v. *mengesperéber*	anstreichen
chaluáis	. . .	ein Baum
chaluódel	s. *chuodel*	das Alter
chaltechát	part. v. *mengetechát*	verwunden durch Stich
chamáchel	ger. v. *malamach*	kauen, priemen
chamachóng	. . .	ein Strauch
chamádach	. . .	grün, frisch, ungekocht, unvergoren
chamangsís	. . .	ein Baum
chamáot	prät. *cheiláot*	waten, durchwaten
chamárs	„ *cheilárs*	rinnen (v. Topf, Boot)
chamát dúi	„ *cheilát*	rühmen, preisen
chameidachadechse	. . .	eine grosse grüne Eidechse
chamakláchel	. . .	ein Baum
chamói	. . .	ein Baum
chamrúngel	. . .	der Raum unter dem Hause, Keller
chang	s. *ang*	ein Suffix
chang	. . .	*chades*
a bdelúla =	= der Kopf des Weges	der Strassenabschluss an beiden Enden des Dorfes
changeidesómel	. . .	eine Lianenart
(ch)ängelákl	prät. *ilengelákl*	vorbei an etwas, entlang
chäoáng	. . .	vier

chäoaieche-[tóng	bs. v. Baumblättern	vier
chäoaiuóng	b. langen Gegenständen	„
chäoátel	poss. *chäotelèk*	Schutz, Schutzwehr
cháol	. . .	ein Fisch
chapechíil	poss. *chalepechielèk*	die Ehe
char	poss. *charák*	Bezahlung, Lohn, Preis
meringel a [charál	. . .	teuer
beot a „	. . .	billig
charáches	. . .	Ebbe, ausgehendes Wasser
cháram	poss. *chermek*	1. Tier, Landtier
„	. . .	2. bs. Art Fischnetz
charechár	. . .	unaufhörlich, ewig
charecherói	. . .	ein Strauch
chärechetóng	bs. v. Blättern gebraucht	zwei
charítem	aus den grossen braunen Früchten dieses Baumes machen die Eingeborenen eine Art Lack zum Streichen der Kanu	ein Baum
charmál	grünliche Glasstücke verschiedener Form u. Grösse	Geldsorte
charmudré-[nges	eine Drosselart	ein Vogel
chärsúuch	. . .	ein grosser Fisch
chärung	. . .	zwei
chäruóng	b. langen Gegenständen	„
chas	. . .	Russ, Schwärze, Tinte
chasebúuch	. . .	eine Pandanusart
chasechíd	. . .	ein Baum
chasemíich	. . .	ein Baum
chasepongós	. . .	sehr schön, herrlich
chasgíik	. . .	ein Baum
chasilech !	Ausruf des Eckels	pfui!
chasímer	poss. *chasmerel* s. *mengesimer*	Tür-u. Fensterverschluss, [Matte od. Laden

chasmáchel	poss. *chasmachelek*	der Schwiegersohn
chasóim	s. *mengesóim*	Astfleck od. Astloch (in Brettern)
chasperebáll	ger. v. *mengespereber*	anstreichen
chasperéber	poss. *chaspereberél*	Farbe, Anstrich
chat	. . .	der Rauch
chatechát	. . .	der Nebel
chatgeám	. . .	ein Baum
chätiú	. . .	neun
chätopt	poss. *chäteptel*	Gipfel
chaués	. . .	ein Baum
chäuíd	. . .	sieben
cháus	poss. *chusek*	der Kalk; übrtr. Kalkbüchse mit Inhalt
	. . .	
cheátel	ger. v. *mengáet*	s. ob. *chaleátel*
chebál	. . .	grau, ergraut
chebás	poss. *chebesák*	die Achselhöhle
chebécheb	. . .	mit dem Gesicht (bei Dingen: mit der Öffnung) nach unten gerichtet
ak mo =	. . .	ich bücke mich
chebédes	wohl eine Art lepra	eine Krankheit
chebelúdes	. . .	ein Strauch
cheberd(il)	nur im poss. gebräuchlich	Herzblätter v. Pflanzen bs. v. der Kokospalme
cheberdórd	. . .	ein grosser schwarzer Kugelkäfer
chebíl	. . .	Vorhang; Verschlag
chebíll	ger. v. *mengábl*	unter d. Arm tragen
chebíngel	ger. v. *mengib*	pflücken
chebirúkl	. . .	krumm
chebís	poss. *chebisúk*	der Kreisel
cheboúch	Art wilde Betelpalme	ein Baum
chebsádel	. . .	e. bs. Art der Fischkörbe

chebsúul	ger. v. *mengebis*	kreiseln
	„ „ *mengebús*	umrühren
chebtúi	. . .	ein Baum
chechútel	ger. v. *mengúchet*	aussaugen (z. B. Zuckerrohr)
chedeáoch	. . .	ein Fisch
chedebelót	. . .	ein Baum
chedechól	poss. *chedechelek*	Schlafmatte (Unterlage)
chedechuáll	ger. v. *mengedochúul*	ins Geleise bringen
chederedú-[boch	s. *mengedereduboch*	der Keim
chedíb	. . .	eine Ameisenart
chedibáll	ger. v. *mengedúub*	schnitzeln, schnäffeln
chediil	*chediil a chei*	Hinterteil des Kanu (wenn Ausleger z. Linken)
	„ *mokomád*	Vorderteil des Kanu (wenn Ausleger z. Linken)
chedís	Ausruf des Ueberdrusses	ach!
chadngáis	poss. *chadngisek* s. *ngais*	spermarium
chedngél	Nennform wohl *chedung?*	labia minora
chedóal	ger. v. *mengádou*	decken (Dach)
chedúkl	ger. v. *mengádes*	pflastern, mauern
chedull	ger. v. *mengúdel*	sammeln
chegóng	. . .	hin (z. 2ten Person)
	als Hilfsverb gebraucht:	
	ak igóng	ich komme zu dir
	prät. *ak iligóng*	
chéi	. . .	das Riff (ganze Fläche)
cheiách	zusammenhängend m. *chei*	ein Monatsname
cheiachabá-[ngel	s. *mecheiachób*	ausgehöhlt, Höhlung
cheidádeb	s. *mengidádeb*	das Lot, die Wasserwage
cheidógo	vorübergehende Aufgedunsenheit	eine Krankheit
cheidóuch	. . .	ein Farnkraut

cheilacháng	. . .	jetzt
cheilacha ['l sils	. . .	heute
cheimóng	z. Zählung runder u. kubischer Gegenstände	ein
cheioáll	ger. v. *mengúiu*	lesen
cheióll	ger. v. *mengiil*	erwarten
cheirócher	poss. *cheirecherek*	Angelhacken
cheiúll	poss. *cheielek*	Kopfkissen
cheitítk	. . .	einäugig
cheklmúk	s. *lmuk*	schweigsam
cheláis	part. v. *mengais*	entblättern
chelälàol	part. v. *mengeläol*	ängstigen jemanden
chelás	part. v. *mengás*	anzeichnen
chelâus	part. v. *mengaus*	flechten, bekalken
cheldöoch	s. *mengeldöoch;* poss. *cheldochèl*	Glanz
cheldúl	das erhöhte Podium in der Mitte des Kanurumpfes	Kanuteil
cheldúll	part. v. *mengúdel*	sammeln, anhäufen
cheldüub	„ v. *mengedüub*	schnäffeln, schnitzeln
chéleb	sackartig u. wird bs. beim Fischzug gebraucht, die umkreisten Fische hineinzutreiben	eine Art der Fischnetze
chelébed	Instrument z. *mengelebed*	Schläger, Stock, Prügel
chelebíll	part. v. *mengábl*	unter d. Arm tragen
chelebís	part. v. *mengebis*	kreiseln
	„ v. *mengebus*	rühren
chelebódel	ger. v. *mengelèbed*	schlagen
chelebúd	eine Art *dolóboch*	ein Geldstück
chelebúul	poss. *chelebulèk*	Armut, Niedrigkeit
chelecháll	ger. v. *mengelèchel*	geheimhalten, abhalten
chelecheáll	„ v. *mengeleöch*	begünstigen, hätscheln
chelechol	. . .	der Sand
cheléd	. . .	Seewalze, Trepang, dann überhaupt Muscheltier

cheleléu	. . .	bleich
chelém	part. v. *mengém*	heben (mit Hebel)
chelemákl	„ v. *mengemákl*	anbieten, verhandeln
chelemékl	„ v. *mengemékl*	feststecken, einklemmen
chelemóchem	„ v. *mengemóchem*	pissen
chelemúll	„ v. *mengemull*	concubare
chelemús	. . .	verstümmelt
chelemúul	part. v. *mengám*	abbrechen
chéli	abgekürzt aus *chelisib*	gestern
cheliduíd	part. v. *mengiduid*	rund machen
chelíil	part. v. *mengiil*	erwarten
cheilílt	part. v. *mengilt*	einölen
chelimkemgál	. . .	dicht, undurchdringlich
chelís	Vertiefung in *chomegerál* s. d.	Vertiefung, worin der Kanumast beim Segeln steht
cheliseksíkt	part. v. *mengiseksikt*	verwirren, durcheinander [bringen
„	subst.	Wirrwarr
chelísib	. . .	gestern
chelisngúl	. . .	beleidigt, verschnupft
chelitochút	part. v. *mengitochút*	schwächen, weich ma-
cheliúll	eine Art des *dolóboch*	ein Geldstück [chen
cheliutókl	part. v. *mengiutókl*	verdrehen
chelláod	part. v. *mengeláod*	trösten, erheitern
chelléchel	„ v. *mengeléchel*	vorenthalten
chelleóch	„ v. *mengeleóch*	verhätscheln, begünstigen
„	subst.	Gunst, Vergünstigung
chellím	part. v. *mengelim*	Gesellschaft leisten
chelmóngel	ger. v. „	„
chelóit	part. v. *mengóit*	verlassen, wegwerfen
chelsékl	„ v. *mengesékl*	rösten, backen
chelsengúul	„ v. *mengesáng*	beschäftigen, Arbeit ge-
chelsuár	„ v. *mengesuár*	ohrfeigen [ben
chelsúch	„ v. *mengesúch*	auffädeln, aufreihen etw. an einen Faden

chelsúl a mad	. . .	der Augenstern
cheltebgáu	. . .	ein Baum
cheltechát	part. v. *mengetechát*	verwunden (mit Speer, Pfeil, Gewehr)
cheltínget	part. v. *mengetinget*	verstopfen, verkorken
cheltiót	part. v. *mengetiót*	umschlagen, umnieten
chelúchet	„ v. *mengúchet*	aussaugen (z. B. Zuckerrohr)
cheluíd	„ v. *menguid*	irreleiten, täuschen
chelúngel	ger. v. *mengól*	tragen (auf d. Schulter)
chelusík	part. v. *mengusík*	verheimlichen
chelút	. . .	ein Baum
chemädáol	rel. pl. v. *mengädáol*	weihen, heiligen
chemädi	rel. v. *mengäd* s. d.	schnüren
chemádou	rel. pl. v. *mengadou*	decken (Dach)
chemaeóng	. . .	eine Libellenart
chemáis	rel. pl. v. *mengais*	entblättern
chemäloli	rel. v. *mengäláol*	ängstigen
chemang	. . .	1. Eine grosse Krabbenart 2. Sternbild des Krebses
chemát	rel. pl. v. *mengát*	räuchern
chemäti	rel. v. *mengáet*	aufrollen z. Ring; nisten (v. Vögeln)
chemáu	m. Suffix *chemaungák* *chemaukáu* *chemaungi*	das Angesicht zuwenden, einen ansehen
chemáus	rel. pl. v. *mengáus*	flechten (Korb), bekalken
cheméi	prät. *cheilei*	grosse Notdurft verrichten
chemekíll	ger. v. *mengemákl*	verhandeln etw, hausieren
„	„ v. *mengemékl*	festklemmen (z. B. Stock in der Mauer)
chemeráech	bs. v. der Venus gebraucht	der Morgenstern
chemíil	rel. pl. v. *mengiil*	erwarten
chemíis	prät. *cheiliis*	fliehen
chemílt	rel. pl. v. *mengilt*	einölen

chemírt	rel. pl. v. *mengirt*	1. zerteilen in Stücke 2. mit Löffel hantieren
chemísech	schön gefärbt	eine Fischart
chemóchem	s. *mengemóchem*	der Harn
chemóld	prät. *cheilóld*	einen Wind lassen
chemólt	s. *olochólt*	offen, bekannt
chemóngel	ger. v. *mengém*	hebeln
chemúchet	rel. pl. v. *mengúchet*	aussaugen
chemúll	ger. v. *menguml*	schüren
chemúul	„ „ *mengam*	abbrechen (etw.)
chengedél a [mad	. . .	Augenbraue
cheódel	ger. v. *mengäd*	schnüren
cheóu	poss. *cheungek* unter mir	unten
cherabrúkl	. . .	der Hummer
cherárou	poss. *cherroék*	der Feind, Widersacher
cherdbedbó- [chel	ger. v. *mengederdúboch*	keimen machen od. lassen
„	subst. poss. *cherdberdbechelél* od. *cherdbechelél*	Keimansätze (in der Frucht)
	eherdbechelel a bedúl	das Gehirn
cherdechídel	ger. v. *mengerdóched*	braten (in Fett)
cherecheriáol	ger. v. *ocherechúr*	lachen
cheremál	. . .	ein Baum
cheremalu- [cheáng	= *cheremal* von *chocheang* (Korralleninseln)	ein Baum
cheremátel	ger. v. *mengerúmet*	ausspülen, ausschwenken
cheremekíll	„ „ *mengeremákl*	nachsehen, nachschauen
cheridáll	„ v. *mengeróid*	entfernen
cheroél a [chiim	. . .	Handfläche
cheroélauach	. . .	Fusshöhlung
cheróid	s. *mengeróid*	fern
„	subst. poss. *cheridék*	Entfernung
cheriríich	. . .	blond, goldfarben

cherírs	s. *mengerírs*	eifersüchtig (v. Eheleuten)
cheríut	poss. *cheritek*	Frauenschürze
cheróu	. . .	1. Blitzstrahl (*Zickzack*) 2. Narbe (v. grösseren Wunden) 3. Pilz (bs. Holzpilze)
cherrechár	part. v. *mengerechar*	trüben (durch Aufwühlen)
cherrecherói	beste Sorte *chalbúchub*	Geldstück
cherredóched	part. v. *mengerdoched*	braten
cherretóchet	part. v. *mengertochet*	einfassen (mit Band)
cherródoch	„ v. *mengerodoch*	lärmen
cherrúmet	„ v. *mengerumet*	ausschwenken, ausspülen
chersói	poss. *chersingek*	das Halszäpfchen
chertall	ger. v. *mengirt*	zerteilen in Stücke; mit Löffel hantieren
chertechetáll	„ v. *mengertochet*	einfassen
cherúll	. . .	ein Baum
cherúngel	. . .	ganz, vollständig
	ta'l erungel	ein Ganzes
chesál	. . .	ein Fisch
chesbád	solange sie nur faustgross	Kokosnuss
chéseb [bárd	part. v. *mengéseb*	abtrennen, durchschneiden
=er a ngo-	bei zunehmendem } Mond	Halbmond
=er a ngos	bei abnehmendem } Mond	„
chesecháol	part. v. *mengesúch*	ein-, auffädeln
cheséches	grosse eiternde Wunden syphilit. Art	Krankheit
chesecheš-[máll	ger. v. *mengesechósm*	anschlagen (Glocke)
„	„ „ *mengesechúsm*	beschmutzen
chesechesó-[mel	. . .	bärtig
chesechíd	eine Art Spinnenfisch	ein Fisch
chesechíl (a [malk)	nur i. poss. gebräuchlich	Kamm (v. Geflügel)

chesechíll	ger. v. *mengesékl*	rösten, backen
chesemóloch	. . .	ein Baum
chesengúul	ger. v. *mengesáng*	beschäftigen, anstellen
chesimímel	ger. v. *mengesóim*	schrauben, umdrehen
chesíngel	poss. *chesngelék* = *delasech* s. d.	ein einer bestimmten Person unverletzlicher Gegenstand (bs. Tiere), weil deren *chalid* gehörig od. geweiht
chesípel	ger. v. *mengisp*	löffeln, schöpfen
chesisualík	. . .	Fledermaus
chesíuch	s. *mengesiuch*	Muschelgeld (nur unter
chesíul	. . .	ein Fisch [Frauen)
chesmáll	ger. v. *mengósm*	anschlagen (Glocke)
chesóbel	„ „ *mengesób*	abtrennen, durchschneiden
chesóngel	„ „ *mengás*	anstreichen m. Russ, schwärzen
chesperebáll	„ „ *mengesperéber*	anstreichen (m. Farben)
chesuerngáll	„ „ *mengesuár*	ohrfeigen
chetákl	s. *mengetákl*	Fischleine m. Angel, die beim Segeln ausgehängt u. nachgeschleppt wird
chetäláol	. . .	schwindelig
chetáu	. . .	Wind u. Regenböe
chetéchem	. . .	schlecht u. unrichtig spre-
chetechetióll	ger. v. *mengetáchet*	tangere impudice [chend
chetekíll	„ „ *mengetákl*	nachschleppen od. ziehen (a. d. Leine)
chetékl [reng	v. langen runden Dingen	sehr *kedngáid* (dünn)
cheteláok a	poss. *ch. a renguk*	langsam, trödelig
chellúchel	v. der Stimme	tief
cheterebís	am Flaschenzug etc.	Rolle
cheterebsúul	ger. v. *mengeterebis*	kreiseln, drehen
cheterecháll	ger. v. *mengeteróchl*	schlecht behandeln

chetgóngel	ein kurzes Bambusrohr z. Schleudern kurzer Speere	Schleuder
chetigiíkl	ger. v. *mengetigáik*	verführen, verleiten
chetík	Ersatz für: ich will nicht poss. v. *chit*, welches nicht gebräuchlich	meine Abneigung, mein Widerwille
chetitaliál	eine Art Honigsauger	ein Vogel
chetitáu	nur v. Hautfarbe	braun
chetitióll	ger. v. *mengetiót*	umnieten
chetngótel	„ „ *mengetinget*	verstopfen, verkorken
chetópt	poss. *cheteptel*	Gipfel
chetór	braunrot u. langbeinig	eine Ameisenart
chetpáel	eine Art Elephantiasis	eine Krankheit
chetúul	ger. v. *mengát*	räuchern
chibngí	rel. v. *mengib*	pflücken
chidúdes	. . .	Erdschöllchen (hart u. trocken)
chiígel	ger. v. *mengáis*	abblättern
chiil	s. *mengiil;* poss. *chielek*	die Erwartung (d. i. was erwartet wird)
chilegelógel	ger. v. *mengilegélek*	aneinander reiben, zerreiben
chelibedúul	. . .	ein Fisch
chelilái	. . .	ein Baum
chilótel	ger. v. *mengilt*	einölen, einreiben
chilt	poss. *chiltek* s. *mengilt*	Einreibemittel
chiim	poss. *cheimák*	der Arm
chimirochóroch	. . .	ein Fisch
chirt	poss. *chertek* s. *mengirt*	ein Schöpflöffel
chirtí	rel. v. *mengirt*	schöpfen
chisngékl	prät. *chilsngekl*	umschauen, umblicken
chispi	rel. v. *mengisp*	schöpfen
chitikíll	ger. v. *mengitákl*	singen
chitngití	rel. v. *mengetinget*	verstopfen
chiúius	poss. *chiuiusék*	der Knochen
chiúkl	„ *chiklék*	der Hals

chíul	. . .	1. Tausendfüssler 2. Lianenart
chíus	poss. *chiusèl*	der Kern
chiutekill	ger. v. *mengiutókl*	verdrehen, auswinden
,,	. . .	eine Lianenart
choääol	. . .	Wasserrinne
choás	walzenförmig u. träg schlei- [chend	schwarze Tausendfüssler
chobegébek	poss. v. *omegébek*	fröhlich, erfreut
chobekúk	poss. v. *rúbak*	mein älterer Bruder, mein Stammes od. Familien- [haupt
chobeldír	rel. v. *mengebládd*	betrügen
chobengákl	. . .	ein Baum
chobengáll	ger. v. *megebángel*	einen anschauen
chobengelí	rel ,, ,,	,,
choberebérek	poss. v. *omerebereg* s. d.	eben
chobisúr	rel. v. *mengeterebis* od. *mengebis*	kreiseln, umdrehen
choblí	rel. v. *mengábl*	tragen (unter d. Arm)
choblíil	. . .	Familie, Stamm
chobódoch	poss. v. *omódoch* s. d.	ausgeschweift, ausge- [buchtet
choboe	e. Partikel	wohl (etwa)
chobräod	. . .	schwer
chobsúr	rel. v. *mengebus*	umrühren
chobsúul	v. *mengebis*	Drehscheibe, Schleifstein
chobtíngel	. . .	kleine Pusteln (bs. v. Moskitos)
chobubare- [mád	. . .	Kokosnuss (v. d. Grösse einer Betelnuss)
chobúd	. . .	Heuschrecke
chobúrg	. . .	angeschwollen
chobúul	. . .	arm, niederig, übel daran
chochad (ák)	nur im poss. gebräuchlich; dem Bruder ist die Schwester *chochadal*, der Schwester aber der Bruder; aber nie der Bruder dem Bruder od. die Schwester der Schwester	Schwester rsp. Bruder

chochádou	poss. *chocheduek*	die Schere
chochádou	Hyaden m. Aldeberan	Sternbild
chocháeo	. . .	eine Mövenart
chocháol	. . .	Lianenart
chocheáng (od. cho-[cheal)	Gegensatz zu *bälau*	Koralleninseln
chochell(ék)	Gegenstück v. *chobekuk* s. d.	jüngerer Bruder (im wei-
chochód	eine Art Kamphorbaum	ein Baum [tern Sinn)
chochód	. . .	wohlriechende Dinge
chochomóll	. . .	zänkisch, flegelhaft
(ch)odáll	ger. v. *omèld*	einkochen
chodebísech	. . .	ein Baum
chodechulí	rel. v. *mengedechúul*	bewerkstelligen, einrichten
chodelegele-[kí	„ „ *mengedelegèlek*	schwärzen, ohrfeigen
chodengkli	„ „ *mengedongókl*	jemanden von Sinnen machen od. bringen
choderdáll	ger. v. *mengedereder*	unterweisen, aufklären
choderderí	rel. „ „	„
choderéder	rel. pl. v. „	„
(ch)oderúchel	ger. v. *oldúruch*	schicken (v. Personen)
„	subst. poss. *choderechelek*	Abgesandte
chodesí	rel. v. *mengádes*	pflastern, mauern
chodesochí	„ v. *mengedesáoch*	aufregen, in Wallung bringen (Meer, Gemüt)
chodesóngel	s. *mengádes*	der erhöhte mit Steinen belegte Platz vor dem Palauhause, zugleich Grabstätte
chodibí	rel. v. *mengedüub*	schnitzeln, schnäffeln
chodíngel	s. *oldingel*	1. der Besuch 2. Besuchsgeschenk
chodochall	ger. v. *mengeldöoch*	glänzend machen

chodocho-[sóng	. . .	der Mittag, mittags
chodóim	poss. *chodimek*	Zuspeise (zu Taro u. Reis)
(ch)odóngel	ger. v. *odóng*	einen langgezogenen Schrei ausstossen (bs. v. *chalid*)
chodóngel	subst. poss. *chodongelel* (*a chalid*)	das Werkzeug, wodurch der *chalid* sich äussert
choduí	rel. v. *mengádou*	decken (Dach)
chodüub	rel. v. *mengedüub*	schnitzeln
choeácher	poss. *choecherek*	Fussbekleidung
choeáng	„ *choengul* (*a lius*)	Fruchtdolde (der Kokos-[palme)
choeú	. . .	der Sturm
chogái	. . .	achtzig
chogák	wohl eine Schnepfenart	ein Vogel
chogál	poss. *chogelik*	Fackel
chogdemáng (od. chogdemaul)	poss. *chogdemelek*	der Chef einer Familie
chogedéi	. . .	dreissig
(ch)ogesiáol	ger. v. *omegesiu*	vergleichen
chogesíu	poss. *chogesiúk*	Abbild, Ebenbild
chogetiú	. . .	neunzig
chogoáng	. . .	vierzig
chogoim	. . .	fünfzig
chogólem	. . .	sechzig
choguíd	. . .	siebzig
choibebí	rel. v. *mengibéób*	rund machen
choidudúr	„ „ *mengiduid*	langrund machen
choieli	„ „ *mengiil*	erwarten
chóiga	z. Verstärkung des Positiv	mehr
choikel	poss. *choikelel*	penis
choilegelekí	rel. v. *mengilegélek*	zerreiben
choiltí	„ „ *mengilt*	einölen, einreiben

choingaráng	Fragewort	wann
choisáb	= *choiga*	mehr
choisál (a ngi-	v. ungebräuchlichen *choiús*	Flosse
choisi [gel)	rel. v. *mengáis*	abblättern
chóit	subst. v. *mengóit*	gewähren lassen, wegwerfen
	poss. *cheitek*	ähnlich wie *soák* s. d.
	cheitel a tiil (*tilik*)	Todeskampf, Absterben
choiteklí	rel. v. *mengitákl*	singen
choitektekír	„ „ *mengitektik*	rütteln, erschüttern
choití	„ „ *mengóit*	wegwerfen u. s. w. s. d.
choitigikí	„ „ *mengetigáik*	anführen
choitochotúr	„ „ *mengeitochút*	schwächen
choiuteklí	„ „ *mengiutókl*	verdrehen
choklí	„ „ *mengókl*	ausschelten
cholábek	Instr. z. *melábek*	Hobel etc.
cholächel	. . .	Stirnseite, Giebelseite
cholächi	rel. v. *mengelcóch*	begünstigen, bevorzugen
cholád	Instr. z. *melád*	Wetzstein
cholái	. . .	Zaubermittel od.-Formel
cholángch	poss. *cholengchelek* s. *melángch*	Zeichen, Kennzeichen
cholangchalá [la chad	Zeitbestimmung	bei Dämmerlicht
cholbéd	s. *chodesóngel*	erhöhter gepflasterter Platz vor dem Palauhause
cholbedábel	Instr. z. *melebódob*	die Wage
cholbídel	poss. *cholbdelek*	Lampe
cholbiúngel	„ *cholbingelek*	Halsschmuck
chold	s. *chemóld*	der Furz
choldöoch	s. *mengeldöoch*	der Glanz
choldimelá 'l [mekebúd	= geeignet als Zuspeise (*chodoim*) zu Sardinen	fast reife Kokosnuss
cholébed	Instr. zu *mengelébed*	Stock, Rute, Schläger
cholebedi	rel. v. *mengelébed*	schlagen

cholebelúul	v. *melebál* s. d.	Wasser u. Becken zum Händewaschen
cholécheb	Instr. od. Mittel zu *melécheb* abreissen	Medizin zur Herbeiführung eines Abortus
cholecheli	rel. v. *mengelechel*	vorenthalten
cholegáng	poss. *cholegolek*	Pfanne (grosse eiserne)
	cholegolel (*a sils, a buiel*)	Hof, Ring (v. Sonne, [Mond)
cholémed	Instr. zu *melémed*	Schwamm
,,	poss. *cholemedek*	die Lunge
choles	Instr. zu *melébes* poss. *cholsengek*	Messer
,,	. . .	die Milz
cholétem	s. *melétem*	der Zeigefinger
cholíbek	s. *bes*	der Goldfinger
cholibesóngel	s. *melibás*	Hindernis
cholik	grosse Fledermaus	der fliegende Fuchs
,,	= *semosem* s. d.	ein Hausbalken
cholik chelíd	die beiden *nglosoch* (Bahnen) zu beiden Seiten des *chelid*	bestimmte Bahnen beim Blätterdach
cholitéchel	. . .	Grenze, Markscheide
cholitiúul	Instr. zu *melitái*	Rollen (z. Wälzen eines schweren Gegenstandes)
cholíuch	Instr. zu *meliuch*	Tinöffner, Schere u. s. w.
choliul a gra-	. . .	ein Strauch
chollaol [sus	. . .	Herd, Feuerstätte
chollekli	rel. v. *mengellákl*	beruhigen
choleuelách	sehr bissig	kurzer dicker Aal
cholloáng	. . .	alter Mann, der kein Geld u. keinen Rupaktitel mehr hat (abgewirtschaftet)
chollúmel	poss. *chollemelek;* s. *melim*	Trinkgefäss
cholmengí	rel. v. *mengelim*	Gesellschaft leisten
cholngéchel	Platz z. *melngöoch* s. d.	Schabeplatz (b. Tarofeld)

cholngi	rel. v. *mengol*	tragen (auf d. Schulter)
cholngöoch	Instr. z. *melngöoch*	Schabinstrument
chólo	. . .	die Schuppe
cholóboch	b. Palauhaus wird der Boden in d. *choloboch* eingelassen	Fussbodenlager
cholochí	rel. v. *mengelóach*	1. masturbare; 2. ohne Zuspeise etw. essen (Taro, Reis)
cholochód	poss. *cholochodngel*	Duft (v. Blumen etc.)
cholochódoch	langer *lild*, mit eingekerbter u. mit Widerhacken versehener Spitze aus Betelpalmenholz	Kriegsspeer
cholochoes	bs. mit schlanker Taille	schlank, schön gebaut
cholochóloch	Instr. zu *melochóloch*	Säge
cholochesé-[ngel	. . .	ein Baum
cholochúkl	. . .	Holzbogen am Rande von Fischnetzen
cholochútel	s. *brer*	grosses Bambusfloss (f. Lasten)
cholodáll	ger. v. *mengelaod*	trösten, erheitern
cholodochóel	zwei Arten: eine auf *bälau*, andere auf *chocheang* (*ch. ucheang*)	ein Baum
choloteáchel	. . .	ein kleiner Reiher
cholotoángel	z. Kanu gehörig	die beiden Löcher in der *desómel*, durch welche der Strick läuft, der diese mit dem Steg verbindet
cholsáchel	poss. *cholsachelel*	Platz z. *melásach* (behauen, zimmern); übrtr: der Ort, wo etwas hingehört
cholsengúul	part. v. *mengesáng*	beschäftigen jmden.

cholsulóul	part. v. *mengesulóul*	verbrennen, anbrennen
choltáchet	„ „ *mengetachet*	tangere impudice
choltechéi(od.	poss. *choltechik* s. *omtechéi*	Stellvertreter, Nachfolger
cholú [techéi)	das schwarze Holz dieser Palme wird zu Kämmen verarbeitet	eine Palmenart
cholüb	*cholübél* (*a uél*)	Schale bs. Schildpatt
cholubás	= *tudável*	grosse braune Eidechse
cholúbel	part. v. *mengúbl*	ausgiessen
cholúch	. . .	Öl (bs. Kokosöl)
cholucháu	. . .	die Apfelsine (grüne Art)
cholúches	Instr. z. *melúches*	Schreibstift
choluchúl	„ „ *melúchel*	Tragring (z. Schutze des
cholúdoch	. . .	1. Kork [Kopfes) 2. Schwimmer a. Fischnetz
cholúkl	z. Hausdach gehörig	die Bambuslättchen, um welche die Blätter genäht werden
cholúps	Mittel z. *melúps* (begiessen)	Wasser etc. (z. Begiessen)
cholüs	poss. *cholüsek* Instr. zu *melüs*	Ahle
cholútk	Instr. z. *melútk*	Zeiger
chom	pron. vor hypoth. Verbalform	wenn du, wenn ihr...
chomádes	rel. pl. v. *mengades*	pflastern etc.
chomagál a	= der mit Rauch segelt	Dampfer
chomáil [chat	. . .	ein Baum
(ch)omdechú-	s. *chomdách* s. d.	empfindliche Körperstelle
chomechí [ul	rel. v. *melámach*	priemen, kauen
chomechídel	. . .	ein Strauch
chomegerál	Brett, worauf der Mast steht	Kanuteil
chomegre- [ngúkl	. . .	Vogel (m. roten Beinen)
chomeklí	rel. v. *mengemákl* u.	verhandeln, hausieren
„	„ v. *mengemékl*	festklemmen, feststecken
chomelechí	rel. v. *mengeleóch* [*legoi*	bevorzugen, begünstigen
chomelegói	poss. *chomelegingek* Instr. z. *me-*	Kehlkopf

chomengí	rel. v. *mengém*	hochhebeln
chomeregáol	*chomeregolek* s. *omeregákl*	Schlund
chomerídech	. . .	ein Baum
chomeseókl	Instr. z *omeséos*	Presse
chomesoéchel	. . .	Toten-, Krankenbahre
chomíll	poss. *chomellek*	Kinn
chomióchel	Instr. z. *omiich*	Sieb, Seier
chomkodáll	. . .	giftig, todbringend
chomoáchel	s. *omáoch*	der Bach, Fluss
chomóchem	s. *mengemóchem*	der Harn
chomochosó-[ngel	Zimmermannsgerät .	Töpfchen mit Schwärze u. Reisschnur
chomodochí	rel. v. *mengeldöoch*	glänzend machen
chomokuluól	. . .	Fussbodenlager
chomolodí	rel. v. *mengeláod*	trösten
chomóit	rel. pl. v. *mengóit*	wegwerfen, auf sich beruhen lassen
chomtúrch	Instr. z. *omturch* (spannen, bie-[gen)	Bogensehne
chomúr	rel. v. *mengám*	abbrechen
chong u. cho-[nge	Präfix vor Kardinalzahl	zur Bildung der Ordi-[nalzahl
chongáel	. . .	ein Baum
chongaitóng	. . .	eine Lianenart
chongál	. . .	länglich ovaler Holzteller
chongälidel	Gefäss. z. *mengäald*	Kochtopf
chongáll	poss. *chongolel*	Krippe, Futtertrog
chongáud	poss. *chongudel* s. *mengaud*	Damm (medizinisch)
chongchutel	. . .	ein Fisch
chongdáel	poss. *chongdelek*	der Nacken, das Genick
chongdíbel	Ort z. *mengideb*	Versammlungsort
chongdíll	Strick etc. z. *mengider*	Strick, Kette (um etw. [z. heben)
chongebús	Instr. z. *mengebus*	Rührlöffel
chongedáol	. . .	Fischnetz (engmaschig)
chongedegá-[del	. . .	die Bauchleisten
chongediúul	s. *mengigái*	Hilfsmittel z. Schwimmen

chongeláod	Mittel z. *mengeláod*	Trost-, Beschwichtigungsmittel
chongéld	die beiden Bretter im Innern des Kanurumpfes	Kanuteil
chongelemádech	ein *chalid* od. *delep*, der in jedem ist u. von jedem ausgeht u. schadet, der auf blutige Weise umgekommen	Blutgeist
chongelúngel	poss. *chongelngelek* Instr. z. *mengol*	1. Achsel, 2. Tragstange
chongelútel	Apparat z. *mengeólt*	Windfang
chongém	Instr. z. *mengém*	Hebel
chongemechímel	s. *mengemóchem*	1. Harnblase
	in dem *bai* sind im Boden Löcher eingelassen zu diesem Zwecke, die darum *chongemechimel* heissen	2. Gelegenheit z. Pissen
chongeräóll	Ort z. *mengerál* s. d.	1. Angelplatz 2. Oberschenkel (weil darauf die Schnüre gedreht werden)
chongeredochídel	Gerät z. *mengeredóched*	Bratpfanne
chongeretóchet	s. *mengertóchet*	Einfassung (v. Segel, Kleid)
chongerómel	s. *mengárm*	Versuchsexemplar
chongerúmet	Mittel z. *mengerúmet*	Putzmittel, Abführmittel
chongés	Instr. z. *mengés*	Reibeisen f. Kokosfleisch
chongesechákl	b. Wand der Palauhäuser	Querstäbe aus Betelpalme, an welche Bambus gebunden wird
chongesegíkl	s. *mengsóus*	Reibeisen, Mühle
chongesékl	Instr. z. *mengesékl*	Röstapparat
chongesmól	„ z. *mengesechósm*	Glocke u. s. w.
chongesperebáll	„ z. *mengesperéber*	Pinsel
chongetekill	„ z. *mengetákl*	Leine, Henkel
chongetúul	„ z. *mengát*	Räuchereinrichtung

chongéu	poss. *chongengel* (*a mlai*)	das Steuer
chongiákl	kleinste Geldstücke der Palauer im Werte v. 10 Körben Taro (5-6 Mark)	Geldstück
chongiáu	Hausbau betrff.	die äussersten Dachsparren, welche die beiden Giebelfelder umrahmen
chongíil	poss. *chongielek* s. *mengiil*	Erwartung
chongímd	Instr. z. *mengimd*	Haarschneideinstrument
chongísp	„ „ *mengisp*	Schöpfer, Löffel
chongírt	„ „ *mengirt*	„ „
chongisúmoch	poss. *chongismethek*	der Schwager
chongít	s. *olengit*	die Bitte
chongiúch	Instr. z. *mengiuch*	Bohrer
chonglaigúrs	b. Hausdach	Stange quer über den *seches* liegend, deren untere Enden verbindend
chongór	m. kürzeren Blättern	Art Pandanus
chongós	. . .	der Osten
„	auch Bezeichnung f. den Zeitabschnitt, da Ostmonsum weht	
chongosocho-[cháol	poss. *chongosochocholel a...* v. *mengesúch*	Kiemen (des Fisches)
chorakirú	. . .	Vollmond
chorákl	poss. *choreklel* (*a mlai*)	der Mast
choráu	*kluk* od. *chalbuchub*	Geldstück, das der Ehefrau bei Auflösung der Ehe von der Familie des Mannes für geleistete Dienste ausbezahlt wird
chorcherótel	s. *chemei*	der After
chordáll	Instr. z. *merodel*	Tuch etc. um damit etwas Heisses wegzuheben
„	Sitzbrett auf d. Ausleger	Kanuteil

chordechedí	rel. v. *mengerdóched*	braten (in Fett)
chordechí	„ „ *mengerodoch*	m. Lärm erfüllen
chordómel	poss. *chordomelel* s. *meredem*	Stiel, Schaft, Heft
choreál	die dem Kanu entlang laufende Stange	Kanuteil
chorechár	rel. pl. v. *mengerechár*	trüben, aufrühren (Satz)
chorecherúr	rel. sing. v. „	„ „
chorechortóll	Gelegenheit z. *chemei*	Abtritt
choredákl	. . .	1. ein Strauch 2. Luftwurzeln v. *búuk*
chorenges(ek)	v. *orenges*	die Backenknochen, Ohrengegend
choreómel	. . .	der Wald, Busch
chorgím	. . .	der Regenbogen
choridí	rel. v. *mengeróid*	entfernen etw.
choríich	bs. z. Kanuanstrich verwertet	rote Farberde
choríich sebu-	. . .	Siegellack
choríik [sík	Instr. z. *meriik*	Besen
choríso	Mittel z. *meriso*	Spülwasser
chormeklí	rel. v. *mengeremákl*	nachsehen
chormí	„ „ *mengarm*	versuchen, erproben
(ch)ormóll	ger. v. *orimel*	drängen, z. Eile antreiben
chorngódel	ger. v. *merenged*	binden
„	subst.	ein Monatsname
chorngódel	Haubau betrff.	ein Balken über den Enden der *imúul* dem *rael beap* entlang laufend, auf welchem die *seches* befestigt werden
choróll	poss. *cherellek*	die Geburt
chorómel	ger. v. *mengarm*	versuchen, proben
chorrebágel	die krummen Lagerhölzchen neben den *soaes*, worauf gewöhnlich das dicke Ende der Bambusstangen aufliegt	Kanuteil
chorrómel	Instr. zu *merórom*	Schleifstein, Wetzstein

chorrót	Instr. zu *merot*	Hammer, Schlegel
chorrúgum	die durch *merugum* entstandenen Teile	das eingewechselte Kleingeld u. drgl.
chorsáchel	s. *merusoch*	Mörser
„	. . .	runde Holzteller u. Platten
chorsechókl	Hausbau betrff.	am *bai*, obere Abschlussbalken der Wände (zwischen *ch.* u. *rael beap* ist eine Öffnung)
chorsóal	s. *meriso*	Spülgefäss
chortángel	s. *merót*	Ambos u. dergl.
chortechetí	rel. v. *mengertóchet*	einfassen
chorú	Stricke, womit *cheldul* am Kanurumpf festgebunden	Kanustrick
chorúgum	Instr. z. *merúgum*	Zerkleinerungsinstrument
choruídel	. . .	ein Fisch
choruóru	Instr. z *meruóru*	Fächer
chorús	poss. *chorsuk* s. *merús*	1. Spiess, Horn; 2. eiserner Fischspeer mit kurzem Griff
chorúsoch	Instr. z. *merúsoch*	Stampfer
chosbádel	Zeit f. *mesúbed* s. d.	
	chosbedelang (*sils*)	mittags
	ieta chosbadel	*ch.* vorüber, d. i. 1-3 Uhr
chosébek	Instr. z. *suébek*	der Flügel
	poss. *chosebegél a...*	
chosebí	rel. v. *mengéseb*	trennen
chosechósm	rel. pl. v. *mengesechósm*	anschlagen, läuten
chosegídel	Hausdach btrff.	*lild*, der über die *duus* gebunden wird in der Richtung der Sparren; Dachlatten
choséked	Bast wird z. starken Stricken verarbeitet	ein Baum
chosékl	rel. pl. v. *mengesékl*	rösten

chosél	poss. *choklengel*	ein sackartiges Netz, um die umzingelten Fische hineinzutreiben b. Fischzug
chósem	. . . .	ein Strauch
chosengí	rel. v. *mengás*	berussen, schwärzen etc.
chosengúr	rel. v. *mengesáng*	beschäftigen
chosimí	„ „ *mengesóim*	schrauben, winden
chosisiú	. . .	gleich, dasselbe
chosmerí	rel. v. *mengesimer*	Tür od. Fenster schliessen
chosmí	„ „ *mengósm*	anschlagen, läuten
chosoím	rel. pl. *mengesoim*	schrauben
chosódel	. . .	Spaten
chosóim	poss. *chosimek* s. *mengesóim*	Schraube, Korkzieher; Astfleck in Brettern
chosólls	. . .	ein Baum
chosónd	poss. *chosendek* Instr. zu *mesónd*	der Kamm
chosóngob	Instr. z. *olsóngob*	Presse
chospereberí	rel. v. *mengesperebér*	anstreichen
chospóchob	. . .	das Brett
chosúboch	. . .	zahnlos
chosúch	eine Art Käuzchen	ein Vogel
chosuchí	rel. v. *mengesiuch*	bezahlen (mit Muscheln)
chosuchru-[buógel	eine Mövenart	ein Vogel
chosuerngí	rel. v. *mengesuár*	ohrfeigen
chosúl (a)	v. ungebr. *choás*	die Galle
chosululí	rel. v. *mengesulóul*	verbrennen, abbrennen
chotämí	„ „ *mengetöom*	beschmutzen
chotángel	poss. *chotengek*	die Wange
chotechetí	rel. v. *mengetáchet*	tangere impudice
chotechetír	„ „ *mengetechát*	stechen, aufstechen
choteklí	„ „ *mengetákl*	nach sich ziehen, nachschleppen
choteklikl	Hausdach betrff.	senkrechte Stütze der Dachscheren (*seches*)

choterebsúr	rel. v. *mengeterebis*	kreiseln
chotílech	poss. *chotilechek*	grosse Axt
chotiót	rel. pl. v. *mengetiot*	umnieten
chotitií	rel. s. v. „	„
chotóchel	ger. v. *omètech*	1. werfen, aufklopfen (Nüsse)
„	substantivisch	2. Kern v. *miich*
„	als Schimpfwort (bs. *chotochelel a dalam*) sehr geläufig	3. mons Veneris
chotöom	rel. pl. *metöom*	beschmutzen
chotórd	. . .	ein Fisch
chotrecheli	rel. v. *mengeteröchl*	schlecht behandeln
chotúngel	poss. *chotungelek*	Täschchen im Grasrocke der Frauen (*cheidib* der [Männer)
chotúr	rel. v. *mengàt*	räuchern
chotúut	poss. *chotutek* Instr. z. *omtúut*	Meisel, Stemmeisen
„	. . .	Hahnensporn
chou(ng)	= *ou* s. d.	eine Vorsilbe mit der Bedeutung: im Besitze (v. etw.)
choublalláng	s. *ou* u. *blallang*	Fischkorb mit abgestuftem Eingang
choubúsoch	. . .	die Schwalbe
choudúr	rel. v. *menguid*	irreleiten
chouíkl	ger. v. *mengàus*	flechten, bekalken
chousí	rel. v. *mengàus*	flechten, bekalken
chouskír	„ „ *mengusik*	verheimlichen
choutáoch	guter *chalbúchub*	ein Geldstück
chuábl	rel. pl. v. *mengàbl*	unter d. Arm tragen
chuám	„ „ „ *mengam*	abbrechen
chuámach	„ „ „ *melàmach*	priemen
chuáram	prät. *cheilàram*	leiden
chuárm	rel. pl. v. *mengarm*	versuchen, proben
chubechúb	cf. *mengebuchúb*	Barmherzigkeit; Erbarmen

chubechu-[bechád	. . .	barmherzig
chubelí	rel. v. *mengubl*	ausschütten
chubúr	rel. v. *mengebuchúb*	sich erbarmen; bemitlei-
chucháb	. . .	ein Baum [den
chuchetí	rel. v. *mengúchet*	auskauen, aussaugen
chúchub	s. *mengúchub*	Schattenspender
chuchubí	rel. v. *menguchub*	beschatten
chudechede-	„ „ *mengedecheduch*	besprechen, s. unterhal-
chúdel [chár	. . .	Steppengras [ten
„	. . .	ein Fisch
chudelék	s. *chuodel*	älterer Bruder rsp. Schwester im strengen Sinne (kann jedoch nur von einer Person desselben Geschlechtes mit dem Sprechenden gebraucht werden)
chudelí	rel. v. *mengúdel*	anhäufen, sammeln
chudelekláng	. . .	sehr gross, kolossal, riesig
chuéseb	rel. pl. v. *mengéseb*	abtrennen, trennen
chúi	poss. *cheiúk*	das Kopfhaar
chuíb	rel. pl. v. *mengib*	abblättern
chuicheiár	rel. v. *mengiúch*	bohren
chuíp	prät. *chilip*	vorbei-,vorübergehen, verfehlen (*Ziel*)
chuísp	rel. pl. v. *mengisp*	schöpfen
chuiuí	rel. v. *mengúiu*	lesen, entziffern
chuít era [Ngatmel	= Pfahl v. *Ngatmel* (zu welchem der Sage nach die Fische in grosser Zahl gekommen sein sollen)	Sternbild: Haar der Berenike
chull	. . .	der Regen
chum	. . .	die Schnecke
„	. . .	ein Fisch
chumechemí	rel. v. *mengemóchem*	Harn lassen
chumellí	„ „ *mengemúll*	concubare

chumesengí	rel. v. *mengemús*	verstümmeln
chumlí	„ „ *mengúml*	schüren
chumudelách	. . .	ein Baum
chumús	rel. pl. v. *mengemús*	verstümmeln
chung od. [gung	. .	Suffix z. Bezeichnung einer eben beginnenden [Handlung
chuódel	. . .	alt, bejahrt
chur	poss. *churak*	die Zunge
churmermechurmetí [ngí	rel. v. *mengerumrum*	brummen über...
	„ „ *mengerúmet*	ausputzen, ausspülen
churúr	. .	ein Mangrovenbaum
chusechár	rel. v. *mengesúch*	aufreihen (an Faden)
chusechúsm	rel. pl. v. *mengesechusm*	beschmutzen
chúsem	poss. *chesemèk*	der Bart
chusúch	rel. pl. *mengesúch*	aufreihen (an Schnur)
chusuchall	ger. v. *mengesiuch*	bezahlen, ausbezahlen mit Muscheln, Schildpattteller etc (nur b. Frauen Sitte)
chut	s. *mechút*	Fäulnis
chútem	poss. *chetemek*	das Land, Grundstück
chúu	„ *chuungek*	der Schatten
chuubús	rel. pl. v. *mengebús*	umrühren
chuúchub	„ „ v. *mengúchub*	beschatten
chuúml	„ „ v. *mengúml*	schüren

D

dääkl	ger. v. *meláes*	verleumden
dabár	. . .	Ente
dach	poss. *dechik*	Exkremente
dachelbái	. . .	verständig, geschickt
dachelechá- [ram	harziges Holz	ein Strauch
dadáit	. .	ein Mangrovenbaum

daidesómel	starkes Seil zum Festhalten des stehenden Kanumastes	Kanuseil
däl	poss. *dälek* s. *meläl*	der Nagel
dángab	„ *dangebel* s. *melángab*	der Deckel
dáob	. . .	das Meer
däóll	ger. v. *meläl*	nageln
dart	. . .	hundert
datk	s. *babluades*	Unterwelt
dáuch	s. *melauch*	die Wunde (bs. Schnitt)
dbóchel	ger. v. *melibech*	erfinden, neu machen
dbógel	„ „ *melibek*	hinaus-, weg-, fortwerfen
debák	. . .	ein Baum
debäkíll	ger. v. *melebäákl*	verfluchen, verwünschen
debéchel	„ „ *melóboch*	abschneiden, durchschneiden (quer)
„	. . .	kleine Citronenart
„	s. *chaldebechel*	Schwarm, Zug
debedábel	ger. v. *melebódob*	wägen, abwägen
debedebógel	„ „ *melebedébek*	überlegen
debóes	poss. *debosék*	Lende, Hüfte
debógel	ger. v. *melébes*	durch-, abschneiden
debosáll	„ „ *melebóes*	unzüchtig reden
debríbr	. . .	ein Fisch
debsecháll	ger. v. *melebúsoch*	Signal blasen, tuten
debúll	poss. *debellek*	das Grab
debúsoch	poss. *debsechel* (*a diall*)	1. Blasmuschel, Tritonshorn 2. der Schall desselben; dann überhaupt jedes Signal (z. B. Dampfpfeife etc.)
dech	. . .	ein Fisch
dechädech	. . .	der Frosch
decháll	ger. v. *melächel*	s. verbergen, in den Hinterhalt legen

dechäll	weil diese alle zu *melachel* (zuzubauen mit Steinen, zu verstecken) sind	alle Arten kleinerer Fischkörbe oder Reusen
dechedúchel	ger. v. *melechúdoch*	verkleistern, zerkleinern
decheiáll	. . .	rostig, schmutzig (v.
decheióll	ger. v. *melechel*	vermehren [Eisen)
déchel	. . .	der Sumpf
dechóel	poss. *decholek*	das Rückgrat
dechúdoch	. . .	Schmutz, Morast
dedäsáll	ger. v. *melädaes* s. d.	klären, lichten
degedágel	„ „ *melegódog*	zerstückeln, zerkleinern
degedegúged	. . .	ein Fisch
degédek	b. Hausdach	Querstück, das die Grundlinie des Giebeldreieckes bildet (meist bemalt)
degedógel	ger. v. *melegédeg*	überdecken
degemarát	. . .	ein Baum
degemerir	. . .	ein Baum
degímes	. . .	nass
degoáll	ger. v. *melógo*	blasen
déit	. . .	Tarosetzling
dékel	. . .	Bambusstange (für Kanu)
dekúll	ger. v. *melákl*	begraben
deläákl	s. *melaes* poss. *deläklel*	Verleumdung, üble Nach-
delách	poss. *delechik*	Eingeweide [reden
deláol	ger. v. *melúl*	verbrennen, abbrennen
delásech	poss. *delsechek* s. *chesingel*	*chalid*-Tier
deláuch	part. v. *meláuch*	verwunden (bs. durch
delbárd	„ „ *melbárd*	querlegen [Schnitt)
	substantivisch	Querstück, Querbalken
delbesákl	. . .	Art Tätowierung an den Schenkeln
delbóchel	part. v. *melibech*	erfinden, neu schaffen
deldúll	„ „ *mellódel*	ausziehen, herausziehen
delebäákl	„ „ *melebäakl*	verwünschen, verfluchen

delebák	poss. *delebekuk*	der Magen, Beutel
delebáob	. .	gleichgiltig, interesselos
delebdéb	geschabtes Kokosfleisch mit dem Fruchtwasser der Kokosnuss angesetzt	eine Speise
delebéchel	. . .	Graben, Rinne
delebér	poss. *delebruk*	Beil, Äxtchen
delebóes	s. *melebóes* (part.)	unzüchtig, unkeusch
delebóngel	part. v. *melèb*	abschneiden, quer durchschneiden
,,	. . .	Name einer Art v. Fischkörben mit geraden Stirnseiten
delebrítel	part. v. *melbirt*	abstechen, ausstechen (Erde)
,,	subst.	ausgestochener Graben
delebubuádel	. . .	plump; schwerfällig
delechél	part. v. *melechèl*	vermehren
delechúdoch	s. *melechüdoch*	eine Art Kitt
deleluálu	. . .	Lache; Pfütze
delemédem	part. v. *melemèdem*	ebnen
delemeráb	. . .	das Zimmer
delengesákl	part. v. *melengesákl*	verwünschen unter Anrufung der Hilfe des *chalid*
delengmés	part. v. *melengmès*	schätzen, ehren
delép	poss. *delepengèk*	Geist, Seele (insofern getrennt v. Leibe)
delgódk	part. v. *melgódk*	zerhacken
delgóel	,, ,, *melig*	auslegen, füttern (Korb mit Papier)
delibúk	part. v. *melibúk*	knüpfen, knoten
delidái	,, ,, *melidài*	1. mitfahren 2. dreifach flechten
delidíich	,, ,, *melidiich*	beschimpfen (durch Vorhalten der niederen Abkunft)

deliékl	part v. *meliekl*	herunterwerfen,-stossen
delílech	„ „ *melilech*	einweichen
delióboch	. . .	Abgrund, Schlucht
deliséchem	s. *melséchem*	eine Hand voll
delkedúkm	part. v. *melkedúkm*	erdröhnen machen
dellesúl	. . .	Meeresabgrund (bs. tiefe Stelle)
dellódel	part. v. *mellódel*	ausziehen, abziehen
dellómel	„ „ *melálem*	pflanzen [(Schale)
delmekíll	„ „ *mellemákl*	einrammen (Pfahl)
delngód	„ „ *melngód*	klopfen, tätowieren
delóchel	ger. v. *melilech*	einweichen u. s. w.
delochór	s. *dochor* stehen	die innerste Schichte der geflochtenen Hauswände (aufrecht stehender dünner *lild*)
delómel	ger. v. *melalem*	pflanzen
delongchókl	s. *dongchókl*	weilen, da sein
„	subst. poss. *delengcheklek*	Dasein, Leben
delongóbel	part. v. *melángab*	mit Deckel verschliessen
delsemíich	. . .	rhombisch
delúchel	. . .	tief, ausgehöhlt
deludáuch	part. v. *meláuch*	verwunden
delúel	poss. *deluelel* s. *meléu*	umgeschlagenes Stück Tuch, Matte etc.
delúi	poss. *delingek*	Hütte (aus Blättern und Reisern)
deluíll	„ *delongelel* (*a...*)	zwischen
delúl	part. v. *melúl*	anbrennen
delungúul	„ „ *melungúul*	ausspotten, verhöhnen
delúul	ger. v. *meléu*	umschlagen, umknicken (Tuch etc.)
demedámel	ger. v. *melemédem*	ebnen, in Ordnung brin-
demedemekáll	„ „ *melemedémek*	weich machen [gen
demedemeki	rel. „ „	„
demúl	. . .	ein Fisch

dengákl	ger. v. *melánges*	aufwärts schauen
dengéchel	„ „ *melángch*	1. aus Zeichen erraten 2. häufeln (z. B. Kokospalmen)
dengerénger	. . .	dumm, böse, schlecht
dénges	. . . .	ein Mangrovenbaum
dengesekíll	ger. v. *melengesákl*	einen verwünschen unter Anrufung des *chalid*
dengíil	. . .	obere Stange am Kanusegel
dengmesióll	ger. v. *melengmés*	achten, berücksichtigen
der	poss. *der(e)ngél*	der Rest, das Übrige
der od. derse	Präfix z. Bildung der Distributivzahl	je...
derátel	ger. v. *merórt*	durchschneiden
deráu	Handnetz in Bambusrahmen zum Schöpfen eingerichtet	eine Art der Fischnetze
derchoás	ähnlich dem *choas*, nur kleiner u. rötlich	kleiner roter walzenförmiger harter Tausendfüssler
derdáll	ger. v. *merréder* u. *mengedarreder*	leiten, lenken
	poss. subst. *derdellek*	Leitung
derebágel	ger. v. *merúbeg*	zerstechen, durchstechen
derék	. . .	grosses Fischnetz (rechteckig u. an den Schmalseiten mit Bambusstangen)
derómel	ger. v. *merórem*	schärfen, spitzen
derráu 'l chet-[mel	= Fischzug m. *derau* der Leute v. *Ngatmel* (Sage)	Sternbild der Krone
derrebágel	part. v. *merubek*	zerstechen, durchstechen
derúmk	poss. *deremkel*	Dröhnen, Donner
desáchel	ger. v. *meláṡach*	zimmern, behauen
desál	. . .	Fischlaich, Fischeier
desík	s. *klaudesioll*	Onkel rsp. Tante
desiu	. . .	das Erdbeben

desómel	poss. *desomelek*	der Schwimmer am Ka-
desóngel	ger. v. *meles*	schneiden [nuausleger
despái	poss. *despik* s. *melspái*	Speichel
despíil	ger. v. *melspai*	anfauchen, anspucken
desúi	. .	ein Fisch
detáchel	. . .	eine Lianenart
dgedúkel	ger. v. *melgódk*	zerhacken etc.
dgóel	„ „ *melig*	ausfüttern, auslegen, un-
di	. . .	nur [terlegen
diák	. . .	nein, nicht
diáll	poss. *dillèk*	Schiff, grösseres Fahrzeug
diángel	„ *dingelèk*	der Schuppen
dibechí	rel. v. *melibech*	erfinden, schaffen
dibekí	„ „ *melibek*	wegschaffen, hinauswer-
diberdáll	ger v. *melbárd*	quer legen [fen
dibertáll	„ „ *melbirt*	ab-ausstechen (Erde, Gra-
diberti	rel. pl. v. „	„ [ben)
dibírt	rel. pl. v. *melbirt*	„
dibkáol	ger. v. *melibúk*	knoten, knüpfen
díbus	. . .	abwesend
did	. . .	die Brücke, der Steg
didelbói	. . .	Leiter, Treppe
didiúul	ger v. *melidái*	1. dreifach flechten
		2. mitfahren
diékl	rel. pl. v. *meliékl*	zu Falle bringen
dig	s. *melig*	das untergelegte (Papier, Holz etc.)
digír	rel. v. *melig*	unterlegen, auslegen
digisí	„ „ *melgóis*	hälden
digóis	rel. pl. v. „	hälden
diich	poss. *dichèl a..;* s. *dmiich*	der Strahl, Glanz
diidicháll	ger. v. *melidiich*	einem die niedrige Herkunft vorhalten
diidichí	rel. v. „	„ „
diikli	„ „ *meliékl*	z. Falle bringen

diil	poss. *delek*	der Bauch
„	*a delel a chochik*	meine Wade
dikíll	ger. v. *melíèkl*	z. Falle bringen
dil	Gegens. v. *sachál*	die Frau, weibl. Ge-
dilechí	rel. v. *melilech*	1. einweichen [schlechtes 2. aufschlagen (etw. auf
dilúches	. . .	der Norden [etw.)
dímech	poss. *dmechel*	Punkt, Tupfen
dimereḳngmó	zsges. aus *di me re kngmo*	bis zu dem Punkte, da...
dimlák	prät. v. *diák*	nicht gewesen (gehabt)
dimlerék	„ „ *dirrèk*	auch, noch, ebenfalls
dims	. . .	der Süden
ding	poss. *dingák*	das Ohr
dínges	poss. *dngesek* s. *medinges*	Sättigung
diób (a reng)	. . .	eigenwillig
dióll	. . .	schwanger
dióng	. . .	Teich, Badeplatz
diósoch	. . .	Süsswassersee, Teich
direderegáll	ger. v. *merredirg*	nach allen Seiten beschauen (u. bemängeln)
direderegí	rel. „ „	„
diregí	rel. „ *merirg*	beschauen, besehen
diregórog	. . .	Fischnetz (f. grosse Fi-)
dirgáll	ger. v. *merirg*	beschauen [sche)
dirigák	. . .	noch nicht gewesen
dírke	. . .	noch immer
dírr(e)g	poss. *derr(e)gèk* s. *merirg*	der Spiegel
dírrék	. . .	auch, ebenfalls
disáll	ger. v. *omdóis*	vermehren
dísech	poss. *desechel*	Fruchtwasser der Kokos-
díu	s. *oldiu*	Ausruf, Schrei [nuss
diúl	= *dmak*	zusammen, gemeinschaft-
dkedkemáll	ger. v. *melkedukm*	erdröhnen machen [lich
dkedúkm	s. „	Gedröhne
dmädesí	rel. v. *melädáes*	klären, lichten

dmak	prät. *dilak* s. *oldák*	zusammen sein mit...
dmakl	rel. pl. v. *meláki*	begraben, vergraben
dmälí	rel. v. *meläl*	nageln
dmangch	rel. pl. v. *melangch*	aus Zeichen, Merkmalen erkennen
dmánges	„ „ „ *melánges*	aufschauen (nach oben)
dmásach	„ „ „ *melásach*	zimmern, behauen
dmäsí	rel. von *meláes*	verleumden, übel nachreden
dmauch	rel. pl. v. *meláuch*	verwunden (bs. durch
dmes	„ „ „ *meles*	schneiden [Schnitt)
dméu	„ „ „ *meléu*	biegen
dméu (a reng)	prät. *dileu*	freudig sein
dmig	rel. pl. v. *melig*	unterlegen
dmiich	prät. *diliich*	scheinen, strahlen
dmik	„ *dilik* s. *oldik*	in der Verbannung ausgestossen sein
dmílech	rel. pl. v. *melilech*	1. wässern, einweichen 2. aufschlagen (etw. auf etw.)
dmirg	„ „ „ *merirg*	beschauen, untersuchen
dmógo	„ „ „ *melógo*	blasen
dmort	„ „ „ *merórt*	durchschneiden, zerschneiden (bs. Stricke u. drgl.)
dmul	„ „ „ *melúl*	verbrennen
dngmáchel	„ „ „ *meláchel*	verstecken, in den Hinterhalt legen
dngodúngel	ger. v. *melngód*	klopfen, tätowieren
doáll	bs. v. Gesichtfarbe	blutunterlaufen, rot (aus Scham od. Verlegenheit)
dobäklí	rel. v. *melebäakl*	verwünschen, verfluchen
dobechí	„ „ *melóboch*	quer durchschneiden
dobedébek	rel. pl. v. *melebedébek*	überlegen, nachdenken
dobedebí	rel. v. *melebódab*	wägen, abwägen

dobedebekír	rel. v. *melebedébek*	überlegen, denken
dobesí	„ „ *melébes*	durchschneiden (bs. Tuch, Schnur)
dóboch	s. *melóboch*	Teil (im Querschnitt)
	tädóboch ein Teil	
	chäredóboch zwei etc.	
dobosí	rel. v. *melebóes*	mit unzüchtigen Reden beschimpfen, unzüchtig [reden
dochadácham	ein Längenmass	ein halber Faden
dochelí	rel. v. *meláchel*	in den Hinterhalt legen
dochelír	„ „ *meléchel*	vermehren
dochór	prät. *dilchor*	stehen
„	subst. poss. *decheruk*	Stellung, Stand
dochú	poss. *dochungek*	Henne
doéchel	ger. v. *melauch*	verwunden (durch Schnitt)
dogedegi	rel. v. *melegédeg*	überdecken
dogedogí	„ „ *melegódog*	zerkleinern, zerstückeln (z. B. Fleisch)
dógo	. . .	ein Baum
doguí	rel. v. *melogo*	blasen
doíberdí	„ „ *melbárd*	quer legen
doibkúr	„ „ *melibúk*	knoten, binden, knöpfen
doiderékl	prät. *dilidérékl*	einsteigen (auf Boot etc.)
doidiúr	rel. v. *melidái*	1. mitfahren 2. dreifach flechten
dois	poss. *disel* s. *omdóis, obdois, ildois*	grosse Zahl od. Menge
dok	. . .	Quelle
doklí	rel. v. *melákl*	begraben, vergraben
dolemí	„ „ *melálem*	pflanzen
dolmákl	rel. pl. v. *mellemákl*	einrammen (Pfahl)
dolmeklí	„ „	„
dolóboch	part. v. *melóboch*	quer durchschneiden
„	= durchgeschnittener *kluk*	ein Geldstück
dóloch	poss. *delechél*	Wasserstand des Meeres, Flut

dóloch	*delechel a tab el büiel*	Hochwasser bei wachsen- [dem Mond
	„ *a chorakirú*	„ „ Vollmond
dolochákl	meist *mo dolochakl* (= *a doloch a mo chalelläkl*)	sich setzen, ruhig werden (v. Satz u. v. Aufregung)
domédem	rel. pl. v. *melemédem*	ebnen, gerade machen
dongchí	rel. v. *melángch*	aus Merkmalen erkennen, entziffern
dongchókl	prät. *dilengchokl*	sich aufhalten, weilen
dongebí	rel. v. *mlángab*	m. Deckel verschliessen
dongesákl	rel. pl. v. *melengesákl*	verwünschen (mit Anrufung des *chalid*)
dongesí	rel. v. *melánges*	aufblicken, nach oben schauen
dongmesír	„ „ *melengmés*	beachten, ehren
dongóbel	ger. „ *melángab*	m. Deckel bedecken
dongulí	rel. v. *melungúul*	verspotten, höhnen
donguóll	ger. „ „	„
dopsí	rel. v. *melóps*	unterbrechen (Rede, Arbeit)
dor	poss. *derengek* s. *omdor*	Schutzdach, Schirm
dorederí	rel. v. *merréder*	lenken, leiten
dormí	„ „ *merórom*	schärfen, spitzen
dort	dunkles starkes Holz	ein Baum
dortí	rel. v. *merórt*	zerschneiden, durchschneiden (Band etc.)
dosechí	„ „ *melásach*	zimmern, behauen
dosengí	„ „ *melés*	schneiden
dósob	s. *melósob*	Schoss, Trieb (an Bäu-
douchí	rel. v. *meläuch*	verwunden [men)
doúr	„ „ *meléu*	biegen
draríik	. . .	ein Vogel
drétech	s *retech* u. *ourétech*	Winkel zwischen einer ebenen Fläche u. einer aufrechten Wand
dríbek	. . .	Schlagregen

drig	poss. *dregengèl* (*a hlääld*)	Zimmerdecke
drimesmís	. . .	ein kleines Vögelein
dröoch	. . .	eine Art Strandreiher
drudm	. . .	Igelfisch
duálem	rel. pl. v. *melálem*	pflanzen
duángab	„ „ „ *melangab*	m. Deckel verschliessen
dub	Wurzel wird zum Betäuben der Fische verwandt	eine Lianenart
dub	Blätter werden zum Betäuben der Fische verwendet	ein Strauch
dubs	poss. *debsel* (*a gerregar*)	Stumpf, Baumstumpf
dubsechí	rel. v. *melebúsoch*	Signal blasen
duchudechí	„ „ *melechúdoch*	verkitten
dudek	. . .	Tropikvogel
dudúl	poss. *dudulik*	alter schmutziger Lappen (als Arbeitsschürze)
dudúl a rubak	. . .	ein Strauch
dudúrs	. . .	ein Strauch
duébes	rel. pl. v. *melèbes*	abschneiden
dugedkí	rel. v. *melgódk*	zerstückeln (Fleisch), zerhacken
dugód	. . .	Tätowierwerkzeug
dúi	. . .	Blatt der Kokospalme
dúi	poss. *diák*	Titel, Rubaktitel (wird mittelst Kokosblatt übertragen, daher sein Name)
duíb	prät. *dilib*	aulaufen, überschlagen (Glas, Eisen vor Kälte)
duíbech	rel. pl. v. *melibech*	erfinden, neu schaffen
duíbek	„ „ „ *melibek*	hinauswerfen
dukedkemí	rel. v. *melkedúkm*	erdröhnen machen
dukl	. . .	ein Fisch
dul	s. *diúl*	zusammen, miteinander
duldelí	rel. v. *mellódel*	ausziehen
dullódel	„ pl. v. „	„

dullókl	. . .	schief
dulúl	= *deluill*	zwischen
dululásach	. . . .	Sorte
dulúus	poss. *delsek*	Blütenscheide der Betelblüte (als Tasche u. Schutz gegen Regen)
dumuéi	Fremdwort	die Bohne
dungedngí	rel. v. *melngód*	klopfen, anklopfen
duób	prät. *dilób* s. *oldób*	1. hineinstürzen (in etwas) 2. verpassen, verfehlen
duóboch	rel. pl. v. *melóboch*	quer durchschneiden
duórom	„ „ „ *merórom*	schärfen, spitzen
durebegí	rel. v. *merúbeg*	zerstechen, durchstechen
durs	poss. *dusek* s. *omegedúrs*	Schlaf
durúbeg	rel. pl. v. *merúbeg*	zerstechen, durchstechen
durúr	rel. pl. v. *melul*	verbrennen
dusáll	poss. *dukllék*	die Bettstatt
duspár	rel. v. *melspai*	anspucken, anfauchen
duúboch	prät. *dilúboch*	aufgehen, emporwachsen
duúl	ger. v. *meléu*	biegen
duúm	prät. *dilum*	auf-, emportauchen
dúus	Hausdach btrff.	die Stangen über *chonglaigúrs* (s. d.) u. mit diesem paralellaufend (z. Befestigung des *lild* dienend); Dachlatten

E

e (eng)	Satzkopula	und
eáb	. . .	ein Fisch
eábed	. . .	die Wolke
eáes	. . .	Fliege, Mücke

eánged	. . .	Himmel (der sichtbare)
a uchúl a eá-	= der Anfang des Himmels	der Horizont
eás [nged	der scharfe ätzende Saft wird als Medizin gebraucht	eine Mangrovenart
eáu	s. *meáu*	die Blösse, Nacktheit
eáus	. . .	ein Fisch
echetáll	ger. v. *melúchet*	herab-, herunternehmen (von Nagel)
echetí	rel. „ „	„
ei	z. B. *mechedéi a renguk* (*meched a renguk*); *mechesèi a renguk* (*machas a renguk*)	Suffix (bs. zum Adjektiv), um ein plötzliches schnelles Eintreten eines Zustandes auszudrücken
eiliuchobúiel	s. *meliuch* u. *buiel*	Fisch (mit grossen Augen)
el ('l u. le)	s. Gram.	Relativpartikel
eléng	. . .	weil
eng	s. *e*	und
engelí	rel. v. *melèngel*	den Weg kreuzen, den Weg verwehren jmdm.
eóboch	. . .	das Tal
eólt	. . .	der Wind
eóps	s. *teriòps*	Schaum (v. Seife etc.)
eouluádes	s. *babluádes*	irdische Region
er	. . .	allg. Präposition zur Bezeichnung aller Beziehungen
er	. . .	ein Fisch
ergás	. . .	Schnake, Moskito
esemí	rel. v. *meláseem*	1. abschauen etw. v. jemdem; nachmachen 2. anprobieren (z. B. Kleid)
esómel	ger. v. *meláseem*	1. abschauen 2. anprobieren
eúmd	. . .	1. das Moos 2. vor uralter Zeit
eúns	. . .	die Insel
eúul	. . .	die Dünung des Meeres

G

gabékl	. . .	Kriegskanu
gáeab	poss. *gebék*	Segelkanu (best. Art)
gag	„ *gegengek*	die Rippe
gälídel	ger. v. *mengäald*	wärmen, erwärmen
gall	poss. *gelek*	die Speise
„	ger. v. *mengang*	essen
gar	poss. *gurúk*	Arznei
„	*gurúl a bóes*	das Schiesspulver
gar	poss. *gerngek* s. *megár*	das Erwachen
gar	poss *gerngek* s. *menggar*	Diener
geái	zuweilen auch *chongáll*	Betelscheidenblatt
geám	. . .	ein Baum
geáng	meist in der Verbindg. *digeang*	nicht mehr, nichts mehr
gebákl	. . .	schwerfällig, langsam
gebegákl	v. Gewicht	leicht
gebódel	. . .	bewölkt
gedebengáll	ger. v. *mengedéb*	kürzen
gedekádel	„ „ *mengedóked*	auflösen, aufbinden
gedelebú	. . .	beleibt
gederáol	. . .	die dem Ausleger entgegengesetzte Seite des Kanu
gedesómel	. . .	die Auslegerseite des Kanu
gedeúul	. . .	zahlungsunfähig
gegädóel	ger. v. *mengägád*	jucken-, beissen machen
gegedéb	. . .	kurz
gegemánget	. . .	lang
gegemelái	. . .	sehr lang
gegeréi	. . .	klein
gegeremús	. . .	sehr klein
gegiákl	v. vielen Dingen	auseinander

gegróus	. . .	ungleich, verschieden
geguí	v. Jahr etc.	fruchtbar (weil Überfluss bringend)
gelát	. . .	ein Fisch
gelegeltáll	ger. v. *mengelególt*	kühlen
gelel a charm	. . .	ein Baum
gemetál	die zwei gebogenen Querhölzer über dem Ausleger, unter welchen das *klemát* (Segelseil) herläuft	Kanuteil
geóll	z. Herbeiziehen des Segels, wenn dasselbe heruntergelassen wird	Kanuseil
ger	s. *oger* fragen	die Frage
„	allg. Fragepartikel des Ortes	= wo
	z. B. *ngarger*	wo ist
	morger etc.	wohin geht
gerdéu	. . .	ein Baum
gergér	= *chei*	das Riff (d. Riffläche)
geregeróngel	ger. v. *mengeregér*	Geld verdienen (durch Arbeit u. Handel)
gerrebái	poss. *gerrebil*	Lineal, Linie
gerregár	„ *gerregurúk*	Baum, Holz, Pflanzen
	gerregurúl a lell	Blattstiel, Rippe
gerregér	s. *mengeregér*	Gelegenheit z. Verdienen
gerregúr	Mandarine	Apfelsinenart
„ ocholl	. . .	ein Baum
gerretáll	part. v. *mengertáll*	kratzen (v. Katze etc.)
gerueáu	Blätter werden oft in Ermangelung v. *kabui* gekaut	ein Strauch
gerrúk	onomatopoetisch; dieses Wort wird bs. in *Ngarmelungui* gebraucht, weil dort die Oberdame den Titel *malk* führt	das Huhn
gertáku	. . .	ein Strauch
gertáll	poss. *gertellek*	eine Art Karbunkel

gesegés	s. *mengesegés*	Wiegenlied
gesegesóngel	ger. v. „	einlullen (durch Gesang)
gesókes	wird gewöhnlich v. einem ganzen Dorf od. Klub unternommen mit vielen Kanu	Fischzug
getengúüt	. . .	ein Baum
geuért	. .	ein Baum
...gid	Suff. z. Verstärkung d. Demonstr.	...da,... dort
gíis	poss. *giisel* s. *mengiis*	der Schlüssel
gingáll	„ *gingelek*	1. der Platz (wo etw. ist) 2. Bank, Stuhl
giúkl	s. *tesbedál*	die Westküste v. Palau
giukuáll	ger. v. *menguóku*	auf d. Arm tragen
giukuí	rel. „ „	„
gläál d	s. *mengääld*	die Wärme
gläg ád	part. v. *mengägád*	jucken machen
gldóked	„ „ *mengedóked*	auflösen (Knoten)
gloi	„ „ *mengói*	Kanu auf Querhölzer (*goi*) im Schuppen ziehen
gmegúmer	. . .	ein Baum
gmer	rel. pl. v. *oger*	fragen
gngmäldí	rel. v. *mengääld*	wärmen, erwärmen
gngmang	rel. pl. v. *mengáng*	essen
goääld	„ „ „ *mengääld*	erwärmen
godebengí	rel. v. *mengedéb*	kürzen
godekedí	„ „ *mengedóked*	auflösen (Knoten)
godelí	„ „ *mengederáol*	nach d. *gederáol* steuern
gog	. . .	Flederfisch [s. d.
gogeringí	el. v. *mengegerei*	verkleinern
goi	poss. *gongel* (*a mlai*)	Querhölzer im Kanuhaus, worauf Kanu stehen
golegoltí	rel. v. *mengelególt*	kühlen
golí	„ „ *mengáng*	essen
gomgóm	= *chebedes* s. *mengóm*	Krankheit
gongesáchel	. . .	steil, aufsteigend

gorgér	rel. pl. v. *mengeregér*	Geld erwerben, verdienen
gorír	rel. v. *ogér*	fragen
gorrái	. . .	ein Strauch
gortáll	rel. pl. v. *mengertáll*	kratzen, zerkratzen
gortelli	rel. s. v. „	„
gosegesengí	„ „ „ *mengesegés*	einlullen (jemden)
gosogódel	= *mescked*	vollgepfropft v. Leuten, besetzt, enge
got	Ordinalzahl	der Erste
„	subst. poss. *getengék*	Erstling
gotengóll	. . .	abschüssig, steil
gríil	ger. v. *ogér*	fragen
gróí	. . .	darum, deshalb
guát	. . .	ein Mangrovenbaum
gud	. . .	die Laus
gudemí	rel. v. *mengúdem*	enge zusammen machen z. B. Maschen v. Netz
gugáu	poss. *guguik*	der Taro
gúi	. . .	ein Baum
guk	poss. *gegúk*	Nagel, Klaue, Huf, Kralle
	gegul a chiim	Fingernagel
	gegul a uách	Zehnagel
guk	Partikel z. Bez. einer Wiederholung	wieder
	guk tang	wieder einer = ein anderer
	guk bäbil	„ einige = andere
gulgókl	. . .	geneigt, gebückt
gulúgel	poss. *gulugelek*	der Buckel (v. Rücken)
gung	= *chung* s. d.	Suffix
guóku	. . .	Schorf, bs. Kopfschorf
grúsus	. . .	leer, taub (v. Ähren)
gsóus	poss. *gsegsék*	Feile, Raspel

I

i (u. ie)	Vorsilbe z. Verstärkung d. Demonstr.	eben...
iái	. . .	acht
iaigáng	pl. v. *itiáng*	ebendieses
iaigéi	„ „ *iséi*	ebenjenes
iailacháng	„ „ *itilacháng*	ebenjenes (bei dir)
iáng	. . .	kleine Mücke
„ (el buuch)	wenn nur wenige Früchte an der Betelpalme sind = *kersiáng*	vereinzelt
idelíseb	. . .	vorgestern
idelsabél	. . .	vorvorgestern
idesáll	ger. v. *melides*	in Scheiben schneiden
idesí	rel. v. *melides*	„
idúngel	. . .	Brennholz, Brennmaterial
ie	Präfix	s. oben *i*
iengigáng	. . .	ebendieser
iengigéi	. . .	ebenjener
iengilacháng	. . .	ebenjener (bei dir)
ígo	s. *migo*	Blindheit
igóng	1. Pers. sing. v. *chegóng*	hin zu dir
íi	poss. *iengék*	die Höhle, übrtr. Schutz
iídek	„ *iidegék*	Schmutz, Unsauberkeit
iíkr	„ *ikrél*	aussen, das Äussere
iíngs	v. engl. hinge	Scharnier, Türangel
ikúrs	an einer Gabel ähnlich einem Schmetterlingsnetz	eine bs. Art Fischnetz
ilád	v. *meád* s. d.	Grosstuerei
ilalídel	. . .	Fieber (Krankheit)
iláot	gekocht aus dem Blütensafte der Kokospalme	Kokossyrup
ildáll	ger. v. *melild*	schälen, [(Früchte) enthäuten

ildí	rel. v. *melild*	schälen, enthäuten (Früchte)
ildóis	poss. *ildisèl* s. *dois*	Menge, grosse Anzahl
ileákl	. . .	abgesondert
ilemúll	. . .	Kraut, Unkraut
ilgólk	s. *milgólk*	Finsternis
ilí	rel. v. *melüel*	zusammenrollen (z. B.
iligóng	prät. v. *igóng* (*chegong*)	hin zu dir [Segel)
iliuái	. . .	Greisin
ilíuch	s. *meliuch*	ausgeschnittene Rundung
	iliuchelèl a mad	Augenhöhle
ilíud	. . .	erhöhter Versammlungsplatz in der Mitte u. an den Ausgängen der Dörfer
ilóboch	v. *melóboch*	Höhlung v. Kanu, Boot etc. (Innenraum)
	. . .	
ilóu	poss. *ilungek*	die windstille Seite der *chalebáchab;* übrtr. Schutz
ilúchet	part. v. *melúchet*	herabnehmen (v. Nagel)
ilüel	„ „ *melüel*	zusammenrollen
ilúmel	poss. *ilemelèk*	das Getränk
„	ger. v. *melim*	trinken
ilús	part. v. *miús*	rudern
iltät	s. *metät*	Reichtum, Ansehen
imád	rel. pl. v. *melàd*	wetzen, abziehen (Schnei-
imákl	„ „ „ *melàákl*	scheiden, sondern [de)
iméngel	„ „ „ *melèngel*	den Weg kreuzen, d. Weg verwehren, vertreten
imídes	rel. pl. v. *melides*	in Scheiben schneiden
imíld	„ „ „ *melild*	schälen (Früchte)
imiú	prät. *iliú* (*er ngi*)	vorbei, vorüber gehen
imóng	. . .	einzig, erhaben
imúch	rel. pl. v. *meliuch*	ausschneiden (ein rundes Loch)

imúchet	„ „ „ *melúchet*	herabnehmen (Nagel)
imüel	„ „ „ *melüel*	zusammenrollen
imúi	. . .	Überschwemmung (durch Regen)
imús	rel. pl. v. *miús*	rudern
imúul	*moimúul, mloimuul*	hinüber (setzen)
imúul	Querbalken, welche die *tang* verbinden	Hausbalken
ingúkl	. . .	1. die drei Steine, auf welche der Kochtopf gestellt wird
	Kopf des Orion	2. ein Sternbild
iói	. . .	Ausruf der Überraschung od. eines kleinen Schreckens
irachár	. . .	früher
is	poss. *isngek*	die Nase
isáol	ger. v. *miús*	rudern
isár	rel. „ „	„
iséi	. . .	ebenjenes
iuásem	rel. pl. v. *meláseni*	abschauen, nachmachen, anprobieren
iuchí	rel. v. *meliuch*	ausschneiden
iukíll	ger. v. *meliuèkl*	umkreisen
iukli	rel. v. „	„
iuóchel	ger. v. *meliuch*	ausschneiden
iuódel	. . .	ein Baum
iús	. . .	Krokodil
iús belú	. . .	Skorpion
iúsoch	s. *meiúsoch*	Windstille
itiáng	s. *tiáng*	ehendieses
itilachang	s. *tilachang*	ebenjenes (bei dir)
itirigáng	s. *tirigang*	ebendiese
itirilachang	s. *tirilachang*	ebenjene (bei dir)
itirigei	s. *tirigei*	ebenjene
itiú	. . .	neun

K

ka od. cha	. . .	Vorsilbe zur Bildung von reziproken Verben
kabesengéi	ungefähr 4-7 Uhr	der Abend, abends
,,	poss. *kabesengik*	oft gebraucht für Tag z. B. *täla'l kabesengíl a...*
kabúi	sog. Betelpfeffer	Lianenart
kabúrs	. . .	der Mangrovenwald
kachóll	v. span.	die Kiste
kadíkm	poss. *kidekmek*	die Rechte, rechts
kagululáu	s. *mengeluláu*	zusammen flüstern
kaidesáchel	. . .	wettfahren, wetteifern
kaingeséu	s. *olengeséu*	sich gegenseitig helfen
kairiréi	s. *moremèi*	gemeinschaftlich zurückkehren
kaiseseúul	s. *oleúul*	gegenseitig umtauschen
kaisiuékl	s. *olsiuekl*	einander begegnen
kaiuchíp	. . .	an einander vorbeigehen (ohne sich zu treffen)
kaititegángel	. . .	streiten, raufen miteinander
kaitutechéi	s. *omtechèi*	gegenseitig tauschen
kakoád	s. *okoád*	sich gegenseitig schlagen, miteinander kämpfen
kalngebárd	Bezeichnung für einige eingeführte Früchte und Bäume (vielleicht = *gall er a ngebárd?*)	z. B. Baumwollbaum, Ananas etc.
kamáirs	. . .	eine Schlange
kaming	. . .	die Ziege
kangbongúbet	s. *melúbet*	gegenseitig erlösen
káps	s. *mengàps*	Strick zum Aufhängen
kategói	s. *melegoi*	miteinander sprechen
katú	v. span.	die Katze

katúr	poss. *kitrúk*	die Linke, links
kau	pron.	du
káud	s *mengáud*	Stau, Wehr
kaudelióboch	. . .	abwechselnd etw. sagen od. tun miteinander
kaungeróel	s. *ongeróel*	sich gegenseitig zanken u. schimpfen
kaungiúus	nur v. weibl. Personen unter [sich gebraucht	verschwägert sein
kaupúch	s. *puch*	verheiratet sein miteinander
kausáu	s. *sau*	Liebschaft unterhalten
kbóub	poss. *kbebek*	die Wand [miteinander
kdegúdel	. . .	furchtbar, erhaben
kdemáll	ger. v. *mengúdem*	enger zusammen machen (z. B. Maschen)
kdíbel	„ „ *mengideb*	versammeln
kdill	ger. v. *mengider*	heben (in die Höhe)
ke	pron. vor Verben	du
kebái	. . .	unfruchtbar, kinderlos
kebeás	. . .	eine Lianenart
kebelngúr	rel. v. *mengebelúng*	einen zu Dummheiten verleiten
kebelúng	. . .	beschränkt, dumm
kebkáb	poss. *kebkebik*	der Ring, Fingerring
kebllíld	. . .	die Kante
ked	. . .	Steppe, Grasland
kedám	(Spielzeug) poss. *kedemuk*	der Drache
kede	(= *kid*) vor Verben	wir (alle)
kedesáu	. . .	ein Fisch
kedmekill	ger. v. *mengedmókl*	vorbereiten, herrichten
kedngáid	v. runden u. langen Gegenst.	dünn
kedngíil	ger. v. *mengedúng*	brav machen, zähmen
kedólls	nur v. rundlichen Dingen	dick
kedólls a ptil	= dick ihr Hinterleib	grosse, schwarze Ameise

kedórom	s. *merórom*	scharf, spitz
kedúng	. . .	brav
kegeróngel	ger. v. *menggár*	bewachen
kegesúul	„ „ *menggás*	kratzen, reiben
kegóm	poss. *kegemngel a chemang*	Krebsschere
kegesús	s. *kesus*	Zeit vor d. Schlafengehen, angebrochene Nacht
kekúul	ger. v. *mengük*	eindrücken (m. Daumen)
keláu	. . .	ein Baum
kelény	. . .	vielleicht
kelläáll	ger. v. *mengelláel*	hinhalten jemden; verzögern; in Schwebe halten
kellechákl	. . .	totenstill
kelleláel	part. v. *mengelláel*	hinhalten s. o.
kellói	s. *chaldólem*	eine Art der Totengesänge
kelmekíll	ger. v. *mengelmékl*	zurückhalten, unterdrükken
keltáll	„ „ *mengeólt*	lüften, dem Winde aussetzen
kemám	m. Ausschluss des Angeredeten	wir (allein)
kemedáol	s. *mengemedáol*	die Einladung
kemedongáll	ger. v. „	einladen
kemedúkl	. . .	Fisch (m. stumpfer Schnauze)
kemeldíil	. . .	Trauerfeier f. einen Verstorbenen
kemím	. . .	ein Baum u. dessen Frucht
kemiú	. . .	ihr
kemógem	. . .	eine Lianenart
kemúr	poss. *kemril*	der Schwanz
keptót	. . .	Zwillinge
kerángel	. . .	Lianenart
keräóll	ger. v. *mengerál*	Schnüre drehen
kerdél a ngau	s. *kngmard*	Flamme
kerdíkes	. . .	Binsenart
keremlál	. . .	ein weisser Reiher

keremlál	. . .	ein kleiner Fisch
kereómel	. . .	weise, bedacht, überlegend
keresáll	ger. v. *mengréos*	bereichern, wertvoll machen
keriólll	„ „ *mengeriil*	mahnen (Schulden etc.)
kerräl	part. v. *mengeräl*	Schnüre drehen
„	subst. poss. *kerrälek*	die Schnur
kerríil	part. v. *mengeriil*	mahnen (Schulden, Verpflichtungen)
kersiang	. . .	vereinzelt (v. Früchten bs. *buuch*, wenn an einer Dolde nur wenige Früchte)
kertngót	. . .	ein Strauch
kertúb	Arzneimittel	ein Strauch
keságo	. . .	kleiner Landkrebs
kesái	. . .	wenige
kesákl	v. *kesái*	selten
kesangám	. . .	straffhaarig
kesebegú	. . .	Art v. Seeaal
„	. . .	Lianenart
kesekákl	ger. v. *mengesoges*	Fischzug unternehmen
kesemedúu	. . .	ein Baum
kesemesémek	. . .	aufgeweicht, verdorben (durch Nässe)
kesengeléngel	. . .	ein Baum
kesengelengó-	. . .	ein Baum
kesgás [lem	. . .	ein Fisch
kesiámel	. . .	ein Strauch
kesíil	. . .	ein Baum
kesíil	ger. v. *menges*	schaben, reiben (Taro etc.)
kesík	. . .	Gesellschafter
kesiókel	ger. v. *osiik*	suchen: (ger: ist zu suchen, muss gesucht werden d. i. selten)
kesíp	prät. *mle kesib*	schwitzen, erhitzt sein

kesíp a renguk	= mein Gemüt ist erhitzt	ich bin zornig
kesókes	. . .	Fischzug (gemeinschaftlicher Fischfang)
kesól	aus den Knollen wird *rreng* bereitet s. d.	Gelbwurz (curcuma)
kesuár	. . .	kleiner roter Landkrebs
kesúk	. . .	ein Zierstrauch
keteregókl	. . .	plötzlich, auf einen Schlag
kesús	. . .	vergangene Nacht
ketirteráchel	. . .	schlüpfrig (Weg)
ketutékel	v. rundlichen Dingen	winzig dünn
ketepióp	. . .	kahlköpfig
ketóm	. . .	stumpf
ki	= *kemam* vor Verben	wir (allein)
kibetiékl	prät. *kilebetiekl*	erschrecken
kid	. . .	wir (alle)
kidebí	rel. v. *mengideb*	sammeln, zusammenberufen
kídel	. . .	ein Baum
kiderí	rel. v. *mengider*	heben etw. (i. d. Höhe)
kididái	. . .	hoch (aufsteigend: Berg etc.)
„ a reng	= das Gemüt ist hoch aufgestiegen	stolz, hochfahrend
kididiúul	ger. v. *mengididái*	erhöhen
kigidáll	„ „ *mengikiid*	sauber, rein machen
kigióngel	cf. *megi*	eine Art *mekngit*, ekelhaft
kigiúul	er. v. *mengigái*	schwimmen, überschwimmen
kigói	die Schale wird als Löffel u. Messer gebraucht, u. darum werden oft auch die europäischen Ersatzstücke dieses Instrumentes mit *kigoi* bezeichnet	eine Austernart
kigói	poss. *kigik*	euphemist. Benennung des weibl. Geschlechtsteiles
kiigidí	rel. v. *mengikiid*	rein, sauber machen
kiíkr	wohl v. *iikr?*	mit dem Rücken gegeneinander
kikidáll	ger. v. *mengikiid*	rein machen

kildmókl	part. v. *mengedmókl*	herrichten
kilmeklí	rel. v. *mengelmékl*	unterdrücken, niederhalten
kilóng	. . .	beinahe
kilspeáched	. . .	ein Baum
kilungáll	ger. v. *menglóu*	vergrössern
kilungí	rel. „ „	„
kim	. . .	eine Riesenmuschel
kimdí	rel. v. *mengimd*	die Haare scheren
kimtengáll	ger. v. *mengimút*	niederringen, niederwerfen
kiókl	„ „ *mengiis*	1. mit Schlüssel verschliessen 2. aufgraben (Erde)
kipígel	ger. v. *mengáps*	aufhängen
kirék (em, el)	nur im poss. gebraucht	Richtung nach etw. hin
kiresí	rel. v. *mengréos*	wertvoller machen
kirs	poss. *kersek*	penis
kisáks	. . .	ein Baum
kisemí	rel. v. *mengisem*	s. d.
kitelél	. . .	Süsswasseraal
kitiáll	ger. v. *mengetiit*	reinigen v. aller Beimischung, herausschälen, ausscheiden
kitití	rel. „ „	„
kiuár	poss *kiuruk*	Koffer, verschliessbare Kiste
kiúid	. . .	eine Drosselart
kiudurgúmer	wie *kiúid*, nur anders gefärbt	ein Vogel
klädáes	poss. *klädesel* s. *melädaes*	Klärung, Erklärung
klakoád	subst. v. *kakoád*	Schlägerei, Keilerei
klálo	poss. *kloleklék*	Ding, Gegenstand, Sache
klamát	zum Regulieren des Segels	Kanuseil
„ el mengol	s. *plolóbel el mengol*	v. einer od. mehreren Personen, die sich nicht als Klub, sondern als Einzelpersonen einem Männerklub prostituierten
klangábel	part. v. *mesang*	zuspitzen

klap	s. *melsáp*	eben gezogener Taro
klaps	part. v. *mengaps*	erhängen, aufhängen
klard	„ „ *mengárd*	benagen
klasékl	. . .	linkshändig
klauchád	v. *kauchád*	Angehörigkeit; Verwandtschaft
klaudesióll	v. *kaudesióll*	Verwandtschaftsverhältnis zwischen Neffe u. Onkel, Nichte u. Tante
	a desik mein Onkel (sofern ich männl. G.)	
	a desik meine Tante (sofern ich weibl. G.)	
klaungúus	cf. *nguus*	Verschwägerung (unter weibl. Personen)
klaupúch	s. *puch*	Ehegemeinschaft
klbádel	part. v. *mesúbed*	berichten, s. *mesúbed*
klbáu	. . .	ein Baum
klbóchel	part. v. *mesibech*	umreissen, umbrechen
kldei	v. rund u. kub. Dingen	drei
kldíbel	part. v. *mengideb*	versammeln
kldóel	„ „ *mengéd*	hinstellen etw.
kldúng	poss. v. *kldngik* s. *kedung*	Bravheit, Tugend
kleái	v. runden u. kubischen Dingen	acht
klebál	poss. *klebelél*	vagina
klebególl	. . .	gleichalterig
klebeséi	oft auch an Stelle v. *sils* gebraucht z. B. *täla 'l klebeséi*	die Nacht, nachts
kleblíil	poss. *klebliilek*	Stamm, Familie
klebókl	. . .	schön
klebúngel	part. v. *mesáb*	m. den Händen ausheben aus d. Erde (z. B. Taro)
klechedáol	s. *mengemedáol*	Besuch zu mehreren (auf eine ergangene Einladung hin)
klechúkl	part. v. *melúches*	aufsperren (z. B. Fensterladen) mit Bambus

kled	part. v. *mengéd*	hinstellen
klédem	poss. *kldemek* s. *olengeséu*	Hilfe, Unterstützung
klegár	v. *menggár*	die Wache
klegás	part. v. *menggás*	kratzen, reiben
klegóal	poss. *klegolek* s. *ousegóal*	das Spiel
klegósog	poss. *klegesegelél* v. *melegósog*	weibl. Scham
kleidebángel	. . . .	Grube
kleím	b. rund. u. kub. Dingen	fünf
klekídel	part. v. *mesákt*	zusammenschnüren
klemánget	poss. *kllemengetél* v. *gegemánget*	die Länge
klemaráng	s. *oumaráng*	der Glaube (subj. u. obj.)
klemedáol	. . .	Anlegeplatz; Landungs-
klemú	Gegensatz zu Zopf (*blunt*)	kurzgeschoren [treppe
klengár	poss. *klingik*	Dasein, Leben, Existenz
klengelákel	v. *oungálk*	Kinderbesitz
klengít	poss. *kngtik* s. *mekngit*	Schlechtigkeit
klengóes	part v. *melengóes*	sieden (im Wasser)
klengúdel	„ „ *mesónd*	kämmen
kleoádel	„ „ *mesáod*	trennen
kleoáng	v. rund. u. kub. Dingen	vier
kleólt	part. v. *mengeólt*	lüften
klerdéu	. . .	ein kleiner Fisch
kles	part. v. *mengés*	schaben, reiben
kléu	ausgewachsen aber noch ohne [Fleisch	Kokosnuss
kleuíd	v. rund. u. kub. Dingen	sieben
kleuill	= *slaur* part. v. *mesáur*	binden, zusammenbinden
klgúul	part. v. *mesúk*	hineintun, füllen
klíder	„ „ *mengider*	heben (i. d. Höhe)
klidm	poss. *kldmék*	Angesicht
kligíid	part. v. *mengigiid*	rein, klar, hell
klíges	eine Art der *kluk*	Geldstück
klilt	poss. *kliltek*	Armband
klimút	part. v. *mengimút*	niederwerfen, nieder-
klíngel	= *mengelengálk*	wüst, abscheulich [ringen

kliriúll	allg. Kräfteverfall verbunden mit Unterleibschmerzen	eine Krankheit der Wöchnerinnen
klisíich	poss. *klisichèk* s. *mesisiich*	Kraft, Stärke
kliú	. . .	das Gelände von den Giebelseiten des Hauses
kliuár	. . .	rechteckig [aus
kllióu	part. v. *mesiòu*	dienen, bedienen
kllólem	v. rund. u. kub. Dingen	sechs
klmesúmoch	s. *melmesúmoch*	Tröstung, Trost
klmóchel	part. v. *mesúmoch* s. d.	auftragen jmdm., etw. auszurichten an einen andern etc.
klmúdel	part. v. *mengimd*	Haare schneiden
kl(o) (od. kle)	z. B. *klodàm* (*v. odam*) *klòbak* (v. *rubak*) *klechàd* (v. *chad*)	Vorsilbe zur Bildung von Kollektivbegriffen und Abstrakten
klóal	ger. v. *mesàlo*	kneten (bs. im Tarofeld)
klok	v. engl.	die Uhr
klom	poss. *klemngel* (*a buuch*) cf. *chocàng*	1. Blüten u. Fruchtdolde bs. der Betelpalme 2. Füsse von Krabbe
klóu	. . .	gross
klsakl	. . .	warum
klsáu	s. *soak*	Zuneigung, Wohlwollen
klsebúul	. . .	ein Fisch
klsechedúi	. . .	ein Strauch
klsíil	= *kles*	geschabt, gerieben
klsik	s. *kesik*	Gesellschaft, Vereinigung
klsip	poss. *klspengek* s. *kesip*	der Schweiss
klsóbel	part. v. *melèseb*	anzünden, abbrennen etc.
klsókes	Bambusgeflecht zwischen den	Kanuteil
klsókes	part. v. *mengesóges* [*seoàes*	fischen mit zusammengeflochtenen Kokosblätt-
klsómel	part. v. *mengisem*	s. d. [tern
klsuk	ein guter *doloboch*	Geldstück

klsus	. . .	kommende Nacht
klsúul	part. v. *mengesúul*	lügen
kltgat	. . .	Ausschlag, Wunde
kltíit	„ „ *mengetiit*	von Beimischung befreien, herausschälen u. s. w.
kltiú	v. rund. u. kub. Dingen	neun
klugúk	. . .	morgen
kluk	nach deutschem Geld mit 20-30 M. bewertet	Geldstück (verschiedene Arten)
„ urgúmel	. . .	Geldstück
kluk	part. v. *mengúk*	m. Daumen eindrücken, einkrallen
kluld	„ „ *mengúld*	pfetzen mit Fingernägeln
klull	„ „ *mengull*	ehren, verehren
klúmoch	„ „ *mesumoch*	beauftragen s. d.
klungiáol	poss. *klungiolek* s. *ungiang* u.	Glück, Gesundheit
kluóbel	part. v. *mesúub* [*ungil*	lernen
	substantiv. poss. *klubelek*	
kdgmal	prät. *silal*	sehr (sein rsp. haben)
kngmard	rel. pl. v. *mengárd*	benagen
kngmard	*kerdel* (*a ngau*)	Flamme
kngmed	prät. *kiläd*	nahe (sein)
	subst. *käd* poss. *kädek*	Nähe
kngmeltí	rel. v. *mengeólt*	lüften
kngmerd	prät. *kilerd*	anlegen, anlaufen (Landungsstelle)
kngmes	. . .	eng, fest, anliegend
„	rel. pl. v. *menges*	schaben, reiben (Taro etc.)
kngmíder	„ „ „ *mengider*	heben (i. d. Höhe)
kngmíis	„ „ „ *mengiis*	1. aufschliessen 2. aufgraben
kngmikiidi	rel. v. *mengikiid*	reinigen
kngmo	Einleitungspartikel der direkten Redeweise	folgendermassen

kngmo	mit Suffix: *kngmongák* *kngmokau* *kngmongi* neg. *diak ele kongak* „ „ *kokau* „ „ *kongi*	lieben, gern haben
kngmúdel	ger. v. *mengimd*	Haar schneiden
kngmuk	rel. pl. v. *mengúk*	1. Daumen eindrücken 2. losreissen s. d.
kngmuld	„ „ „ *mengúld*	pfetzen (m. Fingernägeln)
kngmull	„ „ „ *mengúll*	ehren, verehren
kngop	Ausruf des Abscheues vor Ge-	pfui
ko	= *kemiu* vor Verben [stank	ihr
kobengódel	. . .	senkrecht aufsteigend
kodáll	poss. *kodellek*	der Tod
kodénges	. . .	ein Mangrovenbaum
kodráoel	ähnlich wie *gáeab*	Segelkanu
koeólt	rel. pl. v. *mengeólt*	lüften
kogád	„ „ „ *menggád*	tilgen (Schulden)
kogedií	rel. v. „	„
kogedóel	ger. v. „	„
kogerngí	rel. v. *menggár*	bewachen
kogóng	. . .	stotternd, mit d. Zunge anstossend
koididiúr	rel. v. *mingididái*	erhöhen, höher machen
koigiúr	„ „ *mengigái*	schwimmen, überschwimmen
koimtengí	„ „ *mengimút*	niederwerfen, niederrin-
kol	= *kelèng*	vielleicht [gen
kollälí	rel. v. *mengelláel*	in der Schwebe halten
kolmelmí	„ „ *mengelmólm*	kitzeln
kolulúr	„ „ *mengelulàu*	zuflüstern, flüstern
komengetí	„ „ *mengemánget*	länger machen, verlängern
komodolí	„ „ *mengemedàol*	einladen z. Besuch
komúd	. . .	ein kleiner Fisch
kongéi	prät. *kilengei*	zustimmen, erlauben

kongí	s. *kngmo(ngi)*	lieben, gern haben
kopsí	rel. v. *mengáps*	aufhängen, erhängen
kóra	vergleich. Partikel	(so) wie
koräli	rel. v. *mengeräl*	1. Schnüre drehen; 2. an-
koránges	. . .	ein Strauch [geln
kordí	rel. v. *mengárd*	benagen
koreláng	. . .	eine Grillenart
koríil	rel. pl. v. *mengeriil*	mahnen (an Schulden etc.)
koriilí	rel. s. „ „	„
kosebákl	prät. *kilsebakl*	klirren, tönen
kosekesí	rel. v. *mengesókes*	mit *dui* fischen
kosír	rel. v. *mengés*	schaben, reiben (Taro etc.)
kosuulí	„ „ *mengesúul*	anlügen, Unwahres sagen
koték	nur im poss. gebräuchlich	eigentlicher Heimats- u.
kotél a uách	v. *kotek*	die Ferse [Geburtsort
kotígo	. . .	ein Fisch
kotíit	rel. pl. v. *mengetiit*	ausscheiden, von Beimi-
krádel	ger. v. *mengárd*	benagen [schung reinigen
kregírs	. . .	eine Mövenart
kremérem	. . .	finster, dunkel
„ a reng	poss. = *a renguk*	unwissend sein
kríig	einkommendes Wasser	Flut
krik	. . .	flach
kris	poss. *krsengék*	Krankheit (angeschwollene Drüsen)
krisepsúp	. . .	kraushaarig . .
kródel	v. *kngmerd* (*krodel el a chalid*)	landen, ankehren
krúdog	*gag* einzelne Rippe; *kr.* zusammenhängende	Gerippe (v. Boot, Schildkröte)
krukl	ger. v. *mengúrs*	ziehen
krúmes	. . .	ein Strauch
krúsus	. . .	verkropft (v. Früchten u.
ksid	. . .	ein Baum [Bäumen
ksómel	ger. v. *mengisem*	s. d.
ksóus	poss. *kcksek* s. *mengsóus*	Feile, Reiber, Mühle

ktát	. . .	grosse Landkrabbe
kuáps	rel. pl. v. *mengáps*	aufhängen
kudmeklí	rel. v. *mengedmókl*	herrichten, bereiten
kudngír	„ „ *mengedúng*	zähmen, brav machen
kudúng	rel pl. v. „	„
kuél	. . .	grosser Reiher
kugás	rel. pl. v. *menggás*	kratzen, reiben
kugesúr	rel. s. „ „	„
kugúk	. . .	morgen früh
kugúr	rel. v. *mengúk*	m. Daumen eindrücken; losreissen
kuímd	rel. pl. v. *mengimd*	Haare schneiden
kuísem	„ „ „ *mengisem*	s. d.
kuldí	rel. v. *mengúld*	pfetzen m. Fingernägeln
kulíng	lebt im Mangrovensumpf	Aalart
kullí	rel. v. *mengúll*	ehren
kululáu	poss. *kululuk* s. *mengulu̇láu*	= *togoi* bs. v. Häuptlingen u. hohen Herren gebraucht
kulúul	ger. v. *mengulu̇láu*	flüstern, zuflüstern
kuóku	s. *uchútem*	untere Balken an der Querseite des Hauses
kursí	rel. v. *mengúrs*	ziehen
kusaráng	span.	der Löffel, Esslöffel
kuskelí	prät. *kilskeli* v. *klsákl*	Schuld u. Ursache sein v. etw.
kutelíng	. . .	Spitze (bs. v. Boot u. Kanu)

L

lab	. . .	ein Strauch
lai	poss. *lengél* (*a bambu*)	Glied zwischen zwei Knoten (v. Bambus, Zuckerrohr etc.)

láib	. . .	ein Vogel
lak	bei Imperativ	nicht
lálach	. . .	der Eiter
lall	improvisiertes Lied auf eine bestimmte Person, um sie zu preisen od. zu höhnen	Art der Gesänge
láok	. . .	das Fett
lás	rotes Holz	ein Baum
ldáol	ger. v. *melúd*	concubare
ldesáll	„ „ *melédes*	strecken, gerade machen
ldókl	„ „ „	„
lebelúul	„ „ *melebál*	Hände waschen
lechídel	„ „ *melóched*	entzweireissen
lecholúchel	„ „ *melechóloch*	sägen, durchsägen
lell	. . .	Baumblatt
lemelemáll	ger. v. *melemólem*	zu Ende führen, das Ende suchen, erwarten
lengíil	ger. v. *melèng*	leihen (gegen Rückgabe)
lgíil	ger. v. *melig*	unterlegen etc.
lgóu	poss. *lgungek*	der Hut, Kopfbedeckung
ligír	rel. v. *melig*	unterlegen etc.
lild	. . .	eine Bambus od. Rohrart
lilisel (a ngais)	nur im poss. gebraucht	Eiweiss
líus	poss. *lisek*	Kokospalme, Kokosnuss
llach	= *llochuk* s. *mellách*	Ermahnung, Gebot
llatk	part. v. *melátk*	sich erinnern, gedenken
llechóloch	„ „ *melechóloch*	sägen, durchsägen
llechúul	ger. „ *mellách*	ermahnen
llemólem	part. v. *melemólem*	zu Ende führen, bis z. Ende verfolgen
lleng	„ „ *melèng*	leihen
llig	„ „ *melig*	unterlegen
lling	„ „ *meling*	scheitern; sinken (Schiff)
llóched	„ „ *melóched*	entzweireissen
llochúkl	„ „ *melúches*	schreiben, bildlich darstellen

llochúkl	subst. poss. *llecheklèk*	mein Geschreibsel etc.
llómes	poss. *liemesel* s. *mellomes*	die Helle
llud	part. v. *melud*	concubare
llüoch	. . .	zwanzig
lmángel	*lilangel*	weinen, beweinen
lmatk	rel. pl. v. *melátk*	gedenken, sich erinnern
lmédes	„ „ „ *melèdes*	strecken, gerade machen
lmeng	„ „ „ *melèng*	leihen
lmig	„ „ „ *melig*	unterlegen etw.
lmóched	„ „ „ *melóched*	entzweireissen
lmóuch	prät. *lilouch* s. *melóuch*	gruseln, geängstigt sein
lmuk	„ *lilúk*	schweigen, stille sein
lmúut	„ *lilúut* s. *olúut*	wiederum (etw. tun etc.)
lobál	rel. pl. v. *melebál*	Hände waschen
lobelúr	rel. s. v. „	„ „
locháng	prät. *lilechang*	hinlegen (mehrere Dinge)
lochedí	rel. v. *melóched*	entzweireissen
lochúkl	ger. v. *melúches*	schreiben, bildlich darstel-
lochúr	rel. v. *mellách*	ermahnen [len
lochúul	ger. v. „	„
lodesí	rel. v. *melèdes*	strecken
lólo	. . .	eine Art *lild* s. d.
lomelemí	rel. v. *melemólem*	z. Ende führen, z. Ende
longelír	„ „ *lmángel*	beweinen [verfolgen
longir	„ „ *melèng*	leihen etc.
lotkí	„ „ *melátk*	gedenken, sich erinnern
louch	poss. *luchek*	Gänsehaut (v. Kälte od. Angst)
ltúkel	ger. v. *melátk*	gedenken, sich erinnern
luáis	. . .	die Zange
luchesí	rel. v. *melúches*	schreiben, bildlich darstel-
lucholochí	„ „ *melochóloch*	durchsägen [len
lúdoch	. . .	Splint (v. Bäumen)
ludúr	„ „ *melúd*	concubare
luíil	. . .	Korallenstein

luk	obl. v. *lmuk*	schweigen
luléu	. . .	Muräne (Fisch)
lulk	. . .	ein Baum
lúsoch	. . .	Glück; glükl. Zufall; Se-
lut	poss. *letengek*	Docht [ligkeit
lúug	„ *lngèl a...*	Nest, Vogelnest
luulí	= *ruuli* s. *merúul*	machen
lúut	poss. *ltek* s. *lmuut*	Rückkehr, Wiederholung

M

ma	Wortkopula	und
mäás	. . .	ein Fisch
machás	. . .	alte Frau, Matrone
machesáng	s. *chalsáng*	bechäftigt, in Anspruch
machód	s. Gram.	zehn [genommen
mad	prät. *mlåd*	sterben
mad	poss. *madak*	Auge, Angesicht
madal (a klalo)	. . .	Spitze, Öffnung, Fassade
„ a chelid	ein *chalbùchub*	ein Geldstück [u. drgl.
„ a kluk	ein halber *kluk*	ein Geldstück
madaláp	. . .	Monatsname
malcheiánged	. . .	Citronenart
malk	poss. *melkek*	das Huhn
malóng	s. Gram.	sechs
mámed	poss. *memedèk*	Tuch, Stoff
maml	. . .	ein Fisch
mangái	. . .	ein Fisch
mangár	rel. v. *ománg* [zu *l*)	gleiten machen (über etw.
mar	z. B. *mal la chad* (*r* assimiliert	bartlos [hin)
mar	. . .	ein Meeraal
marádel	Kollektivbegrift	alle Arten Apfelsinen und
maránd	. . .	Koralle [Citronen

marár	. . .	ein Fisch
marát	. . .	dürr, vertrocknet, welk
mardingáol	. . .	eine Art Meeraal
margungór	ein *dolóboch* s. d.	ein Geldstück
mark	. . .	weich (gekocht), ausge-
másach	Chirurg od. Barbier	ein Fisch [reift
máses	v. engl.	Streichhölzer
mchebechebí	rel. v. *omegechebécheb* s. *chebecheb*	mit d. Spitze (Öffnung, Fassade, Angesicht) nach abwärts richten
mchedecherúr	rel. v. *omegedochór*	stellen, ausstellen
mcheklí	„ „ *omechákl*	heben od. tragen (v. Was- schwimmen machen [ser)
mcherár	„ „ *omechár*	kaufen
mdesuí	„ „ *omdásu*	überdenken, überlegen
mdudí	„ „ *omdóud*	bezahlen
meád	. . .	grosstuerisch
meáiu	. . .	glatt, schlüpfrig
meánges	. . .	schnellfüssig
meáu	. . .	nackt, unbekleidet, ohne *dúi* (Titel)
mech	rel. pl. v. *omèch*	zusammenfügen
mecháb	cf. *chab*	grau, aschfarbig
mechächéi	s. *cheläché*	neidisch, missgünstig sein
mechád	. . .	taub, schwerhörig
mechám	pass. v. *mengám*	abbrechen
mechaitochút	. . .	schwach, kraftlos
mechäriéi	. . .	etw. gehen od. gut sein
mechärngei	prät. *milchärngei* v. *mechäriéi*	„ [lassen
mechás	poss. *mengas*	anzeichnen, aufreissen (mit *chas*)
mechas a reng	poss. *m. a renguk*	erstaunt, verwundert sein
mecheiacháb	. . .	ausgehöhlt
mecheibeób	. . .	rund, kugelförmig

mecheiduíd	. . .	scheibenrund, zylindrisch
	mecheididuid	etwas zylindrisch
mecheláol	poss. v. *mengelâol*	ängstigen, beängstigen
mechéld	. . .	ausser Atem (z. B. durch Fall auf den Bauch)
mecherócher	. . .	salzig
mechesechís	. . .	holperig, uneben
mechétel	. . .	heiser
mechír	rel. v. *oméch*	zusammenfügen
mechiuáiu	. . .	schlafen
mechuáched	. . .	bitter
mechúbs	. . .	zugeheilt, vernarbt
mechúchub	s. *chuchub*	bedeckt, bewölkt
mechuíd	poss. v. *menguid*	abgeirrt
mechút	. . .	morsch, alt, abgelegen
medái	. . .	arm, mittellos
medákt	. . .	furchtsam, ängstlich (sein)
medängéi	pl. Suffix	wissen (etw.), kennen
medängeli	sing. „	„ [(jmdn.)
medáu	. . .	verlegen, schamrot
medéchel [er	. . .	übrig, zurückbleibend
medecherérch-	. . .	hart, fest, steif
„ a reng	poss. *med. a renguk.*	starrköpfig, hartherzig
mededáes	poss. v. *meledáes*	aufgeräumt, geordnet
medéi	. . .	tot
medemedé- [mek	. . .	weich, milde
medeng- [dúngch	. . .	fest, unbeugsam (v. Sachen u. Personen)
mederodósob	. . .	verbrannt, Brandmal
medéu	s. *meléu*	eingebogen, sattelförmig
medidái	. . .	locker (v. Nagel etc.)
medidírt	. . .	trocken
medínges	. . .	satt, gesättigt [s. w.
medír	rel. v. *oméd* s. d.	Geld leihen, auffangen u.

medób	. . .	Walfischart
medú	. . .	Brotfruchtbaum, u. Frucht
medú	cf. *chedngáis*	scrotum
medúch	. . .	haltbar, stark
	ak medúch (*er ngi*)	ich kann, verstehe (etw.)
„ el búuch	poss. *chaibuchek*	die Nieren
medúd	. . .	dickwanstig, missgestalteten Bauches
medüis	. . .	waghalsig, kühn
medúl	s. *melúl*	verbrannt, angebrannt
medulióu	dem *medu* ähnlich	ein Baum
medu 'l oge-[bóng	. . .	Mangrovenbaum
medúuk	v. Holz, Tuch u. s. w.	stockig, erstickt
medúul	poss. *meduelel* s. *melèu*	Beuge, Sattel
megääld	s. *mengääld*	heiss, gewärmt
megár	prät. *mle megár*	wachen
megedbechí	rel. v. *omegdúboch*	aufgehen, aufwachsen
megedechelo-	. . .	ein Fisch [machen
megedongí [él	rel. v. *omegedóng*	rufen, herbeirufen
megedusí	„ „ *omegedúrs*	niederlegen, schlafen legen jmdn.
megegád	. . .	ein Baum (Mangrove)
megeguí	rel. v. *omegágo*	reizen (z. Zorn)
megelególt	s. *mengelególt*	kalt, kühl, frisch
megemím	. . .	sauer [Fisch)
megeregér	. . .	1. frisch (v. Fleisch u. 2. „ (v. fleissigen Menschen)
megesiúr	rel. v. *omegesiu*	vergleichen, gegenüber-
megí	prät. *mle megi*	sich ekeln [stellen
megíis	„ *milegiis*	aufstehen
megílt	s. *mengilt*	schnell, behende (b. Arbeit)
meglengí	rel. v. *omegsèl*	ausser Atem bringen

megói	poss. v. *megói*	1. Kanu auf die *gói* ziehen
	in übertr. Sinne von einer Angelegenheit	2. auf dem Schwebepunkt, auf der Spitze sein
megrá	. . .	wie kam es, dass..., was tat er, dass... u. s. w.
megúdem	poss. v. *mengudem*	enge, nahe beisammen
méi	. . .	her (zu mir)
mekebúd	. . .	Sardine
mekeriór	. . .	unglücklich (b. Unternehmen)
mekesákl	ähnlich wie *metemáll*	zugrunde gehen
mekesókes	. . .	Platz um das Haus herum
meketéket	bs. v. Zukünftigem	lange Zeit
	subst. *kltéket* poss. *klteketél*	wie lange Zeit...
	z. B. *ng ua klteketél a ngara, e...*	
mekngít	. . .	schlecht, nicht gut, wüst
„ a reng	poss. *m. a renguk*	unzufrieden, betrübt sein
mekomád	s. *omekoád*	Krieg
mekrásm	prät. *mle mekrasm*	frieren, kalt haben
mekréos	. . .	1. lieb, teuer
	m. er a klálo	2. geizig, karg
meläákl	s. hier u. zu folgenden Verben den Anhang zur Grammatik	scheiden, sondern
melábeg		flicken
melábek	. . .	abschürfen, hobeln
melábt	. . .	enthäuten
meláchel	. . .	in den Hinterhalt legen
melád	. . .	wetzen, abziehen
meládáes	Busch, Dickicht; übrtr. Widersprechendes	lichten, klären
meláes	. . .	verleumden, nachreden
melái	. . .	nehmen
meláis	. . .	lausen
meláiu	. . .	streichen, abstreichen, streicheln
melákl	v. Dingen u. Menschen	vergraben, beerdigen
meläl	s. *däl*	nageln
melálem	. . .	pflanzen

meláll	s. *lall*	einen *lall* singen
melám	. . .	glatt streichen, abstreifen
melámech	. . .	priemen
melámel	. . .	säubern v. Unkraut
melámet	. . .	gerade, eben machen übrtr. etw. ins Geleise bringen
melámk	. . .	schaben, glätten
meláng	. . .	lambere pudenda
melángab	. . .	m. Deckel verschliessen
melángch	. . .	1. aus Zeichen erraten 2. häufeln (Pflanzen)
melánges	. . .	aufwärts schauen
melangmúd	. . .	ein Fisch
meláod	cf. *taod*	spiessen mit Gabel
meláok	. . .	fett, fetthaltig
„ a reng	poss. *m. a rengul*	ehebrecherisch
melásach	. . .	zimmern, behauen (Holz)
melásem	. . .	1. nachmachen, abgucken 2. anprobieren
melát	rel. *totengi*	1. zerreissen (in Fetzen)
„	rel. *ngotii*	2. anflehen jmdn. um etw.
„	„ „	3. versprechen
melátach	. . .	abwaschen
melátk	. . .	im Gedächtnis haben, sich erinnern
meláu	. . .	winken (m. Hand)
meláuch	. . .	verwunden
melául	. . .	überschreiten; über etw. gehen
melbárd	. . .	querlegen
melbírt	. . .	ausstechen, abstechen (Erde)
melbóid	. . .	abdrücken, losdrücken, abziehen (Hahn v. Gewehr etc.)
melchedói	. . .	hinken

meldi	rel. v. *omèld*	einkochen etw. [den
meléb	. . .	durchschneiden, abschnei-
melebäákl	. . .	verwünschen, verfluchen
melebál	. . .	1. die Hände waschen
	auch gebraucht v. einem, der *ouelái* (Beschwörung u. Zauberei) bes. versteht	2. durch Zauberei schädigen, töten
melebedébek	. . .	denken, überlegen
melébes	. . .	durchschneiden (Tuch, Schnur)
melebeseáol	. . .	Torheiten reden u. begehen
melebisech	. . .	stossen (mit etw. auf den
melebléb	v. Blättern gebraucht mit scharfen stechenden Haaren auf der Unterseite	stachelig [Boden)
melebódob	. . .	wägen, abwägen
melebóes	der Palauer pflegt seinen Zorn an andern auszulassen, indem er ihnen Schweinereien zuruft	unzüchtig reden, mit unzüchtigen Reden beschimpfen
melebtíb	. . .	abbröckeln, kleine Stücke abschlagen
melebúsoch	s. *debusoch*	Signalhorn, Muschel blasen
melécheb	. . .	abreissen (etw. Angeklebtes od. Angewachsenes)
melechedúch	. . .	überreden zu etw.
melechél	. . .	vermehren
melechelókl	. . .	wegschieben, wegdrücken
melecherákl	. . .	aufhängen, einhaken
meléches	. . .	picken, aufpicken
melechésech	. . .	stopfen
melechesókl	. . .	springen über etw. (in einem Satze)
melechiir	. . .	auffangen (mit Netz od.
melechósoch	. . .	abbeissen [Korb)
melechúdoch	. . .	verkitten, verkleistern

melédes	. . .	strecken, gerade machen
melegäl	. . .	verführen
melegédek	. . .	überdecken
melegesáko	. . .	kriechen, erklimmen
melegeták	. . .	masturbare
melegétek	. . .	aufrichten (z. B. Haus)
melegódog	. . .	zerstückeln (Fleisch etc.)
melegói	s. *togói*	sprechen
,,	subst. poss. *melegingek*	der Sprecher
melegósog	. . .	schneiden, zerschneiden, beschneiden
melegtúk	. . .	zerkleinern (Holz u. harte Dinge)
melemáll	. . .	zerstören, kaput machen
melemált	. . .	gerade
melémed	. . .	aufsaugen, aufzehren, aufbrauchen
melemédem	. . .	ebnen, ins Geleise bringen
melemedémek	. . .	weich machen
melemiákl	. . .	klettern, erklettern
melemólem	. . .	zu Ende führen, zu Ende verfolgen
melemótem	. . .	reuten
melemtám	. . .	schmecken
meléng	gegen Rückgabe in re	leihen, leihweise erbitten
melechódoch	. . .	durchspeeren
meléngel	. . .	kreuzen (m. Boot), den Weg kreuzen, vertreten
melengeré-[nger	. . .	1. zu Dummheiten u. Schlechtigkeiten verleiten 2. vergeuden für nichtige Dinge (Geld etc.)
melengés	die Kokosblüte z. Gewinnung des Saftes herrichten	Kokosblüte beschneiden

melengesákl	den *chalid* auf den Hals senden	verwünschen unter Anrufung des *chalid*
melengét	. . .	1. zupfropfen, verkorken 2. opfern (höheren Wesen)
melengmés	. . .	achten, berücksichtigen
melengóes	. . .	sieden etw.
meleómel	. . .	verführen
meleót	. . .	klopfen, abklopfen (z. B.
melés	. . .	schneiden [Rinde)
meléseb	. . .	anbrennen, abbrennen
melétem	cf. *cholétem*	lecken, belecken
meletemúdes	grosse Art, lebt gern auf der Betelpalme	Gecko
meletéu	s. *a teu*	erweitern in die Breite, verbreitern
meléu	*meludéu* wiederholt	biegen, umbiegen
melgákl	. . .	stützen etw.
melgódk	. . .	1. zerhacken (Fleisch etc.) 2. nach Läusen suchen
melgóis	. . .	hälden
meliákl	cf. *teliákl*	knoten, Knoten machen
melibás	s. *mesibas*	straucheln machen
melíbech	. . .	erfinden, neu schaffen
melíbek	cf. *cholibek*	hinaus-, fortwerfen
melibúk	cf. *delibuk*	zusammenbinden,-knoten
melidái	. . .	1. mitfahren (auf fremdem Kanu) 2. dreifach flechten
melídech	. . .	blenden
melídes	. . .	in Scheiben schneiden (Früchte)
melidíich	. . .	beschimpfen durch Vorhalt d. niedrigen Abkunft
melidúi	. . .	sich strecken (um nach etw. zu sehen)

melíeg	eine Art d. Nepenthaceen	eine insektenfressende Pflanze
meliékl	. . .	hinunterwerfen etw., jmd. -stossen
melíg	. . .	unterlegen etw. mit etw.
melíged	. . .	Netze flechten
melíges	Kanu od Boot mittelst Bambusstangen auf dem flachen Wasser fortbewegen	stängen
melígo	. . .	auf der Hand tragen
melíich	. . .	Kokosfleisch in Striemen schneiden
melíik	. . .	eine Lianenart
melík	. . .	boxen (mit Faust)
melíld	. . .	schälen (Früchte)
melílech	. . .	1. wässern, einweichen 2. aufschlagen etw. auf
meliliúd	nur v. flächenart. Dingen	dünn [etw.
melílt	. . .	wählen, auswählen
melím	. . .	trinken
melimdeleb-	Stelzenart	ein Vogel
melímet [déb	. . .	ausschöpfen (Boot etc.)
melíng	. . .	scheitern; sinken (Schiff)
melínget	. . .	verkorken, zustopfen
meliókl	. . .	kochen (Früchte u. Knollengewächse)
melióng	. . .	„
melisíich	. . .	stärken, kräftigen
melisúkr	. . .	entgegenstemmen
melít	. . .	anstechen (um z. Inhalt zu gelangen)
melitái	. . .	rollen, wälzen
melítech	cf. *titech*	verkeilen
meliú	. . .	auf d. Arm tragen
meliuálach	. . .	1. mit Knüppel werfen 2. sticheln, spötteln

melíuch	. . . .	rund ausschneiden
melíud	. . .	spalten, durchschneiden (längs)
meliuékl	. . .	umkreisen, um etw. herumgehen
melíus	. . .	beschimpfen
melkedúkm	. . .	erdröhnen machen, dröhnen
melkórs	s. *skors*	am Stocke gehen
mellách	s. *llach*	ermahnen
mellechékl	. . .	beugen, herabbiegen
mellemákl	. . .	einrammen (Pfahl etc.)
mellemáu	diese beiden Farben unterscheidet der Palauer nicht	blau, grün
mellíb	. . . .	spülen, aus-, abspülen
mellódel	. . .	aus-, herausziehen (Kleid etc.)
mellómes	. . .	hell, licht
melmesím	. . .	bewegen etw.
melmesúmoch	. . .	vertrösten, beschwichtigen
melmókl	cf. *mimókl*	lockern
melmórs	. . .	herausziehen
melmósm	. . .	zunähen (Sack, Korb etc.)
melmótm	. . .	aussaugen
melngód	. . .	1. klopfen, pochen
	s. *delngód*	2. tätowieren
melngöoch	. . .	abschaben (Wurzeln)
melngós	. . .	ganz fein zerschneiden (z. B. Tabak)
melngót	. . .	auftreiben, zu erwerben suchen etw.
melóach	. . .	atzen, füttern
meloáoch	. . .	herumziehen, sich herumtreiben
melóboch	. . .	quer durchschneiden
melóched	. . .	ab-, durchreissen (Strick)
melochóloch	. . .	sägen

melochólp melochóng	. . .	abwaschen, baden
melochósoch	. . .	abbeissen
melódoch	. . .	ändern
melógo	. . .	blasen
melóik	s. *a nglóik*	tanzen
melók	v. Haaren, Fischschuppen etc.	gegen den Strich fahren
melongákl	. . .	hinauftun, erhöhen
melóps	. . .	unterbrechen (Rede, Arbeit)
melórd	s. *metord*	ärgern, böse machen jmd.
melósob	. . .	neu treiben, ausschlagen
melóuch	. . .	Gras u. Blätter schneiden (als *rámek* für Tarofeld)
melsákl	. . .	Feuer ausmachen
melséchem	rel. *isechemi*	mit der Hand umfassen, umklammern
melspái	. . .	anfauchen, anspucken
meltegákl	. . .	abstreifen (Blätter)
meltelát	cf. *melat* (wiederholte Handlung)	1. an mehreren Stellen zerreissen 2. um Segen etc. anflehen
meltki	rel. v. *omlótk*	überspringen, über etw. hüpfen
meltú	= *mluut* imp. v. *ímuut*	wiederum zurück
melú	cf. *mengederáol*	steuern nach *gedesómel*
melúb	cf. *tub*	spucken, bespucken
melúbech	. . .	1. entrinden (Holz) . erigere genitalia (v. Manne)
melúbet	. . .	erlösen, befreien, auseinanderlösen
meluchákl	. . .	ausschlitzen (z. B. Knopfloch)
melúchel	. . .	auf d. Kopf tragen

melúches	. . .	1. schreiben, bildlich darstellen
	mittelst Stütze	2. aufsperren, steipern
melúchet	. . .	herabnehmen (v. Nagel)
melúnd	. . .	stechen, aufstechen (m.
melúd	. . .	concubare [Nadel)
meludéu	cf. *melèu* (wiederholte Hand- [lung)	mehrfach umbiegen, um-, zusammenfalten
melüel	. . .	zusammenrollen
meluíoch	. . .	leuchten, schimmern
meluís	. . .	anfeuern, Feuer machen
melüis	. . .	Art Schwertfisch
melüs	s. *cholûs;* rel. *düisi, dilisi* mittelst Instrumentes (Ahle)	heraus-, durchziehen
melúk	. . .	abmessen, nach Mass schneiden
melúked	. . .	Straf-, Bussgeld zahlen
melúl	. . .	verbrennen, anbrennen im Feuer braten
melulúoch	. . .	beten, bitten, anflehen
melúngel	. . .	riechen, beriechen
melungúul	. . .	verspotten, verhöhnen
meluósu	. . .	sich ducken (aus Angst)
melúps	. . .	begiessen, übergiessen
melúsoch	. . .	glücklich (bei Unternehmen)
melútk	. . .	bestimmen, bezeichnen
meng	Satzkopula	und
mengäald	. . .	wärmen, erhitzen
mengábl	. . .	unter d. Arm tragen
mengäd	. . .	schnüren, aneinanderschnüren
mengädáol	. . .	weihen, heiligen
mengadelúl	. . .	kleine schwarze Eidechse
mengádes	. . .	mauern, pflastern

mengádou	. . .	decken, bedachen
mengáet	. . .	1. aufwickeln zum Ring od. Kranz (Seile etc.) 2. nisten, brüten
mengägád	. . .	jucken, beissen machen
mengáis	ein Blatt nach d. andern	abblättern
mengäláol	. . .	ängstigen
mengallíich	. . .	ein Vogel
mengaluliú	= *menga choeü* s. d.	Sturmvogel
mengám	. . .	abbrechen etw.
mengáng	. . .	essen
mengáps	. . .	erhängen, aufhängen
mengár	aus *mei* u. *ngar*	(wieder) lebend werden
mengárd	. . .	benagen
mengárm	. . . .	versuchen, proben, auf die Probe stellen
mengás	cf. *chas*	schwärzen m. Russ, anzeichnen, anreissen mit Reisschnur
mengasiréng	. . .	staunenerregend, wunderbar
mengát	cf. *chat*	räuchern
mengáud	cf. *käud*	stauen, aufhalten (Wasser)
mengául	. . .	trödeln, langsam sein (im Sprechen, Arbeiten)
mengáus	. . .	1. flechten (Korb etc.) 2. bekalken (Betelnuss)
mengeánged	bs. v. *mad* (Auge)	unstät
mengebángel	. . .	mit dem Gesicht zugekehrt sein
mengebelúng	s. *kebelüng*	1. verleiten zu Dummheiten, Schlechtigkeiten 2. v. Geld...: vergeuden
mengebís	. . .	kreiseln, drillen
mengeblád	. . .	betrügen, hintergehen
mengebóu	= *er a chull*	durchnässt (v. Regen)

mengebuchúb	s. *chubechubechád*	bedauern, beklagen
mengebús	. . .	umrühren
mengéched	s. *a ulengchidel*	abschinden, abspalten (Schale v. Kokos)
mengéd	. . .	hinstellen, platzieren
mengedéb	. . .	kürzen, kürzer machen
mengedechedúch	. . .	besprechen, sich unterhalten
mengedechúul	. . .	1. ins Geleise bringen, wieder gut machen etc. 2. sorgsam umgehen mit
mengedelegé-[lek	s. *chadelegélek*	1. schwarz machen 2. ohrfeigen
mengederáol	s. *gederáol*	nach *gederáol* hin steuern
mengederedú-[boch	. . .	keimen-, ausschlagen lassen od. machen
mengederré-[der	s. *merréder* (wiederholte Hand-[lung)	leiten, organisieren
mengedesáoch	. . .	in Aufregung, Wallung bringen (Meer, Gemüt)
mengedínges	. . .	lärmen, unartig sein
mengebúul	. . .	ins Elend bringen
mengedmókl	. . .	herrichten, zu- od. vorbereiten
mengedóked	. . .	auflösen, losbinden
mengedongókl	. . .	von Sinnen bringen od. machen, ohnmächtig machen
mengeduád	. . .	schütteln (Flüssigkeit)
mengedúng	s. *kedung*	erziehen, zähmen
mengedüub	. . .	schnitzeln, schnäffeln
mengeiacháb	. . .	aushöhlen
mengeklí	rel. v. *omngákl*	benennen
mengeláod	. . .	trösten, erheitern
mengeldöoch	. . .	glänzend-, blank machen
mengelengálk	. . .	wüst, hässlich

mengelébed	. . .	schlagen, züchtigen
mengeléchel	. . .	vorenthalten
mengelególt	. . .	kühlen
mengeleóch	. . .	hätscheln, bevorzugen
mengelíl	. . .	wahrsagen, Zeichen deuten
mengelím	. . .	Gesellschaft leisten, unterhalten
mengelláel	. . .	in der Schwebe halten
mengellákl	s. *chalelláki*	beruhigen
mengeleál	. . .	schweben, frei hängen
mengelmékl	. . .	zurückhalten, unterdrükken
mengelmólm	. . .	kitzeln
mengelóach	. . .	1. etw. ohne Zuspeise essen 2. masturbare
mengém	. . .	heben (mittelst Hebel)
mengemákl	. . .	verhandeln, verhausieren
mengemánget	. . .	verlängern, in d. Länge ziehen
mengemedáol	. . .	einladen
mengemékl	. . .	hineinklemmen, hineinstecken
mengemengémed	v. *mclémed*	1. verschwindend (in der Ferne) 2. grassierend (v. Krankheit)
mengemóchem	cf. *chemóchem*	harnen, bepissen
mengemúll	. . .	concubare
mengemús	. . .	verstümmeln
mengeólt	. . .	lüften, dem Winde aussetzen
mengeplábel	. . .	geleiten, stützen (Kranke)
mengerál	. . .	1. Schnüre drehen 2. angeln (mit Leine)
mengerechár	. . .	trüben, aufwühlen (Satz)
mengerdóched	. . . .	braten (in Fett)

mengeregér	. . .	verdienen, Geld erwerben
mengerelláng	. . .	zirpen (Grille), sausen, klingen (Ohr)
mengeremákl	. . .	nachsehen, nach etw. [sehen
mengeremrúm	. . .	brummen, murren
mengerengér	Art Plattschwanz	eine Schlange
mengereómel	. . .	schonen, sparen
menger(e)táll	. . .	kratzen
mengeríil	. . .	mahnen (an Schulden od. Verpflichtung)
mengerírs	. . .	eifersüchtig bewachen
mengeródoch	. . .	lärmen, mit Lärm erfüllen
mengeróid	s. *cheróid*	entfernen
mengertóched	. . .	einfassen, umzäunen (mit Steinen)
mengerúi	onomatopoetisch	gurren (v. Taube)
mengerúmet	. . .	1. ausschwenken, ausspülen
		2. v. Menschen=abführen
mengés	. . .	schaben, reiben (Taro, Kokos etc.)
mengesáng	. . .	beschäftigen, Arbeit geben, anstellen
mengéseb	. . .	1. trennen (Kraut v. Knolle etc.)
	der eintönige Gesang wird durch den Vorsänger getrennt, indem er durch verschiedene Tonreihen od. Jodler die Eintönigkeit unterbricht	2. vorsingen, dirigieren
mengesech-[ósm	s. *mengosm* (wiederholte Handlung)	anschlagen (Glocke), läuten
mengesech-[úsm	. . .	beschmutzen
mengesegés	. . .	einlullen, einwiegen (mit [Gesang)
mengesékl	. . .	rösten, backen

mengesík	. . .	eine Spalte einhauen (der Länge nach)
mengesímer	cf. *chasimer*	mit Türen u. Fenster verschliessen, Tür od. Fenster zumachen
mengesiúch	s. *chasiúch*	ausbezahlen, entschädigen (mit Muschel od. Schildpattgeld)
mengesóim	. . .	umdrehen, schrauben
mengesókes	nur b. grossen gemeinschaftl. Fischzügen	fischen mit Kokosblätterschleife
mengesólls	. . .	einen *gesólls* (Art Gesang) aufführen
mengespád	. . .	ohrfeigen (ins Gesicht
mengesperé-[ber	. . .	anstreichen [schlagen)
mengesuár	. . .	ohrfeigen
mengesúch	. . .	aufreihen (an Faden),
mengesulóul	. . .	verbrennen [einfädeln
mengesúul	. . .	lügen, belügen
mengetáchet	. . .	tangere impudice
mengetákl	. . .	am Henkel tragen, an der Leine ziehen
mengetechát	. . .	stechen, aufstechen
mengetgát	. . .	verwunden
mengetéket	. . .	aufhalten, hinhalten, hinausschieben
mengeterebís	s. *mengebis* (wiederholte Hlung)	kreiseln, drillen
mengeteróch-[el	. . .	schlecht behandeln
mengetigáik	. . .	führen, verführen
mengetíit	von Beimischung reinigen	ausscheiden, den Kern (übrtr. die Wahrheit) herausschälen
mengetínget	cf. *tinget*	verstopfen, zustopfen
mengetiót	. . .	umschlagen, nieten

mengetöom	. . .	beschmutzen
mengeúng	. . .	betrauern
menggád	. . .	tilgen (Schulden)
menggank	prät. *milenggánk*	hinstrecken auf d. blossen Boden
menggár	. . .	bewachen, behüten
menggás	. . .	kratzen, reiben (wo es juckt)
mengíb	. . .	1. pflücken (Früchte) 2. im Gelenke wiegen
mengibeób	. . .	rund od. kugelförmig machen
mengíbes	cf. *nguibes* u. *olengibes*	begehrlich
mengidáb	. . .	eine Spinnenart
mengidádeb	. . .	senkeln
mengídeb	. . .	versammeln, sammeln
mengíder	. . .	heben, lüpfen (in d. Höhe)
mengididái	s. *kididái*	erhöhen, höher machen
mengiduíd	. . .	rund od. walzenförmig machen
mengigái	. . .	schwimmen, überschwimmen
mengíil	. . .	erwarten
mengíis	. . .	1. umstechen, umgraben 2. verschliessen
mengigíid	. . .	reinigen, blank machen
mengilegélek	. . .	aneinander reiben; zerreiben
mengilóil	wohl mit *mengiil* zusammenhängend	bis zu Ende verfolgen, bis zu Ende warten od. aushalten
mengílt	. . .	ölen, salben, einreiben
mengímd	. . .	Haar scheren
mengimetémet	. . .	zerknittern
mengimút	. . .	niederwerfen, niederringen
mengirócher	cf. *cheirócher*	häkeln, mit Haken greifen

mengiróir	. . .	zu wett laufen, fahren etc.
mengírt	. . .	1. mit Löffel od. Schöpfer hantieren 2. in Stücke zerteilen
mengiseksíkt	. . .	verwirren, durcheinander bringen
mengísem	*kisem* eine Art *kim*, aus denen die Alten ihre Beile machten	1. behauen mit Muschelaxt 2. v. Fisch, der d. Kopf in d. Schlamm steckt, Futter zu suchen
[sem	*m. er a reng*	3. unterdrücken, niederhalten
mengisemé-	. . .	umfassen, umschlingen
mengisngúl	s. *chelisngul*	sich erzürnt abwenden
mengisóis	. . .	aufeinanderlegen, aufstapeln
mengísp	. . .	schöpfen (mit Löffel)
mengitákl	cf. *chalitákl*	singen
mengitéchel	cf. *cholitéchel*	abgrenzen
mengitektik	= *mengitengtik*	rütteln, erschüttern etw.
mengitochút	. . .	schwächen, weich machen
mengiúch	. . .	bohren
mengíud	. . .	verdrehen, drehen (z. B. Weide)
mengíut	. . .	1. schleissen, schlitzen 2. aufräumen
mengiutókl	. . .	umdrehen
menglángl	. . .	kribbeln (z. B. schlafender Fuss)
menglóu	cf. *klóu*	grösser machen, vergrössern
mengói	„ *góí*	Kanu od. Boot auf die *goi* ziehen
mengóit	. . .	wegwerfen, aufgeben, gewähren lassen
mengókl	. . .	ausschelten
mengól	. . .	tragen auf den Schultern

mengól	subst. bs. *ar mengól*	Buhldirnen (in den *bai*)
mengóm	rel. *gomngi*	abschlagen m. Messer
mengósm	s. *mengesechosm*	anschlagen (Glocke etc.)
mengréos	. . .	kostbar, wertvoll machen
mengsáng	ein geringer *doloboch*	Geldstück
mengsóus	. . .	feilen, mahlen
mengúbet	pass. v. *melúbet*	befreit, erlöst sein von
mengúbl	. . .	ausschütten, ausgiessen
mengúchet	. . .	auskauen, aussaugen (z. B. Zuckerrohr)
mengúchub	. . .	beschatten [chen
mengúdel	. . .	sammeln, zusammenma-
mengúdem	. . .	1. enge zusammenmachen 2. öfter wiederholen
menguíd	. . .	irreleiten, täuschen
mengúiu	. . .	entziffern, lesen
mengúk	s. *guk* poss. *geguk*	einkrallen, mit Daumen eindrücken u. packen
mengúld	. . .	mit Fingernägeln pfetzen, mit F. etw. einfassen
mengeluláu	. . .	flüstern
mengúll	. . .	ehren, verehren
mengúml	. . .	schüren
menguóku	. . .	auf d. Arm tragen
mengúr	. . .	unreif, molkig (v. Früch-
mengúrs	. . .	ziehen [ten)
mengúrt	. . .	abwenden
mengusík	. . .	verheimlichen
mentí	. . .	die Haare aufwickeln
meóud	. . .	spät, lange nicht
merách	nur auf d. *chalebachab*	kahle steile Felswand
meráder	. . .	begleiten, geleiten jmden.
meráel	. . .	gehen
merákl	. . .	zerstreuen, auseinander-
merákt	s. *rakt*	krank [streuen

merámes	Gegensatz v. *mengúdem*	1. auseinander, weiter machen (*z.* B. Maschen)
	mit grossen Zwischenräumen	2. etw. selten tun
	bs. für Schildkrötenfang	3. Fischnetz
merásm	s. *rasm*	nähen
meráu	Gegensatz v. *medái*	reich, begütert
merchí	rel. v. *omárach*	eintauchen
merdáol	Art *chelbúchub*	Geldstück
merdegékl	. . .	hüpfen
mereberébek	. . .	tasten; fühlen
mereberébet	v. vielen kleinen Dingen	herunterfallen (*z.* B. Bro-
meréched	. . .	schnell [samen)
merecherách-	bs. mit *a renguk*	*z.* Brechen gereizt
merédem [ed	. . .	Stiel od. Schaft an etw.
meregekli	rel. v. *omeregákl*	schlucken [machen
meregúi	s. *rogir* u. *rogúi*	fertig machen
meregurúgum	s. *merúgum* (wiederholte Hand- [lung)	1. in viele kleine Stücke brechen od. zerschlagen
		2. trampeln
merék	. . .	Schimpfworte zurufen
„	part. v. *meregúi*	fertig [(aus der Ferne)
merémet	. . .	kneten, walken
merangák [(...au...i)	rel. v. *omár*	ohrfeigen, ins Gesicht schlagen
merénged	. . .	binden, verbinden
merengerí- [ngel	s. *meringel*	schlapp, ermüdet
merengrínd	. . .	stämmig; besetzt
merérd	. . .	hochziehen (m. Strick)
mereréu	. . .	ausfüllen, erfüllen
merérs	s. *sers*	einzäunen
meregrákt	. . .	immer leidend, dauernd kränklich
meretúrch	. . .	schwanken; beben (Boden)

merídm	. . .	köpfen (Gipfel, Dolden)
meríim	. . .	transportieren, übertragen
meríik	. . .	kehren
meríkl	= *pegéu*	mutig, kühn
merímer	*chaldöoch* mit Zeichnungen	eine Art des Glasgeldes
meríngel	. . .	scharf, schmerzlich, schwierig
„ a reng	poss. *m. a renguk*	geht mir nahe, bedauere
meringelach-	. . .	prächtig, sehr schön
meríngel [ád	. . .	kauen (Speisen)
merírg	s. *dirreg*	beschauen, untersuchen
meririáu	trans. u. intrans.	bewegen, rütteln
meríso	. . .	wegspülen, abspülen
meritechetáchab	. . .	rauh
merechóroch	. . .	stehlen
meródel	. . .	1. wegheben, wegnehmen 2. adoptieren
merórem	s. *kedórem*	spitz, scharf machen
merórt	. . .	durchschneiden, zerschneiden
merót	s. *merteröt*	einen Hammerschlag tun
meróus	. . .	austeilen
merrárs	. . .	abschütteln, ausschütteln
merréder	. . .	leiten, regieren
merredírg	s. *merírg* (wiederholte Handlung)	besehen nach allen Seiten, bemängeln, bekritteln
merregákl	. . .	1. herumzerren 2. leichtfertig mit etw. umgehen, im Munde führen
merrengék	nur poss. gebr. Gegenstück zu *chudelék;* gebraucht v. einer Person desselben Geschlechtes mit d. Sprechenden	jüngerer Bruder resp. Schwester
merroákl	. . .	rasseln (trans. u. intr.)

merrochókl	. . .	über einen kommen, herabkommen auf jemden.
merróp	. . .	beugen, neigen
merrós	. . .	krähen
merruákl	. . .	zusammensteuern, beitragen zu etw.
mersád	. . .	ein Fisch
merserásach	s. *a rásach*	blutig
mersí	rel. v. *omúrs*	merken, mit Merkzeichen versehen, anstreichen
mersochókl	. . .	stampfen, trampeln
merterót	s. *merót*	hämmern
merú	. . .	auflesen, zusammenlesen
merúbek	. . .	zerstechen, durchstechen
merúgum	s. *meregurúgum*	zerbrechen, zerkleinern, v. Geld: wechseln
merúmes	. . .	aufspiessen
merúmk	. . .	donnern, kollern, tosen, dröhnen
merungúus	. . .	Haare einfetten (mit Kokosöl)
meruóru	. . .	anfächeln, Luft zufächeln
merúr	. . .	schüchtern, verschämt
merús	. . .	stechen (m. Messer etc.)
merúsoch	. . .	stampfen, zerstossen
merútoch	. . .	berühren, anfassen
merúul	. . .	machen
mesáik	. . .	faul, träge
mesákt	. . .	zusammenschnüren
mesálo	. . .	kneten (bs. im Tarofelde)
mesáng	pfeifenförmig z. B. Bambus rel: *songár* (*smang*) *silengar* (*silång*)	zuspitzen
mesengáget	. . .	mager, dürr
mesáod	. . .	trennen, scheiden
mesáp	. . .	ausheben (m. Händen Taro etc.)

mesárach	. . .	1. betreten, darauftreten 2. eine Gegend besuchen, die man noch nicht gesehen
mesáuch	. . .	abreissen, abschlenzen (Ast etc.)
mesául	. . .	bemüht sein um etw., sich anstrengen
mesáur	s. *saur*	binden
mesébech	s. *sebech(ek)*	anpassen
mesébeg	. . .	treten, Fusstritt versetzen
mesechelákl	. . .	masturbare
mesechelá-[ngel	. . .	ein Baum
meséchem	. . .	in der Hand festhalten, die Hand fest schliessen
mesecheués	. . .	ein Baum
mesédem	. . .	zum Mitgehen auffordern
mesegelát	. . .	ein Fisch
mesegerák	. . .	ein Baum
mesegíu	Dugong	Seekuhart
mesegúng	eine Art Schnepperfisch	ein Fisch
mesegúuk	. . .	ein Fisch
meséket	. . .	enge, gedrängt, besetzt
mesélch od.	. . .	Tarofeld
mesés [meséi	. . .	fleissig
mesgák	nur mit pron. gebr.	geben (mir)
mesibás	s. *melibas*	straucheln
mesíbech	. . .	umreissen (Bäumchen)
mesíkt	die Plejaden	Sternbild
mesíleg	. . .	waschen (Kleider)
mesióu	cf. *sibái*	dienen
mesíp	. . .	umstechen, umgraben
mesisíich	. . .	stark, kräftig
,, a reng	poss. *m. a renguk*	mutig, unverzagt
mesmechókl	. . .	1. in Ordnung bringen, herrichten

mesmechókl		2. raten jmdm.
mesobechákl	. . .	schützen, beschirmen
mesobíl	. . .	ledig, unverheiratet
mesódel	. . .	zerzausen, zerfetzen
mesónd	. . .	1. kämmen
		2. aufsprengen (Ring)
mesúbed	. . .	1. berichten, Aufschluss geben
	bs. in der Form *súbed*	2. gestatten, erlauben
	s. *melengés*	3. die Kokosblüte nachschneiden (mittags) z. Gewinnung des Saftes
mesúboch	. . .	einstossen, hineinstossen
mesúch	. . .	borgen, auf Borg nehmen
mesúched	= *omdach*	jmdn. durch einen Kunstgriff (an empfindlicher Stelle) töten od. zum Krüppel machen
mesuchókl	. . .	verbessern, berichtigen
mesúk	*ta 'l suk* (*el gugau*) = ein Korb	einstecken, hineintun
mesuláol	. . . [voll	müde
mesúld	. . .	ab-, aus-, wegwischen
mesúmk	. . .	raufen, ausraufen (Gras..)
mesúmoch	. . .	1. auftragen z. Ausrichten an einen Dritten
		2. herrichten, wiedereinrichten
		3. wieder zurückerstatten
mesungúl a [ulúk	. . .	die Brust, Brustkorb
mesúub	. . .	lernen
mesúud	. . .	schleissen, abschleissen
mesúroch	. . .	abwaschen, baden
metät	Gegensatz v. *chobiiul*	vornehm, angesehen
metáu	. . .	1. Kokosnuss (wenn reif)
	v. Frauen	2. die Regel haben

metegäl	. . . .	unzurechnungsfähig
meténgel	. . . .	herabsteigen
meterákl	s. *merákl*	auseinander, zerstreut
meteregákl	. . . .	unachtsam, leichtfertig
metetöoch	cf. *tngmóeoch*	Loch, Durchlass, Zwi-
metéu	s. *a teu*	breit [schenraum, Lücke
metik	obl. *betik*	finden
metiláp	bs. z. Fange v. *gelát* s. d.	grosses langes Fischnetz
metíud	pass. v. *meliud*	gespalten
metké	v. *metik*	finden
metmút	Hundhai	ein Fisch
metngmút	. . . .	kleine bräunl. Ameise
metóm	. . . .	daneben treffen; um etw. kommen
metongákl	v. *melongákl*	hoch (v. Mensch. u. Bäu-
metórd	pass. v. *melórd*	böse, verschnupft [men)
metúkr	poss. *metkerél*	Winkel, Ekel, Einbuch-
mígo	. . . .	blind [tung
míich	terminalia cappa	ein Baum
miikí	rel. v. *omóik*	biegen
milenglí	Jupiter, wenn er der Venus (als Morgenstern *chomeráech*) vorangeht; s. *omángl* (= der zum Narren hält, weil er zuweilen für *chomeráech* gehalten wird)	ein Stern
milgólk	. . . .	finster
milí	rel. v. *omáil*	kleiden, umhüllen
milidiúl	. . . .	der Äther
mimókl	. . . .	1. locker, weit 2. freigebig, weitherzig
mióng	v. *mui*	soeben voll geworden
miságer	. . . .	1. matschig, wässerig (Taro) 2. geschmeidig, biegsam
miuíud	. . . .	faltig, runzelig

miús	. . .	rudern
miúsoch	s. *a iúsoch*	ruhig, abgeflaut (bs. v. Wind), übrtr. v. Gerede
mla	prät. v. *ma*	Vorsilbe mit Bed. schon vorausgeschehen, fertig
mlái	poss. *a mlik*	Kanu
mléi	prät. v. *mei*	her zu mir
mletemúdes	. . .	eine Geckoart
mlus	auf d. *chalebachab*	gewöhnl. Kalkstein
moálach	. . .	1. welk (v. Blättern) 2. matt, leise
modéd	. . .	eben
modúüd	. . .	klebrig
mogogák	nur mit pron. gebr. *ak mogogák el meráel*	langsam ich gehe langsam
mogsulí	rel. v. *omegsaul*	einen ermüden, anstren-
moéld	pass. v. *oméld*	erstarren (Fett etc.) [gen
mong	prät. *mlong*	hin z. 3ten Person
móngki	v. engl. monkey	Affe
moreméi	. . .	zurückkehren
morgós	. . .	süss
morogóng	v. *rogir*	fertig, aufhören
morusí	rel. v. *omeróus*	träumen
mosoásach	. . .	Teig
moubú	prät. *mloubú*	stürzen, hinfallen
mrelmí	rel. v. *omrálm*	mit Wasser benetzen
msall	imp. v. ungebr. *small*	lass es für jetzt gut sein, später einmal!
msang	s. *mesgak* u. *besgak*	geben (ihm)
mtácher pesúl	s. *pesuk*	es ist verkehrt, nicht in der Ordnung
mtekengí	rel. v. *omtók*	1. etw. mit Spitze od. Schneide gegen sich od. etw. richten 2. übrtr: entgegentreten, in Gegensatz treten

mtelurabitáng	s. Gr.	ein Längenmass
mtrur	rel. v. *omtár*	wiegen, schaukeln
mugúl	pass. v. *omúl*	verboten
múi	. . .	voll, angefüllt
muítech	s. *omuitech*	häldig, schief
mukúr	rel. v. *omák*	1. verankern, festmachen 2. übrtr. fest zusagen etw.
mul	. . .	ein Fisch
mungungáu	aus rötl. Ton; verschiedene Form u. Grösse der Stücke	Geldsorte
mur	poss. *merngék*	Mahlzeit, Festschmaus
murs	rel. pl. v. *omurs*	mit Merkzeichen versehen, anstreichen (mit Stift)
musasóng	scheint Fremdwort zu sein; = *sibai* s. d.	Diener, Bediente

N

ng	= *ngi* vor Verben	er, sie, es
ngääol	bs. im Dorf u. in der Nähe des Hauses	Pflanzung, Anlage
ngáder	poss. *ngederék* s. *meráder*	Begleiter (als Stütze)
ngái	. . .	Splitter, Spreissel (Hand [etc.)
ngáis	poss. *ngisél* (*a malk* etc.)	das Ei
ngak	. . .	ich
ngakl	poss. *ngeklek*	der Name
ngal(e)k	poss. *ngelekek*	das Kind, Abkömmling (auch Zapfen an Balken)
	ngalk el sachál	der Sohn
	„ *el dil*	die Tochter
	„ *el rodel* s. *merödel*	das Adoptivkind
ngall	Termitenart	die weisse Ameise
ngaltangát	. . .	glücklich, selig

ngaók	poss. *ngogek*	die Pfeife, Flöte
ngar	. . .	das Sein, Leben
ngaráng	. . .	was?
ngasáchel	v. *ngmasach*	ansteigend, in die Höhe
ngas	Kasuarinenart	ein Baum [steigend
ngasngás	. . .	rötliche Korallenart
ngau	poss. *nguik*	Feuer, Flamme
ngáugei	= *diak udängéi*	ich weiss es nicht
ngbátel	ger. v. *melúbet*	erlösen, befreien
„	subst. poss. *ngbetél*	Erlösung, Befreiung
ngeásek	. . .	jung, klein
ngebákel	ger. v. *melábek*	abschürfen, hobeln
ngebengebó-	. . .	Kokosnuss mit Fleisch-
ngebókl [gel	ger. v. *nguibes*	begehren [ansatz
	subst. poss. *ngbesek*	Begierde
	bs. in Verbindung m. *reng*	
ngebúdel	. . .	schleimig, schlüpfrig
ngedáll	ger. v. *meráder*	begleiten, geleiten
ngel	. . .	ein Baum
ngelágel	s. *oungelágel*	Scherz, Spass
ngelbátel	part. v. *melúbet*	befreien, erlösen
ngelbókl	„ „ *nguibes*	begehren
„ [im	subst. poss. *ngelbesék*	Begierde; obj. das Begehr-
ngelekél a chi-	s. *ngalk*	der kleine Finger [te
ngelengelótl	. . .	morastig; übrtr. garstig, wüst
ngeliókl	part. v. *meliókl*	kochen, sieden (Früchte)
ngellítel	„ „ *melilt*	auswählen
ngelmórs	„ „ *melmórs*	herausziehen
ngelngál	. . .	ein Fisch
ngelsákl	„ „ *melsákl*	Feuer anmachen
ngelsódel	poss. *ngelsedelél*	Kante
ngeltengátach	part. pl. v. *melátech*	abfegen
ngeltepkúl	v. *ngmelt* u. *pkul*	ein Baum
ngemersáll	ger. v. *melmórs*	heraus-, hervorziehen

ngemikíll	ger. v. *melemiákl*	erklettern
ngemódel	„ „ *melémed*	aufsaugen, auftrocknen
ngemógel	v. *nguibes*	begehrlich
ngemóel	. . .	ein Fisch
ngemúll	ger. v. *melámel*	v. Unkraut säubern
ngeráchel	poss. *ngerchelék*	Verantwortung, Obsorge für etw.
ngerd	v. *merérd*	Seil (*z.* Hochziehen v. etw.)
ngeredómel [chelú	part. v. *merédem*	mit Stiel od. Schaft versehen
ngerengél le	. . .	Echo, Wiederhall
ngerengeródel	v. *merérd*	dehnbar (*z.* B. Gummi)
„	eine Art Betrügerfisch	Name eines Fisches
ngeródel	ger. v. *merérd*	in die Höhe ziehen (m. [Strick)
ngerókl	cf. *seróll*	schieläugig
ngesekíll	ger. v. *melsákl*	Feuer ausmachen
ngesóal	„ „ *olengeséu*	unterstützen, helfen (also: hilfsbedürftig)
ngesónges	. . .	zuwenig, unzureichend
ngesóu	poss. *ngesoék* s. *olengeséu*	Helfer
ngetáchel	ger. v. *melátach*	abfegen
ngeúul	„ „ *melái*	nehmen
nggódel	„ „ *meliged*	flechten, stricken (Netz)
ngi	. . .	er, sie, es
ngiáoch	. . .	ein Fisch
ngiáus	. . .	übermorgen
ngiausél	. . .	überübermorgen
ngídech	. . .	eine Lianenart
ngigáng	. . .	dieser
ngigedí	rel. v. *meliged*	flechten, stricken (Netze)
ngigéi	. . .	jener (entfernte)
ngígel	. . .	der Fisch
ngiiklí	rel. v. *meliókl*	kochen, sieden (Knollen [u. Früchte)
ngikáll	ger. v. *melóik; a ngloik* d. Tanz	tanzen

ngilacháng	. . .	jener (bei dir)
ngilmí	rel. v. *melim*	trinken
ngiltí	„ „ *melilt*	auswählen
ngímech	. . .	der Tropfen
ngimersí	rel. v. *melmórs*	herausziehen
ngimersíll	ger. „ „	„
ngimetí	rel. v. *melimet*	ausschöpfen (Kanu etc.)
ngingáol	ger. v. *onging*	vorladen, zusammenberufen
ngiókl	rel. pl. v. *meliókl*	sieden (Knollen u. Früch-
ngipt	. .	Schleim [te)
ngiredí	rel. v. *merérd*	in d. Höhe ziehen (am
ngirt	cf. *ongirt*	Nasenschleim [Strick)
ngisáll	ger. v. *meliókl*	sieden (Knollen u. Früch-
ngis	sehr hartes u. festes Holz	ein Baum [te)
ngkádel	ger. v. *melúked*	Straf-, Bussgeld bezahlen
ngkúul	„ „ *mengúk*	einkrallen, mit Daumen eindrücken u. packen
nglemiákl	part. v. *melemiákl*	klettern, erklettern
nglíil	eine Krankheit	Atemnot, engbrüstig
nglikliábed	. . .	Giebelfelder an beiden Stirnseiten des Hauses
nglilt	part. v. *melilt*	auswählen
nglim	„ „ *melim*	trinken
nglémed	„ „ *melémed*	aufsaugen, austrocknen
nglímet	part. v. *melimet*	aus-, leer schöpfen
ngling	. . .	in Reihenfolge
nglítel	ger. v. *melilt*	auswählen
nglóik	s. *melóik*	Tanz (e. Art)
nglósoch	b. Blätterdach	die einzelnen Blätterbahnen das Dach hinauf
nglungúoch	part. v. *melulúoch*	anflehen, sich geneigt machen
ngluk	„ „ *mengúk*	einkrallen, packen (mit Krallen etc.)

ngmáder	rel. pl. v. *meráder*	begleiten, geleiten
ngmái	„ „ „ *meläi*	nehmen
ngmásach	obl. *ngásach*	besteigen, in d. Höhe stei-
ngmátach	rel. pl. v. *melátach*	ab-, ausfegen [gen
ngmátel	ger. v. *melimet*	aus-, leer schöpfen
ngmelt	prät. *ngilélt*	ein-, untersinken, untertauchen
ngmíged	rel. pl. v. *meliged*	flechten, stricken (Netze)
ngmill	prät. *ngilill*	ab-, ausfallen (Blätter,
ngmilt	rel. pl. v. *melilt*	auswählen [Haare)
ngmódoch	„ „ „ *melódoch*	umändern, anders machen
ngmóik	„ „ „ *melóik; a ngloik* d. [Tanz	tanzen
ngmúi		ein Baum
ngmuk	rel. pl. v. *mengúk*	einkrallen, packen (mit Daumen u. Hand)
ngmúked	„ „ „ *melúked*	Reue-, Buss-, Strafgeld
ngoáol	ausserhalb des Riffgürtels	die Hochsee [zahlen
ngobárd	. . .	Westen
ngobät	prät. *ngilebät*	untertauchen, verschwin-
ngobekí	rel. v. *melábek*	abschürfen, hobeln [den
ngodechí	„ „ *melódoch*	ändern
ngoderí	„ „ *meráder*	begleiten
ngódoch	v. *melodoch* bs. in der Verbindung *guk ngodoch* ein anderer	anders
ngodóchel	ger. v. *melódoch*	ändern
ngoikí	rel. v. *melóik*	tanzen (einen *a ngloik*)
ngoimeklí	„ „ *melemiákl*	klettern
ngoingír	rel. v. *onging*	vorladen, zusammenbe-
ngólem	. . .	ein Baum [rufen
ngomedí	rel. v. *melémed*	aufsaugen, auftrocknen
ngomiákl	rel. pl. v. *melemiákl*	erklettern, klettern
ngomír	rel. v. *melám*	glatt streichen, abstreichen
ngomlí	„ „ *melámel*	v. Unkraut säubern
ngor	poss. *ngerék*	der Mund
ngoredí	rel. v. *merérd*	in die Höhe ziehen

ngorikláng	v. *olengeriakl*	fort-, wegschieben
ngosechí	rel. v. *olengásach*	1. in die Höhe heben od. treiben 2. übrtr: viel Aufhebens machen
ngosekli	„ v. *melsákl*	Feuer ausmachen
ngosuír	„ „ *olengeséu*	helfen, unterstützen
ngoteák (..eau ..ir)	rel. v. *melát*	1. versprechen 2. anflehen etc.
ngotechí	„ „ *melátach*	abwaschen, abfegen
ngrengrádel	. . .	aderig, mit geschwollenen Adern
ngsis	poss. *ngsisel* (*a gerregár*)	abgefallene Blätter
ngu	rel. v. *melai*	nehmen
nguábek	rel. pl. v. *melábek*	abschürfen, hobeln
nguám	„ „ „ *melám*	glatt streichen, abstreichen
nguámel	„ „ „ *melámel*	v. Unkraut säubern
nguángarang	= *ng ua ngarang* es wie was	wie beschaffen? (v. Dingen)
nguátachang	= *ng ua tachang* er wie wer	ein wie beschaffener?
ngubetí	rel. v. *melúbet*	befreien, erlösen
ngúches	. . .	der Tau
nguémed	rel. pl. v. *melémed*	aufsaugen, auftrocknen
nguíbes	prät. *ngilibes*	verlangen, begehren
nguím	rel. pl. v. *melim*	trinken
nguímet	„ „ „ *melimet*	leer-, ausschöpfen
ngúked	poss. *a ngkedék* s. *melúked*	Reu-, Bussgeld
ngukedí	rel. v. *melúked*	Reu-, Buss-, Strafgeld zahlen
ngukúr	„ „ *mengúk*	einkrallen, packen (mit *guk* s. d.)
ngunguchí	rel. v. *melulúoch*	anflehen etc.
ngurd	poss. *ngerdek*	die Ader

nguúbet	rel. pl. v. *melubet*	befreien, erlösen
ngúus	poss. *ngusek*	Schwägerin (unter weibl. Personen)
ngúüs	Art bunte Laubschlange	eine Schlange

O

oáng	. . .	vier
oás	. . .	gähnen
obáng	rel. v. *olab*	nehmen, halten, gebrauchen
obdóis	. . .	viele, zahlreich
obechákl	pass. von *omechakl*	abtreiben; vertreiben (auf See)
obéng	prät. *ulebeng*	unabsichtlich, versehentlich etw. tun
obengéi	= *obang* s. d.	
obenggék	prät. *ulebenggek* (nur im poss. gebr.)	in Begleitung, zusammen mit...
obés	. . .	vergessen
obeterír	3. Pers. pl. v. *obang* s. d.	nehmen, halten, gebrauchen
obsúus	. . .	treiben, aufgehen (v. Teig)
obók	s. *omók*	aufgehen (Knospe)
obú	s. *omu*	1. aufbrechen, sich öffnen (Geschwür)
		2. knallen, knattern
obúloch	. . .	zergehen, sich auflösen
obútek	. . .	schmal
ocháis	cf. *chais*	erzählen
ochedecheráol	ger. v. *omegedochór*	stellen, aufstellen etw., hinstellen
ochengáll	„ „ *omóch*	zusammendrücken, quetschen; übrtr. bedrücken
ocheráol	„ „ *omechár*	kaufen einen

ocheroáll	ger. v. *omechéro*	1. umwenden (d. Innere nach aussen)
		2. mit Segel über Stag gehen, Segel umstellen
ochisáll	ger. v. *olechiis*	verjagen, in die Flucht schlagen
ochoduáll	„ „ *omchádu*	scheren, mit Schere arbeiten
ochurechúr	. . .	lachen, auslachen
odám	nur v. mehreren	leibl. Brüder
odbáchel	ger. v. *oldúboch*	schieben
odebángel	„ „ *oldób*	hinab-, hineinstürzen etw.
odéi	. . .	drei
odekiáol	ger. v. *oldák*	vereinigen, zusammentun
odgelí	rel. v. *oldigel*	verscheuchen; scheu, ängstlich machen
odiáol	ger. v. *oldiu*	rufen, schreien
odígel	s. *oldigel*	ängstlich, unruhig, besorgt
odimsáll	ger. v. *oldimúkl*	mischen, vermischen
odkigáll	„ „ *oldik*	hinauswerfen, verstossen
odmiáll	„ „ *oldum*	hervorholen, auftauchen machen
odngelí	rel. v. *oldingel*	besuchen, heimsuchen
odóng	. . .	einen langgezogenen Schrei ausstossen
ogedusáll	ger. v. *omegedúrs*	betten, legen
ogér	. . .	fragen
ogesiáol	ger. v. *omegesiu*	vergleichen, gegenüberstellen
ogisáll	„ „ *olegiis*	wecken, aufwecken
ogiú	. . .	verfolgen, entlang gehen (Weg)
ogiuchéi	. . .	vorangehen jemandem
ogiuríul	poss. *ogiuellék, em* etc.	hintennachgehen
ogór	. . .	abschlagen, verweigern, widerstehen

ográdel	ger. v. *omegárd*	anzünden (Lampe etc.)
ogríil	„ „ *olegér*	rufen, herbeirufen
ogródel	„ „ *olegérd*	ausladen (Waren)
ói	. . .	ja
oidáll	ger. v. *olûd*	wechseln (Kleider)
oietáll	„ „ *oliit*	abstellen (Last), abbringen v. etw. etc.
oim	. . .	fünf
okädáll	ger. v. *olekäd*	nähern, herbei-, herzu-
okäódel	„ „ „	„ [bringen
okesengáol	„ „ *olekés*	enge machen (Gürtel)
	s. *kngmes*	
oklúkl	. . .	husten
okoád	. . .	kämpfen, schlagen, raufen
okrókr	cf. *kedólls*	dick (v. flächenart. Dingen); übrtr: dicht, undurchsichtig
okúul	ger. v. *omák*	verankern etc. s. d.
oláb	. . .	nehmen, halten, haben
olchárs	. . .	tröpfeln
oldák	. . .	vereinigen, zusammen-
oldánges	. . .	preisen, loben [machen
oldárs	. . .	hinstrecken, darbieten, ausstrecken (Arm)
oldechalákl	. . .	niederstrecken, erschlagen
oldekdák	s. *oldak* (wiederholte Handlung)	nach u. nach zusammenbringen
oldesmedúm	s. *oldum* „ „	fortgesetzt auf- u. niedertauchen
oldiderékl	s. *doiderékl*	jemanden auf Schiff etc. befördern, einsteigen machen
oldígel	s. *odigel*	scheu, ängstlich, unruhig machen, verscheuchen
oldík	. . .	hinauswerfen, verstossen

oldimúkl	. . .	mischen, vermischen
oldíngel	. . .	besuchen, sehen nach
oldipsóps	. . .	ausgiessen [jmdem.
oldíu	. . .	rufen, schreien, ausrufen
oldiúls	. . .	im Grase hinterlegen, ver-
oldmedúm	= *oldesmedúm*	s. d. [stecken
oldób	. . .	hinab-, hineinstürzen jmd.
oldósob	. . .	erleichtern jemdem etw.
oldúboch	. . .	schieben, vorschieben
oldúm	s. *duúm*	hervorziehen, auftauchen machen od. lassen
oldúroch	nur von Personen	schicken (jemden.)
oldurókl	nur v. Sachen	schicken (etw.)
olecháu	s. *chemáu*	umschauen machen, nach-
olechesóches	. . .	schlürfen [rufen
olecheuékl	. . .	verborgen-, geheimhalten
olechíis	s. *chemiis*	verjagen
olechíp	. . .	fernhalten, ausweichen
olechúbel	. . .	ausgiessen [machen
olegebái	. . .	hindern, verhindern
olegebótk	. . .	ausrufen, warnen
olegegellákl	= *omitech*	hälden von einer Seite zur andern, rollen (v. Schiff)
olegellákl	. . .	hälden etw., schief halten
olegémet	. . .	abweisen jmdn. (mit Bitte)
olegér	. . .	rufen, b. Namen rufen
olegíis	cf. *megiis*	wecken
olegngémed	. . .	aufbrauchen etw., aufräumen mit etw.
olegúüs	. . .	sich anstrengen (bei etw.)
olekäd	s. *kngmed*	nähern, nahe zusammenbringen
olekérd	s. *kngmerd*	ausladen (Waren)
olekés	s. *kngmes*	enge machen (Gürtel etc.)
olekesebákl	s. *kosebákl*	tönen, klingen machen

olekibetiékl	s. *kibetiékl*	erschrecken einen
olekíter	. . .	aufschreien (vor Schmerz)
olengánget	. . .	herabsetzen, nachsetzen
olengáok	s. *ngáok*	flöten, pfeifen (auch v. Tieren)
olengásach	. . .	1. erheben, in die Höhe treiben 2. übrtr: viel Aufhebens machen
olengchóngch	v. Türen, Bäumen etc.	knarren, ächzen
olengeásek	s. *ngeásek*	ordnen dem Alter oder der Grösse nach
olengeáu	= *olengeséu*	helfen, unterstützen
olengélt	s. *ngmelt*	eintauchen, versenken
olengéng	. . .	anstieren, starr blicken
olengeriákl	. . .	weg-, fortschieben
olengerír	. . .	schielen
olengesäsói	. . .	narren jmden. mit etw.
olengesechékl	. . .	erheben, hinaufheben, hinaufrücken
olengesénges	. . .	bei-, zustimmen
olengeséu	= *olengéau*	helfen
olenggóngk	. . .	abbrechen, abtragen (Haus etc.)
olengíbes	s. *nguibes*	begehrlich machen
olengímech	s. *ngimech*	tröpfeln, träufeln
olengít	. . .	erbitten, betteln
olengúll	. . .	ausruhen
olengúüs	. . .	abgraben (Erde)
oleóng	. . .	über etw. hinweggehen
oleúul	. . .	umpacken, umstellen, umgiessen etc.
olíit	. . .	1. abstellen, ablegen (Last) 2. abbringen v. etw. 3. daneben-, vorbeileiten

olísech	. . .	zeigen einem etw., instruieren
olisechákl	. . .	lehren, unterrichten
olíu	. . .	sich wehren
ollámet	. . .	schleichen, sachte, leise gehen
ollúut	. . .	wieder zurückgeben, in d. früheren Zustand versetzen
olochób	. . .	über Wasser heben,--bringen
olochóid	. . .	durcheinanderbringen etw. u. auch Personen
olochólt	. . .	offenbaren
olokói!	. . .	Ausruf der Überraschung
olóuch	. . .	drohen, ängstigen
olsárach	. . .	pressen, herunterdrücken
olsébek	s. *suébek*	fliegen machen od. lassen
olséked	s. *meséked*	versperren (Platz)
olsengerénger	s. *sengerénger*	aushungern
olserechákl	. . .	1. beistehen, unterstützen
	bs. v. *a uél*	2. auflauern (d. Schildkröten)
olseséi	v. *seséi*	ein wenig rücken etc.
olsíich	s. *smiich*	1. bekräftigen (d. Worte eines andern)
		2. sich nähern
olsíngch	. . .	erwarten
olsírs	. . .	durch Pfand decken; stüt-
olsíseb	s. *soiseb*	hineinschaffen [zen
olsiú	. . .	schüren (Feuer; Hass)
olsiuékl	. . .	begegnen, treffen einan-
olsóbel	. . .	erretten [der
olsóngob	. . .	pressen, quetschen
oltáb	s. *tuáb*	aufruhen lassen (auf etw.)

olták	. . .	1. transportieren, fahren 2. hinauftun an höheren Ort
oltáut	. . .	1. anzünden, anfachen 2. bestärken, bekräftigen
oltechelbákl	s. *tuchelbákl*	etw. untertauchen [etw.
oltegáu	. . .	1. auf dem Schosse halten (Kind) 2. halten, erfüllen (Versprechen)
oltegerékl	s. *togerékl*	1. aufs Trockene bringen (aus d. Wasser) 2. abwarten (Ankunft eines noch Fehlenden)
oltelechákl	. . .	beschuldigen
olténgel	s. *metengel*	herunternehmen, herab-
olteráu	. . .	verkaufen [nehmen
olterébek	. . .	hin u. her-, aus u. einschieben
olteregókl	. . .	anbefehlen, anvertrauen
olteremórem	. . .	untertauchen einen od. etw.
oltetellámet	cf. *ollámet* (wiederholte Hand- [lung)	schleichend, bedächtig gehen
oltirákl	. . .	einholen, nachsetzen
oltítech	s. *titech*	dazwischen drängen
oltóbed	s. *tuóbed*	hinausschaffen
oltóeoch	s. *tngmóeoch*	hindurchtreiben
oltóir	. . .	1. verfolgen 2. übrtr. mit dem Herzen verfolgen, d. i. inbrünstig lieben
oltóur	. . .	auf dem Rücken tragen
oltú	s. *tngmu*	hineinschaffen
oltúil	. . .	Kopf stützen
oltúrk	s. *tngmurk*	1. dagegen drücken, anhalten

oltúrk	. . .	2. bedrücken, zwiebeln 3. in Augenschein nehmen 4. in Kenntnis setzen von der Abreise, um Entlassung ersuchen
oltút	s. *tut*	säugen, stillen
oltutákl	. . .	anklagen [jemanden
oltúub	. . .	herabsetzen, verkleinern
olüd	. . .	wechseln (Kleider)
omáched	. . .	abbrocken (Taro, Brot
omachediil	. . .	Durchfall haben [etc.)
omáchel	. . .	behauen (grob) mit Axt
omádek	. . .	einhüllen (Leiche)
omádel	. . .	ausreissen (Pflanze etc.)
omádes	. . .	1. ausbreiten (etw. z. An-
		2. erklären etw. [sehen)
omáil	cf. *bail*	umwickeln, umhüllen, bekleiden
omáis	. . .	1. auf u. abgehen 2. verderben (Schneide v. Messer etc.)
omák	cf. *a uák*	1. verankern, festmachen 2. fest zusagen
omákes	cf. *bákes*	schreiten, abschreiten
omál	. . .	in Erstaunen setzen
omálach	cf. *balach*	mit Pfeil schiessen
ománg	. . .	gleiten machen (durch Aufschlagen auf Flä-
omángch	. . .	beissen [che)
omángl	. . .	anführen, z. Narren halten
omár	. . .	ohrfeigen
omárach	. . .	eintauchen
omárt	. . .	verstecken, verwahren
omásach	. . .	auf-, bei-, zuzählen
omátk	. . .	eine Last sich auf Kopf od. Schulter heben

ombebelókl	. . .	hin u. her schwanken
ombibechákl	cf. *omechákl*	schwimmen (Dinge auf Wasser)
obrechóroch	. . .	sieden (intr. v. Wasser)
omchádu	s. *chochádu*	scheren, mit Schere schneiden
omchás	s. *chas*	anzeichnen, anreissen
omchéro	. . .	1. umwenden (d. Innere nach aussen) 2. Segel umstellen, über Stag gehen
omdách	durch Druck oder Verletzung einer empfindlichen Körperstelle (also durch einen Kunstkniff)	jmdn. töten od. siech machen
omdái	. . .	heranziehen (Fisch an der [Angel)
omdáol	. . .	hin u. her schwanken
omdásu	. . .	überlegen, bedenken
omdéchem	. . .	fangen, haschen
omdídm	. . .	auskündschaften, spionie-
omdóis	cf. *obdóis*	vermehren [ren
omdór	cf. *dor*	beschirmen, beherbergen
omdóud	„ *a udóud*	bezahlen
omebál	cf. *bobál*	in die Höhe ziehen
omebáoch	. . .	fliessen
oméch	. . .	zusammenfügen
omechákl	. . .	schwimmen machen,- las-
omechár	. . .	kaufen [sen
omechéi	s. *mechäriéi*	liegen-, stehen-, gehen
omechéll	v. Tier u. Mensch	gebären [lassen
omechéoch	. . .	um etw. placken einen
omechít	. . .	herausstechen; -brechen
omechiuáiu	s. *mechiuáiu*	einschläfern
omechóboch	= *omádes*	1. explizieren, erklären 2. ordnen, der Reihe nach
omechólo	s. *cholo*	entschuppen [legen

omechúl	. . .	zusammenbinden in Bündel; umschnüren (bs. Garben), umfassen
omechúr	. . .	zählen, abzählen
oméd	. . .	1. Geld leihen 2. auffangen etw.
omedáoch	. . .	herunterstechen od. schlagen (Früchte)
omededengér	. . .	vermuten, mutmassen
omedíkl	. . .	aufstellen; aufrichten (Mast etc.)
omegágo	. . .	reizen (z. Zorn)
omegák	. . .	füllen, anfüllen
omegál	s. *chogal*	mit Fackel gehen (nachts)
omegáll	. . .	segeln
omegáng	. . .	füttern, nähren
omegdákt	s. *medákt*	drohen, ängstigen (jmdn. m. etw.)
omegderobó- [rob	s. *rebórob*	setzen, hinsetzen einen
omegdírt	s. *medidirt*	trocknen, abtrocknen
omegdúboch	s. *dúuboch*	aufgehen, aufwachsen machen, fortpflanzen
omegdúbs	cf. *dubs*	festhalten (am Alten)
omegébek	. . .	ermuntern, beglücken
omegecháram	s. *chuáram*	quälen einen
omegechebé- [cheb	s. *chebécheb* mit d. Angesicht oder der Öffnung od. Spitze	nach abwärts richten
omegechés	s. *bechés*	erneuern
omegechúbs	s *mechúbs.*	zuheilen, vernarben machen od. lassen
omegedelád	. . .	aufpassen auf etw.
omegedeng- [chókl	s. *dengchókl*	hinsetzen, ansiedeln
omegedínges	s. *medinges*	sättigen
omegedochór	s. *dochór*	aufstellen, aufrichten

omegedóng	. . .	herbeirufen
omegedúrs	s. *durs*	betten, legen
omegerréu	. . .	pflegen, besorgen, in Ehren halten
omegesául	s. *mesául*	anstrengen, ermüden
omegesébech	s. *mesébech*	in Bereitschaft setzen, richten
omegesíu	. . .	nachahmen, vergleichen
omegidókl	s. *idókl*	beschmutzen, verunreini-
omegingár	cf. *gingál*	platzieren, hinsetzen [gen
omegmád	. . .	zurückzahlen (Geld)
omegngalta- [ngát	s. *ngaltangát*	beglücken
omegpúch	s. *puch*	verheiraten einen
omegsáu	cf. *sau*	an sich gewöhnen, anhänglich machen
omegsél	s. *mesel*	keuchen machen
omegsés	s. *meses*	zum Fleisse anhalten
omekárd	. . .	anzünden (Lampe)
omekiái	. . .	vermeiden etw., sich ent-
omekiáiu	. . .	glätten [halten
omeklátk	s. *melátk*	erinnern einen
omeklúsoch	s. *lusoch*	beglücken, beseligen
omekoád	. . .	töten, umbringen
omekráel	s. *ráel*	auf den rechten Weg bringen, ordnen
oméld	. . .	einkochen etw.
omellókl	s. *dullókl*	schief halten (v. langen Dingen); schwanken machen
omelébel	. . .	aufwickeln (z. Knäuel)
oméng	. . .	zuhalten (Flasche, Türe etc.)
omenggángk	. . .	hinstrecken auf den blossen Boden

omengúr	s. *mur*	speisen (bs. morgens u. mittags)
omeób	. . .	bilden, herstellen
omérg	. . .	ausbreiten, sich ausbreiten (Wasser, Öl etc.)
omerebéreg	. . .	ebnen, glatt streichen
omeregákl	. . .	schlucken
omerengákl	. . .	anprallen (Meer an Felsen)
omeróber	. . .	entreissen
omerochóroch	. . .	aufbrausen, wallen, struträumen [deln
omeróus	cf. *berróus*	
omerúud	. . .	wegreissen (m. Gewalt)
omerúul	. . .	stammeln (im Schlafe)
omés	. . .	sehen
omesebásach	. . .	fälteln
omesébes	cf. *besébes*	1. schnüren, umwickeln 2. übrtr: sich gegenseitig das Wort geben
omesebósoch	. . .	widersprechen, abhalten
omeséos	. . .	drücken, pressen
omesíich	s. *besiich*	schmücken
omesíur	. . .	steuern (Boot), lenken
omét	. . .	zerdrücken, pressen, ausdrücken
ométech	. . .	schleudern, werfen (Steine
oméu	. . .	in Stücke schlagen [etc.
omgár	s. *gar*	verarzneien, Arznei geben
omgóbk	. . .	schälen, abziehen (Schale)
omgókl	. . .	gz. frühe am Morgen (etw. beginnen)
omgróul	. . .	aufziehen, grossfüttern
omgúuk	. . .	aufblähen
omídes	. . .	1. glatt hauen, putzen (Bambus etc.) 2. schlenkern, abschlenkern

omidókl	. . .	zuwerfen (einem etw.)
omiéb	. . .	singen (wie ein Vogel)
omíich	. . .	sieben, seien etw. (übrtr: seine Worte)
omíis	. . .	hervorquellen
omíngs	bs. in Verbindg. m. *a bdeluk*	Kopfschmerzen haben
omirói	. . .	schwingen (Rauchfass etc.)
omisebúsoch	cf. *bisebusoch*	sich im Zickzack bewegen
omítech	. . .	hälden etw.
omitókl	. . .	1. umkehren (d. Obere nach unten) 2. verdrehen (die Rede)
omkáis	. . .	öffnen (Buch, Schrank etc.)
omláls	. . .	m. Geldstrafe belegen
omláoch	cf. *a uláoch*	Zeichen deuten
omlótk	. . .	hüpfen (auf od. über etw.)
omlútok	cf. *blútok*	wettfahren, wettsegeln
omngákl	s. *ngakl*	benennen
omngám(e)k	. . .	1. richten (nach d. Richtschnur) 2. fixieren (Leute)
omngár	. . .	Brennholz machen
omngím	s. *melim*	tränken
omóch	. . .	1. quetschen 2. übrtr: bedrücken
omódoch	. . .	1. ausschweifen etw. 2. mit den Fingern abklauben
omóeoch	cf. *tngmóeoch*	kurzen Wurfspeer schleudern mittels eines Bambusrohres
omóes	. . .	schiessen (m. Blasrohr od. Gewehr)
omóig	. . .	biegen

omók	s. *obók*	entfalten, aufklappen, aufschlagen
omóket	. . .	aufwickeln (etw. Eingewickeltes)
omósoch	. . .	absagen, abschlagen etw.
omŏtech	. . .	gewähren lassen
omóuch	. . .	spalten, einreissen (Holz)
omráchem	. . .	mischen
omrálm	s. *a ralm*	begiessen (m. Wasser)
omréged	. . .	kleben, ankleben
omrér	s. *brer*	auf Bambusfloss fahren
omréu	anständiger Ausdruck	pissen
omríid	. . .	ausstreuen, zerstreuen
omrítel	. . .	zittern, zittern machen
omródoch	. . .	1. einlegen (mit Perlmut- [ter 2. zuknöpfen etw.
omsasóu	. . .	handeln, er- od. verhandeln
omsíps	s. *bsips*	bohren, durchbohren
omtánget	. . .	glätten, polieren
omtár	. . .	wiegen, schaukeln
omtebéchel	. . .	besorgen, Sorge tragen
omtebútok	. . .	blinzeln
omtechéi	. . .	[für tauschen, an die Stelle v. etw. setzen
omtelúp	. . .	beschimpfen, m. Schimpfnamen belegen
omtilóu	s. *ilóu*	in Sicherheit bringen, beschützen
omtók	. . .	etw. mit der Spitze od. Schneide nach oben od. gegen etw. richten
omtúruch	. . .	biegen (Stock etc.)
omtúut	. . .	stemmen, meisseln
omú	v. runden Dingen	entzweischlagen, öffnen (bs. Kokos)

omú er a díil	Wenn die Schwangerschaft einer Frau etw. fortgeschritten, wird unter gewissen Zeremonien eine Kokosnuss geöffnet u. nach der Beschaffenheit des Keimes auf eine glückl. od. unglückl. Niederkunft geschlossen	die Kokosnuss befragen
omúb	s. *bub*	mittelst Reusen fischen
omúchel	. . .	beginnen etw.
omúdoch	. . .	erbrechen (sich)
omúgel	. . .	umstürzen, fällen
omúit	. . .	überschlagen, sich überschlagen
omúked	s. *a úked*	mit Netz fischen
omúks	. . .	pfetzen
omúl	. . .	untersagen, verbieten
omúlak	cf. *búlak*	lügen, Unwahres sagen
omúloch	. . .	mischen (bs. Flüssigkeiten)
omúlt	. . .	1. umdrehen (d. Untere nach oben)
		2. umwandeln
omúnt	. . .	1. die Haare aufwickeln
		2. überspülen (Meer den
omúrch	. . .	speeren [Felsen)
omúrk	. . .	färben
omúrs	. . .	m. Merkmal versehen, anstreichen (m. Stift)
omús	. . .	zupfen; abzupfen
omúsoch	s. *busoch*	rupfen (Geflügel)
omútek	s. *obútek*	schmäler machen
omúut	. . .	aufhäufen (Sand etc.)
ongbesáll	ger. v. *olengibes*	begehrlich machen
ongebät	s. *ngobät*	untertauchen, etw. verschwinden lassen

ongelngúll	. . .	schnarchen
ongémek	. . .	ähnlich wie *outegangl*
ongemengé-	bs. mit *a renguk*	erschöpft
ongér [mek	. . . .	antworten
ongeróel	. . .	schelten, ausschelten
ongesecháll	ger. v. *olengásach*	erhöhen, in die Höhe steigen machen
ongesekáll	„ „ *olengeásek*	ordnen (dem Alter, der Grösse nach)
ongíng	. . .	vorladen, zusammenlau-
ongírt	. . .	schneuzen [fen machen
ongititngít	. . .	wehleidig sein, leicht
ongór	. . .	jammern [aufseufzen
ongtiáll	ger. v. *olengit*	bitten, betteln
ongúmk	. . .	grunzen, gurren
oräk	. . .	rauschen, streifen etw.
orámes	s. *ruames*	einen Wind entweichen
	z. B. bei einem andern durch Kitzeln etc.	[machen
orébet	s. *ruébet*	herabfallen lassen od. machen
oréched	. . .	beschleunigen lassen od.
orechedáll	ger. v. *oréched*	„ „ [machen
orénges	. . .	hören etw. u. auf einen
oríid	. . .	verlieren
orímel	. . .	zu etw. drängen, antreiben
orochóroch a	. . .	aufbrausen, sich aufregen
orós [reng	. . .	ertränken [(über etw.)
orréged	. . .	festhalten
orríik	. . .	verscheuchen, verjagen
ortóchel	ger. v. *ométech*	1. mit Steinen werfen
		2. aufschlagen (mit Stein)
	weil aufzuschlagen	3. Kern v. *miich*
orúng	. . .	zwei
os	Fremdwort	Pferd

osesengáll	ger. v. *olseséi*	ein wenig rücken
osíik	. . .	suchen
osisáll	ger. v. *olsirs*	mit Pfand decken; stützen;
oské	v. *osiik*	suchen [anlehnen
osngós	. . .	niesen
ósoch	wilde Feigenart	ein Baum
osús	. . .	sich verbeugen vor
otéb	. . .	bellen
otebádel	ger. v. *oltóbed*	hinausschaffen
otekiáll	„ „ *oltàk*	transportieren, führen,
otér	. . .	rülpsen [fahren etw.
oterebegáll	ger. v. *olterébek*	hin u. her ziehen, schieben
oterúkl	„ „ *oltúrk*	zwiebeln, bedrücken etc.
„	subst. poss. *oterekèl*	Strafe, Züchtigung
oterúul	ger. v. *oltráu*	verkaufen
otigerér	. . .	erstarren, steif werden (z. B. Leiche)
otíil	„ „ *oltóir*	nachsetzen, verfolgen
otilungáll	„ „ *omtilóu*	in Sicherheit bringen, ber-
otimd	. . .	schlürfen [gen
otóel	„ „ *omèt*	pressen, ausdrücken
otungáll	„ „ *oltú*	hineinschaffen
otútel	„ „ *oltàut*	bekräftigen; anzünden
otutúul	„ „ *oltùt*	säugen
otuúll	„ „ *oltóur*	auf dem Rücken tragen
ou	Vorsilbe m. d. Bedeutung:	im Besitze od. Gebrauche von etw. sein
oucháram	wohl v. *charam*	sein Spiel mit einem treiben, ausspotten
oúchel	bs. m. *a renguk*	bedauern, bereuen
ouchelíd	s. *chelid*	zum Götzen haben etw.
oudelebéchel	bs. v. Vögeln u. Fischen	in Schwärmen auftreten
oudelmerúk	. . .	bunt, vielfarbig
oudelmedí- [mech	s. *dimech*	punktiert, getüpfelt

ouderdebótob	. .	kantig
oudertelgíb	. . .	immer nur ein wenig
ouedígel	s. *odigel*	ängstlich herumtrippeln, zappeln
ouelái	s. *cholài*	Zauber- od. Beschwörungsformeln gebrauchen
ouetgéu	. . .	freudig empfangen, begrüssen
ougagák	. . .	gackern
ougeräl	Art Spiegelfisch	ein Fisch
ougerúk	s. *gerúk*	1. locken (Hühner etc.)
	um Gleichmässigkeit zu erhalten	2. b. Rudern singen
oumád	. . .	tilgen, zurückerstatten
oumech	. . .	meckern, bähen, blöcken
oumeditngál	. . .	trübselig, melancholisch
oumeráng	s. *marang*	für wahr halten, glauben
oumererou	s. *rou*	rotschimmernd
oungelágel	. . .	scherzen, utzen
oungelsódel	s. *ngelsódel*	kantig, eckig
oungeróel	. . .	schimpfen, schelten
ourábak	. . .	spionieren
ourebái	anständige Ausdrucksweise	grosse Notdurft verrichten
ouréng	. . .	sich Sorge machen um jemden.
ourétech	s. *retech* u. *drètech*	bergen, in Sicherheit bringen
ouroáchel	. . .	stammeln (Kind)
ousachalé	. . .	Freundschaft unterhalten mit
ousellesólk	. . .	faserig, ausgefranst, splitterig
ousesuáu	. . .	pfeifen
ousiángel	. . .	liebkosen, streicheln
ousigeró	s. *sigèro*	mit Netz (*sigero*) etw. einfangen
ousogóal	s. *klegóal*	spielen
ouspéch	. . .	benötigen etw.
ousubés	s. *obes*	absichtlich od. leichtsinniger Weise vergessen

outangangói	bs. v. Kindern gegen Eltern	Fratzen schneiden
outegángel	. . .	verbeissen, überwinden, nicht beachten
outelíil	. . .	hauchen
outibénged	. . .	concubare
outingáol	. . .	lügen, anlügen
outiparuách	. . .	auf d. Knie fallen, knien
outoketók	. . .	widerspenstig sein
outupoách	= *outiparuach*	knien

P

páchel	grösste Geldsorte	ein Geldstück
partitngód	Gürtel des Orion	ein Sternbild
pduch	poss. *pdechengek*	der Stern
„ a ngobárd	. . .	der Abendstern
peádel	. . .	ein kleiner Fisch
pechelecheli-[ngáol	s. *mechächéi*	Neidhamniel (auch adj.)
pecheremere-[mángel	s. *mengerumrúm*	Brummer (auch adj.)
pechesechúsm	s. *mengesechúsm*	Schmierfink (auch adj.)
pechochód	s. *chochód*	wohlriechend
pechodechú-[del	bs. mit *a renguk*	zornig, jähzornig
pechoderenge-[sákl	s. *orenges*	mit scharfem Gehör
pedáoch	. . .	schwarze Mövenart
pederechúis	. . .	wässerig, matschig, durch Feuchtigkeit verdorben
pedíkl	poss. *pedeklek*	Falle, Schlinge
pedíu	. . .	faul, aasig, stinkend
pedngiúk	. . .	schimmlig
pegái	poss. *pegiuk*	Topf (gross u. hoch)

pegái	Scharrhuhnart	ein Vogel
,,	übrtr.	unbeschwänztes Tier
pege	auch *peche*, *sege* u. *seche*	Vorsilbe
	z. Bildung v. Adj., die eine Neigung zu etw. od. eine Fertigkeit in etw. od. eine Ähnlichkeit mit etw. bezeichnen	
pegebáu	cf. *bau*	stark (schlecht) riechend
pegebesóch	. . .	muffig, moderig
pegedelebedé-[bek	s. *melebedebek*	schnell u. scharf denken u. überlegen
pegedideng-[més	s. *melengmés*	devot gegen jedermann
pegedordú-[roch	s. *olduroch*	willig zu allem
pegeklsél	s. *mesel*	leicht u. schnell ausser Atem
pegeklúbuch	. . .	nach Schmutz u. Schweiss riechend
pegelátk	s. *melátk*	mit treuem Gedächtnis begabt
pegelilángel	s. *lmángel*	leicht zum Weinen geneigt
pegelngól	. . .	nach Verwesung riechend
pegeregárd	. . .	rot
pegeregerónge-[el	s. *mengereger*	erwerbsüchtig
pegeruráu	. . .	freigebig
pegesbesíp	s. *kesib*	leicht in Schweiss kommen
,,	mit *a reng*	leicht erregt werden
pegesengeré-[nger	s. *sengerenger*	immer hungrig, heisshungrig
pegesisáik	s. *mesáik*	zur Trägheit veranlagt
pegesíus	s. *melius*	lästermäulig
pegesuláol	s. *mesuláol*	leicht müde werdend
pegesúul	s. *mengesúul*	lügenhaft, schwindlerisch
pegetertórd	s. *metord*	leicht verschnupft, böse

pegetogói	s. *melegói*	schwatzhaft
pegetúngel	s. *melúngel*	m. feinem Geruchsinn
pegéu	. . .	tapfer, kühn, mutig
pegíit	s. *imiit*	immer daneben od. vorbeigehen, auch übrtr. von Urteilen etc.
pegíkl	s. *odigel*	immer in Angst u. Sorge
pegikréos	s. *mekreos*	geizig [schwebend
pegoguí	. . .	freundlich, gastfreundlich
pegokoád	. . .	streit-, rauflustig
pegongese-[ngásach	s. *ngmasach*	einer der, das Steigen versteht
„	mit *a reng*	zornmütig, leicht erregbar
pegongít	s. *olengit*	bettelhaft
pegoungeróel	s. *oungeróel*	immer scheltend u. schim-
pegoutingáol	s. *outingáol*	lügenhaft [pfend
pegumgúm	. . .	nach menschl. Exkrementen riechend
pegurúrt	s. *remúrt*	schnellgehend
peláu	. . .	ein Baum
peláí	. . .	ein Fisch
pelelengel	. . .	1. riesig lang 2. übrtr. v. der Zeit
prebór	bs. z. Schildkrötenfang	weitmaschiges Fischnetz
persöoch	Art der Walzenschlangen	eine Schlange
pesbés	s. *obés*	vergesslich
pesebósoch	s. *omósoch*	einer, der immer widerspricht od. abschlägigen
pesechámel	. . .	ein Fisch [Bescheid gibt
pesíng	s. *sing*	viel *sing* habend (bs. als Schimpfwort gebr.)
pesúk (um, ul)	nur im poss. gebr. z. B. *ta pesul* *ungil* „ *metacher* „	Stellung, Verhältnis zu gleich, egal [etw. recht, gefällig verkehrt, nicht zusagend
petertúruch	. . .	wie Harn riechend

pgáu	. . .	ein Baum
piáll	eine Haiart	ein Fisch
piáol	s. *púi*	mit dichtem *púi*
piép	. . .	ein bunter Vogel
pikl	. . .	ein Fisch
piláu	aus festem Material mit steifem [Rand	Korb [schale)
pilóu	poss. *pilek*	Trinkschale (bs. Kokos-
piregeregéi	. . .	kolossal, riesig gross
piskáng	. . .	der Speer
pléached	beste Sorte *kluk*	Geldstück
plgul	nur im poss. gebr.	Sinn, Bedeutung
plechóiel	. . .	beständig, immer
plersöoch	eine Art *dolóboch*	ein Geldstück
plílech	. . .	ein kleiner Fisch
plolóbel (el [mongol)	s. *klemat el m.*	Frauenklub, der sich als Klub einem Männerklub prostituiert
plíich	Festtagsspeise	gestossener Taro mit Öl
plu	poss. *plingel*	die Mitte
pollói	. . .	eine Lianenart [art
psisk	. . .	kleine schwarze Ameisen-
ptek	poss. *ptekek*	Lendengürtel (der Frauen)
puch	„ *pechik*	Ehegenosse,... ssin
puchulsachál	i. weiteren Sinne die Frauen der jüngeren Stammesange- [hörigen	Schwiegertochter
púi	poss. *piúk*	Schamhaare
puk	„ *pkul*	Ecke (vorstehende), Vor-
pkul a uách	. . .	Knie [sprung
„ a chiim	. . .	Ellenbogen
put	poss. *ptik*	1. Gesäss (v. Mensch u. Tier)
ptil a bos	. . .	2. das dicke Ende (v. der Kiel [Dingen)
putechercher- [ngúl	. . .	Art Nesselfieber

R

rach	wohl aus *ru-chad* zusammengez.	Anredeform f. seinesgleichen; etwa: mein [Freund
ráched	. . .	Fruchtwasser
ráchel	poss. *rechelél*	der Ast
ráel	„ *rolél*	der Weg, Pfad
ráel beáp	die obern Remmbalken auf den [Längsseiten	Hausbalken
rái	eine Schollenart	ein Fisch
ráis	poss. *risél*	Wurzel
rak	„ *r(e)kik*	Jahr
rakt	poss. *a rakték*	Krankheit
ralm	poss. *lmek*	Wasser (Süsswasser)
„	. . .	ein Baum
rámek	„ *ramekél*	Dünger
rámes	. . .	crepitus ventris
rásach	„ *r(a)sechék*	Blut
rásach a beáp	= Blut der Maus wie die schädliche Maus	einer, der alles herzlos kaput macht, alles ver- [wüstet
rasm	poss. *rsmék*	Nadel
ráud	v. Wind u. v. Sinne d. Menschen	veränderlich, unstät
rbái	poss. *rbik* (anständig)	Exkremente
rdall	ger. v. *meródel*	wegnehmen etc. s. d.
„	subst. Längemass	ein schwacher Faden
rdímel	ger. v. *meridm*	köpfen, abschneiden
rdómel	„ „ *meródem*	mit Stiel od. Schaft ver- [sehen
reáll	. . .	ein Fisch
„	ger. v. *meráel*	gehen
rebórob	prät. *rirebórob*	sitzen, kauern
rebótel	. . .	ein Baum (u. Frucht)
regeréged	cf. *orréged*	ein Fisch (Schiffshalter)
regeregemáll	ger. v. *meregurúgum*	in kleine Stücke zerschlagen od. zerbrechen

regiáol	ger. v. *mergúi*	fertig machen
regói	im *bai*	Holzhaken zum Aufbewahren der Schlafmatten
regómel	ger. v. *merúgum*	in Teile brechen od. schlagen
rekáu	nur im *bai:* in bestimmten Abständen zwischen d. eigentlichen *seches* angebracht, um diesen mehr Halt zu geben	grosse *seches*
réked	. . .	ein Fisch
rekengáol	ger. v. *merék*	Schimpfworte nachrufen
reménged	rel. pl. v. *merénged*	binden, schnüren
remesáll	ger. v. *merámes*	auseinander machen (damit grössere Zwischenräume)
remiáng	eine Art Steinpalme	ein Baum
remíid	. . .	verlassen, sich entfernen
remíik	rel. pl. v. *meriik*	kehren
remíso	„ „ „ *meriso*	weg-, abspülen
remódel	„ „ „ *merödel*	wegnehmen etc.
remolí	rel. v. *merael*	gehen
remós	prät. *rirós* s. *orós*	ertrinken
remót	rel. pl. v. *merót*	einen Hammerschlag tun
remótel	ger. v. *merémet*	kneten, walken
remóus	rel. pl. v. *meróus*	austeilen, verteilen
remú	„ „ „ *merú*	auf-, zusammenlesen
remúrt	prät. *rirúrt*	eilen
remúsoch	rel. pl. v. *merúsoch*	stampfen, zerstampfen (im Mörser), zerstossen
remútoch	„ „ „ *merútoch*	berühren, anrühren
reóngel	Mass	ein Faden
reng	poss. *renguk*	1. Seele, Geist, Gemüt 2. übrtr. auf Dinge: Herz (v. Baum), Satz (v. Flüssigkt.) Dotter (Ei) etc.
rénged	s. *merénged*	1. Verband 2. Bindematerial

rengódel	ger. v. *merènged*	binden, verbinden
rengótel	„ „ *meringet*	kauen, zerkauen
rengsáll	„ „ *merungúus*	einfetten (Haare mit Ko-
renguókl	„ „ „	„ [kosnuss)
resímel	v. *meràsm*	die Naht
rétech	cf. *ourètech*	Ufernähe, von Wind u. See geschützte Seite
reuíkl	ger. v. *merôus*	austeilen, teilen
riámel	. . .	ein Fruchtbaum
„	Art Kofferfisch	ein Fisch
ridegekíll	ger. v. *merdegèkl*	hüpfen, überspringen
ridegeklí	rel. „ „	„
ridmí	„ „ *meridm*	köpfen, abschneiden
riikí	„ „ *meriik*	kehren
riil	cf. *chelechól; riil:* das schon bewachsene Sandufer, *chelechól:* das noch unbewachsene von der Flut zum Teil überspülte	Sandstrand, Düne
rimáll	ger. v. *meriim*	übertragen, umpacken, umgiessen etc.
ríngel	poss. *rengelek* s. *meringel*	Schmerz, Weh
riókl	ger. v. *meriik*	kehren
riómel	„ v. *meriim*	s. *rimall*
ririúr	rel. v. *meririàu*	bewegen, rütteln
ririúul	ger. „ „	„
rirs	. . .	ein Baum
risóis	Basaltgestein	Fels
risuí	rel. v. *meriso*	ab-, wegspülen
ríu	. . .	e. Mangrovenart
riuruí	rel. v. *meruoru*	fächeln, an-, zufächeln
rmechákl	. . .	eine Art der Fischnetze
roáll	. . .	Mövenart (gescheckt)
rodemí	rel. v. *merèdem*	m. Stiel od. Schaft ver-
ródoch	poss. *r(o)dechel*	die Frucht [sehen
rogír	rel. v. *meregúi*	fertig machen

rogír	adverbial	ganz, vollständig
rogúi	rel. pl. v. *meregui*	fertig machen
„	adjektivisch	alle, sämtliche
rogodóll	poss. *rogodellek*	der Faden
róis	. . . .	der Berg
rokengí	rel. v. *merèk*	Schimpfworte zurufen
romesí	„ „ *merámes*	weiter auseinandermakneten, walken [chen
rometí	„ „ *merèmet*	
rong	=*gugau* (nur in einzelnen Dörfern)	Taro
rongedí	rel. v. *merènged*	binden
rooklí	„ „ *merroákl*	rasseln (trans. u. intr.)
rórou	. . .	ein Baum
rosmí	„ „ *meráśm*	nähen
rotengí	„ „ *merót*	mit Hammer schlagen
róu	poss. *rongèl*	Reflex, Widerschein
rouár	rel. v. *merú*	auf-, zusammenlesen
rouklí	„ „ *muruákl*	zusammensteuern
rourouúr	„ „ *mereréu*	erfüllen, ausfüllen
rousí	„ „ *merous*	aus-, verteilen
rreng	gewonnen aus der Gelbwurz [s. *kesol*	gelber Puder
rrogúi	part. v. *meregúi*	fertig machen
rruóru	d. Backen d. Kanurumpfes nach [d. Enden	Kanuteil
rsáchel	ger. v. *merusoch*	zerstampfen, zerstossen
rsechekíll	„ „ *mersochókl*	stampfen, trampeln
rsel	nur im poss. gebr.	Ende (v. etw.) bs. v. langen Dingen (Schnur [etc.)
rsímel	ger. v. *meráśm*	nähen
rsóall	„ „ *meriso*	ab-, wegspülen
rtángel	„ „ *merót*	mit Hammer schlagen
rtóchel	. . .	Holzrahmen um die Feuerstätte im Palau-
rtúchel	ger. v. *merutoch*	berühren [haus
ru...	i. Anlaut, eine Art Vokativ od. Koseform z. B. *rungalk* v. *ngalk* s. d.; *rungisumoch* v. *chongisumoch* s. d.	Vorsilbe

ruámes	. . .	einen Wind streichen las-
„	rel. pl. v. *merámes*	auseinanderziehen [sen
ruáol	ger. v. *merú*	auf-, zusammenlesen
ruásm	rel. pl. v. *merásm*	nähen
ruátachang	rel. v. *tachang*	welche·
rubák	poss. (*ch*)*obekuk*	Häuptling, Oberhäuptling,
rucherechí	rel. v. *merechóroch*	stehlen [Herr
ruébet	prät. *rirébet*	herabfallen
ruédem	rel. pl. v. *merédem*	mit Stiel od. Schaft ver-
ruémet	„ „ „ *merémet*	kneten, walken [sehen
rueruáll	ger. v. *meruóru*	an-, zufächeln
rugeregemí	rel. „ *meregurugum*	in viele kl. Teile zerbrechen od. zerschlagen
rugumí	„ „ *merúgum*	in Teile brechen od. zer-
rugúng	. . .	eine Krebsart [schlagen
ruídm	rel. pl. v. *meridm*	köpfen, schneiden (Gras etc.)
ruím	rel. pl. v. *meriim*	umtragen, umpacken, um-
ruk	eine best. Art	Tanz [giessen etc.
rull	. . .	der Rochen (Fisch)
rumsí	rel. v. *merúmes*	aufspiessen
rungsí	„ „ *merungúus*	Haare einfetten
ruóll	ger. v. *merúul*	machen, verfertigen
rur	poss. *rengek* s. *merúr*	die Scham
rur	. . .	ein Strauch
rus	bs. v. Rochen	Stachel, Spitze
„	adj.	diagonal [trampeln)
rusechekli	rel. v. *mersochókl*	stampfen, trampeln (zer-
rusechí	„ „ *merúsoch*	zerstampfen, zerstossen
rusórs	. . .	langsam sinken
rutechí	„ „ *merútoch*	berühren
ruukíll	ger. v. *merruákl*	zusammensteuern zu. etw·
ruulí	rel. v. *merúul*	machen, verfertigen
ruúmk	prät. *rirumk*	tief gehen (v. Boot), vollbeladen sein

S

sachál	. . .	der Mann, männl. Geschlechtes
sachelík	nur im poss. gebr.	Kamerad, Klubgenosse Kamerädin, Klubgenossin
sáik	cf. *mesáik*	Faulheit
sáker	poss. *sekerék*	Geldstrafe für Ehebruch
sakt	cf. *mesákt*	1. Bindematerial 2. das Gebundene
sal	prät. *silál*	= *kngmal* sehr, besonders
sangábel	ger. v. *mesáng*	zuspitzen
sangáll	. . .	ein Baum
sap	. . .	eine Art v. Fischnetzen
sar	. . .	jene Seite des Kanusegels, an welcher kein Bambus ist
sáu	poss. *songék*	der Geliebte rsp. die Geliebte
sául	„ *sulek* cf. *mesául*	Mühe, Anstrengung
sáur	„ *surek* cf. *mesáur*	die Binde
sáus	. . .	Eckpfeiler (v. Haus)
sausáb	. . .	ein Fruchtbaum
sbádel	ger. v. *mesúbed*	versch. Bedeutg. s. o.
sbóchel	„ „ *mesibech*	umreissen, umknicken
sébech	cf. *mesébech*	Können, Vermögen
	poss. *sebechék*	ich vermag
sebechekíll	ger. v. *mesebechákl*	schützen, beschirmen
sebekréng	v. *suébek* u. *reng*	zweifelnd, unschlüssig
sebesábel	. . .	eingebildet, hochfahrend, anmassend
sebóchel	ger. v. *mesébech*	anpassen (meinen Kräften)
sebógel	„ „ *mesébek*	treten, Fusstritt geben

sechál	ger. v. *mesúch*	aufreihen (an Schnur)
seche (u. sege)	s. *pege*	Vorsilbe [tig
secheiuáiu	. . .	schlafmützig, schlafsüch-
secherechesés	. . .	leicht zum Lachen gereizt
ches [riál	. . .	Dachsparren, Dachsche-
sechesáll	ger. v. *melèches*	picken, aufpicken [ren
„	„ „ *melúches*	aufsperren (m. Stütze)
sechésech	. . .	eine Geckoart
sechesetngme- [láod	um die *seches* vor Verschiebung zu bewahren	Streben quer über d. *seches*
sechesúchel	ger. v. *melechósoch*	abbeissen
sechóu	. . .	Reiher
sechúdel	. . .	steif
sedómel	ger. v. *mesédem*	verlocken, verführen
sege	s. o. *seche*	Vorsilbe
segengemiákl	s. *melemiákl*	einer, der gut klettern
segeregér	s. *ogér* od. *ger*	neugierig [kann
segeságel	ger. v. *melegósog*	schneiden, beschneiden
segesekoáll / segesekóal	ger. v. *melegesáko*	kriechen, erklimmen
segóal	s. *ousegóal*	spielkätzig
segodíu	s. *oldíu*	schreihälsig
segoél(ek, em)	v. ungebr. *ságo*	Damm zwischen After u. Geschlechtsteil beim männl. Geschlechte
segokíter	cf. *olekiter*	wehleidig
segongít	= *pegongit*	bettelhaft
segotúrk	s. *oltúrk*	Drückeberger
segoungeróel	= *pegoungeróel*	einer, der immer schimpft
séi	. . .	jenes (entfernt)
sekedáll	ger. v. *meséked*	enge, gedrängt, besetzt
sekídel	„ „ *mesákt*	zusammenschnüren [sein
seláis	part. v. *meláis*	lausen
seldómel	„ „ *mesédem*	zum Mitgehen auffordern, verleiten, verführen

selechósoch	ger. v. *melechósoch*	abbeissen
selédem	„ „ *mesédem*	s. *seldómel*
selegósog	„ „ *melegósog*	schneiden, beschneiden
selengés	„ „ *melengés*	Kokosblütenkolben nachschneiden s. d.
selibás	„ „ *melibas*	stolpern machen
sellesólk	. . .	Faser, Franse, Splitter
selmesím	„ „ *melmesim*	bewegen etw.
selógel	„ „ *mesilek*	waschen (Kleider)
seluchókl	„ „ *mesuchókl*	verbessern
seluís	„ „ *meluis*	Feuer machen
selúk	„ „ *mesúk*	einstecken, einfüllen
selúld	„ „ *mesúld*	aus-, weg-, abwischen
selúmoch	„ „ *mesúmoch*	s. d.
selúub	„ „ *mesúub*	lernen
selúud	„ „ *mesúud*	schleissen, abschleissen
semeriár	. . .	habgierig, begehrlich nach allem
semersóll	. . .	vorwitzig, eigenmächtig
semósem	. . .	unstät, veränderlich
„	obere Remm an den beiden [Giebelseiten	ein Hausbalken
sengeákl	ger. v. *melengóes*	sieden (in Wasser)
sengés	. . .	Salzwasserkrebs (e. Art)
sengsónd	poss. *sengsendel*	Zweige, Ästchen
sengúdel	ger. v. *mesónd*	kämmen
seoáes	die beiden Querhölzer des Aus- [legers	Kanuteil
sepsáll	ger. v. *melúps*	begiessen, übergiessen
sepúngel	„ „ *mesáp*	ausheben, ausstechen (m. Händen)
seróchel	„ „ *mesárach*	betreten, darauftreten
seróll	. . .	schieläugig
sers	poss. *sersek*	der Zaun, übrtr. das Eingezäunte, Garten, Pferch
sersáll	ger. v. *merrárs*	ab-, ausschütteln

sersóll	ger. v. *merérs*	einzäunen
serúchel	„ „ *mesúroch*	abwaschen, baden
sess	s. *mesés*	der Fleiss
séseb	s. *meléseb*	der Brand
seséi	. . .	ein wenig
sesélk (a reng)	poss. *s. a renguk*	überdrüssig, leid sein etw.
„ a búiel	. . .	wenn stark gegen Neumond geht
sesiókel (a	wohl v. *osiik*	wählerisch, heikel sein
sesóbel [reng)	ger. v. *meléseb*	anzünden, abbrennen
séu	poss. *sengek*	Tasche aus Kokosschnüren
sgógel	ger. v. *meliges*	stängen (Kanu)
siángel	. . .	Schmeichelei, Liebkosung
sibái	poss. *sibik*	Diener, Bediente
sibechí	rel. v. *mesibech*	umreissen, umknicken
sibesóngel	ger. v. *melibás*	stolpern machen
sibrebúrk	s. *obúrk*	etw. geschwollen (an verschied. Stellen)
sichesí	rel. v. *melèches*	picken, aufpicken
sigéro	. . .	Netz z. Vogelfang
sigesí	rel. v. *meliges*	stängen (Kanu)
sigóu	. . .	der Affe
sikt	. . .	Ähre, Traube, Dolde
siktoruél	zsgestzt. aus *sikt* s. d. und *choruél*, eine Muschel	lockig, lockenhaarig
silál	prät. v. *sal*	sehr (gewesen)
siláng	rel. pl. v. *mesáng*	zuspitzen
silegí	rel. v. *mesileg*	waschen (Kleider etc.)
siliges	part. v. *meliges*	stängen (Kanu, Boot)
silíl	v. *melil*	einer, der sich immer unbeschäftigt herumtreibt
silíus	part. v. *melius*	beschimpfen
sils	poss. *klsék*	Sonne, Tag

sim	poss. *smengèl* übrtr. *smengèk*	Früchtezeit (eines Baumes); meine *Zeit* (wo meinWeizen blüht)
simáng	. . .	eitel, putzsüchtig
simesim	rel. pl. v. *melmesim*	hin u. herbewegen
simesmengi	rel. s. „ „	„
sing	poss. *snguk*	Smegma
singch	„ *sengchèk*	Kreuz, Kreuzbein
siókel	ger. v. *osiik*	suchen
sipúr	rel. v. *mesip*	umstechen, umgraben
sirsi	„ „ *merrárs*	ab-, ausschütteln
sirúgel	. . .	finster, stockfinster
sis	. . .	ein *Zierstrauch*
sisáll	ger. v. *meláis*	lausen
sisebáll	poss. *sisebellel* s. *sóiseb* u. *olsiseb*	Eingang
sisebangiáu	eine Art Honigsauger	ein Vögelein (schwarz u.
sisebarséch	eine Art Honigsauger	„ „ (gelblich) [rot)
sisióchel	ger. v. *melisiich*	stärken
sisióu	v. *mesióu*	dienstfertig, dienstwillig
siúngel	ger. v. *mesióu*	dienen, bedienen
siungí	rel. „ „	„
síur	= *chongèu* s. *omesiur*	das Steuer
siusúr	rel. v. *meluis*	anfeuern
skors	poss. *skersèk*	Spazierstock
skúul	ger. v. *mesúk*	einstecken, einfüllen
sláur	part. v. *mesáur*	binden
slulk	„ „ *mesúmk*	raufen, ausraufen
slups	„ „ *melúps*	begiessen, übergiessen
smach	Thunfischart	ein Fisch
smais	rel. pl. v. *meláis*	lausen
smakt	„ „ „ *mesákt*	zusammenschnüren
small	. . .	noch ein wenig warten
smálo	„ „ „ *mesálo*	kneten (bs. im Tarofelde)
smang	„ „ „ *mesáng*	gespitzt
smáod	„ „ „ *mesáod*	trennen

smárach	rel. pl. v. *mesarach*	treten, darauftreten
smars	„ „ „ *merrárs*	ab-, ausschütteln
smau	prät. *silau* s. *olsau*	gewöhnt sein
smaur	rel. pl. v. *mesáur*	binden
smechekíll	ger. v. *mesmechókl*	herrichten, in Ordnung [bringen
smécher	prät. *silecher*	krank sein
sméches	rel. pl. v. *meléches*	picken, aufpicken
smesáll	ger. v. *merúmes*	aufspiessen
smeséi	rel. v. *olseséi*	etw. wegschaffen, wegrükken ein wenig
smesmóchel	ger. v. *melmesúmoch*	vertrösten etc.
smesmóngel	„ „ *melmesim*	bewegen etw.
smers	rel. pl. v. *merérs*	umzäunen
smíges	„ „ „ *meliges*	stängen
smíich	prät. *siliich* s. *olsiich*	nahe sein
smíleg	rel. pl. v. *mesileg*	waschen (Kleider)
smirs	. . .	schief
smisiichí	rel. v. *melisiich*	kräftigen, stärken
smochel	ger. v. *mesúmoch*	einen Auftrag schicken
smodí	rel. „ *mesáod*	trennen [etc. s. d.
smond	rel. pl. v. *mesónd*	kämmen etc. s. d.
smongosí	rel. v. *melengóes*	sieden etw., weichkochen
smuch	rel. pl. v. *mesúch*	einstossen, einrennen
smúches	„ „ „ *melúches*	steipern, aufsteipern
smudí	rel. v. *mesúld*	aus-, weg-, abwischen
smuk	rel. pl. v. *mesúk*	einstecken, einpacken
smúkel	ger. v. *mesúmk*	raufen, ausraufen
smulk	rel. pl. v. „	„ „
smúroch	„ „ „ *mesúroch*	abwaschen, baden
smúuch	. . .	ein Fisch
smúud	. . .	ruhig, phlegmatisch
sngesúngel	ger. v. *melngós*	gz. fein zerschneiden
sngóroch	ähnlich einer Wachtel	ein Vogel
soádel	ger. v. *mesáod*	trennen
sobecheklí	rel. v. *mesobechákl*	beschützen

sobechí	rel. v. *mesébech*	anpassen (etw. einem)
sobegí	„ „ *mesébeg*	treten, Fusstritt versetzen
sochelekli	„ „ *mesechalákl*	masturbare
sochósoch	. . .	eine Mövenart
sochukíll	ger. v. *mesuchókl*	verbessern
sodáll	„ „ *mesávod*	trennen
sodemí	rel. „ *mesédem*	zum Mitgehen auffordern, verführen
soéchel	ger. v. *mesáuch*	abreissen, abschlenzen
sógel	*besógel* = damit behaftet	Ringwurmkrankheit
sogesoguí	rel. v. *melegesáko*	kriechen, erklimmen
sogesegí	„ „ *melegósog*	schneiden, beschneiden
soibás	rel. pl. v. *melibás*	straucheln machen
soibesengí	„ s. „ „	„
soíseb	prät. *siliseb*	hineingehen
soisí	rel. v. *meláis*	lausen
soísíich	v. *melisiich*	stärken, kräftigen
sokedí	rel. v. *meséked*	versperren (Platz)
soktí	„ „ *mesákt*	zusammenschnüren
soláng	. . .	darauf, nachher, dann
soluí	rel. v. *mesálo*	kneten (bes. im Tarofeld)
sond	poss. *sendél*	= *sengsond* s. d.
sondí	rel. v. *mesónd*	kämmen
songár	„ „ *mesáng*	zuspitzen
songél	s. *sau*	Geliebte (r)
songerénger	. . .	hungrig sein
songesóngel	ger. v. *melengés*	s. d.
songesengí	rel. „ „	s. d.
songosáll	ger. v. *melengóes*	sieden (im Wasser)
sopngí	rel. v. *mesáp*	ausheben, ausgraben (m. d. Hand)
sorchí	„ „ *mesárach*	betreten, darauftreten
sorsí	„ „ *merérs*	einzäunen
sosebí	„ „ *meléseb*	anzünden, abbrennen etw.
sosengí	„ „ *omegsés*	z. Fleisse anhalten

souchí	rel. v. *mesáuch*	abreissen, abschlenzen
sourí	„ „ *mesáur*	binden
speréber	. . .	die Farbe (*z.* Streichen)
spúul	ger v. *mesip*	umstechen, umgraben
suálo	poss. *sualèk*	der Korb (aus Kokosblättern)
suáp	rel. pl. v. *mesáp*	ausheben (m. Händen)
subechí	rel. v. *mesúboch*	hinein-, hindurchstossen
súbed	poss. *sbedek* s. *mesúbed*	1. Nachricht 2. der Überbringer
suchar	rel. v. *mesúch*	borgen, auf Borg nehmen
sucheklí	„ „ *mesuchókl*	berichtigen
súches	s. *melúches*	1. Sperrholz, Steiper
	Seitenstechen	2. eine Krankheit
suchesechí	rel. v. *melechósoch*	abbeissen
suchesi	„ „ *melúches*	steipern, aufsteipern
suchesókl	v. *melechesokl*	Sprung, Satz
sudáll	ger. v. *mesúld*	ab-, aus-, wegwischen
suébech	rel. pl. v. *mesèbech*	anpassen
suébeg	„ „ „ *mesèbeg*	treten, Fusstritt versetzen
suébek	prät *silèbek*	fliegen
„ a reng	poss. *s. a renguk*	im *Z*weifel sein
suéseb	rel. pl. v. *melèseb*	anzünden, abbrennen
suíbech	„ „ „ *mesibech*	umreissen
suíp	„ „ „ *mesip*	umgraben
suís	poss. *siusúk* s. *meluis*	Feuerzeug
siusáll	ger. v. *meluis*	anzünden, Feuer machen
sukúr	rel. v. *mesúk*	einstecken, einpacken
suld	s. *mesúld*	Wischer (bs. Fasern der [Kokosschale)
suld	. . .	ein Fisch
sulebeláb	nur v. Regen	sehr stark strömend
sumecheklí	rel. v. *mesmechókl*	herrichten, zurechtmachen
sumechí	„ „ *mesúmoch*	Auftrag, schicken etc. s. d.
súmes	v. *merúmes*	Spiess

sumesmechí	rel. v. *melmesúmoch*	vertrösten, beschwichti-
sumkí	„ „ *mesúmk*	raufen, ausraufen [gen
sungesngi	rel. v. *melngós*	gz. fein zerschneiden
sungós	rel. pl. v. „	„ „ „
suíll	ger. v. *mesaur*	binden
suóbel	prät. *silóbel* s. *olsobel*	befreit, gerettet sein
„	ger. v. *mesúub*	lernen
suódel	„ „ *mesúud*	schleissen, abschleissen
suókl	„ „ *melius*	beschimpfen
„	„ „ *meluósu*	ehrfurchtgebietend, Angst einflössend
suósu	. . .	Milch (Same der Fische)
supsi	rel. v. *melúps*	begiessen, übergiessen
surochi	„ „ *mesúroch*	abwaschen (sich), baden
suubi	rel. v. *mesúub*	lernen
suudi	„ „ *mesúud*	schleissen, abschleissen

T

tääi	nur v. Personen	acht.
tab el búiel	v. *tuáb* aufstehen, aufruhen	wenn der Mond nach Neumond z. ersten Male wieder zu sehen ist
tábeg	v. *melábeg*	Flick
tacháng	. . .	wer?
tácher	v. runden u. kubischen Dingen	zehn
tachúll	poss. *tachellék*	der Gürtel
tädéi	nur v. Personen	drei
täím	„	fünf
tälang	. . .	wieviele?
tälólem	nur v. Personen [rammt sind	sechs
tang	Balken, die in den Boden einge-	der Pfeiler

tang	. .	eins
tangadík	. . .	Eisvogel
täoáng	nur v. Pers.	vier
táoch	. . .	Einfahrt durch den Mangrovenkanal
táod	poss. *todèk*	die Gabel (Essgeschirr)
tärúng	nur v. Personen	zwei
tatiróu	. . .	rotes Tuch (Kaliko)
tätiú	nur v. Pers.	neun
täuíd	„	sieben
tbáol	ger. v. *melúb*	speien, spucken
te	= *tir* vor Verben	sie
teb	. . .	Zuckerrohr
tebágel	ger. v. *melábeg*	flicken, ausbessern
tebéchel	. . .	ein Mangrovenbaum
tebedáll	poss. *tebedellèk* s. *tuóbed*	Ausgang
tébel	v. engl.	Tisch
teblóng	v. rund. u. kub. Dingen	zwei
tebúdel	ger. v. *melábt*	enthäuten
„	Bast sehr stark u. wird zu Fischnetzen verarbeitet	ein Baum
tebúll	. . .	ausgebaucht, bauchig
techéi	poss. *techik* s. *omtechei*	Stellvertreter, Nachfolger
	melai techèi	Rache, Wiedervergeltung (üben)
techeióll	ger. v. *melechiir*	1. auffangen mit Netz od. Korb
		2. Name für alle Arten grosser Fischkörbe
techél (a [charm)	nur im poss. gebr.	Fleisch (v. Tieren, Menschen, Früchten)
techelekíll	ger. v. *melechelókl*	wegschieben, wegdrücken
techerekíll	„ „ *melecheráàl*	aufhängen (an Nagel)
ticheri	rel. v. *melechiir*	auffangen mit Korb od. [Netz
techetóng	v. flächenförm. Dingen, bes. v. Blättern	eins

techíir	s. *melechiir*	Sieb, Seiher, Netz (zum Auffangen)
techolúpel	ger. v. *melochólp*	baden, abwaschen
techoríich	eine Art des *dolóboch*	Geldstück
tegiúngel	ger. v. *melegói*	sprechen
tegrár	. . .	ein Fisch
tegú	. . .	ein Fisch
teláel	. . .	tausend
telángel	ger. v. *melúngel*	riechen, beriechen
teláod	part. v. *meláod*	spiessen mit Gabel
teláu	poss. *telúk*	Ohrgehänge, Ohrschmuck
telát	part. v. *melát*	zerreissen, durchreissen
telbákes	aus *tang* u. *bákes*	ein Schritt (Mass)
telberóber	„ „ u. *beróber*	eine Handlänge (Mass)
telbochós	„ „ „ *bochós*	eine Daumenbreite
telbochóid	. . .	grob geflochten, gewoben
telbóid	part. v. *melbóid*	abdrücken, abschiessen
telbóngel	ger. v. *mellib*	spülen, ab-, ausspülen
telbusúngel	mit Daumen u. eingebogenem Zeigefinger	eine Spanne
telchát el [tkngei	im Stier	ein Sternbild
telchebás	von der Achselhöhle des einen bis zur Spitze des andern Armes; s. *chebás*	ein Mass
telebúdel	Eingeweide giftig, sonst Speise	eine Art Kugelfisch
telechelókl	part. v. *melechelókl*	wegschieben, wegdrücken
telecherákl	part. v. *melecherákl*	aufhängen (an Nagel)
telechíd	. . .	eine Fingerbreite
telegäl	part. v. *melegäl*	verführen
telegángel	cf. *outegángel*	Kraftleistung, Anstren-
telekóel	. . .	penis [gung
telellíb	part. v. *mellib*	aus-, abspülen
telemáll	„ „ *melemáll*	zerstören, kaput machen
telemátel	„ *melámet*	ebnen
„ a reng	. . .	bin zufrieden, glücklich

telemtám	poss. *telemtemul*	der Geschmack (v. etw.)
telemtemúul	ger. v. *melemtám*	schmecken, versuchen
telengét	part. v. *melengét*	opfern etc. s. d.
telentúnd	. . .	fein geflochten od. gewo-
teletát	part. v. *melát*	zerreissen [ben
telgákl	part. v. *melgákl*	stützen
telgíb	. . .	ein wenig
telgóal	part. v. *meligo*	auf der Hand tragen
teliákl	v. *meliákl*	der Knoten
teliáng	. . .	die Stirn- od. Kopfseite
telichiim-	. . .	eine Handbreite (Mass)
telígo [chómk	part. v. *meligo*	auf der Hand tragen
telík	„ „ *melik*	boxen (m. Faust)
telílech	„ „ *melilech*	aufschlagen (etw. auf etw.)
„	poss. *tellechél* (*a mlai*)	weiche Unterlage (aus Kokosfaser) für Kanu
telilüoch	part. v. *melilüoch*	schimmern, leuchten
„	subst.	eine Art phosphoreszierender Pilze
telingáol	s. *outingáol*	Lüge, Unwahrheit
telínget	part. v. *melinget*	verstopfen, verkorken
telitái	„ „ *melitái*	wälzen, rollen
teliú	„ „ *meliú*	auf dem Arm tragen
teliuálach	„ „ *meliuálach*	werfen (mit Knüppel)
teliútoch [tem	mit Daumen u. Mittelfinger	eine Spanne
teliutocholé-	mit Daumen u. Zeigefinger	eine Spanne
telkáel	part. v. *melegtúk*	zerkleinern, in Stücke schneiden (nach Mass)
telkael	part. v. *melúk*	abmessen
„	poss. *telkelél*	Mass (v. etw.) u. Messinstrument
tellechékl	part. v. *mellechékl*	beugen, herabbeugen
telmedéu	. . .	Vorderarmeslänge
telmótm	part. v. *melmótm*	aussaugen
telngöoch	„ „ *melngöoch*	abschaben (Wurzeln)

telngót	part. v. *melngót*	auftreiben, zu erwerben suchen
telóach	„ „ *melóach*	atzen, füttern
tolochólp	„ „ *melochólp*	baden, abwaschen
teloéchel	part. v. *melóuch*	Blätter u. Gras schneiden für Tarofelder
telói	prät. *meltelói* plur. *meltelotói*	dazwischen, dabei
telói	. . .	hasenschartig, mit geschlitzter Oberlippe
telóm	part. v. *metóm*	verfehlen, daneben treffen
telongákl	„ „ *melongákl*	in die Höhe schaffen, erhöhen
telórd	„ „ *melórd*	ärgern, böse machen
telotói	cf. *telói*	(vieles andere) dazwischen
teltegákl	part. v. *meltegákl*	abstreifen (Blätter)
telúb	„ „ *melúb*	spucken, ausspeien
telúbech	„ „ *melúbech*	1. entrinden 2. erigere genitalia
teluchákl	„ „ *meluchákl*	ausschlitzen
telueácher	cf. *choeácher*	eine Fusslänge
teluídel	part. v. *meliud*	spalten, der Länge nach teilen
telúk	„ „ *melúk*	abmessen (nach Mass)
telúngel	„ „ *melúngel*	riechen, beriechen
teluóng	v. langen Dingen	eins
telútk	part. v. *melútk*	zeigen, bezeichnen
temegái	. . .	ein Fisch
temetámel	ger. v. *melemótem*	reuten
temíkel	„ „ *melámk*	abschaben, abrasieren
temói	poss. *temingék* (anständiger Ausdruck)	penis
temtemúul	ger. v. *melemtám*	schmecken, versuchen
tengét	poss. *tengetengek* s. *melengét*	1. das Opfer; die Steuer 2. der Pfropfen

tengetereme-[dú	eine Art *dolóboch*	ein Geldstück
tengetóngel	ger. v. *melengèt*	opfern
tengóll	. . .	steil abfallend
tepelík	. . .	wild, ungebärdig
teptíp	poss. *tpetpil*	Krume, Brosame
terátel	. . .	ein Fisch
terdáll	ger. v. *melórd*	ärgern, böse machen
terekíll	„ „ *merákl*	zerstreuen, auseinander-[streuen
terepángel	„ „ *merróp*	beugen, neigen
tergeklóel	„ „ *merregákl*	herumzerren etc.
teríid	wachtelähnlich	ein Vogel
teriόps	. . .	der Schaum (bs. auf d. [Meer)
terngueláu	ein grösserer Stern hinter den Plejaden, der als Steuermann gedacht ist	Sternbild
terróp	part. v. *merróp*	beugen, neigen
terturtúr(u)k	s. *turtúrk*	sehr zahm, willig
terumrúmes	. . .	wurmstichig
tesbedál	cf. *giúkl*	Ostküste von Palau
tet	poss. *a tik*	Handtasche
tetengáll	ger. v. *meletèu*	verbreitern, erweitern
tetbárd	ein Mass	eine Fusslänge plus der Breite des anderen Fusses
tetekíll	ger. v. *meltegákl*	abstreifen (Blätter)
tetengemúd	. . .	winzig
tetóngel	ger. v. *melát* (*meletat*)	zerreissen
tetúkel	„ „ *melútk*	zeigen, bezeichnen
téu	poss. *tengèl*	Breite
tgákl	poss. *tegeklel* s. *melgákl*	die Stütze
tgekíll	ger. v. „	stützen
tgóal	„ „ *meligo*	auf der Hand tragen
tiákl	rel. pl. v. *meliákl*	knüpfen
tiáng	. . .	dieses, hier
tiáu	. . .	ein Fisch

tibénged	. . .	sinnlich, geil, lüstern
tibidáll	ger. v. *melbóid*	losdrücken, abschiessen
tibidí	rel. „ „	„ „
tiguí	„ „ *meligo*	auf der Hand tragen
tikíll	ger. v. *meliákl*	knüpfen, knoten
tikir	rel. v. *melik*	boxen
tíil	poss. *tilik*	der Atem
tilacháng	. . .	jenes (bei dir)
tilól	. . .	ein Strauch
timetmí	rel. v. *melmótm*	aussaugen
tingáol	. . .	1. lügenhaft 2. von Weibern: anrüchig
tingechí	rel. v. *melngöoch*	schaben (Wurzeln)
tinget	poss. *tngetèl* s. *melinget*	der Pfropfen
tingetí	rel. v. *melinget*	zustopfen, verkorken
tíid	poss. *tiidèk*	männl. Same
tiiklí	rel. v. *meliákl*	knüpfen, knoten
tióchel	. . .	fleischig (v. Tieren)
tir	pron. d. 3. P. Plur.	sie
tireléi	wenn ich zu einem Entfernten davon rede	= *tirigáng* diese
tirigáng	pl. v. *ngigáng*	diese
tirigéi	pl. v. *ngigèi*	jene
tirilacháng	„ „ *ngilacháng*	jene (dort bei dir)
titái	s. *melitái*	Rad, Walze, Rolle
titáll	ger. v. *melit*	anstechen
titech	. . .	der Keil
titímel	. . .	ein Baum u. Frucht
titír	rel. v. *melit*	anstechen
titiúul	ger. v. *melitái*	wälzen, rollen
tiuálach	cf. *meliuálach*	Knüttel
tiuáll	ger. v. *meláiu*	streichen, streicheln
tíud	cf. *meliud*	Teil im Längsschnitt
tiulóchel	ger. v. *meliuálach*	mit Knüttel werfen
tiungár	rel. v. *meliú*	auf dem Arm tragen

tkáel	ger. v. *melúk*	abmessen, nach Mass zuschneiden
„	„ „ *melegtúk*	in viele Teile zerkleinern
tkíil	„ „ *melik*	boxen (m. Faust)
tknged	. . .	zänkisch, streitsüchtig
tkul	v. *tuk* s. d.	der Rand, Saum
tkulemél	vom innern Ellenbogenwinkel bis zur Spitze der andern Hand	ein Längemass
tkuríkl	vom äussern Ellenbogen bis zur Spitze der andern Hand	„
tngmáiu	rel. pl. v. *meláiu*	streichen, abstreichen, streicheln
tngmak	prät. *tilák*	besteigen, betreten, treten auf etw.
tngmáod	rel. pl. v. *melóod*	spiessen (m. Gabel)
tngmat	„ „ „ *melát*	zerreissen
tngmaut	s. *oltáut*	treffen, eintreffen, eintreten
tngmautadiú	. . .	der Alarm
tngmegägedíi	rel. v. *mengägad*	Juckreiz verursachen
tngmetéi	= *titimel;* in einigen Dörfern	ein Baum u. Frucht
tngmetengí	rel. v. *meletéu*	breit machen, in die Breite erweitern
tngmetímel	ger. v. *melmótm*	aussaugen
tngmígo	rel. plur. v. *meligo*	auf der flachen Hand tragen
tngmik	„ „ „ *melik*	boxen
tngmínget	„ „ „ *melinget*	zustopfen, verkorken
tngmit	„ „ „ *melit*	anstechen
tngmiú	„ „ „ *meliú*	auf dem Arm tragen
tngmóach	„ „ „ *melóach*	atzen, füttern
tngmochí	rel. s. „ „	„ „
tngmodí	„ „ „ *melóod*	spiessen m. Gabel
tngmóeoch	praet. *tilóeoch*	hindurchgehen
tngmok	rel. pl. v. *melók*	gegen den Strich fahren (bei Haaren etc.)
tngmongkli	„ s. „ *melongákl*	erhöhen
tngmóroch	praet. *tilóroch*	ausgleiten

tngmouch	rel. pl. v. *melóuch*	Blätter u. Gras schneiden f. Tarofeld
tngmu	. . .	hinein (gehen)
tugmúchel	rel. pl. v. *melúchel*	auf d. Kopf tragen
tngmudí	rel. s. v. *meliud*	spalten, teilen (der Länge nach)
tngmuk	„ pl. v. *melúk*	abmessen, nach Mass abschneiden
tngmúngel	„ „ „ *melúngel*	riechen, beriechen
tngmur	zw. *búik el tngmur* u. *chuódel*	Monatsname
tngmurk	prät. *tilurk* [*tngmur*	aufruhen, auf-, anstossen
tngmurk	auch temporal gebr.	bis (anstossend an) [an
tngmutk	rel. pl. v. *melútk*	zeigen, bezeichnen
tngecháll	ger. v. *melngóoch*	schaben (Wurzeln)
tngetúngel	„ „ *melngót*	auftreiben, zu erwerben suchen
tngótel	„ „ *melinget*	zustopfen, verkorken
tóacháll	„ „ *melóach*	atzen, füttern
toáchel	. . .	Tiefwasserkanal (zw. Riff)
toádel	ger. v. *meláod*	spiessen m. Gabel
tobegí	rel. v. *melábeg*	flicken
tobtí	„ „ *melábt*	enthäuten
tochebí	„ „ *melécheb*	ab-, wegreissen (etw. Angeklebtes od. Festgemachtes)
tóched	poss. *techedél*	Dorn, Stachel
tochedulík	. . .	eine Dornenart
tochelpí	rel. v. *melochólp*	baden, abwaschen
tochereklí	„ „ *melecherákl*	hängen (an Nagel)
tochótoch	. . .	Scheren v. Krebs u.
toéchel	Vipa Palme	eine Palmenart [Krabbe
„	ger. v. *melóuch*	Blätter abschneiden
togerékl	praet. *tilegerékl*	ans Land steigen
togetekí	rel. v. *melegétek*	aufrichten etc.
togetekír	„ „ *melegeták*	masturbare

togingí	rel. v. *melegói*	reden
togóal	. . .	Tabak
togói	poss. *tigingek* s. *melegoi*	Wort, Gebrauch, Sitte
togói le chalíd	. . .	Wunder
toitiúr	rel. v. *melitái*	wälzen, rollen
toiuí	rel. „ *meláiu*	streichen, streicheln
toiuelechi	„ „ *meliuálach*	mit Knüttel werfen
tokengí	„ „ *melók*	gegen den Strich fahren
tolbengí	„ „ *mellib*	spülen
tolochói	. . .	neugeborenes Kind
tolúk	gilt als Frauengeld cf. *chesiich*	1. Teller aus Schildpatt
	bs. f. Taro hei Festlichkeiten	2. Holzbank
tomáll	rel. pl. v. *melemáll*	zerstören, kaput machen
tomátel	ger. v. *melámet*	ausstrecken, strecken
tometemí	rel. v. *melemótem*	reuten
tometí	„ „ *melámet*	ausstrecken, strecken
tomuí	„ „ *metóm*	daneben treffen
tomkí	„ „ *melámk*	abschaben, abrasieren
tomtám	rel. pl. v. *melemtám*	versuchen, kosten
tomtemúr	„ s. „ „	„ „
tónget	. . .	ein Baum
tongetengí	rel. v. *melengét*	opfern
tongetóngel	. . .	ohne Nase
tongokíll	ger. v. *melongákl*	erhöhen, in die Höhe tun
topkápk	bes. an Kokospalmen	eine Schildlaus
torákl	rel pl. v. *merákl*	auseinanderstreuen
torár	die zwei diagonal stehenden Verbindungsstücke unter dem *gemetál* s. d.	ein Kanuteil
tordí	rel. v. *melórd*	ärgern, böse machen
toreklí	„ „ *merakl*	auseinanderstreuen
torgeklí	rel. v. *merregakl*	herumzerren
toríb	. . .	hinkend
tóróng	. . .	aasig, stinkend
torpengí	rel. v. *merróp*	neigen, beugen

torróp	rel. pl. v. *merróp*	neigen, beugen
totáu	Schnur, womit Schwimmer am Ausleger festgebunden	Kanustrick
toteklí	rel. v. *meltegákl*	abstreifen (Blätter)
totengí	„ „ *melát*	zerreissen
touchákl	. . .	ausweichen, abbiegen vom Weg
toucheklí	rel. v. *meluchákl*	ausschlitzen
touchí	„ *melóuch*	Blätter etc. schneiden zu Dünger
	. . .	
tréter	. . .	Katarrh, Influenza
trumk	. . .	Donner
trúmoch	. . .	stumpfnasig
trüoch	. . .	zehn
tu	poss. *tuák*	die Banane
tuáb	prät. *tiláb*	aufliegen, aufruhen (auf [etw.)
	tab el buiel	wenn der Mond abends zum ersten Mal am westl. Horizont zu sehen
tuábeg	rel. pl. v. *melábeg*	flicken, ausbessern
tuábt	„ „ „ *melabt*	enthäuten
tuámet	„ „ „ *melámet*	strecken
tuámk	„ „ „ *melámk*	abschaben, abrasieren
tuángel	poss. *tungelel*	Tür u. Fensteröffnung
tub	„ *tbak* s. *melúb*	der Speichel
tubár [chel	rel. v. *melúb*	speien, spucken
tubechebá-	v. Flächen	gross, riesig
tubechí	rel. v. *melúbech*	1. entrinden (Holz) 2. erigere genitalia
tuchelbákl	prät. *tilchelbákl*	untertauchen
tucheleklí	rel. v. *melechelókl*	wegschieben, wegdrük-
tuchelí	„ „ *melúchel*	tragen (auf d. Kopf) [ken
tucherákl	rel. pl. v. *melecherákl*	hängen (an d. Nagel)
tuchukíll	ger. v. *meluchákl*	ausschlitzen
tuchúll	„ „ *melúchel*	tragen (auf d. Kopf)

tudáb	von *desomel* nach beiden Enden	Kanuseile
tuécheb	rel. pl. v. *melécheb* [des Kanu	ab-, wegreissen (etw. Angeklebtes u. Festgemachtes)
tugeklí	rel. v. *melgákl*	stützen
tugetkúr	„ „ *melegtúk*	in Stücke schneiden (nach Mass)
tugtúk	rel. pl. v. „	„ „
tuídel	ger. v. *meliud*	spalten, teilen (der Länge nach)
tuíoch	. . .	grosse Fackel (z. Fischen)
tuk	poss. *tkul*	Rand, Saum
tukúr	rel. v. *melúk*	abmessen
tulúchel	part. v. *melúchel*	tragen (auf d. Kopf)
tumetúm	poss. *tumetmengék*	Mundtrommel; übertr: Musikinstrument jeder
tungch	Art Hornfisch	ein Fisch [Art
tungetngí	rel. v. *melngót*	ausfindig machen, zu erwerben suchen
tungöoch	rel. pl. v. *melngöoch*	schaben (Wurzeln)
tungót	„ „ „ *melngót*	ausfindig machen, auftrei-
tuóbed	prät. *tilóbed*	hinausgehen [ben
tuóm	rel. pl. v. *metóm*	daneben treffen
tuóngel	ger. v. *meliú*	tragen (auf d. Arm)
turk (a reng)	poss. *t. a rengúk* cf. *tngmurk*	genug haben, satt od. überdrüssig sein
turngúr	rel. v. *melúngel*	riechen, beriechen
turtúrk	. . .	zahm
tut	poss. *tuk*	weibl. Brust, Euter (von
osechél a tut	cf. *a uásach*	die Milch [Tieren)
tutáu	. . .	der Morgen, morgens
„	. . .	ein Vogel [Füssen)
tutk	poss. *tutkék*	eine Warzenart (bs. an
tutkí	rel. v. *melútk*	zeigen, bezeichnen
tutú	poss. *tutungék*	der Sack
tuúb	rel. pl. v. *melúb*	speien, spucken

U

uá	vergleichend	wie
uách	poss. *chochik*	das Bein
uadám	wenn ich zu andern von ihm resp. von ihr rede	Vater
uadíl		Mutter
uák	poss. *chokúl* s. *omák*	der Anker
uásach	„ *(ch)osechél*	der Saft [(Stock)
uát	. . .	Pfahl; Merkzeichen
uáu	. . .	verrückt, närrisch
uáuch	. . .	ein Baum
uberngéi	v. *obang* s. *oláb*	haben, im Besitze sein
ubíd	eine erhöhte Verzierung an beiden Enden, worauf das Segel steht	Kanuverzierung
uchárm	. . .	Holzaufsatz auf der Spitze des Kanumastes
ucháuch	poss. *uchuchék*	Schamgegend
uchéi	. . .	vorn, voraus, zuerst
uchél	. . .	der Mittelfinger
ucheliánged	ihm unterstehen alle übrigen u. sendet sie auf die Erde	der oberste *chalid*
uchepír	rel. v. *olechip*	fernhalten, ausweichen machen
uchúb	. . .	die Dachfirstkappe
uchuír	rel. v. *olechâu*	nachrufen, zum Umsehen veranlassen
uchúl	nur im poss. gebr.	Anfang; d. dickere Ende (v. Bäumen)
uchútem	die unteren Längsbalken der beiden Langseiten	ein Hausbalken
udách	s. *omdách*	ein Kunstgriff, einem andern am Leben zu
udáol	s. *omdáol*	schwankend [schaden

udbechí	rel. v. *oldúboch*	schieben
udebengí	„ „ *oldób*	hinab-, hineinwerfen (ins Wasser)
udekiár	„ „ *oldák*	zusammenmachen, - tun
udél a gerre-	s. *uûd*	Harz
údes [gár	poss. *udesèk*	der Nabel
udesuáll	ger. v. *omdásu*	überlegen
udgelí	rel. obl. v. *oldingel*	besuchen
udíbech	das in den Schwimmer eingelegte Holz, worin die *ultuátel* sind	Kanuteil
udilsáll	ger. v. *oldiúls*	im Grase verstecken,
udilsí	rel. „ „	„ „ bergen
udiimklí	„ „ *oldimúkl*	mischen, beimischen
udiúr	„ „ *oldiu*	schreien, rufen
udmí	„ „ *oldúm*	hervorziehen, auftauchen lassen od. machen
udngelí	rel. v. *oldingel*	besuchen
udós	nur von mehreren	leibl. Schwestern
udóud	poss. *ududèk*	das Geld
udúdel	ger. v. *omdóud*	bezahlen
udúüd	. . .	ein Strauch
uék	. . .	das Tarohuhn
uél	. . .	die Schildkröte
ués	v. *omès*	Gesicht, An-, Aussicht
ugál	. . .	ein Baum
ugáll	ger. v. *omúgel*	ein-, umstürzen
ugár	poss. *ugurúk*	Bogen z. Schiessen
ugebír	rel. v. *olegebái*	hindern, verhindern
ugedbecháll	ger. v. *omegdúboch*	aufgehen machen, pflanzen
ulegiuéd	. . .	ein Fisch
ulekesóngel	v. *olekès*	umgürtet
ulekidákl	part. v. *mengikiid*	rein, blank machen
ulekngáll	poss. *ulekngelèl*	Schale (harte) von Kokos,
ulelbóngel	v. *mellib*	Spülicht [Eiern etc.

uléld	part. v. *omèld*	einkochen
„	subst.	Eingekochtes (bs. aus Kokos u. Syrup)
ulelkáel	v. *melúk* od. *melegtúk*	Abfall b. Messen od. Abschneiden
ulellítel	v. *melilt*	Überrest nach geschehener Auswahl
ulelngéchel	v. *melngöoch*	Abfall b. Abschaben von Wurzeln
ulelsóngel	v. *melès*	Schnitzel v. Schneiden
uleltáchel	v. *melátach*	der abgefegte Schmutz
uleluídel	v. *meliud*	Abfälle v. Spalten
ulengáll	v. *mengáng*	Abfälle b. Essen
ulengchídel	v. *mengèched*	Überreste b. Abschinden d. Kokos: die äussere Kokosschale
ulengruáol	. . .	Gelenk (am Körper)
uleóch	wird mit *chetgóngel* (s. d.) geworfen	kurzer Wurfspeer
ulg	poss. *ulgèk*	der Rücken
ullebákel	v. *melábek*	Abfälle v. Hobeln
ullebéchel	v. *melóboch*	Abfälle, Späne v. Hauen (quer)
ullebelúul	v. *melebál*	d. gebrauchte Waschwasser
ullebúdel	v. *melábt*	Abfälle v. Enthäuten
ullechesúchel	v. *melechósoch*	Überrest v. Abbeissen
ullechídel	v. *melóched*	Überreste v. Abreissen
ugerír	rel. v. *olegèr*	rufen (b. Namen)
ugerúul	ger. v. *omgár*	verarzneien jemanden
ugsesóngel	„ „ *omegsès*	zum Fleisse anhalten
ugmedáol	„ „ *omegmád*	zurückzahlen (gelieh. Geld)
ugrí	rel. v. *ogór*	widerstehen, verweigern
uí	. . .	ein Fisch
uíd	z. einfachen Zählen	sieben
„ er a pegái	. . .	ein Baum
uidí	rel. v. *olûd*	wechseln (Kleider)

uíngel	poss. *ungelek*	Zahn
ungelél a [chutem	Steine, die sich im Lehmboden finden	eine Steinart
uiulí	rel. v. *oleúul*	umpacken,-stellen
úked	s. *omúked*	das Netz
ukesengí.	rel. v. *olekés*	enger machen (Gürtel), stramm zuziehen
ukíil	ger. *omekiai*	vermeiden, sich enthalten
ulách	eine Art Pfeifenfisch	ein Fisch [(v. etw.)
ulái	zwei Beine des Auslegers, die auf dem Schwimmer stehen	Kanuteil
ulák	part. v. *omák*	verankern, befestigen
uláoch	. . .	Vor-, Anzeichen, Ankündigung
uláol	poss. *ululél*	der Boden (im Haus)
uleángel	. . .	ein Fisch
ulebóngel	poss. *ulebengelél*	das Ende
ulecherángel	v. *omechur*	Anzahl, Menge
ulechóuch	. . .	ein Baum
ulechúl	poss. *ulechulék* s. *omechúl*	Garbe, Bündel
ulegereóll	. . .	ein Fisch
ulegíkt	Stirnholz am *cheldúl*	Kanuteil
ullecholúchel	v. *melochóloch*	Sägspäne
ullecholúpel	v. *melochólp*	gebrauchtes Badewasser
ullechúkl	v. *melúches*	Überreste, Abfälle vom Gravieren, Meisseln
ullegedágel	v. *melegódog*	Abfälle v. Zerstückeln (bs. v. Fleisch)
ullegeságel	v. *melegósog*	Abfälle v. Zerschneiden od. Beschneiden
ullegiúngel	v. *melegói*	schon wiederholt Vorgebrachtes
ullék, (em, el)	poss. v. *uriul*	hinter mir (dir, ihm)
ullemáchel	v. *melámach*	die ausgekaute Prieme

ullemetámel	v. *melemótem*	das gereutete Gestrüpp
ullemúl	v. *melámel*	das ausgejätete Unkraut
ullengesóbel	v. *mengéseb*	Überreste od. Abfälle bei *mengéseb* s. d.
ullengmúdel	v. *mengimd*	die abgeschorenen Haare
ulleriókl	v. *meriik*	Kehricht
ullesóbel	v. *meléseb*	Überreste v. Brand
ulletóngel	v. *melát*	die (übrigen) Fetzen
ullibkáol	v. *melibúk*	die überstehenden Enden
ullikíll	v. *meliákl*	Schnur mit Merkknoten
ullitáll	v. *melit*	Abfall v. *melit* (s. d.) od. auch das gestochene
ulngákl	part. v. *omngákl*	benennen [Loch
ulóch	„ „ *omóch*	quetschen, zusammen-
ulsiáol	poss. *ulsiolél*	Fuge [drücken
ulsírs	part. von *olsírs*	mit Pfand decken
„	subst. poss. *ulsirsék*	das Pfand
ultekiáll	part. v. *oldák*	enthalten, innehaben etc.
ultekiáll	subst. poss. *ultekillél*	Gesamtinhalt
ultóir	part. v. *oltóir*	nachsetzen, verfolgen
„	subst. poss. *ultirék*	Liebe, Verfolgung
ultuátel	. . . .	die beiden Löcher im Kanuschwimmer für die
ultutelél	nur im poss. gebr.	Zweck, Bedeutung [*a ulai*
ulüed	poss. *a ulüedék*	Überwurf, Mantel
ulúk	nur im poss. gebr.	Brust, Oberkörper
ulukpút	. . .	Munition f. Gewehr, Blasrohr (Patrone, Pfeil etc.)
ulúu	. . .	ein Fisch
um	. . .	die Küche
umád	die *nglósoch* (s. d.) an den Enden	Bahnen am Blätterdach
ung (chung, [gung)	s. *chung*	Suffix
ungám(e)k	cf. *omngam(e)k*	die Reisschnur (in dem *chomochosongel* s. d.)

ungbesí	rel. v. *olengibes*	einen begehrlich machen
ungereklí	„ „ *olengeriákl*	weg-, fortschieben
ungesekí	„ „ *olengeásek*	dem Alter, der Reihe nach stellen, platzieren
ungiáng	. . .	gesund
ungíl	. . .	gut, schön, angenehm
„ a reng	poss. *u. a rengúk*	froh, zufrieden sein
ungkekíll	ger. v. *omngákl*	benennen
ungtír	rel. v. *olengit*	betteln, heischen, bitten
urdechall	ger. v. *omródoch*	einlegen (mit etw.), zuknöpfen
urech	. . .	Nisse, Läusebrut
urechemáll	ger. v. *omráchem*	mischen
urechómel	„ „ „	„
uredímel	v. *meridm*	die Stoppeln, das geschnittene Getreide etc.
uremelí	rel. v. *orimel*	treiben, anhalten z. etw.
ureór	poss. *urereék*	die Arbeit
	ouureor s. *chou* od. *ou*	Arbeit haben, arbeiten
uríik	wohl v. *oriik*	Kies
uríul	poss. *ullék*	hinten, hintennach
uródoch	cf. *omródoch*	1. das eingelegte Stück
	poss. *urdechék*	2. der Knopf
urráchem	part. v. *omráchem*	mischen
urrechómel	„ „ „	das entstandene Gemisch (v. etw.)
urregómel	v. *merúgum*	Abfälle b. Brechen, Brosamen etc.
urriókl	v. *meriik*	Kehricht
urródoch	part. v. *omródoch*	einlegen (bs. mit Perlmutter s. d.)
ursngí	rel. v. *orós*	ertränken
urúrt	poss. *ureték*	Kriegsheer, Schar
usákr	poss. *usekerék*	die Leib- od. Schambinde
usásou	cf. *omsásou*	Handelswaren
usesengí	rel. v. *olsesei*	etwas ein wenig verrücken
usesóal	ger. v. *omsásou*	handeln, erhandeln

usisí	rel. v. *olsirs*	mit Pfand decken
uske	„ „ *osiik*	suchen
utächí	„ „ *oltóeoch*	hindurchschieben,- schaffen (durch etw.)
utecheióll	ger. v. *omtechéi*	umtauschen, eintauschen
utekengáll	„ „ *omtók*	dagegen richten, entgegen setzen
utengelí	rel. v. *oltèngel*	herabkommen lassen, „ machen
uterúr	„ „ *oltráu*	verkaufen
utikír	„ „ *oldák*	enthalten
utirí	rel. v. *oltóir*	verfolgen, nachsetzen, übertr. lieben
uturí	rel. v. *oltóur*	auf d. Rücken tragen
ututí	„ „ *oltáut*	bekräftigen etc.
ututúr	„ „ *oltút*	säugen
uüd	poss. *udèl* (*a gerregár*)	Harz
	udèl a chaladngikl	Wachs
uúk	poss. *ukik*	weibl. Scham (Geschlechtsteil)

II. Deutsch-Palau.

A

Aal (i. Süsswasser) *kitelél*
„ (i. Meere) *luléu*
„ „ *kesebegú*
„ „ *choleuellách*
aasig *pedíu*
„ *torónq*
abändern *melódoch*
abbalgen *melábt*
abreissen *melechósoch*
Abbild *chogesíu*
abbiegen (v. Weg) *touchákl*
abblättern *mengáis*
abbrechen *mengám*
„ (Haus, Gerüst) *olenggónk*
abbrennen *meléseb*
abbringen v. etw. *olíit*
abbröckeln *melebtíb*
abbrocken *omáched*
abdanken *olegérd*
abdrücken (Gewehr) *melbóid*
Abend *kabesengéi*
Abendmahlzeit *blsóil*
zu Abend essen *omesóil*
abends *er a kabesengéi*
Abendstern *pduch a ngobárd*
aber *e*
abfahren *remíid*
Abfahrt *ríid*
Abfälle (v. Dingen) *ulle...mit Ger.*
„ (v. Essen) *ullengáll*
„ (v. Priemen) *ullemáchel*
abfallen *ngmill*
abfegen *melátach*
abflauen (Wind, Zorn) *mo miú-soch*
abführen *mengerúmet*
Abgabe *tengét*
„ entrichten *melengét*
abgeirrt *mechuíd*
Abgesandter *choderúchel*
abgesondert *ileákl*
abgrenzen *mengitéchel*
Abgrund *delióboch*
Abhang *gotengóll*
„ *gongesáchel*
abhauen *melóboch*
abhäuten *melábt*
abholzen *melemótem*
abirren *imíit*

abklauben *omódoch*
abklopfen (Rinde) *meleót*
abkratzen *mengórt*
abkühlen *mengelególt*
ablecken *melétem*
abladen *olegérd*
ablegen (Last) *olíit*
ablösen (Fleisch) *mengetíit*
„ (gegenseitig) *kaututechéi*
„ (zur Vertretung) *oltechéi*
abmagern *mo mesengáged*
abmessen *melúk*
abmühen sich *mo mesául*
abnagen *mengiók*
Abneigung (meine) *chetík*
Abort *chorechertóll*
abprallen *mo chesemelík*
abreisen *remíid*
abreissen (Ast) *mesáuch*
„ (Strick) *melóched*
„ (Festgeklebtes) *melécheb*
absagen *omósoch*
abschaben (allg.) *melámk*
„ (Knollen) *melngöoch*
abscheulich *klíngel*
abschlagen (Bitten) *omósoch*
„ (mit Messer) *mengóm*
abschleissen *mesúud*
abschlenkern *omídes*
abschlenzen *mesáuch*
abschliessen *mengíis*
abschneiden *melóboch*
abschreiben *omegesíu*
abschreiten *omákes*
abschürfen *melábek*
abschüssig *gotengóll*
abschütteln *merárs; omídes*
absenden (jmdn.) *oldúroch*
„ (etw.) *oldurókl*
absondern *meläákl*
abspalten *mengéched*
abspülen *mellíb; meríso*
abstechen *melbírt*
abstehen (v. etw.) *mechäriéi; omechéi*
Absterben *cheitél a tiil*
absterben *mengóit a tiil*
abstreichen *meláiu*
abstreifen (Blätter) *meltegákl; melóuch*
„ (Haut) *melám*
abteilen *meróus*
abtragen (Haus) *olenggónk*
abtreiben (Leibesfrucht) *melécheb*
abtrocknen *omegdírt*
abtropfen *olengímech*
abwägen *melebódob*
abwärts gerichtet *chebécheb*
abwaschen *melátach*
„ (baden) *melochólp*
„ (ein wenig) *mesúroch*
abwechseln (gegenseitig) *kaudelióboch*
abweisen *olegémet*
abwenden *mengúrt*
„ sich (erzürnt) *mengisngúll*
abwesend *díbus*
abwischen *mesúld*
abzählen *omechúr; omásach*
abzäunen *merérs*

abziehen (Rinde) *omgóbk*
„ (Gewehr) *melbóid*
„ (Schneide) *melád*
Achsel *chongelúngel*
Achselhöhle *chebás*
acht (z. blossen Zählen) *iái*
„ (f. Personen) *täái*
„ (f. runde Dinge) *kläái*
„ (allg.) *chäái*
achte *chongäái*
achten *melengmés*
achtgeben (aufpassen) *blak a reng(úk)*
„ (behüten) *omegedelád*
achthundert *chäái el dart*
achtmal *el äái*
achtzehn (allg.) *trüoch ma chäái*
„ (f. runde Dinge) *tácher ma [kläái*
achtzig *chogái*
ächzen (seufzen) *ongemengémek*
„ (knarren) *olengchóngch*
Acker *ngääol; sers*
addieren *oldák*
Ader *ngurd*
„ (Blatt) *gerregrúl (a lel)*
„ (Kokosblatt) *churúl a dui*
aderig *ngrengrádel*
adoptieren *meródel*
Adoptivkind *ródel'l ngál(e)k*
Affe *sigóu; móngki*
After *chorcherótel*
Ahle *bsips; cholüs*
Ähre *sikt*
Alarm *tngmautadiú*
alle *rogúi; bek*
allein (aber) *e*
„ (nur) *di*
alles *rogír*
allezeit *plochóiel; charechár*
Alligator *a iús*
allmählich *mogogíl*
als (zeitl.) *er se 'r al...*
„ (vergleich.) *er*
alsdann *e solång*
also (folgendermassen) *el*
alt (bejahrt) *chuódel [kngmo*
„ (lange her) *archuódel*
„ (uralt) *a eúmd*
alt (wie alt ist er?) *täla rkíl*
Alte der *chuódel sachál*
„ „ *uadám*
„ die *machás; chiliuái*
„ „ *uadíl*
Alten die *ar chad er ar chuódel*
Alter (Greisenalter) *chaluó-*
„ (Lebensalter) *a rak [del*
Ambos *chortángel*
Ameise (weisse) *a ngal*
„ (kleine rote) *bembángch*
„ (schwarze grosse) *kedólls*
Amen *bólo ua iséi [a ptil*
Amme *choltút*
anbefehlen (der Obhut) *olte-*
Anbeginn *a uchúl [regókl*
anbieten (hinreichen) *oldárs*
„ (Waren) *mengemákl*
anbinden *omák*

Anblick *a ués*
anblicken *chemáu*
anbrennen *melúl*
„ (anzünden) *meléseb*
andächtig *bellemákl*
Andenken (Erinn.) *a klatk*
„ (z. Erinn.) *chomekláth*
andere *guk bäbíl*
anderer *guk tang*
ändern *melódoch*
anders *guk ngódoch*
aneinander *dmak; bréged; chaleplábel*
aneinander schnüren *mengäd*
aneinander reiben *mengilegé-*
anfächeln *meruóru* [*lek*
anfachen *oltáut*; *mengúmel*
anfahren (an Landungssteg) *kngmerd*
„ (anstossen) *tuáb*
Anfang *a uchúl*
anfangen *omúchel*
anfangs *er a uchúl*
anfassen (berühren) *merútoch*
anfauchen *melspái*
anfertigen *merúul; omeób*
anfeuchten *melilech*; *omegdegímes*
anfeuern (Herd) *meluís*
„ (mit Worten) *omegríkl*
anflehen *melulúoch*
„ (um Segen) *meltelat*; *me-*
anführen *mengetigáik* [*lát*
„ (narren) *omángl; olenge-*
anfüllen *omegäk* [*säséu*

angeben (anzeigen) *oltutákl*
angeblich *alekóng*
angefüllt *múi*
angehören *wird durch pron. poss. gegeben*
Angehöriger (v. mir) *chad(ák)*
Angelhaken *cheirócher*
„ : mit = fischen *mengirócher*
angeln *mengeräl*
angemessen (gut) *ungil pesúl*
„ (meinen Kräften) *sebe-*
angenehm *ungíl* [*ch(ék)*
angesehen *metät*
Angesicht *a klidm; a mad*
angewöhnen (Tier) *omegsáu*
angewöhnt (zutraulich) *smau*
Angst *a dakt*
ängstigen *omegdákt; mengä-*
„ (mit Drohung) *olóuch* [*láol*
ängstlich (unruhig) *pegíkl; odígel*
ängstlich machen *oldígel*
anhalten (gegen etw.) *oltúrk*
anhänglich *smau*
„ machen *omegsáu*
anhauchen *outelíil*
anhäufen *mengúdel*
Anker *a uák*
ankern (verankern) *omák*
„ (verankert) *ullák*
anklagen *oltutákl*
ankleben *omréged*
ankleiden *omáil*
anklopfen *melngód*
ankommen *meremáng*

anlaufen (Glas, Eisen) *duíb*
„ (Landungsplatz) *kngmerd*
Anlegeplatz (Steig) *klemedáol*
anlehnen *olsírs*
anlügen *outingáol*
anmassend *sebesábel*
anmerken (durch Zeichen) [*omúrs*
annageln *meläl*
annähernd (etwa) *bogórd*
annehmen *melái*
anordnen *mesmechókl*
anpassen *mesébech*
anprobieren *melásem*
anreihen (am Faden) *mengesúch*
anreissen (Bauholz) *omchás*
anrüchig (verrufen) *tingáol*
anrufen (um aufmerksam zu machen) *olegebótk*
ansässig sein *giéi*; *dengchókl*
ansässig machen *omegedengchókl*
anschauen *omés; chemáu*
anschlagen (Glocke) *mengósm*
„ (wiederholt) *mengesechósm*
Ansehen (grosses) *a iltät*
ansehen (jmdn.) *chemáu*
Ansicht (eines Dinges) *a ués*
„ (meine—) *a reng(úk)*
Anspruch (in A. genommen) *machesáng*
„ : in A. nehmen *mengesáng*
anspucken *melspái; melúb*
anstatt *ngara gingelél a...*
anstechen (Fass etc.) *melít*
ansteigend (Gelände) *ngesáchel*
anstellen (beschäftigen) *mengesáng*
anstieren *olengéng*
anstiften (z. etw.) *oldúboch*
anstossen (an) *tngmurk*; *tuáb*
„ (mit der Zunge) *kogóng*
anstössig *megúll*
anstreichen *mengesperéber*
anstrengen (sich) *mesául;*
„ einen *omegsául* [*ongémek*
Anstrengung *a saul*
anstrengend *meríngel*
Anstrich *chasperéber*
Anteil *reuíkl; bliöngel*
antreiben zu etwas *orímel*
antworten *ongér*
Antwort *chongér*
anvertrauen *olteregókl*
anwesend *nga 'r tiáng*
Anwesenden *ar nga'r tiâng*
Anzahl *a ulecherángel*
„ *a ildóis*
Anzeichen *a uláoch*
anzeichnen *omchás*
anzeigen (bei Gericht) *oltutákl*
„ (melden) *mesúbed*
„ (bekannt machen) *mer-* [*rákl*
Anzug (Kleid) *a báil*
anzünden (Lampe, Feuer) *omegárd; oltáut*
„ (abbrennen) *meléseb*
Apfelsine *cholucháu*

Arbeit *a ureór*
ärgern *melórd*
Arm *a chiim*
arm (an Geld) *medái*
„ (übel daran) *chobúul*
Armband *a klilt*
Armut *chalebúul*
Art *a blegrádel*
Arznei *a gar*
„ verabreichen *omgár*
Asche *a chab*
aschfarbig *mecháb*
Ast *a ráchel*
Ästchen *sengsónd*
Astfleck *chasóim*
Astloch *chasóim*
asthmatisch *nglíil*
Atem *a tiil*
„ holen, atmen *melái a tiil*
„ : ausser Atem *mesél*
„ : leicht ausser Atem *pegeklsél*
Äther *milidiúl*
atzen *melóach*
auch *dirrék*
auf (über etw.) *ngara bäbúl*
anfbewahren *omárt* [*a* ...
aufblähen *omgúuk*
aufblicken (n. oben) *dmangesbáb*
„ (sich recken, um zu sehen) *melidúi*
aufbrauchen (bis zu Ende) *melémed*
„ (leichtfertig) *olekngémed*
aufbrausen (Wasser) *omerochóroch*
aufbrausend (Temperament) *orochóroch a reng*
aufbrechen (Knospe) *obók*
„ (Geschwür) *obú*
aufeinanderlegen *mengisóis*
aufeinanderliegend *chachi-* [*sóis*
auferstehen *mengár*
auffangen (mit Hand) *oméd*
„ (mit Netz) *melechíir*
aufgeben (Geist) *mengóit a tiil*
„ (eine Arbeit) *mechäriéi; omechéi*
aufgehen (Sonne) *ngmásach*
„ (Same) *duúboch*
„ (Teig) *obsúus*; *obgúuk*
aufgeregt (See) *ouchadesáoch*
aufhalten (sich) *dengchókl; giéi*
„ (jmdn.) *mengetéket*
„ (Zorn) *olsárach*
aufhängen (am Strick) *mengáps*
„ (am Nagel) *melecherákl*
aufhäufen *omúut*
aufheben (für später) *omárt*
„ (ungiltig machen) *mechäriéi; omechéi*
aufhören *morogóng*
aufklappen *omók*
aufkreuzen (mit Boot) *omá-* [*sach*
aufladen *olták*
auflauern *olserechákl*
auflesen (Früchte) *merú*

auflösen (Knoten) *mengedóked*
„ (sich) *obúloch*
aufpicken *meléches*
aufräumen *mengíut*; *meládáes*
aufreiben (Haut) *mengábek*
aufrichten (Haus) *melegétek*
„ *omegdochór*
„ (Mast) *omedíkl*
aufrollen (zusammen) *melül*
„ (auseinander) *omóket*
„ (zum Ringe) *mengáet*
aufruhen (auf) *tuáb*
„ lassen *oltáb*
aufsaugen *melémed*
aufschlagen (Buch, Augen) *omók*
„ (auf etw.) *melílech*
aufschliessen *mengíis*
Aufschluss geben *mesúbed*
aufschneiden (Tier) *melegósog*
aufspalten *mengesík*
aufspeeren *merúmes*
aufsperren (Laden mit Stütze) *melúches*
aufspiessen *merúmes*
aufsprengen (Ring) *mesónd*
aufstapeln (übereinander) *mengisóis*
aufstechen *melúnd*
aufstehen (v. Schlafe) *megíis*
„ (v. Sitzen) *modochór*
aufsteigen *ngmásach*
aufstellen *omegedochór*; *omedíkl*
aufstossen (Blähung) *otér*
aufstossen intr. (auf etw.) *tuáb*
auftauchen *duúm*
„ machen *oldúm*
auftrennen *merórt*
aufwachen *megár*
aufwallen *omerochóroch*
aufwärts schauen *melánges*
aufwecken *olegíis*
aufwickeln (auseinander) *omóket*
„ (z. Ring) *mengáet*
„ (z. Knäuel) *omelébel*
„ (Haar) *omúnt*
aufwühlen (Satz) *mengerechár*
aufzählen *omásach*
aufziehen (in d. Höhe) *merérd*; *omebál*
„ (grossziehen) *omgróul*
„ (Uhr) *mengíis*
Auge *mad*
Augapfel *chelsúl a mad*
Augenbrauen *chengedél* „ „
Augenbutter *dechíl* „ „
Augenhöhle *iluchelél* „ „
Augenlid *dangabél* „ „
Augenwimper *semecheiúl* „ „
ausbessern *melábeg*
ausbreiten (auseinanderlegen) *omádes*
„ (verbreiten) *merrákl*
„ sich *omérg*
ausbrüten *mengáet*
ausdrücken (Saft) *omét*
auseinander (zerstreut) *meterákl*

auseinanderlösen *omóket; melúbet*
auseinander (grosse Zwischenräume) *merámes*
ausfallen (Haare) *ngmill*
Ausgang (des Hauses) *tebedáll*
„ (einer Angelegenheit) *a rsél a...*
ausgebaucht *tebúll*
ausgebuchtet *chobódoch*
ausgefranst *ousellesólk*
ausgehöhlt *mecheiacháb*
„ (tief) *dellúchel*
ausgiessen *mengúbl; olechúbl*
ausgleiten *tngmóroch*
ausharren (bis z. Ende) *mengilóil*
ausheben (Taro) *mesáp*
aushöhlen *mengeiacháb*
ausholen (z. Schlag od. Wurf) *mesáchel*
aushülsen *mengetíid*
aushungern *olsengerénger*
auskauen (Zuckerrohr) *me ngúchet*
auskundschaften *omdídm*
auslachen *ocherechúr*
ausladen *olegérd*
auslöschen *melsákl*
auslüften *mengeólt*
ausreichen *medäl*
ausreissen *omádel*
Ausruf *a díu*
ausrufen (schreien) *oldíu*
ausruhen *olengúll*
ausrupfen *omúsoch*
„ (Gras) *melámel*
Aussatz (Krankheit) *chebédes*
aussaugen (Zuckerrohr) *mengúchet*
„ (Blut etc.) *melmótm*
ausschelten *oungeróel*
ausscheiden (etw. v. etw. anderem) *mengetíit*
Ausschlag (grober) *gertáll*
„ (feiner) *grásus*
„ (der Kinder) *kerdík*
ausschlagen (v. Bäumen) *melósob*
„ lassen (z. B. Kokos) *mengederedúboch*
ausschlitzen *meluchákl*
ausschneiden (rund) *melíuch*
ausschöpfen (Boot) *melímet*
ausschütten *olechúbl; oldipsóps*
ausschweifen (etwas) *omódoch*
ausschwenken (Gefäss) *mengerúmet*
ausschütteln (Tuch) *merrárs*
Aussehen *a ués; a bedangél*
aussen *iikr* [*a...*
Äussere (v. etw.) *a ikrél a...*
Aussicht (in d. Ferne) *a ués*
ausspotten *ouchárm*
ausspülen (Teller) *mellíb*
„ (Flaschen) *mengerúmet*
ausstechen (Graben) *melbírt*
ausstrecken (Arm) *oldárs*
ausstreuen *omríid*

austeilen *meróus*
Auster *kigói*
auswählen *melílt*
Ausweg (in einer Sache) *chaldechúul*
ausweichen (auf d. Strasse) *touchákl*
ausweichen (entwischen) *chuíb*
auswischen *mesúld*
ausziehen (Schuhe) *mellódel*
Auswurf *a tub*
Axt *chotílech*
Äxtchen *a delebér*

B

Bach *chomoáchel*
backen *mengesékl*
baden *melochólp*; *melochóng*
„ (ein wenig) *mesúroch*
Badeteich *a dióng*
bähen (im Feuer) *melláu*
Bahre *chomesoéchel*
Ball (z. Spielen) *a bdu*
Bambus *a bambú*
„ (dünner) *a lild*
Bambusstange (z. Rudern) a *dékel*
Banane *a tu*
Band *a rénged; a sáur*
bange *medákt; pegíkl*
„ machen *mengälàol*
Bank (z. Sitzen) *a gingáll*
„ (z. Taro Aufstapeln) *a tolúk*
barmherzig *chubechubechád*
Barmherzigkeit *chubechúb*
Bart *a chúsem*
bärtig *chesechesómel*
bartlos *mar*
Bast *a bádek*
Bauch *a díil*
Bauchgrimmen *a ringeldíil*
bauen *merúul*
baufällig *mechút*
Baum *a gerregár*
Baumstumpf *a dubs*
beachten *omgeréu*
„ nicht (verbeissen) *outegángl*
Becher *chollúmel*
bedachen *mengádou*
bedacht (sorgsam) *kereómel*
bedächtig gehen *oltetellámet*
„ umgehen mit etwas *mengereómel*
bedauern (jemanden) *mengebuchúb*
„ (bereuen) *ouúchel a reng*
bedecken *melegédeg*
bedeckt (bewölkt) *mechúchub*
„ (voll von) *múi*
bedenken (überlegen) *omdásu*

Bedeutung (Sinn) *a plgúl a...*
„ (Zweck) *a ultutelél a...*
bedienen *mesióu*
Bediente *a sibái, musásong*
bedrohen *omegdákt*
bedrücken *oltúrk, olsárach*
„ *omóch*
bedürfen *ouspéch*
bedürftig *chobúul*
beeilen sich *oréched*
beendigen (abschliessen) *merogúi*
„ (bis zu Ende führen) *melemólem*
beerdigen *melákl*
befestigen *omák*
„ (stärken) *melisíich*
befeuchten *omegdegímes*
befinden sich (örtl.) *ngar*
: wie befindest du dich? *kau a ngarang?*
befreien *melúbet*
begabt *mellómes a reng(úl)*
begegnen (jemandem) *olsiuékl*
„ (einander) *kaisiuékl*
begehren *nguíbes*
begehrlich *mengíbes*
„ machen *olengíbes*
Begierde *ngelbókl*
begierig *ngemógel*
begiessen *melúps; omrálm*
beginnen *omúchel*
beglaubigen *oltáut*
begleiten (z. Stütze) *meráder*
Begleiter *ngáder*
„ (allgemein) *chobengg (ek)*
beglücken *omegngaltangát*
„ *omegébek*
begraben *melákl*
begrüssen *ouetgéu*
begünstigen (bevorzugen) *mengeleóch*
begütert *meráu*
Behälter (jeder Art) *a blai (blil a...)*
behauen (mit Muschelaxt) *mengísem*
„ (mit Eisen) *melásach*
„ (grob) *omáchel*
behende *megílt*
beherbergen *omdór*
behüten *menggár*
beichten *olochólt a delengerénger*
Beil *a delebér*
Bein *a uách*
beinahe *kilóng*
Beispiel *chogesíu*
beissen *omángch*
„ (jucken) *mengägád*
beissen (verursachen) *mengägád*
beistehen *olserechákl*
beistimmen *olengesénges*
beitragen (Gold) *merruákl*
bejahen *kongéi*
bejahrt *klou, chuódel*
bekannt *chemólt*

Bekanntschaft *klausáu*
„ unterhalten *kausáu*
„ (Person) *a sau*
bekennen *olochólt*
beklagen (Tote) *mengebu-*
bekleiden *omáil* [*chúb*
bekräftigen *oltáut; olsíich*
bekritteln *merredírg*
belecken *melétem*
belehren *mengederréder; olísech; olisechákl*
beleibt *gedelebú*
beleidigen (erzürnen) *melórd; mengisngúll*
„ (durch Schimpfworte) *me-*
Beleidigung *a síus* [*lius*
bellen *otéb*
Belohnung *a ullemegsául*
belügen *mengesúul*
bemängeln *merredírg*
bemitleiden *mengebuchúb*
bemühen sich *mesául*
Bemühung *a saul*
benachrichtigen *mesúbed*
benagen *mengárd*
benennen *omngákl*
benötigen *ouspéch*
beraten *omdásu*
bereiten *mengedmókl*
Berg *a rois*
bergen sich *ourétech*
berichten *mesúbed*
berichtigen *mesuchókl*
beriechen *melúngel*
bersten *mo obéu*
beruhigen *mengellákl*
beschädigen *melemáll*
beschaffen sich etw. *melngót*
Beschaffenheit *a blegradel*
beschäftigen *mengesáng*
beschäftigt *mechesáng*
Beschäftigung *chalsáng*
beschämen *omegrúr*
beschämt *merúr*
beschatten *mengúchub*; *om-*
beschimpfen *melíus* [*dór*
„ (von ferne) *melidiich*
Beschimpfung *a síus*
beschirmen *omdór, omtilóu*
beschleunigen *oréched*
beschmutzen *mengesechúsm*
„ *mengetöom*
„ *mengidókl*
beschmutzt *idókl*
beschränkt (örtl.) *meséked*; *gosogódel*
„ (geistig) *kebelúng*
beschuldigen *oltelachákl*
„ (fälschlich) *omtelúb*
beschützen *mesobechákl*
beschwerlich *meríngel*
beschwichtigen *mengäláod; mengellákl*
besehen (genau) *merredírg*
beseligen *omeklúsoch*
Besen *choríik*
besiegen *oldechalákl*
besinnungslos *chaldengókl*
besitzen *ou* mit folg. Subst. z. B. *oublái, oubílis, ouskórs*

besolden *omdóud*
besonders (sehr) *sal*; *kngmal*
: nicht b. *diák el sal*
besorgen (instand halten) *omtebéchel*
„ (pflegen) *omgerréu*
besorgt (in Sorge) *odígel*
besprechen (gegenseitig) *chachedechedúch*
beständig *plochóiel*
bestärken *melisíich*
bestätigen *oltaut*
besteigen (Anhöhe) *ngmásach*
„ (Fahrzeug) *tngmák; doiderékl*
bestimmen *melútk*
bestrafen (mit Geld) *omláls*
Besuch (privater) *chodíngel*
„ (der Dörfer untereinander) *a klechedáol*
besuchen *oldíngel; mesárach*
Betelpalme *a búuch*
Betelnuss „
Betelpfeffer *a kabúi*
beten *melulúoch*
betrauern (Tote) *mengeúng*
betreten *tngmák; mesárach*
betrübt *mekngít a reng(úk)*
Betrübnis *kingtíl a reng*
Betrug *chaleblád*
betrügen *mengeblád*
betrunken *mad er a rom*
Bett (Gestell) *a dusáll*
„ (Matte) *chedechóll*
„ (Decke) *a bar*

bettelhaft *pegongít*; *segongít*
betteln *olengit*
betten *omegedúrs*
Beuge (Gelenk) *medúul*
beugen (nach unten) *merróp*
„ „ *mellechékl*
Beule (Eiterbeule) *a btu*
„ (allg.) *a tebúll*
Beutel *a delebák*
bevölkert *betók ar chad er ngi*
bevor *er uchéi*
bewachen *menggár*
bewahren (verbergen) *omárt*
bewässern *melúps*; *omrálm*
bewegen *meriríáu*; *melmesím*
Beweggrund *a uchúl a...*
beweglich *belíls*
beweinen *lmángl*
bewerkstelligen *mengedochúul*
bewohnen *oublái*
bewölkt *gebódel*; *mechúchub*
bewundern *mechás a* (*rengúk*)
bezahlen (mit Geld) *omdóud*
„ (Schulden) *menggád*
Bezahlung *a char*
bezähmen (Begierde) *olsárach*
bezeichnen *melútk*
Bezirk (von mehreren Dörfern) *a rrénged*
biegen *meléu*; *omóik*
„ (spannen) *omtúruch*
biegsam *miságer*
Biene *chaladngíkl*

Bild *llochúkl*
„ (Abbild) *chogesíu*
bilden *omeób*
billig *beót a char(ál)*
Binde *a sáur; a rénged*
Bindematerial *a besébes; a sakt*
binden *merénged; mesáur; mesákt; omesébes*
Binse *a kerdíkes*
bis (anstossend an) *tngmurk er a...*
„ (zeitl.) *dimerekngmó*
Biss *a bangch*
bissig *bembángch*
bisweilen *bäbíl*
Bitte *chongít*
bitten *olengít*
bitter *mechuách ed*
blähen (Leib, Segel) *omgúuk*
blähend *chomgúuk*
Blähungen *chobgúuk (a delek)*
Blase (Harn...) *chongemechímel*
„ (Schaum...) *teriópsˌ eóps*
„ (Brand...) *metáu*
„ (Eiter...) *tetiuáll*
blasen *melógo*
„ (Horn) *melebúsoch*
Blashorn (Muschelhorn) *debúsoch*
Blatt *a llel*
„ : abgefallene Blätter *ngsíis*
„ : Kokosblatt *a dúi*
Blattrippe *gerregrúl a llel*
Blattstiel *gerregrúl a llel*
blau *mellemáu*
bläulich *melellemáu*
Blei *a ralm*
bleiben *giéi*
bleich *cheleléu*
Bleistift *cholúches*
blenden *melídech*
blind *mígo*
Blindheit *a ígo*
blinzeln *omtebútek*
Blitz *bisebúsoch; cheróu*
blöcken *ouméch*
blödsinnig *uáu*
blond *cheriríich*
blühen *omúng*
Blume *a bung*
Blut *a rásach*
Blüte *a bung*
Blütenkelch *bengél a bung*
Blütenscheide der Kokospalme *chesechósu*
„ der Areka-od. Betelpalme *a geaí*
blutig *merserásach*
blutunterlaufen *doáll*
Boden *a uláol*
Bö *chetáu*
Bogen (z. Schiessen) *a ugár*
„ (allg.) *bliúgel*
Bogensehne *utúroch*
Bohne *tumuéi*
bohren *omsípsˌ mengiúch*
Bohrer *a bsipsˌ chongiúch*
Boot *a bos*

borgen (auf Borg nehmen) *mesúch*
„ (Geld) *oméd*
„ (auf Rückgabe in re) *me-* [*léng*
Borte *chertóchet*
böse (moralisch) *dengerénger*
„ (ärgerlich) *metórd*
„ machen *melórd*
„ : leicht b. werden *pegetertórd*
Bote (Sendbote) *chodrúchel*
„ (Überbringer einer Nachricht) *a súbed*
boxen *melík*
Brand *a séseb*
Brandmal *mederedósob*
Brandung *a bríus*
braten (in Fett) *mengeredóched*
„ (im Feuer) *melúl*
Bratpfanne *chongeredechídel*
braun (Hautfarbe) *chetitáu*
brausen (tosen) *merúmk*
brav *kedúng*
brechen (Geschirr) *me obéu*
„ (allg.) *mechám*
„ (trans.) *merúgum; mengám*
Brechreiz *merecheráched a reng*
breit *metéu*
Breite *a téu*
brennen (intr.) *kngmárd*
brennend (Schmerz) *cherdóched*
Brennholz *a idúngel*
„ machen *omngár*
Brett *a chospóchob*
bringen (her) *melái el mei*
„ (hin) „ „ *mong*
„ (hin zu dir) „ „ *egóng*
Bronze *a béached*
Brot *a blauáng*
Brotfrucht *a medú*
Brücke *a did*
Bruder (älterer) *chudel(ék)*
„ (jüngerer) *merreng(ék)*
„ (einer weibl. Person) *chochad(ák)*
„ (älterer i. weiteren Sinn) *chobek(úk)*
„ (jüngerer i. „ „) *chochel(ék)*
Brüder *odám*
Brühe *a uásach*
brüllen *oldíu*
brummen (ärgerlich) *mengerumrúm*
„ (Fliege) *merúmk*
brummig (v. Menschen) *pecheremermángl*
Brust *a ulú(k)*
„ weibl. *a tut*
Brustkorb *mesungúl a ulú(k)*
brüten *mengáet*
Buchstabe *a llochukl*
Bucht *a metúkr*
buckelig *gulúgel*
bücken sich *mo chebécheb*
„ *merróp*

Bügeleisen *cholábek er a mameá*
bügeln *melábek*
Buhldirne *a mengóll*
Bund *rrénged*
Bündel *a ulechúll*
bunt *oudelemerúk*
Busch *choreómel*
Busse (Strafgeld) *a ngúked*
Bussgeld bezahlen *melúked*

D

da (örtl.) *ngar tiáng*
„ (causal) *éleng*
dabei *telói*
Dach *a chádou*
dachdecken *mengádou*
Dachfirstkappe *a uchúb*
Dachlatten *a dúus*
Dachsparren *a séches*
dafürhalten *a reng(úk, um...)*
dagegendrücken *oltúrk*
daher *tiái a uchúl* (*mit folgendem*
damit *me le bole...* [*meng*)
„ nicht *me lak ele* (*bole*)...
Damm *a kaud*
„ (gemauert) *a chádes; chang*
dämmen *mengáud*
Dämmerung *cholangchelá la chad*
Dampf (Rauch) *a chat*
Dampfer *chomegáll a chat*
danach *e solánig*
danebengehen *imíit*
„ : immer danebengehen *pegíit*
danebenleiten *olíit*
dann, darauf *e solang*
darauftreten *mesárach*
darbieten *oldárs*
darin *ngara chalsél a...*
Darm *a delách*
darum *groi*
Dasein (Existenz) *a klengár*
„ (Verweilen) *a delengchókl*
dasselbe (gleiche) *chosisiú*
Dauer *a kltéket*
dauerhaft *medúch*
dauernd (lange) *meketéket*
Daumen *a bochós*
: eine Daumenbreite (Mass) *telbochós*
dazwischen *telói; telotói*
„ drängen *oltítech*
Decke (i. Zimmer) *a drig* (*dregengél a kläald*)
„ (z. Bedecken) *a degédeg*
„ (Schlafdecke) *a bar*
Deckel *a dángab*
dehnbar (elastisch) *ngere-ngeródel*
demütig *ngarióu a reng(úl)*
demütigen *olsárach* (*er a reng*)

denken *melebedébek*
„ (scharf denkend) *pegedebedébek*
deshalb *groi*
deuten (m. Finger) *melútk*
„ (Zeichen) *omláoch*
devot *pegedidengmés*
diagonal *rus*
Diarrhöe *a blachedíil*
dicht (enge beis.) *megúdem*
„ (anschmiegend) *meséked*
„ (Gewebe) *telentúnd*
„ (Gebüsch) *chelimkemgáll*
dick (v. rundl. Dingen) *kedólls*
„ (v. breit. Dingen) *okrókr*
„ (v. Lebewesen) *gedelebú*
dickbauchig (v. Gefässen) *tebúll*
„ (v. Menschen) *medúd*
Dieb *a merochóroch*
Diebstahl *chorochóroch*
dielen (Fussboden) *omláol*
dienen *mesióu*
Diener *a gar (gerngék); sibái; musásong*
dienstfertig *sisióu*
dieser *ngígang*
„ : ebendieser *iengígang*
„ : dieser da *ngigagíd*
dieses *tiáng*
„ : ebendieses *itiáng*
„ : dieses da *tiagíd*
diesseits *ngara mei*
Ding *a klalo*
Docht *a llut*
Dolde *a sikt*
Donner *a drumk*
donnern *merrúmk*
Donnerschlag *a besebásach*
Dorf *a belú*
Dorn *a tóched*
Dornstrauch *a tochedulík*
dornig (stachelig) *meritechetáchab*
dort (bei d. 2. Person) *ngar tilacháng*
„ (bei d. 3. Person) *ngar sei*
dorther (von d. 2. Pers.) *ngar tilachá 'l mei*
„ (von d. 3. Pers.) *ngar se'l mei*
dorthin (zur 2. Pers.) *mo 'r tilacháng*
„ (zur 3. Pers.) *mo 'r sei*
Dotter *a rengúl a ngais*
Drache (Spielzeug) *a kedám*
Draht *chaleátel*
drängen *orímel*
drehen (winden) *mengíut*; *mengiutókl*
„ (wenden) *omúlt*
„ (Schraube) *mengisóim*
drehen (im Kreise, drillen) *mengebís; mengeterebís*
drei (z. blossen Zählen) *odéi*
„ (f. Personen) *tädéi*
„ (f. runde Dinge) *kldéi*
„ (f. lange Dinge) *chädeiuóng*

drei (f. flächenartige D.) *chädeiechetóng*
„ (allg.) *chädéi*
dreissig *chogedéi*
drinnen *ngara chalsél a...*
dritte *chongädéi*
Drittel *chongäde 'l dóboch* (*resp. tíud*)
drohen *olóuk*; *omegdákt*
dröhnen *melkedúkm*
Drossel (e. Art) *a kiüid*
drücken (mit Hand) *omét*
„ (massieren) *omád*; *meláiu*
„ (ausdrücken) *omeséos*
„ (niederdrücken) *olsárach*
Drüsenanschwellung *a kris*
du *kau*
„ (v. Verbum) *ke*
„ (vor hypoth. Form) *chom*
ducken sich (aus Angst) *meluósu*
Duft (Wohlgeruch) *a cholochód*
„ (allg.) *a bau*
Dugong (Seekuh) *a mesegíu*
dulden (leiden) *chuáram*
dumm *kebelúng*
Düne *a rríil*
Dung *a rámek*
dunkel *kremérem; milgólk*
dünn (v. lang. u. rund. Dingen) *kedngáid*
„ (v. flächenartigen D.) *meliliúd*
„ : winzig dünn *ketutékl*
Dunst (Nebel) *chatechát*
Dünung *a eúul*
durch etw. hindurchgehen *tngmöoch*
durchbohren (m. Bohrer) *omsíps*
durcheinander *cheliseksíkt*
„ machen *mengiseksíkt*
„ „ jmdn. *olochóid*
Durchfall *blachedtil*
Durchgang *metetöoch*
durchgehen (vorbei) *engelákl*
durchnässt (verdorben) *mengebóu*
durchreissen (Seil) *melóched*
durchschneiden *melébes*; *merórt; meléb*
durchspeeren *melechódoch*
durchstechen *merrúbek*
durchziehen (Band) *melüs*
dürr (mager) *mesengáged*
„ (Holz) *merát*
durstig *mechéd a reng(úk)*
duselig (schwindelig) *chetäláol*

E

Ebbe (ausgehendes Wasser) *charáches*
„ (vollendete) *mechéd a chei*
eben (Gelände etc.) *modéd; choberebéreg; melemált*
eben (jetzt) *chelachánng*
„ (gleich lang) *ta pesúl*
eben dieser *iengigáng*
„ jener *iengigéi*
„ dieses *itiáng*
„ jenes *iséi*
„ diese *itirigáng (iaigáng)*
„ jene *itirigei (iaigéi)*
Ebenbild *chogesíu*
ebenfalls *dirrék*
ebnen *omerebéreg; melámet*
„ (übertr.) *melemédem*
Echo *ngerengél le chelú*
Ecke (hervorstehend) *a puk*
„ (eingebogen) *a metúkr*
eckig (u. kantig) *oungelsódel*
Eckpfeiler *a sáus*
egal (gleich hoch etc.) *ta pesúl*
Ehe *chapechíil*
ehebrecherisch *láok reng*
Ehegemeinschaft *klaupúch*
Ehegenosse (...in) *a puch*
ehelichen (sich gegenseitig) *mo kaupúch*
ehren *mengúll*
„ : in Ehren halten *omgerréu*
Ehrfurcht erweisen *melengmés*
ehrfurchtgebietend *suókl*
Ei *a ngais*
: Eidotter *rengúl a ngais*
: Eiweiss *lilisél a ngais*
: Eier legen *omechéil a ngais*
Eidechse (versch. Arten) *chameidachadúi (grün)*
„ *cholubás (gross u. gelblich)*
„ *mengadelúl (schwarz)*
„ *tudáol (schwärzlich)*
Eifersucht *chelächéi*
eifersüchtig *mechächéi; cherírs*
„ bewachen *mengerírs*
eifrig *semersóll*
eigenwillig *diób o reng(úk)*
Eile *a réched*
„ : z. Eile antreiben *oréched; orímel*
eilen *remúrt*
einander... *Präf. ka... (cha...)*
einarmig *chalemús*
einäugig *cheitítk*
Einbuchtung *a metúkr*
eindrücken (Daumen in etw.) *mengúk*
einfädeln *mengesúch*
Einfahrt (Mangrovenkanal) *a táoch*

einfassen (Rand) *mengertóchet*
einfetten (Kopf) *merengúus*
„ (allg.) *mengílt*
Eingang *sisebáll*
eingebildet *sebesábel*
Eingekochtes *a uléld*
eingelegte Arbeit machen *omródoch*
Eingeweide *a delách*
eingraben (m. Meisel) *melúches*
einhaken *melecherákl*
einholen *oltirákl*
einig (v. mehreren) *ta reng(rír)*
einige *bäbíl*
einkochen *oméld*
einkrallen (Finger) *mengúk*
einladen *mengemedáol*
Einladung *kemedáol*
Einlage (eingelegte Arbeit) *módoch*
einlaufen (in d. Hafen) *kngmerd*
einlegen (Möbel) *omródoch*
einlullen (durch Gesang) *mengesegés*
einmal *el ditáng*
einrammen *mellemákl*
einreiben *mengílt; meláiu*
einreissen (v. Holz) *omóuch*
einrichten *mengedmókl; melädáes*
eins (allg.) *a tang*
eins (f. runde u. kubische Dinge) *cheimóng*
„ (f. lange Gegenstände) *teluóng*
„ (f. Blätter etc.) *techetóng*
einsalzen *omgár'r a sal*
einschenken *olítel*
einschiffen *oldiderékl; olták*
„ (sich) *doiderékl*
einschlafen *mechiuáiu*
„ machen *omechiuáiu*
einschlagen (Nagel) *oltú; olsíseb*
einschlürfen *otímd*
Einschnitt (Fleisch etc.) *glegósog*
einschrumpfen *mo smóroch*
einschüchtern *omegdákt*
einsinken *ngmelt*
einstecken *mesúk*
einsteigen *doiderékl*
„ machen *oldiderékl*
einstossen (Wand etc.) *mesúboch*
einstürzen (trans.) *omúgel*
„ (intr.) *muúgel*
eintauchen *olengélt; omárach*
einträchtig *ta'r a reng(rír)*
eintreiben (Geld) *mengeríil*
eintreten (eintreffen) *tngmaut*
eintunken *omárach*
einweichen *melílech*
einwickeln *omáil*
einwiegen *mengesegés*
einwilligen *kongéi*

einzäunen *merérs*
einzig *ditáng; dingi'l táng*
Eisen *chäbákl*
Eisvogel *tangadík*
eitel *simáng*
Eiter *a lálach*
eiterig *belláchel*
Eiweiss *lilisél a ngais*
Ekel haben *megí*
ekelhaft *kigióngel*
Elend *chalebúul*
„ : ins Elend bringen *mengebúul*
elend *chebúul*
Ellbogen *a pkul a chiim*
Eltern *a uadám ma uadíl*
empfangen *melái*
emporheben *mengíder*
Ende *a ullebóngel; a rsél a...*
„ : zu Ende führen *melemólem*
endigen (intr.) *morogóng*
eng (anliegend) *kngmes*
„ (gedrängt) *meséked*
„ machen *olekés*
engbrüstig *nglíil*
Ente *a dabár*
entfalten *omók*
entfernen *mengeróid*
„ sich *remíid*
entfernt *cheróid*
Entfernung *cheróid*
entflammen (Zorn) *ngmásach a reng*
„ (trans.) *olengásach*
entgegen *bedúl*
„ gehen od. kommen *olsiuékl*
„ setzen sich *melisúkr*
„ „ „ (widerstehen) *ogór*
entgehen *chemíis*
enthalten (sich v. etw.) *omekiái*
enthäuten *melábt*
enthülsen *mengetíit*
entkommen *chuíp*
entlang *chängelákl*
„ gehen (Weg) *ogiú*
entmannen (verschneiden) *melegósog*
entreissen *omeróber*
entrinden *melúbech*
entschädigen *omechár*
entschuppen *omechólo*
entstehen *duúboch*
entwenden *merochóroch*
entwischen *chuíp*
entziffern *mengúiu*
entzwei (Knochen, Stock) *mechám*
„ (Gefäss) *obéu*
„ (zerstört) *meltemáll*
Epidemie *a tréter*
er *ngi* (*vor Verben ng*)
erbarmen sich *mengebuchúb*
erbauen (Haus etc.) *melásach; melegétek*
erbitten *olengít*
erbrechen sich *omúdoch*
„ : z. E. geneigt *merecheráched a reng*

Erdbeben *a desíu*
Erde (als Planet) *belú la chad*
„ (als Substanz) *a chútem*
erfahren (adj.) *dachelbái; challimóng; challimósk*
erfahren (etw.) *orénges*
erfinden *melíbech*
Erfolg (Glück) *a lúsoch*
„ haben *melúsoch*
erfreuen sich *dméu a reng(úk)*
erfüllen (Versprechen) *oltegáu*
„ (mit etw.) *omegäk*
ergraut *chebáll*
ergreifen *omdéchem*
erhaben *kdegúdel*
erhalten *melái*
erhängen *mengáps*
erheben (über etw.) *olengesechékl*
„ (Augen) *dmánges (bab)*
erheitern (jmdn.) *mengeláod*
erhitzen *mengääld*
erhitzt sein *kesíp*
erholen sich *olengúll*
erhöhen *olengásach; mengididái; melongákl*
erinnern einen *omekláth*
„ sich *melátk*
erkennen jmdn. *medängéi*
erklären *omádes; omechóboch; meläddes*
Erklärung *klädáes*
erklettern *melemiákl*
erklimmen *melegesáko*
erkundigen sich *ogér*
erlangen *melái*
erlauben *kongéi*
erlaubt *súbed*
erleichtern *oldósop*
erleuchten *omekllómes*
erlösen *melúbet; olsóbel*
Erlöser *cholúbet; cholsóbel*
Erlösung *a ngbátel*
ermahnen *mellách*
Ermahnung *a llach*
ermüden jmdn. *omegsául*
„ sich *mesául*
ermüdet sein *mesulául*
ermuntern *omegébek*
ernähren *omegáng*
erneuern *omegechés*
ernst (still) *cheklimúk*
erraten *melángch*
erregt *kesíp a reng(úk)*
„ : leicht erregt *pegesbesíp a reng(úk)*
erretten *olsóbel*
errichten (Haus) *melegétek*
erschaffen *omeób*
erschlaffen *mo mesulául*
erschlagen *oldechalákl*
erschöpfen (Vorrat) *olengémed*
erschrecken (trans.) *olekibetiékl*
„ (intr.) *kibetiékl*
erschüttern *mengitektík*
erstarren (Leiche) *otigeregér*
„ (Flüssigkeit) *mo moéld*

erstaunt *mechás a reng*
: in Erstaunen setzen *mengás er a reng*
erste *a got; el ngaruchéi*
ersticken (trans.) *oméng er a tíil*
erstickt (intr.) *obéng a tíil*
„ (v. Dingen) *medúuk*
ertränken *orós*
ertrinken *remós*
erwachen *megár*
Erwachen *a gar*
erwägen *omdásu*
erwärmen *mengääld*
erwarten *mengíil; olsíngch*
erweichen *mengeitochút*
erweitern (i. d. Breite) *meletéu*
„ (Gürtel) *melmókl*
erwerben *mengeregér*
erwerbsüchtig *pegeregeróngel*
erwürgen *omeséos*
erzählen *ocháis*
Erzählung *a cháis*
erzeugen *omechéll*
erziehen (leibl.) *omegróul*
„ (geist.) *mengedúng*
erzürnen *mlórd*
es *ngi; vor Verb. ng*
essen *mengáng*
etwa (ungefähr) *bogórd*
etwas (ein wenig) *telgíb*
Eule *a chesúch*
Euter *a tut*
ewig *charechár; diplechóiel*
existieren *ngar*
Existenz *klengár*
explodieren *obú*

F

fächeln *meruóru*
Fächer *choruóru*
Fackel *chogál*
„ (grosse z. Fischen) *tuíoch*
„ : mit Fackel gehen *omegál*
Faden (Längemass) *reóngel*
„ (z. Nähen) *rogodóll*
fähig *mellómes a reng(úk)*
Fahrzeug z. Wasser *a mlai*
Falle *a pedíkl*
Fallstrick „
fallen (stürzen) *mo oubú*
„ (umfallen) *muúgel*
„ (herunterfallen) *ruébet*
„ (Blätter) *ngmill*
fällen *omúgel*
falsch (nicht gut) *mekngít*
„ (lügnerisch) *búlak*
fälteln *omesebásach*
falten (Papier u. s. w.) *meléu*
faltig *miuíud*
Familie *kleblíil; choblíil*

Familienhaupt *chogdemáng; chogdemáol*
fangen (haschen) *omdéchem*
„ (Ball auffangen) *oméd*
„ (mit Netz auffangen) *melechíir*
Farbe (Ölfarbe) *chasperéber*
„ (z. Färben) *a burk*
„ (Färbung) *a bedangél a...*
färben *omúrk*
Farnkraut (e. Art) *a cheitóuch*
Faser *bangki; sellesólk*
faserig *ousellesólk*
Fass *barrill*
fassen (enthalten) *oldák*
„ (fangen) *omdéchem*
fast *kilóng*
fasten *olsengerénger*
faul (träge) *mesáik*
„ (verdorben) *bráom; bedíu*
„ (morsch) *mechút*
Faulheit *a sáik*
Fäulnis *a chut*
Faust *chalimetémet*
Feder (Schreib=) *madál a cholúches*
„ (Vogel=) *a búsoch*
fegen *melátach*
Feige *a uósoch*
feige *betímer*
Feile *a ksóus*
feilen *mengsóus*
fein (v. Tuch u. Geflecht) *telentúnd*
„ (geschnitten) *klngos*
fein (gesiebt) *telechíir*
Feind *cherárou*
Feindschaft unterhalten *kaucherárou*
Feld (Gegensatz z. Dorf) *a ked*
Fell *budél a...*
Fels *a risóis*
„ : Kalkfels *merách*
Fenster (Öffnung) *tuángel*
„ (Laden) *chasímer*
fern *cheróid*
fernhalten *olechíp*
Ferse *kotél a uách*
fertig (vollendet) *merék*
„ (beendet) *morogóng*
fertigmachen *meregúi*
fesseln *merénged*
fest (hart) *medecherécher*
„ (stabil) *medengdúnch*
„ (anliegend) *kngmes*
festhalten etw. *orréged*
„ an etw. *omegdúbs*
„ in d. Hand *meséchem*
festmachen *omák*
Festmahl *a mur*
festsetzen *melútk*
Fett *a láok*
fett *meláok*
Fetzen *a ulletóngel*
feucht *degímes*
Feuer *a ngau*
„ anmachen *meluís*
Feuersbrunst *a séseb*
Feuerstätte *chollíol*

Feuerzeug *a suís*
Fieber *a ilalídel*
filtrieren *melechiir*
finden *metík*
Finger *chaldíngel; chaldngelél a chíim*
„ : Daumen *a bochós*
„ : Zeigefinger *cholétem*
„ : Mittelfinger *a uchél*
„ : Goldfinger *cholíbek; bes*
„ : kl. Finger *ngelekél a chíim*
Fingerbreite *telechíd*
Fingernagel *gegúl a chíim*
finster *milgólk; kremérem; sirúgel*
Finsternis *a ilgólk*
Firmament *a eánged; milidiúl*
Firstkappe (v. Hausdach) *a uchúb*
Fisch *a ngígel*
fischen m. Angel *mengerül*
„ m. Netz *omúked*
„ : Fischzug *mengesókes*
Fischlaich (weibl.) *a desál*
„ (männl.) *a suósu*
Fischreuse (Korb) *a bub*
„ (grosse) *chabíngel*
flach (Teller) *krik*
„ (Gegend) *modéd; choberebéreg*
Flamme *kard; kerdél a ngau*
Flasche *butíliang*
flattern *suébek*
flechten (Korb) *mengáus*
flechten (Netze) *meliged*
„ (dreifach) *melidái*
fleckig *oudelmedímech*
Flederfisch *a gog*
Fledermaus *chesisualík*
Fleisch *techél a charm*
fleischig *tióchel*
fleischlich (gesinnt) *láok a reng(úl)*
Fleiss *a ses*
: z. Fl. anhalten *omegsés*
fleissig *mesés*
Flick *tábeg*
flicken *melábeg*
Fliege *a eáes*
fliegen *suébek*
„ lassen *olsébek*
fliegender Hund *cholík*
fliehen *chemíis*
„ machen *olechíis*
fliessen *omebáoch*
flink *megílt*
Flinte *a bóes*
Floss *a brer*
„ grosses *cholechútel*
Flosse *choisál (a ngígel)*
Flöte *a ngáok*
flöten *olengáok*
Fluch *a delebäákl*
fluchen (verwünschen) *melebäákl; melengesákl*
Flucht *a chíis*
„ : in die Fl. schlagen *olechíis*
Flügel *chosébek*
Fluss *chomoáchel*

Flut (allg.) *a dóloch*
„ einkommende *a kríig*
folgen *ogiuríul*
„ (gehorchen) *orénges*
folgsam *pegongesénges*
fordern (Geld einziehen) *mengeríil*
Form (Gestalt) *a blebáel*
formen *omeób*
fortschaffen *mengeróid*
fortschieben *olengeriákl*
fortwerfen *mengóit*
Frage *a ger*
fragen *ogér*
Franse *sellesólk*
Fratzen schneiden *outangangói*
Frau *a dil*
: alte Frau *machás; chiliuái*
Frauenschürze *cheríut*
freigebig *mimókl a reng; pegeruráu*
Freude haben *dméu a reng*
Freund *a sachel(ík)*
freundlich *pegogui*
Freundschaft *klausacheléi*
„ unterhalten *ousacheléi*
„ „ gegenseitig *kausacheléi*
Friede *a búdoch*
frieren *mekrásem*
frisch (kühl) *megelególt*
„ (Blätter, Fleisch) *megeregér*
froh *ungil a reng(úk)*
fröhlich *chobegébek; blegébek*
Front (v. Gebäude) *a madál a...*
Frucht *a ródoch*
„ tragen *ouródoch*
fruchtbar *gegui*
Fruchtdolde *choeáng*
Früchtezeit *a sim*
Fruchtwasser *ráched*
früher *a irachár; archuódel*
Fuge *a ulsiáol*
fühlen (tasten) *mereberébek*
führen *mengetigáik*
füllen *omegäk*
fünf (z. blossen Zählen) *oím*
„ (f. Personen) *täím*
„ (f. runde Dinge) *kleím*
„ (f. lange D.) *chäimuóng*
„ (f. flächenartige Dinge) *chäimechetóng*
„ (allg.) *chäím*
fünfhundert *chäim el dart*
fünfmal *el äim*
fünfte *chongäím*
fünfzig *chogoím*
für *bedúl* (= *gegen*)
Furcht *a dakt*
furchtbar *kdegúdel*
fürchten sich *medákt*
Furz *chold; rámes*
furzen *chemóld; ruámes*
Fuss *berrebrél a uách*
Fussbekleidung *choeácher*
Fussboden *a uláol*

Fussbodenlager *cholóboch; chomokuluóll*
Fussohle *cheroél a uách*
Fusstritt geben *mesébek*
Fusszehen *chaldngelél a uách*
Futter *a gall*
füttern (Tiere) *omegáng*
Futtertrog *chongáll*

G

Gabe *a blebáol*
Gabel *a táod; súmes*
gackern *ougagák*
gähnen *oás*
Galle *chosúl a...*
Gänsehaut *lóuch*
ganz *cherrúngel*
: ein Ganzes *ta 'l (ch)er-rúngel*
gar (gekocht) *mark*
Garbe *a ulechúll*
gären *omgúuk*
„ (Zorn) *olengásach a reng(úk)*
garstig *ngelengelótl*
Garten *a sers*
gastfreundlich *pegogui*
Gastmahl *a mur*
Gatte, Gattin *a puch*
geängstigt sein *lmóuch*
gebären *omechéll*
Gebäude *a blai*
geben (mir, dir...) *mesgák, meskáu*
Gebet *a nglungúoch*
Gebirge *a rois*
geblendet (v. Sonne) *medídech*
gebogen *medéu*
geboren werden *mechéll*
Gebot *llach; togói*
Gebrauch *a togói*
gebrauchen *oláb*
gebräuchlich *ng togói*
: ungebräuchlich *diák el togói*
Gebrechen *telemáll*
gebückt (v. Alter) *gulgókl*
„ (allg.) *chebécheb*
Geburt *choróll*
Geburtsort (mein) *kot(ék)*
geck *simáng*
Gecko (versch. Arten) *perrebúr; meletemúdes; sechesech*
Gedächtnis *chomelátk*
: m. gutem G. begabt *pegelátk*
Gedanke *chomelebedébek*
gedenken *melátk*
gedeihen *duúboch*
Gedränge *a séket*
gedrängt *meséked*

Gedröhne *a dkedúkm*
geeignet *ungíl pesúl*
Gefährte *chobengg(ék); ngáder*
gefangen werden *mudéchem*
Gefängnis *kalabús; a ilgólk*
Gefäss (f. Flüssigkeit) *chollúmel*
„ (allg.) *a blil a...*
Gefieder *a búsoch*
Geflecht *cholucháus*
gefleckt *oudelmedímech*
geflickt *telebágel; metábeg*
gefrässig *ngemógel*
gegen *bedúl*
gegenseitig *ka..; cha..* (Vorsilbe)
„ sich schlagen *chachelébed*
„ austauschen *kaitutechéi*
„ raufen *kakoád*
„ sich sehen *kasoés*
u. s. w.
Gegenstand *a klálo*
Gegenteil *a blitókl*
gegenüber (vis à vis) *chacherechárou*
gegenüberstellen (z. Vergleiche) *omegesíu*
gegenwärtig (örtl.) *ngar tiáng*
„ (zeitl.) *cheilachánig*
Gegner *cherárou*
gehen (z. Fuss) *meráel*
„ hin *mong*
„ aus dem Wege *touchákl*
„ : fort gehen *morolúng; riidúng*
gehen lassen *mechäriéi; omechéi*
geheim halten *olecheuékl*
Gehirn *cherdberdbechelél a bedúl*
Gehör *chorénges*
gehorchen *orénges* (*a togoi*)
gehören *durch pron. poss.*
Gehülfe *chongésou; ngésou*
Geifer *a ngipt*
geil *tibénget*
Geist (animus) *a reng*
„ (unkörperlich) *a delép*
Geist (Atem) *a tíil*
„ : d. G. aufgeben *mengóit a tíil*
geizig *mekréos*
Geländer *a sers*
gelb *bibrúrk*
Gelbwurz *a kesól*
„ (Pulver) *a reng*
Geld *a udóud*
Geldbeutel *a bus*
Geldstrafe *a ngúked*
„ : mit G. belegen *omláls*
„ bezahlen *melúked*
gelehrig *pegesúub*
gelehrt *chellimóng; chellimósk*
Geleise *a ráel*
: ins G. bringen *mesúmoch; mengedochúub*
geleiten *meráder*
Gelenk *a ulengeruáol*
Geliebte(r) *a sau* (*songék*)

Gemach *a delemeráb*
Gemälde *a llochúkl*
Gemahl *a puch* (*pechík*)
gemeinschaftlich *diúl; dmak*
Gemisch *urrechómel*
Gemüt *a reng*
Genick *chongdáel*
genug *morogóng*
„ haben mit etw. *turk a reng(úk)*
gerade *melemált*
„ machen *melámet; melédes*
gerecht *melemált*
Gerechtigkeit *a llemált*
Gerichtsverhandlung *geregríil*
Gerippe (v. Boot, Schildkröte) *a krúdok*
Geruch (ausströmender) *a bau*
„ (Sinn) *chomelúngel*
„ (m. feinem G. begabt) *pegetúngel*
Gerüst *a besíich*
Gesandte *chodrúchel*
Gesäss *a put*
gesättigt *medínges*
gescheit *mellómes a reng(úk)*
Geschenk *a blebáol*
geschickt *dachelbái*
Geschlecht (Stamm) *a kleblíil*
Geschlechtsteil (männl.) *a temói*
„ (weibl.) *a kigói*
Geschmack *telemtám*
geschmeidig *medemedémek*
geschoren (Haupt) *klemú*
Geschrei *cherródoch*
geschwätzig *pegetogói*
geschwind *meréched; megílt*
Geschwister *chochád*
geschwollen *chobúrg*
Geschwulst *a burg*
Geschwür *a btu*
Gesellschaft leisten *mengelím*
„ : in = arbeiten *kesík; kaukesík*
Gesetz *a togói*
Gesicht *a klidm*
„ (Sinn) *a ués* (*chosengék*)
Gespenst *a delép*
Gestalt *a blebáel*
gestatten *kongéi*
gestern *chelísib; chéli*
gestreift *oulechelúches*
gesund *ungiáng*
Gesundheit *klungiáol*
Getöse *a drumk*
Getränk *a ilúmel*
getüpfelt *oudelmedímech*
gewähren lassen *mechäriéi; mengóit; omechéi*
gewandt *dachelbái; megílt*
Gewehr *a bóes*
Gewicht *a berräod*
gewiss (wahr) *maráng*
„ (ja) *adáng*
Gewissen *a reng*
gewöhnen sich *smau*

gewöhnen jmdn *omegsaú*
gewölbt *bliúgel*
Gewölk *a eábed*
„ (schwarzes G. am Horizont) *a chetáu*
Giebelfelder (am Hause) *ngliklíábed*
Giebelspitze (oben) *cholächel*
giessen *olechúbel*
giftig *chomkodáll*
Gipfel *a chetópt*
Gitter *cholucháus*
„ (Zaun) *a sers*
Glanz *choldöoch*
glänzen *mengeldöoch*
Glas *a dírreg*
glatt *meáiu*
glatt hauen (bes. von Ästchen säubern) *omechít*
glätten *omekiáiu; omtánget; melámk*
glatzköpfig *ketepióp*
Glaube *a klemaráng*
glauben *oumaráng*
Gläubiger (Schuldner) *a blals (blsek)*
gleich *chosisiú; ta pesúl*
gleichalterig *klebególl*
gleichgesinnt *ta reng(rír)*
gleichgiltig *beót a reng(úl)*
gleiten *mánged*
gleiten lassen *olengánget*
„ (Kinderspiel) *oltitangánget*
Glied (v. Finger, Bambus etc.) *a lai (lengél)*
Glocke *chongesmóll*
Glück (gl. Zufall) *a lúsoch*
„ (Seligkeit) *a klengaltangát*
glücklich *melúsoch; ngaltangát*
glückselig *telemátel a reng*
Goldfinger *cholíbek; bes*
Gott *a ucheliánged*
Götze *a chalíd*
: z. G. haben *ouchelíd*
Grab *a debúll*
graben *mengíis; mesíp*
„ *delebéchel; choääol*
Gras (allg.) *a ilemúll*
„ (Steppengras) *a chúdel*
grau *mecháb*
„ (v. Kopfhaar) *chebáll*
Greis *chuódel sachál*
Greisin *a machás; a iliuái*
Grenze *cholitéchel*
Griff *chordómel*
Grille *a korelánq*
Grind *a guóku*
grob (gewoben) *telbechóid*
gross *klou*
Grösse *kllou*
grossherzig *mimókl a reng*
grossprecherisch *meád*
Grosstuerei *a ilád*
Grotte *a íi*
Grube *klęidebángel*
grün (Holz etc.) *chamádach*
„ (v. Farbe) *melellemáu; kóra llel a gerrgár*

Grund (Ursache) *a uchúl*
„ (Meeresgr.) *a bertákl; a betáot*
„ (Erde) *a chútem*
„ : zugrunde gehen *mekesákl; metemáll*
„ : zugr. richten *melemáll*
Grundstück *a chútem (chetemék)*
grunzen *omgúmk*
gruseln *lmóuch*
grüssen *ouetgéu*
Gunst *chelleóch*
gurgeln *omerochóroch*
gurren *mengerúi*
Gürtel *a tachúll*
„ : (Lendengürtel der Frauen) *a ptek*
gut *ungíl*
„ (gütig) *ungíl a tiging(él)*
„ sein lassen *mechäriéi; omechéi*
gütig *pegogui*

H

Haar (Kopfhaar) *a chúi*
„ (Körperflaum) *a búsoch*
„ (Schamhaar) *a púi*
: H. einfetten m. Kokos *merengúus*
: H. scheren *mengimd*
haarig *psebsúchel*
: kraushaarig *krisepsúp; kesónd*
: lockenhaarig *siktoruér*
: straffhaarig *kesangám*
haben *oláb; ngarngi (er ngak); cf. ou...*
Hacke *chongíis*
hacken (Erde) *mengíis*
Hahn *malk el sachál*
Hahnsporn *chotúut*
Haifisch *a chadéng*
Haken *cheirócher*
: mit H. greifen *mengirócher*
Halbmond *chéseb er a ngobárd; chéseb er ngos*
hälden (trans.) *olegellákl; omítech; melgóis*
„ (intr. v. Boot) *muítech*
Hälfte *a bitáng*
Hals *a chiúkl*
Halsschmuck *cholbiúngel*
Halszäpfchen *chersói*
haltbar *medúch*
halten *oláb*
„ (Kind auf Schoss) *oltegáu*
„ (festhalten) *orréged*
Hammer *martiliong; chorót*
hämmern *merót; merterót*
Hand *bereberél a chiim*
„ : eine = voll *teliséchem*
„ : eine = länge *telberóber*
„ : eine = breite *telechiimgómk*

Hand: Handfläche *cheroél a chíim*
„ : Hände waschen *melebál*
handeln (m. Waren) *mengeregér; omsásou*
„ (tun) *merúul*
Handlung *a togói*
Handtasche *a tet*
hängen (aufknüpfen) *mengáps*
„ (an Nagel) *melecherákl*
„ (freischweben) *mengelleál*
Harn *chemóchem*
Harnblase *chongemechímel*
harnen *mengemóchem*
hart *medecherécher*
Harz *a uüd* (*a udél a gerregár*)
hässlich *mengelengálk*
hätscheln *mengeleóch*
hauchen *outelíil*
hauen *mengelébed*
„ (Holz) *melóboch*
Hauer (v. Eber) *a uíngel* (*ungelél a bábi*)
häufeln (Pflanzen) *melángch*
Haufen *cheldúll*
„ (Schwarm) *delebéchel*
Haupt *a bedúl*
Häuptling *a rubák*
Haus (Wohnhaus) *a blai*
„ (Versammlungshaus) *a bai*
„ (Hütte aus Zweigen) *a delidúi*
„ (Nebenhaus, Küche) *a um*
„ (Schuppen) *a diángel*
Haut *a budél a...*
Hebel *chongém*
hebeln (i. d. Höhe) *mengém*
heben *mengíder*
„ (Last auf den Kopf) *omátk*
Heerschar *a urúrt*
Heft (v. Werkzeug) *chordómel*
heikel *sesiókl a reng(úk)*
heil (v. Wunden) *mechúbs*
heilen (v. Wunden) *omechúbs*
heilig *chädáol*
heiligen *mengädáol*
Heilmittel *a gar*
Heimat (meine) *koték*
heimlich *berrótel*
Heirat *klaupúch; chapechíil*
heiraten *mo kaupúch*
heiser *mechétel*
heiss *megääld*
heissen (benennen) *omngákl*
„ : ich heisse *a ngeklék a...*
„ (beauftragen) *oldúruch*
helfen *olengeséu*
„ einander *kaingeséu*
hell *mellómes*
„ (v. Wasser) *kligíid*
Helle *a llómes*
Henkel *chongetekill*
Henne *a dochú; malk el dil*
her (zur Bezeichnung der Richtung) *mei*
herabfallen *ruébet*
herablassen *orébet*
herabkommen *meténgel*

herabnehmen *olténgel*
herabsetzen *oltúub; olengánget*
herabziehen *mellechékl*
herauskommen *tuóbed*
herausschälen (Kern) *mengetíit*
herausziehen *mellódel; melmórs; melüs*
herbeibringen *melái el mei*
herbeirufen *omegedóng (el mei)*
Herd *cholláol; chab*
herein! *me mtu!*
hereinkommen *tngmu*
herkommen (von e. Orte) *mla'r a... el mei*
Herr *a rúbak*
herrlich *chasepongós*
Herrlichkeit (v. Pers.) *a iltät*
herrichten *mengedmókl; mesmechókl*
herrschen *merréder*
herstellen *omeób; merúul*
herumgehen (um etw.) *meliuékl*
herumlaufen (müssig) *melíl*
herumtreiben sich (unstät) *meloáoch*
herunterdrücken *olsárach; olsóngob; omeséos*
herunterfallen *ruébet*
herunterlassen *mereberébet*
herunternehmen (v. oben) *olténgel*
herunterschlagen *omedáoch*
hervorbringen *omeób; omechéll*
hervorsprossen *duúboch*
hervorquellen *omíis*
hervorziehen *oldúm*
Herz *a reng; chadiréng*
hetzen (Hund) *oldúroch*
heulen (Tier u. Menschen) *lmángel*
„ (Sturm) *merúmk; ouáng*
Heuschrecke *a chobúd*
heute *cheilacha 'l sils*
hier *ngar tiáng*
: von hier *er tiáng*
hierher *me'r tiáng*
Hilfe *a klédem*
Himmel (obere Region) *a babluádes*
„ (gestirnte) *a eánged*
hin (Richtung z. 2ten Pers.) *chegóng*
„ (Richtung z. 3ten Pers.) *mong*
hinab *me'r eóu*
hinabstürzen *oldób*
hinauf *mo'ra báb*
hinaufheben *olengesechékl*
hinaufsteigen *ngmásach*
hinauftun *melongákl; olták*
hinaus *mo'r ikl*
hinausgehen *tuóbed*
hinausschaffen *oltóbed*
hinausschieben *mengetéket*
hinauswerfen *oldík; melíbek*

hindern *olegebaí*
Hindernis *cholibesóngel*
hindurchgehen *tngmóeoch*
hindurchtreiben *oltóeoch*
hinein *tngmu*
hineingehen *soíseb*
hineinschaffen *oltú; olsíseb*
hineinstecken *mengemékl*
hineinstossen *mesúboch*
hineinstürzen (intr.) *duób*
„ (trans.) *oldób*
hineintun *mesúk*
hinhalten (aufhalten) *mengeteket*
„ (hinreichen) *oldárs*
hinken *melchedói*
hinkend *toríb*
hinreichen (geben) *oldárs*
hinrichten (töten) *omokoád*
hinsetzen (— stellen) *omegedongchókl*
„ (platzieren) *omegingár*
„ (sitzen machen) *omegederebórob*
hinstellen *mengéd; melechánng*
hinstrecken (auf d. Erde) *omenggángk*
hinten *uríul*
hintennachgehen *ogiuríul*
hinter mir (—dir etc.) *ngar ullék (—ém)*
Hintere *a put*
hintergehen *mengeblád*
Hinterhalt (in—legen) *melächel*
hinterlegen *melechánng*
„ (verstecken) *oldiúls*
hinübersetzen (über Wasser) *imúul*
hinuntersteigen *meténgel*
hinunterstossen (von etw.) *meliékl*
hinweggehen (über etw.) *oleóng*
Hitze *kläáld*
Hobel *cholábek*
hobeln *melábek*
Hobelspäne *a ullebákel*
hoch (v. Gelände etc.) *kididái*
„ (v. Menschen u. Bäumen) *metongákl*
hochfahrend *sebesábel*
hochmütig *kididái a reng(úk)*
Hochsee (ausserhalb des Riffes) *a ngoáol*
hochziehen (an Strick) *merérd*
hocken (auf d. Fersen) *rebórob*
Höcker *gulúgel*
Hof (v. Mond) *cholegolél a búiel*
hoffen *mengíil*
höher machen *mengididái*
Höhle *a íi*
Höhlung *cheiachabángel*
holen *melái el mei*
Hölle (untere Region) *a datk*
„ (Ort der Qual) *belú 'r a ngau*
holperig *mechesechís*

Holz *a gerregár*
„ : Brennholz *a idúngel*
Holzkohle *a bas*
Honig (v. Biene) *a udél a chaladngíkl*
„ (Kokossyrup) *a iláut*
Honigsauger (zwei Arten) *chetitaliál*
„ *sisebangiáu*
hören *orénges*
Horn (v. Vieh) *chorús*
„ (z. Blasen) *a debúsoch*
Hornfisch *a tungch*
Huf *a guk*
Hüfte *a debóes*
Hügel *a búkel*
Huhn *a malk; gerrúk; a dochú*
Hülfe *klédem*
Hummer *cherabrúkl*
Hund *a bílis*
„ (fliegender) *a cholík*
hundert *dart*
Hundshai *metmút*
Hunger *klengerénger*
hungrig *songerénger*
hüpfen *merdegékl*
husten *oklúkl*
Hut der *a lgóu*
Hütte *a delidúi; delúi*

I

ich *ngak;* vor Verb. *ak*
Igelfisch *a drudm*
ihr *kemiú;* vor Verb. *ko(m)*
immer *plechóiel*
„ (ohne Ende) *diák a ulebóngel*
in *ngara chalsél a...*
Inhalt *a ultekiáll*
Innere (allg.) *chalsél a...*
„ (von Boot, Kanu) *a ilóboch*
innerhalb *nger emél*
„ (temp.) *ngar delongelél*
Insel *a eúngs*
irgend einer *a ta 'r ar chad*
„ etwas *ta 'r a ngaráng*
irren *mechuíd*

J

ja *ói*
Jahr *a rak*
jährlich *ngara bek el rak*
jähzornig *pechodechúdel*
jammern *ongór*
je *der...* od. *derse...*
jeder *a bek el a chad*
jene(r) (entfernt) *ngigéi*
„ (bei dir) *ngilacháng*
„ (Mehrzahl) *tirigéi*

jene(r) (Mehrzahl) *tirilachánd*
jene(s) (entfernt) *sei*
„ (bei dir) *tilachánd*
„ (Mehrzahl) *aigéi*
„ „ *ailachánd*
: eben jener (jenes) *Vorsilbe i(e)...*
jene(s): jener(s) dort *Suffix ...gid*
jenseits *ngara mong*
jetzt *cheilachánd*
jucken (Haut) *megägád*
jung *ngeásek*
Junge *a búik*

K

kahlköpfig *ketepióp*
Kakerlak *a bachárs*
kalfatern *melechúdoch*
Kalk *a chaus*
Kalkstein *a mlus*
kalt *megelególt; mekrásem*
Kamerad *sachel(ik)*
Kamm *chosónd*
„ (von Huhn) *chesechíl a malk*
kämmen *mesónd*
kämpfen *okoád*
„ miteinander *kakoád*
Kanal (Tiefwasser zw. d. Riff) *a toáchel*
„ (durch den Salzwasserbusch) *a táoch*
Kante *kebllíld; ngelsódel*
kantig *oungelsódel; oudertebótob*
Kanu (allg.) *a mlai*
: Kriegskanu *a gabékl*
: Segelkanu *a gáeap; kodráoel*
: Lastkanu *a brótong*
: Japkanu *a debí*
Kap *a pkul a belú*
karg *mekréos*
Katarrh *a tréter*
Katze *katú*
kauen (allg.) *meríngeť*
„ (Betel) *melámach*
„ (aussaugen) *mengúchet*
kauern *rebórob*
kaufen *omechár*
Kaufmann *a mengeregér*
Kehle *chomelegói*
kehren *meríik*
Kehricht *urriókl; ulleriókl*
Keil *a títech*
„ eintreiben *omtítech*
Keilerei *klakoád*
Keim *chederedúboch*
keimen lassen *mengederedúboch*
kein *diák* (*allg. Negation*)
Keller *a chamrúngel*
kennen *medängéi*

Kenntnis (in K. setzen) *oltúrk*
Kennzeichen *cholángch; a uláoch*
Kern *a chíus*
Kessel (grosser eiserner) *cholegáng*
Kette *a bombátel*
keuchen *mesél*
Kiel *a ptil* (*a bos*)
Kiemen (des Fisches) *chongosochocháol* (*chongosochocholél a ngígel*)
Kies *a urríik*
Kind *a ngal(ek)*
„ (neugeborenes) *a tolochói*
: Kinderbesitz *klengelákel*
: an Kindesstatt annehmen *meródel*
: kinderlos *kebái*
Kinn *chomíll*
Kiste (einfache) *kachól*
„ verschliessb. Koffer) *kiuár*
Kitt *delechúdoch*
kitten *melechúdoch*
kitzeln (trans.) *mengelmólm*
„ (intr.) *megelmólm*
klagen *oltutákl*
„ (seufzen) *ongititngít*
„ (Totenklage) *mengebuchúb*
klar *kligíid*
klären *meläddes*
Klaue *a guk*
kleben *omréged*
klebrig *modúüd*
Kleid *a bail*
kleiden *omáil*
klein (allg.) *gegeréi*
„ (v. Wuchs) *gegedéb*
Kleingeld *chorúgum*
kleinmütig *gegereí a reng(úk)*
Kleister *a uüd*
klettern *melemiákl*
Klingel *chongesmóll*
klingen *kosebákl*
„ machen *olekesebákl*
klirren *kosebákl*
klopfen *melngód; meleót*
Klub *chaldebéchel*
Klubgenosse *sachel(ík)*
klug *mellómes a reng(úk)*
knallen *obú*
knarren *olengchóngch*
knattern *obú*
kneten *merémet*
Knie *pkul a uách*
knien *outupoách; outiparoách*
Knochen *a chiúis*
Knopf *a uródoch*
Knoten *a teliákl; delibúk*
knoten *meliákl; melibúk*
Knüttel *tiuálach*
: mit K. werfen *meliuálach*
kochen (Früchte) *meliókl*
„ (Fleisch etc.) *melengóes*
„ (in Fett braten) *mengeredóched*
„ (im Feuer braten) *melúl*
„ (rösten) *mengesékl*

Kochtopf *cholegáng*
Koffer *a kiuár*
Kohle *a bas*
Kokos (allg.) *a lius*
Kokosbast (am Stamm) *a techíir*
Kokosblatt *a dúi*
Kokosnuss (allg.) *a líus*
„ 1. (klein wie Betelnuss) *chaspád*
„ 2. (ungef. faustgross) *chobóchob armád*
„ 3. (ausgewachsen aber ohne Fleisch) *kléu*
„ 4. (mit weichem Fleisch) *ngebegebógel*
„ 5. (mit etw. festem Fleisch) *mengúr*
„ 6. (fast reif) *medechedúch*
„ 7. (reif aber noch grün) *oldimél a mekebúd*
„ 8. (reif mit schon etw. eingetrockneter Schale) *mechás*
„ 9. (ganz reif mit dürrer Schale) *metáu*
„ 10. (wenn keimt) *dúboch*
„ herunterholen *omelíig*
„ schneiden (f. Kopra) *melíich*
„ trocknen *omngíis*
Kokossaft (Milch der Nuss) *osechél a lius*
„ (aus der Blütenknospe) *chamádach*
Kokossaft (letzterer zu Syrup gekocht) *a iláot*
Kokosschale (äussere) *a ulengchídel*
„ (innere harte) *a uleknggáll*
Kolben (v. Gewehr) *chordómel*
kollern *merrúmk*
kolossal (gross) *chudelleklang; piregeregéi*
kommen (her) *mei*
„ (hin zu dir) *chegóng*
Können (Vermögen) *sebéch*
können: ich kann (vermag) *sebechék*
: ich kann (verstehe) *ak medúch*
Kopf *a bedúl*
Kopfbedeckung *a bldebúd*
köpfen (Pflanzen) *meridm*
Kopfhaar *a chúi*
Kopfkissen *a cheiúll*
Kopfweh (haben) *omíngs (a bedúl)*
Kopra *bedués*
Koralle *a meránd*
„ (geästelt) *a ngasngás*
„ (rund) *a lob*
Koralleninsel *chalebáchab; chocheáng; chocheáll*
Korallenstein *luíil*
Korb (Handkorb) *a tet*
„ (aus Kokosblatt) *a suálo*
„ (weit geflochten) *cholnóchel*

Korb (bes. für Taro) *choskúul*
„ (schmale Tasche) *chaláis*
„ (klein mit Henkel) *tengerík*
„ (aus geschlitzten Blättern) *a ulóig*
Kork *a cholúdoch*
Korkzieher *chosóim*
Körper *a chalchád*
kostbar *mekréos*
„ machen *mengeréos*
Kosten *a char*
kosten (versuchen) *melemtám*
„ : (viel kosten) *meringel a char*
„ : (wenig „) *beót a char*
Kot (Exkremente) *a dach*
„ (Schmutz) *a dechúdoch*
Krabbe *chemáng; ktat*
krachen *obú*
Kraft *a klisiich*
Kraftleistung *a telegángl*
kräftig *mesisiich*
kräftigen *melisiich*
kraftlos *mecheitochút*
krähen *merrós*
Kralle *a guk*
krank *smécher; merákt*
Krankheit *a rakt*
kränklich *meregrákt*
kratzen (mit Kralle) *mengertáll*
„ (bei Jucken) *menggás*
Kraut *a ilemúll*
Krebs *sénges; keságo; rugúng*
Krebsschere *kegóm*
Kreisel *chebis*
kreiseln *mengebis; mengeterebis*
Kreuz (Körperteil) *a singch*
kreuzen (Weg) *melengel*
„ (mit Boot) *ngmásach*
kreuzweise *delbárd*
„ legen *melbárd*
kriechen *melgesáko*
Krieg *a mekomád*
Kriegsheer *a urrúrt*
Kriegskanu *a gabékl*
Kriegsspeer *cholochódoch*
Krippe *chongáll*
Krokodil *a iús*
Kropf *a gull*
Krug (Wasserkrug) *chollúmel*
„ (grosser Topf) *a pegái*
Krume *a teptíp*
„ (Brotkrume) *tpetpil a brel* od. *urregómel a brel*
krumm *chebirúkl*
Krüppel (z. K. machen) *omdách; mesúched*
Küche *a um*
Kugel (f. Gewehr) *mechiduid*
kugelförmig *mecheibeób*
„ machen *mengibeób*
kühl *megelególt*
kühlen *mengelególt*
kühn *merikl; pegéu; medúis*
kümmern (sich Sorge m.) *ouréng*

kund (bekannt) *chemólt*
„ tun *olochólt*
kurz *gedéb; gegedéb*
Kürze *a kldeb*
kürzen *mengedéb*
Kuss (nach Palauart mit Nase auf Stirn) *a tüngel*
küssen *melüngel*

L

lachen *ocherechúr*
lächerlich *cherecheriáol*
laden *olták*
Lagune *a chei*
lahm *mecheitochút*
Laich *a desál a ngígel*
Lamm *ngeásek el sip*
Lampe *a cholbídel*
Lampenglocke *a lgungel a cholbídel*
Lampenzylinder *a glas er a cholbídel*
Land (Gegensatz z. Meer) *a chútem*
„ (politisch) *a belú*
landen (auf Fahrzeug) *ńngmerd*
„ (aus dem Wasser steigen) *togerékl*
„ (trans. auf Fahrzeug) *olekérd*
„ (trans. aus d. Wasser ziehen) *oitegerékl*
Landungspier *a chang; a chádes*
„ (Kopf) *a bdelúl a chang*
Landungssteig *a klemedáol*
lang *gegemánget*
„ (riesig lang dauernd) *pelelengél*
„ (zeitl.) *meketéket*
„ nicht (sehr spät) *meóud*
Länge *a klemángel*
„ : in d. L. ziehen *mengetéket*
langsam *betímer; chetelláok; gebákl; mogogir*
„ ich gehe langsam *ak mogogák el meráel*
langweilen sich *turk a reng; sesélk a reng*
Lanze *a piskáng*
Lärm *cheródoch*
lärmen *mengeródoch; mengedínges*
lassen (gewähren l.) *mengóit; mechäriéi; omechéi*
lästermäulig *pegesíus*
lästern *melíus*
lau *ouralmisíls*
laufen *merúrt*
„ (fliessen) *omebáoch; omáoch*

Laus *a gud*
Läuseeier *a uréch*
lausen *meláis*
laut *klou a ngor*
läuten *mengesechósm*
„ (einmal anschlagen) *mengósm*
Leben (Existenz) *a klengár*
„ (Verweilen) *a delongchókl*
leben *ngar; giéi*
: wieder lebend werden *mengár*
lebendig *chad*
Lebensmittel *a gall*
Leber *a chad* (*chadangák*)
lecken (m. Finger) *melétem*
„ (v. Boot) *chamárs*
ledig *mesobil*
leer *bachacháu*
„ (an Früchten) *grúsus*
legen (hinlegen) *mellachánq*
„ (jemanden schlafen legen) *omegedúrs*
„ : sich schlafen legen *mo bad*
„ (Eier) *omechéll* (*a ngais*)
„ : sich auf d. Seite legen (v. Boot) *muítech*
lehren *olisechákl; olísech*
Leichenmatte *a bádek*
„ : mit — umgeben *omádek*
leicht (v. Gewicht) *gebegákl*
leicht (zu tun) *beót*
leichtfertig *meteregákl*
„ umgehen mit *merregákl*
leichtsinnig *beót a reng*(*úk*)
leid sein etw. *turk a reng; sesélk a reng*(*úk*)
leiden *chuáram*
leidend sein *merákt; smécher*
„ : immer etw. l. *meregrákt*
leihen (gegen Rückgabe) *meléng*
„ (Geld) *oméd*
leimen (kleben) *omréged*
Leine *chongetekíll*
leise *moálach*
„ gehen *ollámet*
„ sprechen *mengululáu*
leiten (dirigieren) *merréder; mengederréder*
„ (führen) *mengetigáik*
Leiter (z. Steigen) *a didelbói*
Leitung *a derdáll*
Lende *a debóes*
Lendengürtel (der Frauen) *a ptek*
lenken *omesiur*
lernen *mesúub*
lesen *mengúiu*
letzte *el ngar uríul*
leuchten *meluioch*
Leute *ar chad; ar belú*
Liane *a besébes*
Libelle *chemaeóng*
licht *mellómes*
Licht (Helle) *a llómes*
„ (der Lampe) *a ngau*
lichten *melädáes*
lieb (teuer) *mekréos*

Liebe *a ultóir*
lieben (verlangen) *oltóir*
„ (wohlwollen) *soák* (*sau*); *kngmo*
liebkosen *ousiángel*
Liebschaft *a klausáu*
„ unterhalten *kausáu*
„ : Geliebte(r) (*sau*) *songék*
Leid *chalitákl*
liegen (sich befinden *ngarngí*
„ (schlafen) *bad*
„ (ausgestreckt ohne Unterlage) *blenggánk*
„ lassen *omechéi*
Lineal *a gerebái*
Linie *a gerebái*
links *katúr*
: meine Linke *a kitrúk*
: meine l. Hand *a kitrúl a cheimák*
: linkshändig *klasékl*
Lippe *a berdél a ngor*
List *chaleblád*
loben *oldánges; chamát*
Loch (durchgehendes) *metetöoch*
„ (allg.) *a blsips*
locken *ougerrúk*
locker *medidái*
„ (Gürtel) *mimókl*
lockenhaarig *siktoruér*
Löffel *kusaráng; chongírt*
: mit L. hantieren *mengírt*
Lohn *a char*
losbinden *mengedóked*

Löschblatt *chosúld*
löschen (mit Löschblatt) *mesúld*
„ (Feuer) *omokoád (er a ngau)*
losdrücken (Gewehr) *melbóid*
lose *mimókl*
lösen (in Flüssigkeit) *omúloch*
„ (Knoten) *mengedóked*
„ (Schwierigkeiten) *melúbet*
loskaufen *melúbet*
loslassen (weil zu schwer) *melóm*
„ (mit Absicht) *mengóit*
losreissen (Angeklebtes) *omerúud*
„ (Ast etc.) *mengáís*
Lot *cheidádeb*
loten *mengidádeb*
Luft *a eólt; milidiúl*
lüften *mengeólt*
Lüge *a klsúul; a telingáol; blulák*
lügen *outingáol; omulák; mengesúul*
lügenhaft *pegesúul; pegoutingáol*
Lumpen (Fetzen) *a ulletóngel*
„ (z. Wischen) *chosúld*
Lunge *cholémed*
Lust (böse) *a ngelbesél a reng(úk)*
„ (unreine) *a láok reng*
lüstern (geil) *tibénged*

M

machen *merúul*
Macht *a klisíich*
mächtig *mesisíich*
Mädchen *chägebíl*
Magen *a delebák*
mager *mesangáged*
„ (v. Fleisch) *chobósoch*
mahlen (reiben) *mengsóus*
„ (zerstossen) *merúsoch*
Mahlzeit (allg.) *a mur*
: Abendmahlzeit *a blsóil*
mahnen (an Verpflichtung) *mengeríil*
Mais *a milú*
Mal (multipl.) *el mit Ordinalzahl*
„ (am Körper) *a cherów*
malen *melúches*
man *3te Pers. Mehrzahl des Verbums*
Mandarine *a geregúr*
Mangel *a bósoch*
Mangrovenwald *a kabúrs*
Mann (männl.) *a sachál*
„ (erwachsen) *klou 'l a chad*
Mantel *a ulüd*
Mark (Geld) *a dolóboch* (*er a ngobárd*)
„ (im Knochen) *a rengúl a chiúis*
Markscheide (Grenze) *cholitéchel*
Mass *a telkáel*
mässigen (Zorn etc.) *mengellákl*
Mast (v. Boot) *a chorákl*
mästen *omegróul; omegedetebú*
Matrone *a machás; a iliuái*
matschig *pederchúis; miságer*
matt *moálach*
„ (müde) *mesuláol*
Matte (Unterlage) *chedechóll*
„ (Decke) *a bar*
Mauer *chaldúkl; a chádes*
mauern *mengádes*
Maul *a ngor*
Maus *a beáp*
Mausfalle *a pedíkl* (*er a beáp*)
meckern *ouméch*
Medizin *a gar*
Meer (allg.) *a dáob*
„ (Hochsee) *a ngoáol*
Meeresabgrund *a dellesúl*
Meeresgrund *a bertákl; a betáot*
Mehl *a blauáng*
mehr *bei; choísab; chóiga*
meiden *omekiái*
mein *durch Possessivsuffix*
meinen (vermuten) *oumededengér*
„ (meine Meinung) *a rengúk* (*a dmu 'l kngmo :*)

Meissel *chotúut*
meisseln *omtúut*
melden *mesúbed*
Menge *a ildóis; a dois*
„ (Anzahl) *a ulecherángel*
mengen (allg.) *oldimúkl; omúloch*
„ (Flüssigkeiten) *omráchem*
Mensch *a chad*
Merkmal *a chas; cholángch*
: mit M. versehen *omúrs*
messen *melúk*
Messer *cholés*
: mit M. schneiden *melés*
Messing *a béachet*
Messinstrument *a telkáel*
miauen *olengáok*
Milch *osechél a tut*
„ (v. Fischen) *a suósu*
„ (Kokosmilch) *osechél a líus*
milde *medemedémek*
Milz *cholés*
mischen *oldimúkl; omúloch; omráchem*
Mischung (bs. v. *a ilaot* u. Wasser) *a blúloch*
Missgunst *chälechéi*
missgünstig *mechächéi*
misshandeln *omegcháram*
Mist *a rámek*
mit (instr.) *el obá...*
„ (concom.) *el obenggél a...*
„ „ *el dmak*
mitfahren (günstige Fahrgelegenheit benützen) *melidái*

Mitleid *a chubechúb*
mitleidig *chubechubechád*
: bemitleiden *mengebuchúb*
Mittag *chodochosóng*
„ *ungi' tachelél a sils...*
„ *chosbedelá sils*
mittags *er a chodochosóng*
Mitte *a plu (plingél); chalíd (chädúl a...)*
mitteilen *mesúbed*
Mitteilung *a súbed*
Mittelfinger *a uchél*
mittellos *medái*
Mittelpunkt *a chädúl a...*
mittelst *el obá* (= *nehmend*)
Mitternacht *metudá klebeséi*
moderig *pegebesóch*
molkig (v. Früchten) *mengúr*
Monat *a búiel*
Mond *a búiel*
: Neumond *lóched búiel*
: Vollmond *chorakirú*
: Halbmond *chéseb (erngos)*
: „ *chéseb (a ngobárd)*
Moos (am Steine) *a eúmd*
Morast *a dechúdoch*
morastig *ngelengelótel*
morden *omokoád*
Morgen *a tutáu*
„ (frühe am Morgen) *omgókl (er a tutáu)*
morgen *er a klugúk*
„ früh *er a kugúk*
Morgenröte *a cheróu*
Morgenstern *chomeráech*

morsch *mechút*
Mörser *chorsáchel*
Moskito *a ergás*
Moskitonetz *a blil a ergás*
Möve (versch. Arten) *chocháeo; bedáoch; roáll; sochósoch*
Mücke *a eáes; a iáng*
müde *mesuláol*
: leicht müde werden *pegesuláol*
muffig *pegebesóch*
Mühe *a saul*
: sich M. geben *mesául*
Mühle (Reibeisen) *a ksóus*
„ (z. Drehen) *chongesegíkl*
Mund *a ngor*
Mundtrommel *a tumetúm*
Munition *a ulekpút*
Muräne *a luléu*
murren *mengerumrúm*
Muschel (versch. Arten) *a kim; a kigói; chesíuch*
müssen *kngmal* mit Fut.
müssig *mesáik*
Muster *chogesíu*
mutig *pegéu; meríkl; mesisíich a reng(úk)*
mutmassen *oumededengér*
Mutter *a chadíl; uadíl*
Mutterbrust *a tut*
: an der M. nähren *omtút*
Mütze *a lgóu; a bldebúd; degedegél a bedúl*

N

Nabel *a údes*
nach (örtl.) *mor a...*
„ (zeitl.) *uríul; ale bol merék* (= wenn fertig)
nachahmen *melásem; mesúub; omegesíu*
nachfolgen (hinter j. gehen) *ogiuríul*
Nachfolger (im Amte) *a techéi; choltechéi*
nachgeben *kongéi*
nachher *solánig*
nachlaufen (verfolgen) *oltóir; oltirákl*
Nachrede (üble) *deläákl*
nachreden (übel) *meláes*
Nachricht *a cháis; a súbed*
nachrufen (jemdm., damit er sich umdrehe) *olecháu*
nachsehen (z. Kontrolle) *mengeremákl*
nachsetzen (um einzuholen) *oltirákl*
„ (einem jmdn.) *olengánget*

Nacht (Gegensatz z Tag) *a klebeséi*
„ (vergangene) *a kesús*
„ (kommende) *a klsús*
nachts *er a klebeséi; ale klebeséi*
Nacken *chongdáel*
nackt *meáu*
Nadel *a rásem*
Nagel *a däl*
„ (an Hand u. Fuss) *a guk*
: Fingernagel *gekúl a chíim*
: Zehennagel *gekúl a uách*
nageln *meläl*
nagen *mengárd*
nahe *kngmed; smíich*
„ beisammen *mengúdem*
„ : es geht mir nahe *meríngel a rengúk*
„ zusammen machen *mengúdem*
Nähe *a käd*
nähen *merásem*
nähern *olekäd; olsíich*
nähren *omegáng*
Nahrung *a gáll*
Naht *a rresímel*
Name *a ngákl*
„ : den guten — rauben *melemáll a bedangél a...*
Narbe *a cheróu*
narren (jmdn. mit etw.) *olengesäséu*
„ (z. Narren halten) *omángl*
närrisch *uáu*
Nase *a is*
: ohne Nase *tongetóngel*
Nasenschleim *a ngirt*
„ entfernen *ongírt*
näselnd (b. Sprechen) *bitengét*
nass *degímes*
„ machen *omegedegímes*
„ „ (einweichen) *melílech*
„ „ (besprengen) *melúps*
Nebel *chatechát*
necken (scherzen) *oungelákl*
nehmen *melái; oláb*
Neid *chälechéi*
neidisch *mechächéi*
neidsüchtig *pechälechelingáol*
neigen *merróp*
nein *diák*
nennen *omngákl*
Nesselfieber *putechercherngúl*
Nest *a lúug*
Netz *a úked*
„ (für Vögel) *a sigéro*
neu *bechés*
neugierig *segeregér*
Neuigkeit *a chais*
Neujahr *klsél a bechés e(l) rák*
Neumond *lóched búiel*
neun (z. Zählen) *itiú*
„ (f. Dinge) *chätiú*
„ (f. runde Dinge) *kltiú*
„ (f. Personen) *tätiú*
neunhundert *chätiú el dart*

neunmal *el ätiú*
neunte *chongätiú*
neunzig *chogetiú*
nicht *diák*
„ (beim Imper.) *lak*
„ mehr *geáng*
nichts *diák a ngaráng*
„ mehr *digeáng*
nicken (v. Schlaf) *olengelókl*
nie *dimladiák*
nieder *ngar eóu*
niedergeschlagen *gegeréi a reng(úk)*
niederlassen sich (*mo*) *giéi*
niederlegen etw. *mellacháng*
„ sich *mo bad*
niederreissen (Gebäude) *olenggónk*
niederringen *mengimút*
niederstrecken *oldechalákl*
niederwerfen *mengimút*
niedrig *ngar eóu*
niemals *dimladiák*
niemand *diak a chad*
Nieren *medúch el búuch*
niesen *osngós*
nieten *mengetiót*
Nisse *a uréch*
nisten *mengáet*
noch *dírke*
„ nicht *dirigák*
„ immer *dirrék*
nochmals *lmúut*
Norden *a dilúches*
Not (an etwas) *a bósoch*
„ (Armut, Elend) *chalebúul*
Notdurft verrichten (grosse) *ourbái*
„ verrichten (kleine) *omréu*
notwendig haben *ouspéch*
nur *di*
Nutzen *a ultutel(él)*
nutzlos *diak a ultutelél*

O

oben (*ngar a*) *bab*
Oberschenkel *chongäreóll*
Obhut *a ngarráchel*
oder (aber) *alochúp*
offen (geöffnet) *ulebkáis*
„ (nicht verborgen) *chemólt*
offenbaren *olochólt*
öffnen *omkáis*
„ (gewaltsam) *omú*
öffnen sich *obú*
Öffnung *a mad(ál)*
„ (durchgehende *metetöoch*
ohne *geáng* (*ga le...*)
ohnmächtig *megedongókl*
„ machen *mengedongókl*
Ohr *a ding*
ohrfeigen *mengesuár; omár; mengedelegélek; mengesbád*

Ohrgehänge *a teláu*
Öl *cholúch*
ölen *mengílt*
Onkel *a desík*
Opfer *a tengét; a blebáol*
opfern *melengét*
Orange *a merádel*
ordnen *omekráel; omechóboch; olengeásek*
Ordnung : in—bringen *mesmechókl*
organisieren *mengederréder*
Ort (politisch) *a belú*
„ (wo etw. ist) *a gingáll; cholsáchel*
Osten *chongós*
„ : im Osten *ngar ongós*

P

Pack *a ulechúll*
packen (z. Bündel etc.) *omechúll; mesúk; omáil*
„ (angreifen) *omdéchem; omét*
„ (m. Daumen u. Hand) *mengúk*
Paddeln *a besós*
Pandanus (zwei Arten) *a búuk; chongór*
Papaya *chabíngel*
Patrone *a ulegpút*
Pein *a ríngel*
Perle *ngisél a chesíuch*
Person *a chad*
Petroleum *krísil; krásil*
Pfad *a ráel*
Pfahl *a gerregár el klengábel*
„ (im Meer z. Festmachen von Fahrzeugen) *a tebéchel*
„ (Stütze von Bäumen; Grenz —) *a uát*
Pfand *a ulsírs*
: durch Pf. decken *olsírs*
Pfanne (gross z. Taro Kochen) *cholegáng*
„ (klein m. Stiel) *chongeredechídel*
Pfeife *a ngáok*
„ (Tabaks —) *a paib*
„ (Dampf —) *a debúsoch*
pfeifen (m. Mund) *ousesuáu*
„ (m. Pfeife) *olengáok*
„ (m. Dampfpfeife) *melebúsoch*
Pfeil *a bálach*
: mit Pf. werfen od. schiessen *omálach*
: mit Pf. werfen (z. Spiel) *omebálach*
Pfeiler *a tang*

Pferch *a sers*
Pferd *a os*
pfetzen *omúks*
„ (m. Fingernägeln) *mengúld*
Pflanze (z. Pflanzen bestimmt) *a delómel*
„ (gepflanzt) *a delíómel; a gerregár*
pflanzen *melálem*
Pflanzung *a ngäál*
pflastern (Weg) *mengádes*
pflegen (jmdn.) *omegerréu*
„ (gewohnt sein) *smau*
Pflicht (Amt) *a derrúchel*
pflücken *mengíb*
Pflug *chongíis* (*er a chutem*)
pflügen *mengíis* (*er a chutem*)
Pfosten *a tang*
Pfropfen *a tínget*
pfui! *chasílech! kngop!*
Pfund *a berräod*
Pfütze *a deleluálu*
picken *meléches*
Pinsel *chongesperebáll*
pissen *omréu; mengemóchem*
Pistole *a* (*gegere'l*) *bóes*
Pilz *cheróu*
plätten *melábek* (*er a mámed*)
Plätteisen *cholábek* (*er a mámed*)
Platz (wo etw. ist) *a gingáll; cholsáchel*
„ (gepflasterter Versammlungs-) *a ilíud; chondibel*
„ (gepflasterter Platz vor d. Hause) *cholbéd; chodesóngel*
plaudern *mengedechedúch*
„ mit einander *chachedechedúch*
plötzlich *keteregókl*
plump *delebubuádel*
pochen *melngód*
polieren *omtánget; meláiu*
Pracht *a klamiógel; chalsepongós*
prächtig *klamiógel; chasepongós*
„ *meringelachád*
Preis *a char*
preisen *chamát*
Presse *chosóngob; chomeseókl*
pressen *olsóngob; omeséos; omét*
priemen *melámech*
Probe (Muster) *chogesíu*
proben (prüfen) *mengárm*
Prügel (z. Schlagen) *cholébed*
prügeln *mengelébed*
Pulver *a gar* (*gurúl a bóes*)
Punkt *a dímech*
punktiert *oudelmedímech*
putzen *omídes*

Q

Qual *a ringel*
quälen *omegecháram*
Qualität *a blegrádel*
Qualle *a ungelél a dáob*
Quelle *a dok*
quer *rus; delbárd*
Querbalken (im Hause) *a imúul*
querlegen *melbárd*
quer durchschneiden *melóboch*
Querschnitt *a dóboch*
quetschen *olsóngob; omóch*

R

Rache *a techéi*
„ nehmen *melái techéi*
Rad *a titái*
Rahmen *chordómel*
Rand *a tuk*
ranzig *mengesegárd*
rasieren *melámk (er a chúsem)*
Raspel (grobe Feile) *a gsóus*
„ (für Kokos) *chongés*
raspeln *mengsóus*
„ (Kokos) *mengés*
rasseln *merroákl*
raten *mesmechókl*
„ (erraten) *melángch*
Ratte *a beáp*
Rattenfalle *pedíkl (er a beáp)*
rauben *omeróber; merochóroch*
Rauch *a chat*
räuchern *mengát*
rauchen (Feuer) *mengchát*
Rauchkammer *chongetúul*
raufen (Haar etc.) *mesúmk*
„ (streiten) *outegángel; okoád*
„ (mit einander) *kaititegángel; kakoád*
rauflustig *pegokoád*
rauh *meritechetáchab*
Raum (Zimmer) *a delemeráb*
Raupe *a géu*
rauschen (v. Blättern) *orräk*
„ (v. Wogen) *merúmg*
räuspern *ongóll*
Rechen *chongertáll*
rechnen *omechúr*
Rechnung *chochúr*
recht *ungil; ungil pesúl*
rechts *kadíkm*
rechteckig *kliuár*
recken (sich) *melámet*
Rede *a togói; chaldechedúch*
reden *melegói; mengedechedúch*

Regel haben (v. Frauen) *medáu*
Reflex *a róu*
Regen *a chull*
Regenbö *chetáu*
Regenbogen *chor(e)gím*
Regenschirm *a baióng; a dor*
regieren *merréder*
reiben (Hände; zwischen d. Händen) *mengilegélek*
„ (massieren) *omád; meláiu*
„ (kratzen) *menggás*
„ (Kokos) *mengés*
„ (andere Dinge) *mengsóus*
Reibeisen *chongés; a gsóus; chongesegíkl*
Reich *a rrénged*
reich *metät; meráu*
reichen (hinstrecken) *oldárs*
Reichtum *a iltät*
reif (v. Früchten) *mark*
„ (v. Kokos) *metáu*
„ (geschlechtlich) *medáu*
Reihe *a blochóboch; a bldúkl*
reihen *omechoboch; olengeásek*
„ (etw. an Schnur —) *mesúch*
Reiher (versch. Arten) *a sechóu; choloteáchel; keremlál; kuél.*
rein *bechés; kligíid; ulekidákl*
reinigen (allg.) *mengikíid*
„ (kehren) *meríik*
„ (abwaschen) *melátach*
reinigen (auswaschen) *mengerúmet*
„ (waschen, Tuch) *mesíleg*
„ (von Beimischung) *mengetíit*
Reis *a bras*
Reisig *a sengsónd*
Reisschnur (der Zimmerleute) *a ungámk*
: mit R. anzeichnen *omngámk*
reiten *omusékl*
reizen *omegágo*
Rest *a der*
Reste *ulle...* mit Gerundiv
: Speisereste *a ullengáll*
: Hobelspäne *a ullebákl*
: Sägespäne *a ullechelúchel*
: Kehricht *a urriógel*
u. s. w.
retten *olsóbel; melúbet*
Reue *kngtíl a reng*
Reugeld *a ngúked*
„ entrichten *melúked*
Reuse (grosse feste) *a chabíngel*
„ (kleine korbartige) *a bub*
reuten *melemótem*
rhombisch *delsemíich*
richten (vor Gericht) *ougeregríil*
„ (herrichten) *mengedmókl; omegesébech*
„ (gerade—) *omtebéchel; omngámk*

Richtung *a kirel a...*
riechen (beriechen) *melúngel*
„ (gut riechen) *ungil a bul a...*
„ (schlecht riechen) *mekngít a bul...*
„ (stark riechen) *pegebáu*
riesig (gross) *chudellekláng; tubechebáchel*
Riff (Randriff) *a chalmóll*
„ (Riffläche) *a chei; a gergér*
Rinde *a budél a gerregár*
Ring *a kebkáb*
„ (um Sonne od. Mond) *cholegolél a sils (a búiel)*
ringen *kaitítegángel*
Ringwurmkrankheit *a sógel*
: m. R. behaftet *besógel*
Rinne *a delebéchel*
rinnen (hervorfliessen) *omíis*
„ (durchsickern) *chamárs*
Rippe *a gag*
„ (zusammenhängendes Gerippe) *a krúdok*
Riss (im Holz od. Geschirr) *a bóuch*
Rochen *a rull*
Rock (Grasrock d. Weiber) *a chariut*
roh (ungekocht) *chamádach*
Rolle *cheterebís*
„ (z. Fortwälzen) *a titái; cholitiúl*
rollen *olegegellákl*
„ (wälzen) *melitái*
Röstapparat *chongesékl*
rösten *mengesékl*
rostig *decheiáll*
rot *bungungáu; pegeregárd*
rothaarig *cheriríich*
rotes Tuch (Kaliko) *a tatirón*
rotschimmernd *oumererón*
Rücken *a ulg*
rücken (ein wenig v. d. Stelle) *olseséi*
Rückgrat *a dechóel*
Rückkehr *a lúut*
Ruder *a besós*
rudern *miús*
Ruf (Schrei) *a díu*
„ (guter od. schlechter) *a bedangél a...*
: (d. guten R. nehmen) *tomellí a bedangél a chad*
rufen (schreien) *oldíu*
„ (herbeirufen) *omegedóng; olegér*
ruhen *olengúll*
ruhig (still) *cheklimúk; chelellákl; smúuch*
„ (Meer, Wind) *miúsoch*
„ werden *dolochákl*
rühmen *chamát*
rühren *mengebús*
Rührlöffel *chongebús*
rülpsen *otér*
Rumpf *a chalchád*
rund (kugelrund) *mecheibeób; bleób*
„ (zylindrisch) *mecheiduíd*

rundlich *mecheibibeób*
rund machen *mengibeób; mengiduíd*
Rundung (ausgeschnittene) *a ilíuch*
runzelig *miúiud*
rupfen (Federvieh) *omúsoch*
rupfen (am Haar) *mesúmk*
Russ *a chas*
russig *bachachás*
Rute *cholébed*
rütteln (Flüssigkeit) *meriríáu*
„ (rotteln) *mengitektík*

S

Sache *a klálo*
sachte gehen *ollámet*
Sack *a beg; a tutú*
„ (Tasche i. Kleide) *a tet*
säen (ausstreuen) *omríid*
„ (pflanzen) *melálem*
Saft *a uásach*
Säge *cholochóloch*
sägen *melochóloch*
Sägemehl *a ullecholúchel*
sagen *dmu*
Salbe *a chilt*
salben *mengílt*
Salz *a sal*
salzen *omgár ra sal*
salzig *mecherócher*
Samen *a chíus*
sammeln (zusammenberufen) *mengídeb*
„ (aufhäufen) *mengúdel*
Sand *a chelechól*
Sandstrand *a ríil*
Sandalen *a choeácher*
sanft *medemedémek*
Sardine *a mekebúd*
satt *medínges*
„ haben etwas *turk a rengúk er ngi*
Sattel *a meduúl; a derebereball*
sattelförmig *medéu*
sättigen *omegedínges*
Sättigung *a dínges*
Satz (Hefe) *a reng* (*a rengúl a...*)
sauber *bechés; kligíid*
säubern (v. Unkraut) *melámel*
sauer *megemím*
saugen *tugmut*
säugen *oltút*
Saum *a tuk*
sausen *mengerellang*
schaben (abschaben) *melámk*
„ (Knollenfrüchte) *melngöoch*
„ (Kokosfleisch) *mengés*

schädigen *melemáll*
Schaden *a telemáll*
schaffen (arbeiten) *oureór*
„ (machen etw.) *merúul*
„ (bilden) *omeób*
„ (erfinden) *melíbech*
Schaft (Stiel) *chordómel*
„ : Sch. an etw. machen *merédem*
Schale (harte) *a ulekngáll*
„ (weiche) *a bud(él) a...*
„ (v. Schildkröte) *a cholüb*
schälen *omgóbk; melíld*
Schall (v. Instrument) *a debúsoch*
„ (v. Ferne) *a derümg*
Scham *a rur*
Schambinde (der Männer) *a usáker*
schämen sich *merúr*
Schamgegend *a ucháuch*
schädlich *oltóbed er rur*
Schar *a delebéchel*
: in Sch. fliegen *oudelebéchel*
„ (v. Leuten) *a urúrt*
scharf *kedórem*
„ (brennend u. beissend) *meringel; cherdóched*
schärfen *merórem*
Scharnier *a iings*
scharren (Hühner) *mengertáll*
Schatten *a chúu*
Schattenspender *a chúchub*
schattig *mechúchub*

schätzen (abschätzen) *oumededengér*
schauen *omés*
„ (spähen) *omdídm*
Schaukel *a btar*
schaukeln *omtár*
Schaum *a eóps; teriops*
Scheibe: in—schneiden *melídes*
scheibenrund *mecheiduid*
scheiden *meläákl; mesáod*
Schein (v. Sicht) *a kerdél (a ngau)*
scheinen (leuchten) *kngmard*
„ (Sonne, Mond) *dmíich*
„ : es scheint mir *a rengúk a dmu'l kngmo*
Schelle *chongesmóll*
schelten *oungeróel*
„ : immer scheltend *pegoungeróel*
„ sich gegenseitig *kaungeróel*
Schenkel *a uách*
Schere *chochádu*
scheren *omechádu*
scherzen *oungelágel*
schicken (eine Person) *oldúroch*
„ (etwas) *oldurókl*
schieben *oldúboch*
„ (hin u. her) *olterébek*
schief *dullókl; smirs; muítech*
„ halten *omellókl; olegellákl; omítech*
„ gehen (Boot etc.) *muítech*

schieläugig *sersóll; ngerókl*
schielen *olengerír*
schiessen *omóes*
Schiessgewehr *a bóes*
Schiesspulver *a gurúl a bóes*
Schift *a diáll*
„ : Segel—*chomagálla eárs*
„ : Dampf – *chomagáll a chat*
„ : Kriegs — *diáll er a mekomád*
Schildkröte *a uél*
Schildpatt *a cholüb* (*cholübél a uél*)
Schildlaus (auf Kokospalmen) *a topkápk*
schimmern *melilüoch*
schimmlig *pedngiúk*
schimpfen (schelten) *oungeróel*
„ (beschimpfen) *melius*
Schimpfwort *a síus*
„ zurufen (v. Ferne) *merék*
Schirm *a dor; a baióng*
Schlaf *a durs; chaliuáiu*
schlafen *mechiuáiu*
Schlafmatte (Unterlage) *chedechól*
„ (Decke) *a bar*
schlafsüchtig *secheiuáiu*
schlaff (müde) *merengeríngel*
„ (lose) *mimókl*
schlagen *mengelébed*
„ (ins Gesicht) *mengedelegélek; mengespád; mengesuár*
schlagen (besiegen) *oldechalákl*
„ sich *okoád*
„ sich gegenseitig *kakoád*
Schlägerei *klakoád*
Schlagregen *a dríbek*
Schlamm *a dechúdoch*
Schlange (versch. Arten) *a persöoch; a ngúüs*
„ (im Meer) *a mengerengér*
schlank (in den Hüften) *cholochóes*
schlapp (faul) *mesáik*
„ (müde) *merengeríngel; mesuláol*
„ (lose) *mimókl*
„ (biegsam) *miságer*
schlecht (v. Dingen) *mekngit*
„ (v. Lebewesen) *dengerénger*
schleichen *melgesáko; ollámet*
schleichend einhergehen *oltetellámet*
schleifen (schärfen) *merórem*
„ (nachziehen) *mengetákl*
Schleifstein *chobsúul; chorrómel*
Schleim *a ngipt*
schleimig *ngebúdel*
schleissen *mesúud; mengiut*
schleppen (Leine etc.) *mengetákl*
Schleuder *chetgóngel*
schleudern *ométech*

schliessen (Tür u. Fenster) *mengesímer*
„ (Hand) *meséchem*
„ (mit Deckel) *medángab*
Schlinge *a pedíkl*
schlitzen *mengíut*
Schloss *a lok*
Schlucht *a delióboch*
schlucken *omeregákl*
Schlund *chomeregáol*
schlüpfrig *ketiteráchel; ngebúdel; meáiu*
schlürfen *olechesóches*
Schlüssel *a gíis*
schmähen *melíus*
schmähsüchtig *pegesíus*
Schmähung *a síus*
schmal *obútek*
„ machen *omútek*
Schmalz *a láok*
schmecken (versuchen) *melemtám*
„ (intr.) gut *ungil'l telemtemúl*
„ (intr.) schlecht *mekngit el telemtemúl*
Schmeichelei *a siángel*
schmeicheln *ousiángel*
schmelzen (etw.) *omúloch*
„ (von selbst) *mo obúloch*
Schmerz *a ríngel*
schmerzlich *meríngel*
Schmetterling *a bangigói*
schmieden *merót* (*er a chäbákl*)
schmieren *mengesechúsm*
Schmierfink *pechesechúsm*
Schmuck *a besíich*
schmücken *omesíich*
Schmutz (auf Strasse) *a dechúdoch*
„ (am Körper etc.) *a iídek*
schmutzig *idókl*
Schnabel *a ngor* (*a ngerél a...*)
Schnake *a ergás*
Schnalle *chongebkebíil*
schnalzen *olekesebákl*
schnarchen *ongelngúl*
schnauben (bs. v. Schwein) *outebengbóng*
„ (v. Stier) *mengedólls er a tilíl*
Schnecke *a chum*
schneiden (allg.) *melés;*
„ (in Stücke) *melegósog*
„ (durchschneiden) *melébes*
„ (in Scheiben) *melídes*
„ (Tabak) *melngós*
„ (Tier kastrieren) *melegósog*
schnell *meréched*
„ machen *oréched*
„ (behende) *megílt*
schnellfüssig *pegerúrt; meánges*
schneutzen *ongírt*
Schnitzel (Abfälle) *ullesóngel*
schnitzeln *mengedüub*
Schnur *a kerräl*; *chäd; a besébes*
schnüren *omesébes*; *mengäd*

Schnüre drehen *mengerál*
Schnurrbart *a chúsem*
schön *ungíl; klebókl; meringelachád*
schon *mla* mit folg. Verbum
schonen *omekiái*
Schopf (d. Vögel) *chomóket (chomeketél a...)*
schöpfen (ausschöpfen) *melímet*
„ (etwas) *mengísp*; *mengírt*
Schöpfer (z. Schöpfen auf Kanu) *a print*
„ (Löffel) *chongísp*; *chongírt*
Schorf *a guóku*
Schössling *a dósob*
schräg *smirs*
Schraube *chosóim*
schrauben *mengesóim*
Schrei *a díu*
schreiben *melúches*
Schreibstift *choluches*
schreien *oldíu*
Schreier *segodíu* (*la chad*)
schreiten *omákes*
Schritt *a bákes*
Schrot *a deráu*
Schuhe *a choeácher*
Schuld (Ursache) *a uchúl*
: was ist schuld...? *ngara kuskelí?*
„ (Geldschuld) *a blals*
Schulter *chongelúngel*
Schuppe (v. Fisch etc.) *a chólo*
Schuppen *a diángel*
schüren (Feuer) *mengúml*
Schuss *a blu* (*blngel a bóes*)
Schüssel *chongáll*
schütteln (Baum) *meriríau*
„ (Flüssigkeit) *mengeduád*
„ (Kopf) *melmesím*
„ (sieben) *melechíir*
Schutz *a ii; a ilóu; choátel*
Schutzdach *a dor*
schützen *mesobechákl*
Schutzmittel *choátel*
schwach *mechaitochút*
„ (Stimme) *gegerei* (*a ngerél*)
Schwäche *chalaitochút*
schwächen *mengitochút*
Schwager *chongisúmoch*
Schwägerin *a ngúus*
Schwägerschaft (unter Männern) *klaungisúmoch*
„ (unter Frauen) *klaungiúus*
schwanken (Boden etc.) *meretúrch*
„ (Bäume) *ombebellókl; omdáol*
„ machen *omellókl; omdáol*
Schwalbe *choubúsoch*
Schwamm *cholémed*
schwanger *dióll*
Schwanz *a kemúr*
schwanzlos *pegái*
Schwarm *a delebéchel*
: in — auftreten *oudelebéchel*
schwarz *chadelegélek; bachachás*

Schwärze *a chas*
schwärzen *mengedelegélek; mengás*
schwatzhaft *pegetogói*
schweben (fliegen) *suéḅek*
„ (frei) *mengelleál*
„ (ohne Flügelschlag) *mengelláel*
schweigen *lmuk*
schweigsam *cheklmuk*
Schwein *a bábi*
Schweinefleisch *a techél a bábi*
Schweinestall *a blil a bábi*
Schweiss *a klsíp*
„ : leicht in — kommen *pegesbesíp*
schwenken (schwingen) *omirói*
schwer (v. Gewicht) *chobräod*
„ (schwierig) *meringel*
schwerfällig *chetelláok*
schwerhörig *mechád*
Schwester (einer männl. Person) *chochad(ák)*
„ (einer weibl. Person) *chudel(ek)* (*wenn älter*)
„ (einer weibl. Person) *merrengek* (*wenn jünger*)
Schwestern *udós*
Schwiegersohn *chasmáchel*
Schwiegertochter *puchulsachál*
Schwiele *cherdúch*
schwierig *meringel*
schwimmen *mengigái*
„ (von selbst) *omechákl; ombibechákl*
Schwimmer (am Netz) *cholúdoch*
„ (am Kanuausleger) *a desómel*
schwindelig *cheteláol*
schwindlerisch *pegesúul*
schwingen (im Kreise od. Bogen) *omirói*
schwirren *mengerelláng*
schwitzen *kesíp*
sechs (z. einf. Zählen) *malóng*
„ (f. Personen) *tälólem*
„ (f. Dinge allg.) *chälólem*
„ (f. runde od. kub. Dinge) *kllólem*
sechshundert *chälólem el ḅart*
sechsmal *el älólem*
sechste *chongälólem*
sechzehn *trüioch ma chälólem* *resp.* *tácher ma kllólem*
sechzig *chogólem*
See *a diósoch*
„ (Teich) *a dióng*
„ (hohe See) *a ngoáol*
Seekuh *a mesegíu*
Seele (im Leibe) *a reng*
„ (ohne Leib) *a delép*
Seeschlange *a mengerengér*
Segel *a äárs*
Segelkanu (an den Enden spitz) *a káeab*
„ (an den Enden ausgeschweift) *a kotráol*

segeln *omegáll*
Segler (Boot od. Kanu etc.) *a begáll*
sehen *omés*
„ (nach jmdm.) *oldíngel*
Sehne *a ngurd*
sehnig (v. Fleisch etc.) *ngrengrádel*
sehr *kngmal; sal* (*bei Negation*)
Seife *a sop*
seifen *omsóp*
seihen *omíich; melechíir*
Seiher *chomióchel; techíir*
Seil *chägil; a ngerd*
Sein *klengár*
sein (existieren) *ngar*
„ (befinden) *ngar*
„ (Poss. Pron.) *übers. durch Possessivsuffix des Nomen*
Seite (Breit —) *a bítang*
„ (Stirn —) *a teliang*
„ : bei — schieben *melíbek*
selbst *Vorsilbe i z. B. ingak ich selbst*
„ : von selbst *di ngi('l mo...)*
selig *ngaltangát*
Seligkeit *a klengaltangát; a lúsoch*
selten *kesákl; siókl*
senden (Person) *oldúroch*
„ (etwas) *oldurókl*
senkeln *mengidádab*
Senkel *chidádab*
senkrecht *melemált; kobengódel*
setzen (trans.) *omegderobórob*
„ sich *mo rebórob*
„ sich (Satz) *dolochákl*
Seuche *a tréter*
seufzen *ongititngít*
sicher (wahr) *meráng*
„ (ausser Gefahr) *suóbel*
„ (treffend, eintreffend) *pegetáut*
sichtbar *meués*
sie 3. Pers. Sing. *ngi;* *vor Verbum: ng*
„ 3. Pers. Plur. *tir ;* *vor Verbum: te*
Sieb *chomióchel; techíir*
sieben *omíich; melechíir*
sieben (z. einf. Zählen) *uid*
„ (f. Dinge) *chäuid*
„ (f. rund. u. kub. Dinge) *kleuid*
siebenhundert *chäuid el dart*
siebenmal *el äuid*
siebte *chongäuid*
siebzehn *trüioch ma chäuid* *resp.: tácher ma kleuid*
siebzig *choguid*
sieden (trans.) *melengóes ; meliókl*
„ (intr.) *omrechóroch*
Siegellack *choríich sebusík*
sieh ! *ka(u) mesáng!*
Sigill *cholángch*
singen (versch. Arten) *mengitákl ; meláll ; mengesólls*

singen (v. Vögeln) *ougerrúk; omiéb*
sinken *ngmelt; duób*
„ (Schiff etc.) *rusórs*
Sinn (von etw.) *a plgúl* (*a togói*)
Sirup *a iláot*
Sitte (Gebrauch) *a togói*
Sitz *a gingál*
sitzen *rebórob; dengchókl*
Skorpion *a iús belú*
so (wie dieses rsp. jenes) *el ua itiáng rsp. el ua iséi*
Sohn *a ngalk el sachál*
Sonne *a sils*
Sonnenhitze: der—aussetzen *omngíis*
Sonnenschein *a dichél a sils*
Sonnenstrahl *a dichél a sils*
Sorge *a ngeráchel*
„ tragen für... *omtebéchel*
„ : sich S. machen um *ouréng*
sorgfältig umgehen mit etw. *omekiai*
„ behandeln etw. *mengedúng*
Sorte *a blegrádel; a dululásach*
spähen *omdídm*
Spalt (Riss) *a bouch*
Spalte einhauen *mengesík*
spalten *melíud; omóuch*
Spanne (mit Daumen u. Mittelfinger) *teliútoch*
„ (mit Daumen u. Zeigefinger) *teliutocholétem*
Spanne (mit Daumen u. Knöchel des Zeigefingers) *telbusúngel*
spannen (Bogen, Gewehr) *omegesébech*
„ (Schnur) *oltámet*
sparen *mengedechúul*
spät (lange nicht) *meóud*
später einmal *msall*
Spaten *chosódel; chongíis* (*er a chútem*)
spaten (umspaten) *mesódel; mengíis*
spazieren gehen *melíl*
Spazierstock *a skors*
„ : am—gehen *ouskórs*
Speer (z. Fischen) *a piskáng; a burch; chorús a lild*
speeren *omúrch; merús*
Speichel *a tub; a despái*
sperren (aufsperren durch Stütze) *melúches* (*suchesi*)
Sperrholz *a súches*
Speise *a gall*
speisen (intr.) *omengúr*
„ (trans.) *omegáng*
Speisereste *a ullengáll*
Spiegel *a dirg*
Spiel *a klegóal*
spielen *ousegóal*
„ ein Instrument *outumetúm*
Spielzeug *a klegóal*
Spiess (kurz) *chorús*
„ (lang) *a piskáng*
„ (mehrzinkig) *a táod*

Spiess (aus Holz bs. f. Taro) *a súmes*
spiessen *merús; meláod; merúmes*
Spinne *a mengidáb*
„ grosse *a bubú*
spionieren *ourábak; omdídm*
spitz *kedórem*
Spitze (v. Kanu, Boot) *kutelíng*
„ (von Werkzeugen etc.) *a mad(ál a...)*
spitzen *merórem*
Splint (von Holz) *a lúdoch*
Splitter (in der Hand etc.) *a ngái*
„ (am Holz) *a sellesólk*
splitterig *ousellesólk*
Sporn (des Hahnes) *chotúut*
Spott *a delungúul*
spotten *melungúul; ouchárm*
Sprache *a togói*
sprechen *melegói*
Sprecher *a melegói* (*poss. a melegingél*)
spreizen *meletéu* (*a uách*)
springen (laufen) *remúrt*
„ (hüpfen) *merdegékl; melechesókl*
„ (intr. Glas) *mo obéu*
„ (Holz) *mo obóuch; mo metíud*
Spritze *cholúps*
spritzen (Pflanzen etc.) *melúps*
„ (im Wasser) *melíim*
Sprung *a suchesókl; ridegékl*
spucken *melúb*
„ (hörbar) *melspái*
„ (sich übergeben) *omúdoch*
Spur *a choeácher*
Stab *a skors*
Stachel (v. Pflanzen) *a tóched*
„ (v. Rochen) *a rus*
stachelig (v. Pflanzen) *pegeritechetóched*
„ (v. Tieren) *meritechetáchab*
„ (v. Gras u. Blättern) *melebléb*
Stall *a blil a charm*
Stamm *chalechád* (*chalchadál a...*)
„ (Familie) *a kleblíil*
stammeln (Kinder) *ouroáchel*
„ (im Traume) *omerúul*
stämmig (untersetzt) *merengrínd*
stampfen (zerstossen) *merúsoch*
„ (mit d. Füssen) *mersochókl*
Stampfkeule *chorúsoch*
Stand *a dochór* (*a dechorúl a...*)
Stange (an Stelle v. Boje) *a tebéchel*
„ (z. Stängen des Fahrzeuges) *a dégel*
stängen (Fahrzeug) *melíges*
stark (kräftig) *mesisíich*
„ (haltbar) *medúch*

Stärke *a klisíich*
stärken *melisíich*
„ (Wäsche) *omegsebeséb*
starr (Glied etc.) *osebeséb*
„ (Auge) *ngellómel*
Stau *a kaud*
Staub *chabecháb*
stauen *mengáud*
staunen *mechás a reng(úk)*
staunenerregend *mengasiréng*
stechen (mit Nadel etc.) *melúnd*
„ (mit Spiess) *merús*
„ (mit Messer etc.) *mengetechát*
stehen *dochór*
stehlen *merochóroch*
steif *medecherécher; sechúdel*
steil (ansteigend) *gongesáchel; ngesáchel*
„ (abfallend) *gotengoll; tengóll*
Stein (allg.) *a bad*
„ (Basaltgestein) *a risóis*
„ (Wacke) *a baderítech*
„ (Kalkstein) *a mlus*
„ (Aragonit) *a baláng*
„ (Korallenstein aus d. Meere) *a bad ele chei*
„ (in der Erde verwittert) *a ungelél a chútem*
„ (auf denen der Kochtopf steht) *a ingúkl*
Steinmörser *chorsáchel*
Stelle : an — von *a ngara gingelél a...*
stellen *omegedochór*
Stellvertreter (während d. Abwesenht) *a madál a...*
„ (Nachfolger) *a techéi; choltechéi*
Stemmeisen *chotúut*
stemmen *omtúut*
Stengel *a gerregurúl a...*
Steppe *a ked*
Steppengras *a chúdel*
sterben *mad*
sterbend *medgúng*
Stern *a pduch*
Sternschnuppe *a mengúps*
Steuer (am Boot etc.) *chongéu; a síur*
„ (Abgabe a. d. Staat) *a tengét*
Steuern bezahlen *melengét*
steuern (Boot) *omesíur*
Stich *a merrús*
Stiege *a didelbói*
Stiel (Griff) *chordómel*
„ (des Blattes) *gerregurúl (a llel)*
„ : mit—versehen *merédem*
Stift (z. Nageln) *a däl*
„ (z. Schreiben u. Gravieren) *cholúches*
„ (z. Zeigen) *cholútk*
still (ohne Bewegung) *chalellákl; miúsoch* (Wind); *kellechákl* (Meer)

still (ohne Laut) *lmuk*
stillen (Säugling) *oltút*
„ (Blut) *meléb* (*er rásach*)
stinken *mekngít a bul a...*
stinkend *pedíu*
Stirne *madál a bedúl; a ulíngs*
Stirnseite *a téliang*
Stock *a skors*
„ : am St. gehen *melkórs; ouskórs*
stockig *medúuk*
stolpern *mesibás*
stolz *kididái a reng(úk)*
Stolz *a kldidái 'r reng*
stopfen *melechésech*
„ (Durchfall) *melemédem*
Stopfmittel *cholemédem*
stören *menguíd*
Stoss *a delgákl*
„ (an einander) *klaisiuékl*
Stössel *chorúsoch*
stossen (zerkleinern) *merúsoch*
„ (mit Horn) *melgákl*
„ (mit Kopf gegen etw.) *olsiuékl; melúchel*
stotternd *kogóng*
Strafe (bs. in Geld) *a blals*
„ *choterekél a reng(úk)*
strafen *omláls*
Strafgeld bezahlen *melúked*
straff *kngmes*
straffhaarig *kesengám*
stranden *melíng*
Strahl *a díich*
strahlen *dmíich*
Strand *a ríil; a chelechól*
Strang (Zwirn etc.) *chaleátei*
Strasse *a chádes; a ráel*
straucheln *mesibás*
strecken (Fuss) *melédes*
„ sich (sich recken) *melámet*
streicheln *ousiángel*
streichen (sanft über etw.) *meláiu*
„ (eben streichen) *omerebéreg*
Streichhölzer *a máses; a suís*
streifen etw. *oräk*
„ (abstreifen) *mengáis; meletegákl*
streiten (mit Worten) *kaungeróel*
„ (handgreiflich) *kakoád*
„ (ringen) *kaititegángel*
streitlustig *pegokóád*
streitsüchtig *tknged*
streuen *omríid*
Strich *a gerbái*
„ : gegen den Strich fahren (b. Haar) *melók*
Strick *chägil; chongdíll; a kaps*
Strieme *a blu*
Stück *tädóboch; tätíud; telgíb; tädéb etc.*
„ : in St. schlagen *oméu*
„ : in St. gehen *mo obéu*
studieren *mesúub*

Stuhl *a gingál*
Stufe *a bldúkl; a teloéchel*
stumm *bongóng*
Stumpf (Baum —) *a dubs*
stumpf *ketóm*
stumpfnasig *trúmoch*
Stunde *a klok*
Sturm *choeú*
stürmisch (Meer) *meringel* (*a dáob*)
stürzen *mo obú*
„ (herab od. hinab) *ruébet*
Stütze *a tgakl*
stützen *melgákl*
„ (anlehnen) *mengeblábel*
„ : sich an etw. — *olsírs*
„ Kopf mit Hand *oltúil*
suchen *osíik*
Süden *a dims*
„ : im— *nga ra dims*
summen *merúmg*
Sumpf *a déchel*
süss *morgós*
Süsskartoffel *kamutí*

T

Tabak *a togóal; a chalíud*
tadeln (schelten) *oungeróel*
„ (kritisieren) *meredírg*
tadelsüchtig *derederecheráu*
Tag *a chaeós; a sils; a llómes*
„ : am Tage *chaldechaeós; nga ra llómes*
„ : wieviele Tage *täla'l sils; täla'l klebeséi*
tagen (Tag werden) *mochu mellómes*
Tal *a eóboch*
„ (Schlucht) *a delióboch*
Tante (einer weibl. Person) *a desik; cf. klaudesióil*
Tanz (ohne Waffe) *a nglóik*
„ (mit Holzwaffe) *a ruk*
„ (Kriegstanz) *choeáng*
tanzen *melóik; óurúk; merirt er choeáng*
tapfer *pegéu*
Taro *a gugáu*
„ (in wenigen Bezirken des Nordens) *a rong*
Tarofeld *a meselch; a meséi*
Tarohuhn *a uék*
Tarosetzlinge *a dait*
Täschchen (bes. f. Tabak) *cheidíb*
„ (der Frauen) *chotúngel*
Tasche (Handtasche) *a tet*
„ (bs. z. Fischen) *a chaláis*
„ (aus Schnüren) *a séu*
tätig (fleissig) *mesés*
„ (beschäftigt) *machesáng*
tätowieren *melngód*

Tätowierung (auf Körper) *a delngód*
Tätowierwerkzeug *a dngod*
Tau (am Morgen) *a ngúches*
„ (Seil) *a chägil; a bobál*
taub *mechád*
„ (Ähren) *grúsus*
Taube *a bolóchel*
tauchen (untertauchen) *tuchelbákl*
„ (wiederauftauchen) *duúm*
„ (etw. untertauchen) *olteremórem*
„ (etw. heraufholen) *oldúm*
Taufe *a tochólp a chalíd*
taufen *omrálm a chalíd*
tauglich *ungil pesúl*
Tausch *a techéi*
tauschen *omtechéi*
„ (gegenseitig) *kaitutechei*
täuschen *mengeblád; menguíd*
tausend *teláel*
Tausendfüssler (Biss sehr schmerzlich) *a chíul*
„ (schwarz mit ätzendem Saft) *a choás*
„ (rot u. klein) *a derchoás*
Teich *a diöng; a diósoch*
Teig *a mosoásach*
Teil (Querschnitt) *a dóboch*
„ (Längsschnitt) *a tiud*
teilen *meróus; melébes; meläákl*
Teller (Holzteller) *chongáll (länglich-oval)*
„ (Holzteller) *a buk (mehr rund)*
„ (eingeführte) *a blatong*
„ (aus Schildpatt) *a tolúk*
teuer (lieb) *mekréos*
„ (im Preise) *meríngel a char(ál)*
Teuerung *a bósoch*
tief (ausgehöhlt) *dellúchel*
„ (v. Stimme) *chetellúchel (a ngerél)*
„ gehen (Boot) *ruúmk (a bos)*
Tiefwasser (zwischen Riff) *a toáchel*
„ (ausserhalb des Riffes) *a ngoáol*
Tier *a chár(a)m*
tilgen (Schulden) *menggád (a blals)*
Tisch *a tébel*
Tinte *a chas*
Tintenfass *a blil a chas*
Titel (Häuptlings —) *a dúi*
toben *chochomóll*
Tochter *a ngalk el dil*
Tod *a kodáll*
todbringend *omekodáll*
Todeskampf *cheitél a tíil*
„ : im T. liegen *mengóit a tíil*
tönen *kosebákl; mechósem*
„ machen od. lassen *olekesebákl; mengósem*

Topf (irdener) *a pegái*
„ (grosser hölzerner f. Sirup) *a iléngel*
„ (eiserner bs. zum Sieden des Taro) *cholegáng*
Torheit *a klebelúng*
„ begehen *mengebelúng*
töricht *kebelúng*
tot *medéi; mlad*
töten *omekoád*
Totenbahre *chomesoéchel*
Totengesang *a kellói*
Totenklage *a klomengeúng*
„ halten *mengeúng*
Totenmahl (beim Begräbnis) *a kemeldíil*
träge *mesáik*
tragen auf d. Kopfe *melúchel*
„ auf d. Rücken *oltóur*
„ auf d. Schultern *mengól*
„ unter d. Arm *mengábl*
„ im Arme *melíu*
„ am Henkel *mengetákl*
„ auf d. Hand *melígo*
„ in d. Hand *menguóku*
Trägheit *a sáik*
Tragring (für d. Kopf) *choluchúll*
Tragstange *chongelúngel*
trampeln *meregurúgum; mersochókl*
Träne *a chaiuósoch*
tränken *omngím*
transportieren *olták; merím*
Traube *a sikt*
Trauerfeier (b. Begräbnis) *a kemeldíil*
träufeln *olengímech*
trauern *mengeúng*
Traum *a borróus*
träumen *omeróus*
treffen (mit Gewehr) *tngmáut*
„ (begegnen) *olsiuékl*
treiben (fort) *oríik*
„ (Teig) *obsúus*
„ (Bäume) *melósob*
trennen *mesáod; mengéseb*
Trepang *a cheléd*
Treppe *a didelbói*
treten (m. Füssen) *mesébeg*
Tribüne (b. Tänzen) *choiláol*
Trichter *chomcherúul*
„ : mit Tr. eingiessen *omechár*
Trieb (junger Schoss) *a dósob*
Trinkgefäss *chollúmel*
trinken *melím*
Trinkschale (aus Kokos) *a pilóu*
Tritonshorn *a debúsoch*
trocken *medidírt*
trocknen *omegdírt*
„ (in der Sonne) *omngíis*
trödeln *mengául*
Trog *a buk*
Tropfen *a ngímech*
tropfen *olengímech; olchárs*
Tropikvogel *a dúduk*
trösten *mengäláod*

Tröster *choláod*
Trostmittel *chongeláod*
trüb *mecherechár*
trüben *mengerechár*
trübsinnig *oumetitngál*
Tuch *a mámed*
tüchtig *medúch; dachelbái*
Tugend *a kldung*
tugendhaft *kedúng*
Tupfen *a dímech*
: getüpfelt *oudelmedímech*
Tür *a chasímer*
Türöffnung *a tuángel*
Türangel *a ings*

U

über *nga ra bäbúl a...*
überdecken *melégédek*
überdenken *omdásu*
überdrüssig *turk a reng*; *sesélk a reng*
übereinstimmen *ta'r a rengrír*
Überfluss habend *gegui*
überlegen *omdásu; melebedébek*
übergeben (sich) *omúdoch*
überlaufen (Wasser etc.) *olsíbes*
übermorgen *a ngiáos*
überreden *melechedúch*
überschatten *omegechú*
überschlagen sich *omúit*
überschreiten *melául*
Überschwemmung *a imúi*
übersetzen (über Fluss etc. intr.) *imúul*
„ jmdn. *oleúul*
überspülen (Meer einen Felsen) *omúnt*
übertragen *meríim*
übertreten (Gebot) *melemáll*
Übertretung *a telemáll*
überübermorgen *a ngiaosél*
überwinden *outegángel*
Überwurf (z. Schutze gegen Regen etc.) *a ulüed*
Überzug *a báil*
übrig *medéchel*
Ufer *a tkul a...*
„ (Sandufer) *a ríil; a chelechól*
Uhr *a klok*
um (herum) *iuékl*
um (zu) *el (ultutelél)*
umarmen *mengisemésem; omechúl*
umbiegen *meléu*
umbinden *omesébes*
umblicken *chisngékl*
umdrehen (im Kreise) *mengesóim*
„ (wenden) *omúlt*

umfallen *muúgel*
umfangen (mit Armen) *omechúl*
„ (mit Faust) *meséchem*
umgraben *mengíis; mesíp*
umgürten *omtechúll*
umgürtet *outechúll*
umhüllen *omáil*
umkehren *omitókl*
„ : umgekehrt *blitókl*
umkreisen *meliuékl*
umnieten *mengetiót*
umreissen (Baum) *mesíbech*
„ (Haus) *omúgel*
umrühren *mengebús*
umsäumen *mengertóchet*
umschauen *chemáu; chisngékl*
umschliessen (mit der Hand) *mesèchem*
umschlingen *mengisemésem; omechúl*
umschnüren *omesébes; omechúl*
umsichtig *kereómel*
umsonst (unentgeltlich) *diak a char(ál)*
„ (vergebens) *diak a ultutelél*
umstellen (etw. wo anders hin) *oleúul*
„ Segel *omchéro*
umstürzen *omúgel*
„ (von selbst) *muúgel*
umtauschen *kaitutechéi; kaiseseúul*
umwandeln *omúlt*
umwenden *omúlt*
„ (über Spitze) *omitókl*
umwölkt *mechúchub*
umzäunen *merérs*
unabsichtlich etw. tun *obéng*
unachtsam *meteregákl*
unartig sein *mengedínges*
unaufhörlich *charechár*
unbekleidet *meáu*
unbemittelt *medái*
unbeugsam *medengdúngch*
unbotmässig *toketók*
„ sein *outoketók*
und (Wortkopula) *ma*
„ (Satzkopula) *e; eng; meng*
„ : und so weiter *ma derngél*
uneben *mechesechís*
unendlich *diak a ulebóngel*
unentgeltlich *diak a char (ál)*
unentschlossen *suébek a reng*
unerlaubt *mugúll*
unfruchtbar *kebái*
ungefähr *bogórd*
ungesalzen *bralm*
ungleich *gegróus*
Unglück *a delebeákl*
unglücklich *delebeákl*
„ machen *melebeákl*
unkeusch *delebóes*
„ reden u. handeln *melebóes*
Unkraut *a ilemúll*
unmöglich *diak a sebechél*
unnötig *diak a plgul; diak a ultutelél*

unreif *mengúr*
unrein *idókl*
unruhig *odígel*
„ sein *ouedígel*
„ machen *oldígel*
unsauber *idókl*
Unsauberkeit *a iidek*
unschlüssig *sebekréng*
unser *er kid; er kemám* (*exclus.*); *meist mit Possessivform des Nomens gegeben*
unsichtbar *diak ele moués*
unsterblich *diak a kodellél*
unstet *mengeánged*; *semósem*
„ (bs. v. Wind) *raud*
unten *eóu; ngar eóu*
unterbrechen *melóps*
unterdrücken (Schmerz etc.) *mengísem; mengelmékl*
„ *outegángel*
unterhalten (Gesellschaft leisten) *mengelím*
„ sich (im Gespräche) *chachedechedúch*
unterlassen *omechéi; mechäriéi*
Unterlage (weiche) *a telílech*
unterlegen (mit Keil etc.) *melíg*
Unterleib (Bauch) *a díil*
„ (Schamgegend) *a ucháuch*
unterliegen *mo uríul*
unterrichten *olísech*; *olisechákl; olsisechákl*
untersagen *omúl*
untersinken *ngmelt*
untersuchen *merírg*
unterstützen *olserechákl*; *olengeséu*
untertauchen (trans.) *ongebät*; *oltechelbákl*; *omélt*
„ (intrans.) *ngobät*; *tuchelbákl*; *ngmelt*
Unterwelt *a datk*
untief *mechéd*
unverheiratet *mesobíl*
unverzagt *mesisíich a reng(úl)*
unwahr *búlak*
Unwahrheit *a blúlak; a telingáol*
Unwetter *mekngít a eánged*
unwissend *kremérem a reng; milgólk a reng*
unzüchtig *delebóes*
„ reden *melebóes*
unzufrieden *mekngit a reng(úk)*
unzurechnungsfähig *metegäl*
unzureichend *ngesónges*
Urin *a chemóchem*
urinieren *mengemóchem*

V

Vater *a chadám; a uadám*
verabschieden *melmesúmoch*
veränderlich *semósem; raud*
veranlassen *omúchel*
Veranlassung *a uchúl*
verankern *omák*
Verantwortung *a ngeráchel*
verarzneien *omgár*
Verband *a rrénged*
verbannen *oldík*
verbergen *omárt*
verbessern *mesuchókl*
verbeugen sich (vor jemandem) *osús; meróp*
verbieten *omúl*
verbinden (vereinen) *merénged; oldák*
„ (Wunde) *omgár*
„ (zusammenbinden) *melibúk*
verbittern *melórd*
verborgen *berrótel*
„ halten *olecheuékl*
verboten *blul; megúll*
verbrannt *mederedósob*
verbrauchen *olengémed*
verbreiten *merákl; olochólt*
verbreitet (Gerücht) *meterákl*
verbrennen (anbrennen) *melúl*
„ (vollständig) *mengesulóul*
verbunden *dmak*
verbürgen *olsírs*
verdammen *melebäákl*
verdampfen *olsengerénger*
verderben (trans.) *melemáll*
„ (intrans.) (*mo*) *metemáll*
verdienen (Geld) *mengeregér*
verdorben (allg.) *meltemáll*
„ (Fisch u. Fleisch) *bráom*
„ (durch Nässe) *kesemesémek*
verdrehen (Glied) *mengiud*
„ (Rede) *omitókl*
verehren *mengúll*
vereinigen *oldák*
„ sich zu best. Zweck *kaukesík*
vereinzelt (v. Früchten) *iáng; kersiáng*
verfehlen *duób; chuip*
verfolgen *oltóir; oltirákl*
„ (Weg) *ogiú*
„ (zu Ende) *melemólem; mengilóil*
Verfolgung *a ultóir*
verführen *mengetigáik; meleómel*
vergangen *mla togói*
vergelten *omtechéi*
vergessen *obés; ousubés*
vergesslich *pesbés*

vergeuden *melengerénger*
vergleichen *omegesíu*
vergrössern *menglóu*
verhandeln (Waren) *omsásou; mengemákl*
verheimlichen *mengusík*
verheiratet *pechíil*
verheiraten *omegpúch*
verheiratet sein miteinander *kaupúch*
verhindern *olegebái*
verhöhnen *melungúul*
verirren sich *mechuíd*
verjagen *oríik; olechíis*
verkaufen *olteráu*
verkeilen *melítech*
verkitten *melechúdoch*
verkleinern *mengegeréi; oltúub (moral.)*
verkorken *melínget*
verkropft (Früchte) *krúsus*
verkündigen *olochólt*
verkürzen *mengedéb*
verlangen (begehren) *nguíbes*
„ (bitten) *olengít*
Verlangen *a ngelbókl*
verlängern *mengemánget*
verlassen (sich entfernen) *remíid*
verlegen *doáll (a mad(ál))*
verleiten *mengetigáik; oldúboch*
verletzen (Gebot; guten Namen etc.) *melemáll*
verleumden *meláes*
Verleumdung *a deläákl*
verliebt sein mit *kausáu*
verlieren *oríid*
verloren *ririid*
vermehren *melechél; omdóis; omegbetók; omegbíbak*
vermeiden *omekiái*
vermindern *mengegeréi*
vermischen *oldimúkl; omráchem*
Vermögen (Können) *a sébech*
vermuten *omededengér*
verneigen *meróp; osús*
verneinen *ogór*
vernarben *mo mechúbs*
vernarbt *mechúbs*
vernichten *melemáll*
verpassen (Zeitpunkt) *duób*
verraten *olochólt*
„ (denunzieren) *oltutákl*
verrenken (Glieder) *mengíud*
verrückt *uáu; dengerénger*
versammeln *mengídeb*
Versammlung *a kldíbel*
Versammlungsort *chongdíbel*
Versammlungsplatz (erhöhter Platz) *a ilíud*
verschämt *merúr; segerúr*
verscheuchen *oríik; olechíis; oldík*
verschieden *gegróus; gegiákl*
verschliessen (mit Deckel) *melángab*
„ (mit Schlüssel) *mengíis*
verschlingen *omeregákl*

verschnupft *metórd*
„ :leicht — *pegetertórd*
verschwägert sein *kaungiúus*
verschweigen *omárt; mengusík*
verschwenden *melengerénger*
versehentlich (etw. tun) *obéng*
versenken *omélt; ongebät*
versetzen (in den früheren Stand) *ollúut*
versinken *ngmelt; ngobät*
versöhnen *melulúoch*
versperren *olséked*
verspotten *melungúul*
versprechen *melát*
verstärken *melisíich*
verstecken *omárt; oldiúls*
versteckt halten *olecheuékl*
verstehen *medúch*
verstopfen *mengetinget; melinget*
Verstorbene *ar medéi; ar mlamád*
verstossen *oldík*
verstümmeln *mengemús*
verstümmelt *chelemús*
verstummen *mo lmuk*
versuchen *mengárm*
verteilen *meróus*
vertreiben *oldík; oríik; olechíis*
vertreten (den Weg jmdm.) *melengel*
vertrocknet *marát*
vertrösten *melmesúmoch*
verwahren *omárt*
verwandeln *omúlt; melódoch*
Verwandtschaft *a klauchád*
verwandt sein *kauchád*
Verwandter (mein) *a chad(ák)*
verwegen *medüis*
verweigern *ogór*
verwickeln *mengiseksíkt*
verwirren *mengiseksíkt*
Verwirrung *cheliseksíkt*
verwischen *mesúld*
verwunden *meláuch; mengetgát*
verwundert sein *mechás a reng(úk)*
verwundet *deláuch*
verwünschen *melengesákl; melebäákl*
verzagt *gegeréi a reng(úk)*
verzögern *mengetéket*
verzweigt *bridengedíng*
viel *betók; bíbak; obdóis*
vielfarbig *oudelmerúk*
vielleicht *keléng; kol; altáe*
vier (z. einf. Zählen) *oáng*
„ (f. Personen) *täoáng*
„ (f. Dinge) *chäoáng*
„ (f. runde u. kub. Dinge) *kloáng*
„ (f. lange Dinge) *chäoaiuóng*
„ (f. flächenartige Dinge) *chäoaiechetóng*
viereckig *oungelsódel*
vierhundert *chäoá 'l dart*

viermal *el äoáng*
vierte *chongäoáng*
vierzehn *trüoch ma chäoáng*
„ *tácher ma kloáng*
vierzig *chogoáng*
Vogel *a charm el suébek*
Vogelnest *a lug*
Vogelnetz *a sigéro*
voll (angefüllt) *múi*
„ (dicht behangen mit) *brikt*
„ (besetzt) *meséket*
vollbeladen (Boot) *ruúmk*
vollgepfropft *gosegódel*
vollenden *melemólem; mere-*
Vollmond *chorakirú* [*güi*
vollständig (ganz) *cherrúngel; rogír*
von *er*
vor *uchéi; ngar uchéi*
vorangehen *ogiuchéi*
voraus *ngar uchéi; mor uchéi*
„ (Vorsilbe z. Verbum) *ma*
vorbei *chängelákl; imiú*
vorbeigehen an einander (ohne sich z. treffen) *kaiuchíp*
vorbeileiten *olíit*
vorbereiten *mengedmókl*
Vorbild *chogesíu; chogesiáol*
Vorderteil (von Boot, Schiff etc.) *a kutelíng*
Vorderseite *a madál a...*
vorenthalten *mengeléchel*
vorgestern *a idelísib*
Vorhang *chebíll*
vorladen *onging*
vorn *ngar uchéi*
vornehm *metät*
Vornehmen die *ar metät; ar ngaruché la chad*
vorschieben *oldúboch*
vorsingen *mengéseb; mamengitákl*
Vorsprung (Ecke) *a puk (pkul a...)*
vorübergehen *imiú*
vorüber (vergangen) *mlaimíid*
vorvorgestern *a idelsabél*
vorwitzig *semersóll*
Vorzeichen *a uláoch*
vorzeigen *olochólt*

W

wachen *megár*
:bewachen *menggár*
Wache (Posten) *a klegár*
Wachs (v. Biene) *a udél a chaladngíkl*
wachsen *duúboch*
Wade *a delél a uạch*
Wage *cholbedábel*
Wagen *gingál el titái; káro*
wägen *melebódob*

waghalsig *medüis*
wählen *melílt*
wählerisch *sisiókl a reng(úk)*
wahnsinnig *uáu; dengerénger*
wahr *maráng*
wahrhalten *oumeráng*
wahrsagen *mengelíl*
Wald *a choreómel*
Walfisch *a medób*
wallen (siedendes Wasser) *omerechóroch*
wallend (siedend) *brochóroch*
„ (Meer) *ouchadesáoch*
walken (kneten) *merémet*
Walze *a titái*
wälzen *melitái*
Wand *a kbóub*
Wandlung *a bult*
Wange meine *chotengék (chotáng)*
wanken *ombebelókl*
wann? *choingaráng?*
Wanze *a bochóu*
Waren (z. Verkaufen) *chemekíll*
warm *megääld*
Wärme *a gläald*
wärmen *mengääld*
warnen (durch Zuruf) *olegebótk*
„ *mesúbed*
warten *giéi; mengíil*
warum? *klsakl?*
Warze (bs. an Füssen) *a tutk*
was? *ngaráng?*
was für ein? *nguangaráng?*
waschen (Kleider) *mesíleg*
„ (Hände) *melebál*
„ (abwaschen) *melátach*
Wasser (Süsswasser) *a ralm*
„ (Seewasser) *a dáob*
„ : über — heben *olochób*
wässerig *pederechúis*
wässern *melílech*
Wasserrinne *choääol*
Wasserwage *cheidádeb*
waten *chamáot*
Watte *a ulekpút (el mámed)*
wechseln (Kleider) *olüd*
„ (Geld) *merúgum*
„ (abwechseln mit etw.) *kaudelióboch*
wecken *olegíis*
Weg (Pfad) *a ráel*
„ (gepflastert) *a chádes*
„ (auf d. rechten—bringen) *omekráel*
wegmachen *mengeróid*
„ : weg damit *mcheridí*
„ : weg mit dir *mcheridáu*
wegnehmen (wegheben) *meródel*
„ (rauben) *omeróber*
wegdrücken *melechelókl*
wegreissen *omerúud*
wegschieben *olengeriákl; melechelókl*
wegspülen *meríso*
wegwerfen *mengóit*

wehklagen (betrauern) *mengeúng; mengebuchúb*
„ (vor Schmerz) *olekíter; ongetitngít*
wehleidig *segokíter*
Wehr (Stau) *a káud*
wehren sich *olíu*
Weib *a dil*
weiblich *el dil*
weich (zart) *medemedémek*
„ (eingeweicht) *telílech*
„ (gekocht od. gereift) *mecheitochút; mark*
„ machen *mengitochút; melemedémek*
weihen *mengädáol*
weil *eléng*
weilen *dongchókl; giéi*
weinen *lmángel*
„ : leicht z. Weinen geneigt *pegelilángel*
weise *mellómes a reng(úk)*
Weise (Art u. Weise) *chaldechúul(él a...)*
weiss *becheleléu; bechelelióll*
weissen *mengáus; mengeleléu*
weit (entfernt) *choróid*
„ (auseinander) *merámes*
„ (locker) *mimókl*
weitherzig *mimókl a reng(úk)*
welcher? *táchang?*
„ (Relativum) *el*
welches? *ngaráng?*
welk *moálach*
welken *mo moálach*
Welle (vom Winde erzeugt) *a chadesáoch*
„ (Dünung) *a eúul*
Wellen schlagen *ouchadesáoch*
Welt *a belú la chad*
wenden *omitókl; omúlt*
wenig *kesái*
„ : ein wenig *seséi*
„ : zu wenig *ngesónges*
wenn (condit.) *al*
„ nicht *alák*
wer? *táchang?*
werfen (Stein etc.) *ométech*
„ (Knüppel) *meliuálach*
„ : zu Boden — *mengimút*
Wert *a kirél a...*
: wieviel Wert hat (das Ding)? *täla a kirél a...?*
wertvoll *mekréos*
Westen *a ngobárd*
wetteifern (bei Arbeit etc.) *kaidesáchel*
wettfahren *omlútok*
Wettfahrt *a blútok*
wettlaufen *mengiróir*
wetzen *merórem; melád*
Wetzstein *cholád*
Widerhall *ngerengél a chelú*
Widersacher *cherárou*
widerspenstig *outoketók*
widersprechen *ogór*
widerstehen *ogór*
wie? *nguángarang?*
„ (vergleichend) *ua; kóra*

wieder *guk*
wiedergutmachen *mesúmoch*; *ollúut*
wiederholen *lmúut*
„ öfter *mengúdem*
wiederherstellen *ollúut*
Wiedervergeltung üben *melái techéi*
wiegen *omtár*
„ sich im Gelenke *mengíb*
Wiegenlied *a gesegés*
wieviel *tälang*
wild (Tier) *tepelík*
Wille mein *a soák*
„ : wie du willst *se'l soám*
willig *pegederdúroch*
Wind *a eólt*
„ (Sturm) *a choeú*
Windfang *chongeluátel*
windstill *miúsoch*
Windstille *a iúsoch*
windstille Seite *a ilóu*
Winkel *a metúkr; a drétech*
winken *meláu*
winzig *tetengemúd*
wir (inclus.) *kid;* vor Verb. *kéde*
„ (exclus.) *kemám* „ „ *(a)ki*
„ (hypoth.) *ade; aki*
Wirbel (im Wasser) *chelebsúl a dáob*
Wirbelknochen *cholechóll*
wirksam *bedóchel*
Wirkung (Kraft) *a bldóchel*
Wirrwarr *a cheliseksíkt*
wissen *medängéi*
„ : ich weiss nicht *ngáugei; diak udängelí*
wo? *ngargér?*
Woche *ta'l sande; ta'l äuid*
Woge *chadesáoch*
„ (Dünung) *a eúul*
wogen *ouchadesáoch*
„ (dünen) *oiúul*
woher? *er ger?*
woher bist du? *kau, ke chad er ger?*
woher kommst du? *kau, ke mla'r ge(r)'l mei?*
wohin? *mo'r ger?*
wohl *chobóe*
„ (gesund) *ungiáng*
Wohlbefinden *a klungiáol*
wohlbeleibt *gedelebú*
Wohlgeruch (*ungil*) *a bau; chochód*
wohlhabend *metät; meráu*
wohlriechend *pechochód*
wohlschmeckend *ungil a telemtemúl*
Wohlstand *a iltät*
Wohlwollen *a klsau*
: ich will dir wohl *ke soák*
: du willst mir wohl *ak soám* u. s. f.
wohnen *oublái; giéi*
Wohnung *a blai*
Wolke *a eábed*
wollen : ich will *soák*
: du willst *soám* u. s. f.

:ich will nicht *chetík*
:du willst nicht *chetím* u. s. f.
wollüstig *láok a reng(úl)*
Wort *a togói*
wortreich (geschwätzig) *pegetogói*
wühlen (Schwein) *mengíis* (*er a chútem*)
Wunde (Schnitt—) *a deláuch*
„ (Stich—) *a berúchel*
„ (selbstaufgebrochene) *a kltgat*
„ (grosses Geschwür) *a cheséches*
Wunder *togói le chelíd*
wunderbar *mengasiréng*
Wunsch (mein) *a soák*
wünschen *soák* cf. wollen
Würfel *a oungelsódel*
Wurfspeer *a ulóeoch*
„ schleudern *omóeoch*
Wurm *a chaiékl*
„ (Holzwurm) *a bdibd*
wurmstichig *terumrúmes*
Würze *a chochód*
würzen *omgechochód*
Wurzel *a ráis*
wüst *klíngel; mengelengálk*
Wüste *a ked*
Wut *a klsip er reng*

Z

Zacke *a tóched*
zaghaft *betímer*
zähe *miságer*
Zahl *a chochúr; a llochúkl*
„ (Anzahl) *a ulecherángel*
zählen *omechúr; omásach*
zahlen *omdóud*
„ (Schulden) *menggád*
„ (Strafe) *melúked*
zahlungsunfähig *gedesúul*
zahm *turtúrk; kedúng*
zähmen *mengedúng; omegsáu*
Zahn *a uíngel*
zahnlos *chosúboch*
Zange *a luáis*
zanken *kaungeróel; kaititegángel*
zänkisch *tnged; chochomóll*
Zapfen (z. Verbinden v. Balken) *a ngalk*
zappeln *ouedígel*
zart *medemedémek*
Zauberei *a cholái*
Zaubermittel *a cholái*
zaubern *ouelái*
zaudern *omái er a reng*
Zaun *a sers*
zausen *mesúmk*
Zehe *chaldngelél a uách*
Zehenagel *gekúl a uách*

zehn (z. Zählen von 1-10) *machód*
„ (Dinge) *trüoch*
„ (runde u. kub. Dinge) *tácher*
zehnmal *el trüoch*
zehnte *chongetrüoch*
Zeichen *cholángch; a uláoch*
zeichnen *melúches*
Zeigefinger *cholétem*
zeigen (mit Finger) *melútk*
„ (instruieren) *olísech*
„ (z. Schau) *olochólt*
Zeiger *cholútk*
Zeile *a gerrebái*
Zeit (Zeitpunkt für etw.) *a blsechél a...*
„ : vor alter Zeit *a eúmd; archuódel*
Zelt *a delidúi*
zerbrechen (allg. zerstören) *melemáll*
„ (Glas) *oméu*
„ (Stock, Bein) *mengám*
„ (in Stücke z. B. Brot) *merúgum*
„ (in kleine Stücke) *meregurúgum*
zerdrücken *omét*
zerfetzen *mesódel*
zergehen (Zucker etc.) *obúloch*
zerhacken (mit Messer) *melgodk*
zerkleinern *melegtúk*
zerknittern *mengimetémet*
zernagen *mengárd*
zerquetschen (zwischen den Händen) *omét*
„ (von oben herab) *olsóngob; olsárach*
zerreiben (mit Händen) *mengilegélek*
zerreissen *melát*
„ in viele Fetzen *meltelát*
zerschlagen in Stücke *meregerúgum*
zerschneiden (Fleisch) *melegósog*
„ (durchschneiden) *merórt*
„ (ganz fein z. B. Tabak) *melngós*
zerspringen (Topf) *(mo) obéu*
zerstampfen (im Mörser) *merúsoch*
„ (mit Füssen) *mersochókl*
zerstechen *merúbeg*
zerstören *melemáll*
zerstossen *merúsoch*
zerstreuen *merrákl; omríid*
zerstückeln *melegódog*
zerteilen in Stücke *mengírt*
zertreten *omóch*
Ziege *a kaming*
ziehen *mengúrs*
„ an der Leine *mengetákl*
„ in die Höhe *merérd; omobál*
zielen *omdálem*

zieren *omesíich*
Zierrat *a besíich*
Zimmer *a delemeráb*
zimmern *melásach*
zirpen *mengerellánq*
Zitrone *a marádel*
zittern *omrítel*
zögern *omai er a reng*
Zopf *a blunt*
Zorn *klsíp er reng*
zornig *kesip a reng(úk); pegongesengásach a reng(úk); pechochedechúdel*
zu (hin) *bedúl*
„ (allzu...) *kngmal*
„ (zu zwei u. zwei) *der...; derse... (dersärung)*
zubereiten *mengedmókl*
zucken *ouedígel*
Zuckerrohr *a teb*
zudecken *melegédeg*
zuerst *ngar uchéi*
zufrieden *telemátel a reng(úk); ungil a reng(úk)*
zugewandt sein (mit d. Gesichte) *mengebángel*
zuhalten *omeng*
zuheilen (intr.) *mo mechubs*
„ (trans.) *omegechúbs*
zuknöpfen *omródoch*
zulassen *mechäriei; omechéi; mengóit*
zuletzt *ngar uríul*
zunähen (Sack etc.) *melmósm*
Zunder *a lut*
Zündhütchen *a básach*
„ (innere Zünder) *a tengetáng*
Zuneigung *a klsáu*
Zunge *a chur*
zurechtmachen *mesmechókl; mengedmókl*
zurückerstatten *ollúut*
zurückhalten *mengelmékl*
zurückkehren *moreméi*
zurücklassen *omechéi*
zurückzahlen *omegmád*
zusagen (fest versprechen) *omák*
zusammen *dmak; diúl*
„ mit (in Begleitung) *el obenggél a...*
zusammenbinden (zwei Enden) *melibúk*
„ (z. Bündel) *omechúll*
zusammenbringen nach u. nach *oldegdák*
zusammendrücken *omét; omóch; olsárach*
zusammenfügen *oméch*
zusammenhäufen *mengúdel; oldák*
zusammenlegen (falten) *meléu*
zusammenlesen (sammeln) *merú*
zusammenrollen *melüel*
zusammenschnüren (Kanuteile) *mesákt*
zusammensteuern (für etw.) *merruákl*

zusammenstossen *olsiuékl*
„ gegenseitig *kaisiuékl*
Zuspeise (zu Taro od. Reis) *a chodóim*
„ : ohne—essen *mengelóach*
zustimmen *kongéi; olengesénges*
zustopfen (Loch) *melínget; mengetínget*
zuwerfen *omitókl*
zuzählen *omásach; oldák*
zwanzig *llüoch*
zwanzigste *chongellüoch*
zwei (z. einfachen Zählen) *orúng*
„ (Personen) *tärúng*
„ (Dinge allg.) *chärúng*
„ (runde od. kub. Dinge) *teblóng*
zwei (lange Gegenstände) *chäruóng*
„ (flächenartige Dinge) *chärechetóng*.
zweifeln *suébek e reng(úk)*
zweifelnd *sebekréng*
Zweig *a rächel*
„ (kleine dürre Zweige) *sengsónd*
zweihundert *chäru 'l dart*
zweite *chongärúng; chongeteblóng*
zwicken *mengúld*
zwiebeln *oltúrk; olsárach a reng*
Zwillinge *a keptót*
Zwirn *a rogodóll*
zwischen *deluill; delúl*
Zwischenraum *a metetöoch*

ANHANG.

Einige Sprachübungen für Anfänger.

Wer bist du?	*Kau tacháng?*
Wie heisst du?	*Tachá ng(e)klém?*
Ich heisse Otto.	*A ngeklék a Otto.*
Wer ist dieser da?	*Ngigáng tacháng?*
Dieser ist mein Kamerad.	*Ngigang a sachelík.*
Wer ist jener dort?	*Ngigé ng tacháng?*
Jener ist mein älterer Bruder.	*Ngigéi a chudelék.*
Wer ist jener bei dir?	*Ngilacháng tachang?*
Er ist mein jüngerer Bruder.	*Ngi a merrengék.*
Wie heisst er?	*Tacha ng(e)klél?*
Er heisst Tellames.	*A ngeklél a Tellámes.*
Wer hat das gemacht?	*Tachá rilelli tiáng?*
Diese Leute haben es gemacht.	*Tirigá la chad a rilelli.*
Wer hat dieses Haus gezimmert?	*Tacha dilsechí tiá 'l blai?*
Ich und mein Vater haben es gezimmert.	*Ngak ma demák a mellásach er ngi.*
Wer hat deine Tasche genäht?	*Tacha rirsmi a delsém?*
Meine Mutter hat sie genäht.	*A daláк a rirsmí.*
Wer spricht?	*Tachá melegói?*
Jener Knabe hat gesprochen.	*Ngige 'l búik a mellegói.*
Wer hat es gesagt?	*Tacha(ng) dilung?*
Meine Schwester hat es gesagt.	*A chochadák a dilung.*
Was sagst du?	*Ngará ke dmu?*

Ich habe nichts gesagt.	*Dimlák 'k du a ngaráng.*
Was sagte er?	*Ngará 'l dilúng?*
Er frug nach deinem Namen.	*Ng ulegér 'r a ng(e)klem.*
Was treibst du?	*Ke megrá?*
Ich gehe ein wenig spazieren.	*Ak dimesesilíl.*
Was machst du hier?	*Ke megrá er tiang?*
Ich rupfe Unkraut.	*Ak melámel.*
Gehst du nicht fischen?	*Diák ke bo ra chei?*
Ich war gestern fischen, heute ist mein jüngerer Vetter gegangen.	*Ak mla ra chei er chéli, e cheilachang a chochellék a mlong.*
Was machen deine älteren Vettern?	*Te megrá ar ubekúm?*
Sie sind alle auf dem Felde und pflanzen Kokos.	*Te rogúi a ngara ked e duálem a líus.*
Was schaffst du?	*Ngará ke meruu(l) er ngi?*
Ich schaffe nichts, ich spiele nur.	*Diak urúul a ngaráng, ak diusogóal.*
Ich hüte das Haus.	*Ak menggar 'ra blai.*
Hast du die Rechenaufgabe schon geschrieben?	*Ke mlamelúches er a chochúr?*
Ich habe sie noch nicht geschrieben, ich denke eben noch darüber nach.	*Dirigák lechesi, ak dírke melebedébek er ngi.*
Was ist das?	*Ngará tiang?* od. *Tiá ngaráng?*
Das ist ein Klubhaus.	*Tiáng a ta ra bai.*
Wie heisst das?	*Ngará ng(e)klél tiáng?*
Das heisst Uhr.	*A ngeklél a klok.*
Wie heisst das in Palau?	*Ngara ngeklél er Bälau?*
Es hat keinen Palaunamen.	*Diák a ngeklél er Bälau.*
Wie heisst dieser Baum?	*Ngará ngekléltiá'lgerregár?*
Er heisst Dort.	*A ngeklél a dort.*
Ist Dort ein haltbares Holz?	*A dort, ng medúch el gerregár?*

Ja, es ist sehr haltbar und fest.	*Oi, ng kngmal medúch e mesisiich.*
Was ist in jenem Korbe?	*Ngará ngara chalsel se 'l suálo?*
Es ist Taro darin und einige andere Sachen.	*Ngarngí a gugáu ma guk bäbí(l) ra klálo.*
Ist auch Tabak darin?	*Ng dirrék el ngarngí a togóal a ngara chalsél?*
Nein, Tabak ist nicht darin, nur wenige Betelnüsse und ein wenig Betelpfeffer.	*Ng diák a chaliud er ngi, dingarngi a mekesái el búuch ma sesé 'l kabúi.*
Warum weinst du?	*Klsákl e ke lmángel?*
Haben sie dich geschlagen?	*Te chilebedáu?*
Es hat mich niemand geschlagen; jene kleinen Knaben haben mich geworfen.	*Dimlak a cholebedák; tirigé 'l megegeré 'l búik a ulemétech er ngak.*
Was hast du gesehen?	*Ngará ke milsang?*
Ich sah einen sehr schönen Vogel.	*Ak milsá chéimo 'l charm el suébek el kngmal ungíl.*
Hast du mich schon gesehen?	*Ke mlamesegák?*
Ich habe dich noch nicht gesehen.	*Dirigák 'k isekáu.*
Wen hast du gerne?	*Tachá soám?*
Was willst du?	*Ngará soám?*
Ich habe dich gerne.	*Kau a soák.*
Ich will ein Stück Tuch.	*A telgíb er a mámed a soák.*
Liebst du deinen Vater und deine Mutter?	*Ng betík a rengúm er a demám ma dalám?*
Ja, ich liebe sie sehr.	*Oi, kngmal betík a rengúk er tir.*
Liebst du auch mich?	*Eng dirrék el betík a rengúm er ngak?*
Ich liebe dich nicht so sehr.	*Diák el sal betík a rengúk er kau.*
Welche Menschen hat Gott gerne?	*Teruatachá 'la chad a soál a Dios?*

Die Guten hat Gott gerne; aber die Bösen hat er nicht gerne.	*Ar mekedúng a soál a Dios, e ar dengerénger a chetil.*
Haben sie dich gerne?	*Kau ke sorír?*
Hast du sie gerne?	*Tir a soám?*
Ja, ich habe sie gerne und sie haben mich gerne.	*Oi, te soák m(a) ak sorír.*
Wer ist bei dir?	*Tachá chobenggém?*
Es ist niemand bei mir, ich bin allein im Hause.	*Diák a chobenggék, dingák el tang a ngara blai.*
Bist du allein hier?	*Káu ke dikáu (e)l tang ngar tiang?*
Gewiss!	*Adang!*
Mit wem gehst du nach Melegeók?	*K' obenggél tachang el mo ra Melegeók?*
Du und wer noch gehen nach Melegeok?	*Kau ma tachá mo ra Melegeók?*
Wo ist mein Hut?	*Ngargér a lgungék?*
Dort bei dir.	*Ngar tilacháng.*
Wo ist dein Messer?	*Ngargér cholsengém?*
Es ist hier.	*Ngar tiáng.*
Es ist dort.	*Ngar séi.*
Wo bist du?	*Kau ke ngargér?*
Ich bin hier.	*Ak ngar tiáng.*
Wo ist dein Vater?	*Ngargér a demám?*
Er ist an der Bootseinfahrt.	*Ngára táoch.*
Er ist zu Hause.	*Ngára blai.*
Er ist in Madalaii.	*Ngára Madalaii.*
Er ist im Gefängnis.	*Ngára kalabus.*
Was hat er verbrochen?	*Ngará tilemellí?*
Er hat die Steppe abgebrannt, und viele Kokospalmen sind verbrannt im Feuer.	*Ng silsebí a ked, ma betók el líus a medúl er a ngau.*
Wo warst du?	*Ke mla 'r ger?*
Wo war deine Mutter?	*Mla 'r ger a dalám?*

Sie war in dem Tarofelde.	*Ng mla 'r a meséi.*
Wo waret ihr?	*Ko mla 'r ger?*
Wir sind in der Schule gewesen.	*Ki mla 'r a skúul.*
Wo ist mein Hund?	*Ngargér a chermék el bilís?*
Er liegt unter dem Hause.	*Ng bad er a chamrúngel.*
Wo sind unsere Kameraden?	*Ngargér ar sachelíd?*
Sie sind im Dorfe.	*Te ngára belú.*
Wo sind unsere Kleider und die eurigen Kleider?	*Ngargér a bilám ma biliú?*
Sie sind in diesem Koffer.	*Ngar tia 'l kiuár.*
Wo ist deine Uhr?	*Ngargér a klok er kau?*
Sie hängt an der Wand.	*Ng telecherákl er a kbóub.*
Wo sind unsere Hühner?	*Ngargér a cherméd el malk?*
Sie sind in den Busch geflogen.	*Ng silébek el mo 'r a choreómel.*
Wo ist dein Schwein?	*Ngargér a chermém el bábi?*
Es ist fort.	*Ng díbus.*
Hast du es nicht gesehen?	*Dimlák ke mesáng?*
Es war in meiner Pflanzung und zerstörte viele meiner Pflanzen.	*Ng mla 'ra sersék eng tilemáll a betok el dellemelék.*
Was ist in der Flasche?	*Ngará ngára butiliáng?*
Sirup.	*A iláot.*
Was ist in diesem deinem Koffer?	*Ngará ngára chalsel tia 'l kiurúm?*
Meine Kleider und mein Geld ist darin.	*A bilék ma ududék a ngarngí.*
Hast du Geld?	*Ngarngi a ududém?*
Ich habe zwei Palaugeldstücke und ein wenig Geld vom Westen.	*Ngarngi er ngak a téblo 'l udóud er Bälau ma sesé 'l udóud er a ngobárd.*
Was hast du lieber, Palaugeld oder Geld vom Westen?	*Ngará bei soám, a udóud er Bälau, a udóud er a ngobárd?*

Ich habe lieber Palaugeld.	*A udóud er Bälau a bei soák.*
Was willst du lieber, rotes Tuch oder weisses?	*Ngará bei soám, a tatirów, a bechelelèu el mámed?*
Es ist gleich, gib mir irgend eines.	*Ng diosisiú, besgák a ngidi 'l tang.*
Jedes beliebige Tuch ist recht.	*Ngi di 'l ta 'l mámed a ungíl.*
Wohin gehst du?	*Ke mo 'r ger?*
Ich gehe in mein Tarofeld.	*Ak mo 'r a neklechék.*
Ich gehe nach Ngarmid.	*Ak mo 'r a Ngarmid.*
Ich gehe dorthin.	*Ak mo 'r sei.*
Ich gehe zur Arbeit.	*Ak mo 'r a ureór.*
Ich gehe zu Aibedúl.	*Ak mo 'r Aibedúl.*
Ich gehe, nach meinem kranken Kinde zu sehen.	*Ak mo omés er a ngelekék el smécher.*
Wohin ging der Knabe?	*Ng mlo 'r ger a búik?*
Er ging dort hinauf, seine Kameraden zu suchen.	*Ng mlo 'r se 'r a bab el osiik er ar sachelíl.*
Wo willst (wirst) du schlafen?	*Ke mo bad er ger?*
Ich werde in dem Schuppen schlafen.	*Ak mo bad er a diángel.*
Hast du Schlafmatte und Dekke?	*Ngarngi er kau a chedechóll ma bar?*
Ich habe Schlafmatte, nur keine Decke und kein Kissen.	*Ngarngí a chedechellék, e di diak a bruk ma cheiellék.*
Wohin gehen jene Leute?	*Te mo 'r ger tirigé 'l a chad?*
Sie gehen nach Airei zum Begräbnis.	*Te mo 'r Airéi el mo 'r a kemeldíil.*
Wer ist gestorben in Airei?	*Tachá mlad er Airei?*
Ein Kind.	*A ta 'r arngálk.*
Wessen Kind war es?	*Ng mle ngelekél tachánq?*
Das Kind von Ardialúl, des zweiten Häuptlings ebenjenes Dorfes.	*A ngelekél Ardialúl, el ongärú 'l rúbak er isé 'l belú.*
Wieviele Jahre war das Kind alt?	*Ng mle täla a rkíl a ngalk?*

Es war ein neugeborenes Kind und nur einen Tag alt.	*Ng mle tolochói e ditá 'l kabesengíl.*
Es wurde geboren und starb gleich.	*Ng dimlechéll eng mad.*
Wohin soll ich diesen Sack stellen?	*Ak mo loiá er ger tia 'l tutu?*
Stelle ihn dorthin auf den Boden.	*Mliá er sei 'l mo 'r a uláol.*
Wohin soll ich diese Kokos tun?	*Ak mo lochá er ger aige 'l líus?*
Bringe sie in die Küche.	*Mngai 'l mo 'r a um.*
Wo ist das grosse Boot?	*Ngarger a klou 'l bos?*
Es ist an der Spitze des Dammes.	*Ngara bdelúl a chang.*
Hole es her und ziehe es in das Bootshaus.	*Mngu 'l mei e mkersi 'l mo ra diángel.*
Ist das Kanu schon hereingezogen?	*A mlai ng mlamegói?*
Ja, es ist auf den Lagern.	*Oi ngara goi.*
Wohin hast du Segel und Mast davon getan?	*Ke lilecha er ger a resél ma choreklel?*
Sie liegen über den Querbalken.	*Ng ultak er bäbúl a imúul.*
Ist das Segel nass geworden?	*A eárs ng mlo degímes?*
Es ist ein wenig Salzwasser darangekommen.	*Ng mlo 'r ngi a telgib el dáob.*
Hast du es schon mit Süsswasser besprengt?	*Ke mlamelúps er ngi 'r a ralm?*
Ja; und wenn morgen gutes Wetter ist, will ich es in der Sonne trocknen.	*Oi; m(a) al ungíl a eánged er a klugúk, ak mo omngiis er ngi.*
Woher bist du?	*Kau ke chad er ger?*
Ich bin von Ngarsúul.	*Ak chad er a Ngarsuul.*
Woher ist jenes Mädchen?	*Ngige 'l ägebíl ng chad er ger?*

Es ist von Pliliou.	*Ng chad er a Pliliόu.*
Woher kommst du?	*Ke mla 'r ge(r) 'l mei?*
Ich komme von Melegeok.	*Ak mla 'r a Melegeόk el mei.*
Ich komme aus dem Dorfe.	*Ak mla 'r a belú el mei.*
Ich komme von Hause.	*Ak mla 'r a blik el mei.*
Woher kommt die Regenbö?	*Ngarge(r) 'l mei a chetáu?*
Sie kommt vom Norden.	*Ngara dilúches el mei.*
Woher kommen sie?	*Te mlá 'r ge(r) 'l mei?*
Sie kommen vom Felde.	*Te mla 'r a ked el mei.*
Wann bist du gekommen?	*Ke mle (i) 'r choingaráng?*
Ich bin gestern gekommen.	*Ak mle(i) 'r chelísib.*
Ich bin schon vor vier Tagen gekommen.	*Ak mlaméi el äoá 'l klebesei.*
Ich bin eben gekommen.	*Ak dírke mlei.*
Wann kommst du hierher?	*Choingaráng e ke me 'r tíang?*
Ich komme morgen Abend her.	*Ak me 'r a kabesengéi er a klugúk.*
Um welche Zeit kommst du her?	*Ng ua ger a sils e ke mei?*
Wenn die Sonne dort steht, komme ich her.	*Ua sei a sils, e ak mei.*
Wann kommst du in meine Wohnung?	*Choingaráng e ke me 'r a blik?*
Ich komme mittags.	*Ak igó ra chodochosóng.*
Ich komme nicht zu dir, weil ich krank bin.	*Diak igóng, ele 'k smécher.*
Er ist nicht zu dir gekommen, weil er beschäftigt war.	*Dimlák el egó 'r kau, eleng mle cholsengúul.*
Um welche Zeit seid ihr hierher gekommen?	*Mle uá ger a sils e ko mle 'r tiáng?*
Da die Sonne dort stand, sind wir hergekommen.	*Mle uá sei a sils e aki mlei.*
Warum sind sie nicht hergekommen?	*Klsákl me te dimlák ele mei?*

Wann gehst du auf das Schiff?	*Choingaráng e ke mo 'r a diáll?*
Ich gehe jetzt.	*Ak mo 'r cheilachang.*
Ich bin eben auf dem Wege dahin.	*Ngak er tiáng mocháng.*
Um welche Zeit fuhrst du nach Melegeok?	*Mle uá ger a sils, e ke mo ra Melegeok?*
Um welche Zeit kamst du nach Melegeok?	*Mle ua ger a sils, er cho bo 'r a Melegeók?*
Um welche Zeit beginnt die Arbeit?	*Ng ua ger a sils eng morngi a ureór?*
Morgen in aller Frühe.	*Ng omgókl er a tutáu.*
Wann ist die Arbeit zu Ende?	*Ng ua ger a sils, eng momerek a ureór?*
Wenn die Sonne untergeht, ist sie zu Ende.	*Ng mo ngmelt a sils, eng mo merék.*
Wenn die Sonne untergegangen.	*Ngoltá sils.*
Um welche Zeit beginnt die Schule?	*Ng ua ger a sils, eng mo tngmu a skuul?*
Wenn die Sonne aufgeht, beginnt die Schule.	*Al ngásach a sils, eng morngi a skuul.*
Wann ist die Schule aus?	*Ng ua ger a sils, eng tuobed a skuul?*
Um zehn Uhr ist sie aus.	*Trüoch el klok eng mo merék.*
Wie oft ist Schule?	*Täla 'l klebeséi, ele ngarngi a skuul?*
Es ist alle Tage Schule; nur an Sonn-und Feiertagen ist keine.	*Ngarngi a skuul er a bek el sils; ng didiak al sande ma chädáol 'l sils.*
Wie oft ist Schule am Tage?	*Täla le ngarngi a skuul er a ta 'l sils?*
Nur einmal am Morgen.	*Ng ditá 'r a tutáu.*
Was willst du hier?	*Ke megrá er tiáng?*
Ich habe etwas zu verkaufen.	*Ngarngi a chotruulék.*

Was hast du zu verkaufen?	*Ngará chom oltráu er ngi?*
Zwei Hühner und sechs Eier.	*Tebló 'l dochú ma kllólem el ngais.*
Was kosten sie?	*Täla a charál?*
Zwei Hühner kosten eine Mark, sechs Eier eine halbe Mark.	*Teblo 'l malk a kirél a cheimo 'l dolóboch ma kllólem el ngais a kirél a cheimo 'l peséta.*
Die Hühner sind billig, aber die Eier sind sehr teuer.	*Ng beót a charál a dochú e a ngais a kngmal meringel a charál.*
Wieviele Leute kommen mit dem Schiffe?	*Täla 'la chad a ngara diáll el mei?*
Ich weiss es nicht.	*Ngáugei.*
Welche Leute sind mit dem Schiffe gekommen?	*Te ruatacha'la chad a mla 'r a diáll el mei?*
Ich weiss es nicht.	*Diak udängelterir.*
Es sind ungefähr dreissig.	*Te bogórd ogedéi.*
Wann kehren sie zurück?	*Choingaráng e te moreméi?*
Am fünfzehnten Februar.	*Ng ongetrüoch ma chäim el kabesengíl a Februar.*
Wann kehrst du nach Jap zurück?	*Choingaráng e ke moreméi el mo'r a belú la chap?*
Wenn ich mit meinen Geschäften hier fertig bin.	*Se 'le bolák a chalsengúk er tiáng.*
Wie lange bist du schon hier?	*Ng uá klteketél a ngaráng, elm gie(i)er tiáng?*
Ich bin schon sechs Jahre in Palau.	*Ng mlamo älólem el rak, el 'k e giéi er Bälau.*
Wie lange bleibst du hier?	*Ng ua klteketél a ngaráng, el bom gie(i)er tiáng?*
Ich bleibe drei Monate hier.	*Mo äde'l búiel, el bo 'k e giei er tiáng.*
Wie geht es dir?	*Ke uá ngaráng?*
Ich bin nicht mehr krank.	*Ng digea 'k sécher.*

Ich habe Kopfschmerzen.	*Ng omíngs a bdelúk.*
Was schmerzt dich?	*Ngará meríngel er kau?*
Ich habe Schmerzen im Kreuz.	*Ng meríngel a sengchék.*
Ich habe Leibschmerzen.	*Ng meríngel a delék.*
Ich habe Zahnschmerzen.	*Ng meríngel a ungelék.*
Wie hoch ist dieses Haus?	*Ng ua ngará a kldidiúl tia 'l blai?*
Zwei Faden und eine Armeslänge.	*Ng äru 'l reóngel ma bitalechíim.*
Wie lang ist jener Baumstamm?	*Täla 'l reóngel a kllemengetél se 'l gerregár?*
Die Länge beträgt fünf Faden.	*Ng äim e(l)reóngel a klemángel.*
Wie breit ist der Schuppen?	*Ng uá ngará tengél a diángel?*
Die Breite beträgt vier und ein halber Faden.	*Ng äoá 'l reóngel ma dochadáchem a téu.*
Wie gross ist das Kriegsschiff?	*Ng uá kllungél a ngará a diall er a mokemád?*
Es ist etwas grösser als "Germania."	*Ng oigá 'l klou er a "Germania."*
Reinige die Dachrinnen des Hauses!	*Bom cherúmet choäolél a blai!*
Wie komme ich hinauf?	*Ak megrá e mo ngmásach?*
Du sollst an der Leiter hinaufsteigen.	*Ke mo ngmásach er a didelbói.*
Wie machst du Kokossirup?	*Ke megrá, chom orúul a iláot?*
Ich zapfe die Kokosblüte an und siede den Saft.	*Ak melengés e songóes a chamádach.*
Wie pflanzt man Zuckerrohr?	*Kede megrá dolálem a teb?*
Man nimmt die Spitze davon und pflanzt sie in aufgelockerte Erde.	*Kede ngu a cheteptél e dolemi 'r a chútem el kliókl.*
Woraus macht man Töpfe?	*Te megra, al orúu(l) 'r a pegái?*

Man macht Töpfe aus Erde.	*Te remúul a pegái el chútem.*
Woraus ist der Zaun gemacht?	*A sers ng merúul er a ngaráng?*
Er ist aus Bambus gemacht.	*Ng merúul er a bámbu.*
Womit schreibst du?	*Ke melúches'l oba ngaráng?*
„ „ „	*K'obá ngaráng chom oluches?*
„ „ „	*Chom olúches e k'oba ngaráng?*
Ich schreibe mit dem Schreibstift.	*Ak melúches el obá cholúches.*
Wozu braucht man dies?	*Tiá ng mo ngaráng?*
Wozu dient der Schwamm?	*Ng mo ngaráng cholémed?*
Welchen Zweck hat der Zaun?	*Ngara ultutelél a sers?*
Welchen Sinn hat dieses Wort?	*Ngara plgúl tiá 'l togói?*
Warum kommst du jetzt hierher?	*Klsákl me ke me 'r tiang er cheilachánq?*
Ich komme zur Arbeit.	*Ak me 'r a ureór.*
Warum schliesst du das Fenster?	*Klsákl me ke mengesímer 'r a tuángel?*
Ich schliesse es, weil die Sonne in das Haus scheint.	*Ak chosmeri, ele sils a me tngmu 'r a blai.*
Warum gehst du nach Pliliou?	*Ngara uchúl me ke mo 'r a Pliliou?*
Ich habe Arbeit in Pliliou.	*Ngarngi a chalsengúk er a Pliliou.*
Bei wem arbeitest du?	*K'oureór 'r a blil tachang?*
Was bekommst du als Tagelohn?	*Täla ududém er a ta'l sils?*
Wem gehört dieses Messer?	*Ng kloleklél tachánq tiá 'l olés?*
Es gehört mir.	*Ng kloleklék.*
Wem gehört jenes Schwein?	*Se 'l babi ng chermél tachánq?*

Es gehört jenem Häuptling.	*Ng chermél ngigé 'l rubák.*
Wessen Kleid ist das?	*Tiáng bilél tacháng?*
Wessen Schrift ist das?	*Tiang llechekél tacháng?*
Ich habe das geschrieben.	*Ak lilechesí tiang.*
Worin ist der Reis?	*A bras ngara chalsél a ngaráng?*
Er ist in dem Sack.	*Ngara chalsél a tutú.*
Worauf?	*Ngara bäbúl a ngaráng?*
Das Dach ist auf dem Hause.	*A chádou ngara bäbúl a blai.*
Die Taube sitzt auf dem Dache.	*A bolóchel a rebórob er bäbúl a chádou.*
An wessen Seite sassest du?	*Ngara biterongél tachang e ke rirebórob?*
Ich sass neben dir.	*Ak rirebórob er a biterongém.*
Wo ist mein Handkorb?	*Ngargér a tik?*
Neben dir.	*Ngara bitá 'r kau.*
Hinter dir.	*Ngar(a) ullém.*
Hinter jenem.	*Ngar(a) ullél a ngigéi.*
Dort an jener Mauer.	*Ng chaleplábel er se 'l chaldúkl.*
Zwischen jenen Steinen.	*Ngara delongelél aigé 'l bad.*
Zwischen jenen zwei Leuten.	*Ngara delongelír tirigé 'l tärú 'la chad.*
Dort vor dir.	*Ngar(a) tilachá(ng) ngara madám.*
Mache das Boot zurecht!	*Bom ongedmókl er a bos!*
Welches Boot?	*Ngará 'l bos?*
Bringe das Kanu zu Wasser!	*Bom otobedi a mlai!*
Welches Kanu?	*Ngara 'l mlai?*
Mein Segelkanu.	*A gebék.*
Willst du mein Diener werden?	*Ng soám el mo mesiungék?*
Was gibst du mir, wenn ich dein Diener bin?	*Ngara ke mesgák, ak mesiungém?*

Wenn du fleissig, brav und gehorsam bist, gebe ich dir zehn Mark im Monat.	*Chom mesés em kedúng el orénges a togói, ak meskáu a tácher dolóboch er a ta 'l búiel.*
Kannst du Speisen zubereiten?	*Ke medúch el mengedmókl 'r a gall?*
Ich verstehe es ein wenig.	*Ak medúch el telgíb.*
Ich kann Taro und Reis kochen.	*Ak medúch el meliókl 'r a gugáu ma bras.*
Ich kann Huhn kochen und braten.	*Ak medúch el melengóes e mengeredóched er a malk.*
Kannst du schiessen?	*Ke medúch el omóes?*
Ja, ich kann es, aber es ist kein Gewehr hier.	*Oi, ak medúch, eng didiák a bóes er tiáng.*
Nimm mein Gewehr!	*Mngu a bosék!*
Wo ist Pulver und Schrot?	*Ngargér a gar ma deráu?*
Triffst du gut?	*Ke pegetáut?*
Ja, wenn die Flinte treffsicher ist.	*Oi, ale pegetáut a bóes.*
Gehe schiesse ein Huhn im Busche.	*Bo bosí a chéimo 'l malk a ngara choreómel.*
Ich habe schon eins gefangen.	*Ak mlaumdechemí a cheimóng.*
Ist es fett?	*Ng meláok?*
Es ist nicht besonders fett, aber dick und fleischig.	*Ng diak el sal meláok ng di kedólls e tióchel.*
Schlachte und rupfe es!	*Bo mokodir e bsechí!*
Schiesse einige Tauben.	*Bo bóes a bäbi 'r a bolóchel.*
Was soll ich damit, soll ich sie braten oder nur kochen?	*Ak megrá er ngi, ak momengeredóched ak dimelengóes er ngi?*
Koche sie mit Reis zusammen.	*Msongóes el odák er a bras.*
Ist das Huhn schon weich?	*Ng mlamo mark a malk?*
Nein, es ist noch roh.	*Ng diák, ng dírke chamádach.*

Schüre das Feuer!	*Mchemli a ngau!*
Sind Eier da?	*Ngarngi a ngais?*
Es sind hier, aber sie sind nicht mehr ganz gut, weil sie schon bebrütet sind.	*Ngarngi eng didiák el sal ungíl, eleng mlamengáet.*
Ist schon Leben darin?	*Ng mla mo chad?*
Suche einige gute, die erst gelegt worden!	*Bo msiik a bäbil 'l ungil el dírke mlechéll!*
Mache Wasser heiss und bereite Tee!	*Mgääld a ralm e mrelli a tii.*
Brate diese Fische!	*Mongeredóched aiga 'l ngígel!*
Sie sind schon verdorben.	*Ng mla mo bráom.*
Dann lasse sie.	*E sola e bechéi.*
Lege Brot auf den Tisch.	*Mlechá blauáng er a tébel.*
Es liegt auf dem Tische.	*Ng kldóel er a tébel.*
Hole frisches, kühles Wasser her!	*Bo mngai a bechés e megelególt e(l) ralm el mei!*
Hast du schon Taro gekocht?	*Ke mla ngiókl a gugáu?*
Ja, er ist schon weich.	*Oi ng mlamo mark.*
Bringe die Speisen her auf den Tisch.	*Mngai a gall el me 'r a tebel.*
Gib mir Messer und Gabel.	*Besgák cholés ma táod.*
Der Löffel ist nicht da.	*Díbus chongísp.*
Warum hast du die Brühe verschüttet?	*Klsákl me k'ulechúbel a uásach?*
Wische sie weg!	*Msudí!*
Wasche den Tisch ab mit Seife und Sand!	*Mngetechi a tébel 'l oba sop ma chelechóll!*
Spüle jene Sachen!	*Mtelíb aigé 'l klálo!*
Spüle diese Flasche und bringe sie her!	*Mchermetí tia 'l butíliang e mngu 'l mei!*
Mache Brennholz!	*Bngar a idúngel!*
Ich habe schon gemacht.	*Ak mla omngár.*
Hole Brennholz her!	*Mngai a idúngel 'l mei!*

Kannst du es allein?	*Ng sebechém el dikau 'l tang?*
Ja, ich kann es allein.	*Oi ng sebechék el dingak el tang.*
Hebe den Kessel vom Feuer!	*Mredeli cholegáng er a ngau!*
Ich kann es nicht, er ist sehr schwer.	*Ng diak a sebechék, eleng kngmal obräod.*
Gehe, rufe drei Leute her!	*Bo mogedongterír tädé 'la chad el mei!*
Was sollen sie hier?	*Te me megráng?*
Sie sollen mich nach Melegeok bringen.	*Te mo olták er ngak el mo 'r a Melegeok.*
Wann gehst du?	*Choingarang e ke meráel?*
Morgen beim ersten Hahnenschrei.	*Klugúk er a got el orrós a malk.*
Wenn die Hähne krähen, ist noch Ebbe.	*Al orrós a malk eng dírke mechéd a chei.*
Wann kommt die Flut?	*Choingarang eng kríig?*
Wenn es hell wird, ist die Flut genügend hoch.	*Al mellemesáng eng ungiá pesúl a dóloch.*
Dann fahren wir später.	*E sola e kede mogogíd el omegáll.*
Hast du ein Kanu?	*Ngarngi a mlim?*
Ich werde eines leihen.	*Ak mo meléng 'r a tang.*
Welche haben Kanu hier im Dorfe?	*Te ruatacháng choumlái er tia 'l belu?*
Viele Leute haben Kanu.	*Te betók la chad choumlái.*
Wer hat ein schönes, schnelles Kanu?	*Tachang kngmal ungil e pegurúrt a mlil?*
Gehe, leihe es!	*Bo mlengír!*
Wieviele Leute kann es tragen?	*Te täla 'la chad a sebechél 'l odekterír?*
Es kann fünf oder sechs grosse Leute tragen.	*Ng sebechél a täím ma lochúp e te tälólem el meklóu 'la chad.*

Kannst du stängen und rudern?	*Ng sebechém el meliges e miús?*
Ich habe noch nie gestängt und gerudert.	*Dirigák 'k uliges e dirigák 'k uiús.*
Ich kann nicht stängen, ich habe keine Stange.	*Diak a sebechék el meliges, diák a degelék.*
Hast du kein Ruder?	*Ng diák a bedesím?*
Kannst du segeln?	*Ke medúch el omegáll?*
Ich verstehe es nicht.	*Ak metitúr.*
Rudert! (—es!)	*Moiús! (misár!)*
Stängt! (—es!)	*Moliges! (msigesí!)*
Stelle den Mast auf, wir wollen segeln.	*Bedeklí chorákl, kede mo-omegáll.*
Woher kommt der Wind?	*Ngarger el mei a eólt?*
Er kommt von Osten.	*Ngar ongós el mei.*
Ist Südost oder Nordost?	*Ng dims-ongós, ng dilúches-ongós?*
Er ist mehr südlich.	*Ng bei ngara dims.*
Ziehe das Segel hoch!	*Mngerdi a eárs!*
Steuere!	*Bo momesíur!*
Steuere das Kanu!	*Bo mosiri a mlai!*
Ich kann nicht steuern.	*Ak metitúr el omesíur.*
Einer von euch soll steuern.	*A tá 'r kemiu a bol omesíur.*
Halte vom Winde ab!	*Moréged!*
Halte etwas näher an den Wind!	*Mongóit er ngi 'l seséi!*
Halte auf jene Landzunge zu!	*Mngu'l kirél se'l pkul a belú!*
Wo willst du ans Land steigen?	*Ke mo kngmerd er a ngarang?*
Ich werde bei jener Treppe dort an Land gehen.	*Ak mo kngmerd er se'l klemedáol.*
Ist noch genug Wasser im Kanal?	*Ng dirke dmóloch a táoch?*
Das Kanu kann noch hinein, es geht nicht sehr tief.	*Ng dirke sebechél a mlai el tngmu, ng diák el sal rumk.*

Lasst uns hier essen!	*Domengúr er tiang!*
Seid ihr hungrig?	*Kom songerengeráng?*
Ja, wir haben grossen Hunger, wir haben gestern abend nicht gegessen.	*Oi ki kngmal songerénger, ele dimlák kim omesóil er a kesus.*
Habt ihr etwas zu essen?	*Ngarngi a geliú?*
Wir haben Taro, aber keine Zuspeise.	*Ngarngi a chongulám, en didiák a chodimám.*
Schlafet hier ein wenig und wartet auf mich; am Mittage kehren wir wieder zurück.	*Bo bad el telgíb e mchielák; er a chodochosóng e kede lmúut el moreméi.*
Wir wollen lieber spazieren gehen in das Dorf.	*Bei somám el melil 'l mo 'r a belu.*
Wie ihr wollt.	*Se 'l somiú.*
Jetzt ist es zu Ende.	*Ng morogóng cheilacháng.*